باب العزل وما نهى عنه من إتيان النسآء!

۴۴۸۔ محمد قال: اخبرنا أبو حنيفة عن حماد عن سعيد بن جبير قال: لا تعزل عن الحرة إلا بإذنها وأما الأمة فاعزل عنها ولا تستأمرها قال محمد: وبه نأخذ فإن كانت الأمة زوجة لک فلا تعزل عنها إلا بإذن مولاها، ولا تستأمر الأمة في شيئ من ذلک، وهو قول أبي حنيفة رحمه الله تعالىٰ.

عزل کا بیان نیز عورتوں سے کیا بات منع کی گئی! [1]

ترجمہ! حضرت امام محمد "رحمہ اللہ" فرماتے ہیں! ہمیں حضرت امام ابوحنیفہ "رحمہ اللہ" نے خبر دی' وہ حضرت حماد "رحمہ اللہ" سے اور وہ حضرت سعید بن جبیر "رضی اللہ عنہ" سے روایت کرتے ہیں وہ فرماتے ہیں آزاد عورت سے اس کی اجازت سے عزل کیا جائے اور لونڈی سے عزل کرسکتے ہو اس سے پوچھنے کی ضرورت نہیں۔"

حضرت امام محمد "رحمہ اللہ" فرماتے ہیں ہم اسی بات کو اختیار کرتے ہیں اگر کوئی لونڈی تمہاری بیوی ہو تو اس کے مالک کی اجازت سے عزل کرو اور اس سلسلے میں لونڈی سے اجازت کی ضرورت نہیں۔"

حضرت امام ابوحنیفہ "رحمہ اللہ" کا بھی یہی قول ہے۔"

۴۴۹۔ محمد قال: اخبرنا أبو حنيفة عن حماد عن إبراهيم عن عبدالله بن مسعود رضي الله عنهما أنه سئل عن العزل، فقال: لو أخذ الله عزوجل ميثاق نسمة في صلب رجل فصبها علىٰ صفاة أخرج الله منها النسمة التي أخذ ميثاقها، فإن شئت فاعزل، وإن شئت فدع. قال محمد: وبه نأخذ، وهو قول أبي حنيفة رحمه الله تعالىٰ.

ترجمہ! حضرت امام محمد "رحمہ اللہ" فرماتے ہیں! ہمیں حضرت امام ابوحنیفہ "رحمہ اللہ" نے حضرت حماد "رحمہ اللہ" سے روایت کرتے ہوئے خبر دی' وہ حضرت ابراہیم "رحمہ اللہ" سے اور وہ حضرت ابن مسعود "رضی اللہ عنہ" سے روایت کرتے ہیں کہ ان سے عزل کے بارے میں پوچھا گیا تو انہوں نے فرمایا اگر اللہ تعالیٰ نے کسی روح سے کسی کی پیٹھ میں وعدہ لیا ہے تو اگر وہ اسے (مادہ منویہ کو) کسی پتھر پر ڈالے تو اللہ تعالیٰ اس سے وہ روح نکالے گا جس سے وعدہ لیا ہے اگر تم چاہو تو عزل کرو اور اگر چاہو تو چھوڑ دو۔"

حضرت امام محمد "رحمہ اللہ" فرماتے ہیں ہم اسی بات کو اختیار کرتے ہیں اور
حضرت امام ابوحنیفہ "رحمہ اللہ" کا بھی یہی قول ہے۔"

۴۵۰– محمد قال: أخبرنا أبو حنيفة قال: حدثنا أبو هيثم المكي عن يوسف بن ماهک، عن

---

[1] خاوند جماع کرتے وقت مادہ منویہ عورت کی شرمگاہ کی بجائے باہر ڈالے تو یہ عزل ہے اس کی جدید صورت خاندانی منصوبہ بندی ہے۔۱۲ہزاروی

marfat.com

حفصة زوج النبي صلى الله عليه وسلم: أن امرأة أتت النبي صلى الله عليه وسلم فقالت: ان لها زوجا يأتيها وهي مدبرة، فقال: لا بأس به إذا كان في صمام واحد. قال محمد: وبه نأخذ، وإنما يعني بقوله: "في صمام واحد" يقول: إذا كان ذلک في الفرج، وهو قول أبي حنيفة رحمه الله تعالى.

ترجمہ! حضرت امام محمد "رحمہ اللہ" فرماتے ہیں! ہمیں حضرت امام ابوحنیفہ "رحمہ اللہ" نے خبر دی' وہ فرماتے ہیں ہم سے ابوهیثم المکی "رحمہ اللہ" نے یوسف بن ماہک "رحمہ اللہ" سے روایت کرتے ہوئے بیان کیا اور وہ نبی اکرم ﷺ کی زوجہ مطہرہ حضرت حفصہ "رضی اللہ عنہا" سے روایت کرتے ہیں کہ ایک عورت نبی اکرم ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوئی اور عرض کیا کہ اس کا خاوند اس کے پیچھے سے اس کی طرف سے اس کے پاس آتا ہے۔ آپ نے فرمایا کوئی حرج نہیں جب کہ ایک سوراخ میں ہو۔" (یعنی شرمگاہ میں)

حضرت امام محمد "رحمہ اللہ" فرماتے ہیں ہم اسی بات کو اختیار کرتے ہیں اور ایک سوراخ ہونے سے مراد یہ ہے کہ جب شرمگاہ میں ہو' حضرت امام ابوحنیفہ "رحمہ اللہ" کا بھی یہی قول ہے۔"

۴۵۱. محمد قال: أخبرنا أبو حنيفة عن كثير الأصم الرماح عن أبي زراع عن ابن عمر رضي الله عنهما قال: سألته عن هذه الآية: "نساؤكم حرث لكم فأتوا حرثكم أنى شئتم قال: كيف شئت، إن شئت عزلا، وإن شئت غير عزل. قال محمد: وبه نأخذ: وهو قول أبي حنيفة رحمه الله تعالى.

ترجمہ! حضرت امام محمد "رحمہ اللہ" فرماتے ہیں! ہمیں حضرت امام ابوحنیفہ "رحمہ اللہ" نے خبر دی' وہ کثیر الاصم الرماح سے وہ حضرت ابوذراء "رحمہ اللہ" سے اور حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما سے روایت کرتے ہیں وہ فرماتے ہیں وہ (ابوذراء) فرماتے ہیں میں نے ان (حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما) سے اس آیت کے بارے میں پوچھا۔"

نِسَآءُ کُمْ حَرْثٌ لَّکُمْ فَاْتُوْا حَرْثَکُمْ اَنّٰی شِئْتُمْ. (پ۲ البقرہ ۲۲۳)

تمہاری بیویاں تمہاری کھیتیاں ہیں پس اپنی کھیتیوں میں جس طرح چاہو جاؤ۔ تو آپ نے فرمایا (انی کا معنی) کَیْفَ شِئْتُمْ ہے یعنی چاہو تو عزل کرو اور چاہو تو عزل کے بغیر جاؤ۔"[1]

حضرت امام محمد رحمہ اللہ فرماتے ہیں ہم اسی بات کو اختیار کرتے ہیں اور حضرت امام ابوحنیفہ "رحمہ اللہ" کا یہی قول ہے۔"

۴۵۲. محمد قال: أخبرنا أبو حنيفة قال: حدثنا حميد الأعرج عن رجل عن أبي ذر رضي الله

[1] عورت سے بدفعلی ناجائز ہے "انی شئتم" کا مطلب یہ ہے کہ جماع تو اسی راستے سے ہوگا طریقہ کوئی بھی استعمال ہو سکتا ہے پھر یہ بھی کہ مادہ منویہ عورت کی شرمگاہ کے اندر ڈالے یا باہر۔ ۱۲ ہزاروی

marfat.com

عنه قال: نهٰی رسول اللّٰه صلی اللّٰه علیه وسلم عن إتیان النساء في اعجازهن.

ترجمہ! حضرت امام محمد "رحمہ اللہ" فرماتے ہیں! ہمیں حضرت امام ابوحنیفہ "رحمہ اللہ" نے خبر دی، وہ فرماتے ہیں ہم سے حمید الاعرج "رحمہ اللہ" نے بیان کیا وہ ایک شخص سے اور وہ حضرت ابوذر "رضی اللہ عنہ" سے روایت کرتے ہیں وہ فرماتے ہیں رسول اکرم ﷺ نے عورتوں کے ساتھ غیر فطری فعل سے منع فرمایا۔" (مردوں سے بدرجہ اولیٰ منع ہے)

۴۵۳. محمد قال: أخبرنا أبو حنیفة عن حماد عن إبراهیم: أن النبي صلی اللّٰه علیه وسلم کان یباشر بعض أزواجه وهي حائض و علیها إزار. قال محمد: وبه نأخذ، لا نریٰ به بأسا، وهو قول أبي حنیفة رحمه اللّٰه تعالی.

ترجمہ! حضرت امام محمد "رحمہ اللہ" فرماتے ہیں! ہمیں حضرت امام ابوحنیفہ "رحمہ اللہ" نے خبر دی، وہ حضرت حماد "رحمہ اللہ" سے اور وہ حضرت ابراہیم "رحمہ اللہ" سے روایت کرتے ہیں کہ نبی اکرم ﷺ نے اپنی بعض ازواج کے ساتھ لیٹ جاتے اور وہ حالت حیض میں ہوتیں اور انہوں نے چادر باندھ رکھی ہوتی تھی۔"

حضرت امام محمد "رحمہ اللہ" فرماتے ہیں ہم اسی بات کو اختیار کرتے ہیں ہم اس میں کوئی حرج نہیں سمجھتے اور حضرت امام ابوحنیفہ "رحمہ اللہ" کا بھی یہی قول ہے۔"[1]

۴۵۴. محمد قال: أخبرنا أبو حنیفة عن حماد عن إبراهیم قال: إني لألعب علیٰ بطن المرأة حتیٰ أقضیٰ شهوتي وهي حائض.

ترجمہ! حضرت امام محمد "رحمہ اللہ" فرماتے ہیں! ہمیں حضرت امام ابوحنیفہ "رحمہ اللہ" نے خبر دی، وہ حضرت حماد "رحمہ اللہ" سے اور وہ حضرت ابراہیم "رحمہ اللہ" سے روایت کرتے ہیں وہ فرماتے ہیں میں اپنی عورت کے پیٹ پر کھیلتے ہوئے اپنی شہوت کو پورا کر لیتا ہوں جب وہ حیض کی حالت میں ہوتی ہے۔"

باب ما یکره من وطي الأختین الأمتین و غیر ذٰلک!

۴۵۵. محمد قال: أخبرنا أبو حنیفة عن حماد عن إبراهیم: قال إذا کان عند الرجل أختان مملوکتان فوطئ إحداهما، فلیس له أن یطأ الأخریٰ حتیٰ یملک فرج التي وطئ غیره بنکاح أو غیره، وإن کانتا أختین احداهما امرأته فوطئ الأمة منهما، فلیعتزل امرأته حتیٰ تعتد الأمة من مائه. قال محمد: وبهٰذا کله نأخذ، إلا في خصلة واحدة، لا ینبغي له أن یطأ امرأته إذا وطئ أختها حتیٰ یملک فرج أختها علیه غیره بنکاح أو ملک بعد ما تستبرأ بحیضة، وهو قول أبي حنیفة رحمه اللّٰه تعالی.

---

[1] چونکہ عورت سے حالت حیض میں صرف جماع منع ہے اس کے ساتھ لیٹنا اور بوسہ وغیرہ لینا منع نہیں لہٰذا اس کی اجازت ہے لیکن شرط یہ ہے کہ اپنے اوپر کنٹرول کر سکے ایسا نہ ہو کہ جماع کر بیٹھے اگر ایسی صورت ہو تو اس کے ساتھ لیٹنا بھی جائز نہ ہوگا۔ ۱۲ ہزاروی

marfat.com

ایسی دو لونڈیوں سے وطی کرنا نا جائز ہے جو بہنیں ہوں!

ترجمہ! امام محمد "رحمہ اللہ" فرماتے ہیں! ہمیں حضرت امام ابوحنیفہ "رحمہ اللہ" نے خبر دی، وہ حضرت حماد "رحمہ اللہ" سے اور وہ حضرت ابراہیم "رحمہ اللہ" سے روایت کرتے ہیں وہ فرماتے ہیں جب کسی شخص کی ملکیت میں دو بہنیں ہوں پس وہ ان میں سے ایک سے جماع کرے تو وہ دوسری سے وطی نہیں کر سکتا یہاں تک کہ جس سے وطی کی ہے اسے نکاح وغیرہ کے ذریعے کسی دوسرے آدمی کی ملکیت میں دے دے اور اگر دو بہنوں میں سے ایک اس کی بیوی ہو اب وہ ان میں سے جو لونڈی ہے اس سے وطی کرلے تو بیوی سے جدا رہے حتیٰ کہ لونڈی اس جماع کی وجہ سے عدت گزارے۔"

حضرت امام محمد "رحمہ اللہ" فرماتے ہیں ہم ان سب باتوں کو اختیار کرتے ہیں البتہ ایک بات میں اختلاف ہے وہ یہ کہ جب بیوی کی بہن سے جماع کرے تو اس وقت بیوی سے جماع نہیں کر سکتا جب تک اس لونڈی کے ایک حیض گزرنے کے بعد اس کو کسی دوسرے کے نکاح یا ملکیت میں نہ دے دے۔"

حضرت امام ابوحنیفہ "رحمہ اللہ" کا بھی یہی قول ہے۔"

۴۵۶. محمد قال: أخبرنا أبو حنيفة عن الهيثم عن ابن عمر رضي الله عنهما أنه قال في الأمتين الأختين تكونان عند الرجل يطأ إحداهما: أنه لا يطأ الأخرىٰ حتىٰ يملك فرج التي وطئ غيره. قال محمد: وبه نأخذ، وهو قول أبي حنيفة رحمه الله تعالى.

ترجمہ! حضرت امام محمد "رحمہ اللہ" فرماتے ہیں! ہمیں حضرت امام ابوحنیفہ "رحمہ اللہ" نے خبر دی، وہ حضرت ہیثم "رحمہ اللہ" سے اور وہ حضرت ابن عمر "رضی اللہ عنہما" سے روایت کرتے ہیں انہوں نے ایسی دو لونڈیوں کے بارے میں فرمایا جو ایک دوسرے کی بہنیں ہوں ایک آدمی کے پاس ہوں اور اس نے ان میں سے ایک سے جماع بھی کیا وہ دوسری سے اس وقت تک وطی نہ کرے جب کہ اس لونڈی کو جس سے وطی کی ہے کسی دوسرے شخص کی ملکیت میں نہ دے دے۔"

حضرت امام محمد "رحمہ اللہ" فرماتے ہیں ہم اسی بات کو اختیار کرتے ہیں اور
حضرت امام ابوحنیفہ "رحمہ اللہ" کا بھی یہی قول ہے۔"

۴۵۷. محمد قال: أخبرنا أبو حنيفة عن حماد عن إبراهيم: أنه كان يكره أن يطأ الرجل أمته و إبنتها، وأمته وأختها، أو عمتها، أو خالتها، و كان يكره من الأمآء ما يكره من الحرائر، قال محمد: وبه نأخذ، كل شئ كره من النكاح فإنه يكره من ملك اليمين، الا في خصلة واحدة، يجمع من الإماء ما أحب، ولا يتزوج فوق أربع حرآئر وأربع من الإمآء، وهو قول أبي حنيفة رحمه الله تعالى.

marfat.com

ترجمہ! حضرت امام محمد "رحمہ اللہ" فرماتے ہیں! ہمیں حضرت امام ابوحنیفہ "رحمہ اللہ" نے خبر دی' وہ حضرت حماد "رحمہ اللہ" سے اور وہ حضرت ابراہیم "رحمہ اللہ" سے روایت کرتے ہیں کہ وہ اس بات کو مکروہ جانتے تھے کہ کوئی شخص اپنی لونڈی اور اس کی بیٹی سے یا لونڈی اور اس کی بہن سے یا اس کی پھوپھی یا اس کی خالہ سے جماع کرے اور وہ لونڈیوں سے اس بات کو ناپسند کرتے تھے (ناجائز سمجھتے تھے) جو بات آزاد عورتوں کے بارے میں ناجائز سمجھتے تھے۔"

حضرت امام محمد "رحمہ اللہ" فرماتے ہیں ہم اسی بات کو اختیار کرتے ہیں جو بات نکاح کے سلسلے میں مکروہ ہے وہ ملک یمین کے حوالے سے بھی مکروہ ہے البتہ ایک بات مکروہ نہیں وہ یہ کہ لونڈیاں جس قدر چاہے جمع کرسکتا ہے جب کہ نکاح میں چار آزاد عورتوں اور چار لونڈیوں سے زیادہ جمع نہیں کرسکتا۔"[1]

حضرت امام ابوحنیفہ "رحمہ اللہ" کا بھی یہی قول ہے۔"

باب الأمة تباع أو توهب ولها زوج!

٤٥٨. محمد قال: أخبرنا أبو حنيفة عن حماد عن إبراهيم عن ابن مسعود رضي الله عنهما في المملوكة تباع ولها زوج قال: بيعها طلاقها. قال محمد: ولسنا نأخذ بهذا، ولكنا نأخذ بحديث رسول الله صلى الله عليه وسلم حين اشترت عائشة رضي الله عنها بريرة فأعتقتها، فخيرها رسول الله صلى الله عليه وسلم بين أن تقيم عند زوجها أو تختار نفسها، فلو كان بيعها طلاقا ما خيرها.

شادی شدہ لونڈی کو بیچنا یا ہبہ کرنا!

ترجمہ! حضرت امام محمد "رحمہ اللہ" فرماتے ہیں ہمیں حضرت امام ابوحنیفہ "رحمہ اللہ" نے خبر دی وہ حضرت حماد "رحمہ اللہ" سے وہ حضرت ابراہیم "رحمہ اللہ" سے اور وہ حضرت عبداللہ بن مسعود "رضی اللہ عنہ" سے اس لونڈی کے بارے میں روایات کرتے ہیں جس کو بیچا جائے اور وہ شادی شدہ ہو۔

حضرت امام محمد "رحمہ اللہ" فرماتے ہیں ہم اس بات کو اختیار نہیں کرتے بلکہ ہم نبی اکرم ﷺ کی اس حدیث پر عمل کرتے ہیں کہ جب حضرت عائشہ "رضی اللہ عنہا" نے حضرت بریرہ کو خرید کر آزاد کیا تو نبی اکرم ﷺ نے انہیں اختیار دیا کہ وہ اپنے خاوند کے پاس رہیں یا اپنے آپ کو اختیار کریں (علیحدگی اختیار کریں) اگر اس کو طلاق ہوتی تو آپ اس کو اختیار نہ دیتے۔"

٤٥٩. محمد قال: و بلغنا عن عمر، و علي، و عبدالرحمٰن بن عوف، و سعد بن أبي وقاص، و حذيفة أنهم لم يجعلوا بيعها طلاقها، وهو قول أبي حنيفة رحمه الله تعالى.

[1] مطلب یہ ہے کہ نکاح کی صورت میں بیک وقت صرف چار عورتیں کسی شخص کے نکاح میں ہوسکتی ہیں چاہے وہ آزاد ہوں یا لونڈیاں اس سے زیادہ عورتیں ایک وقت میں کسی کے نکاح میں جمع نہیں وہ ہوسکتیں۔ ۱۲ ہزاروی

marfat.com

ترجمہ! حضرت امام محمد "رحمہ اللہ" فرماتے ہیں! ہمیں حضرت عمر فاروق، حضرت علی المرتضیٰ، حضرت عبدالرحمٰن بن عوف، حضرت سعد بن ابی وقاص اور حضرت حذیفہ "رضی اللہ عنہم" سے یہ بات پہنچی ہے کہ انہوں نے اس (لونڈی) کی فروخت کو طلاق قرار نہیں دیا اور حضرت امام ابوحنیفہ "رحمہ اللہ" کا بھی یہی قول ہے۔"

۴۶۰. محمد قال: اخبرنا ابو حنيفة عن الهيثم قال: أهدى لعلي بن ابي طالب رضي الله عنه جارية لها زوج عامل له، فكتب إلى صاحبها، بعثت الى جارية مشغولة. قال محمد: وبه ناخذ، لا يكون بيعها ولا هديتها طلاقا، وهو قول ابي حنيفة رحمه الله تعالى.

ترجمہ! امام محمد "رحمہ اللہ" فرماتے ہیں! ہمیں حضرت امام ابوحنیفہ "رحمہ اللہ" نے خبر دی، وہ حضرت ھیثم "رحمہ اللہ" سے روایت کرتے ہیں وہ فرماتے ہیں حضرت علی المرتضیٰ "رضی اللہ عنہ" کو ایک لونڈی تحفہ میں پیش کی گئی اور اس کا خاوند آپ کے پاس کام کرتا تھا آپ نے اس کے مالک کی طرف لکھا کہ تم نے میری طرف ایسی لونڈی بھیجی ہے جو (دوسرے کے نکاح میں) مشغول ہے۔"

حضرت امام محمد "رحمہ اللہ" فرماتے ہیں ہم اسی بات کو اختیار کرتے ہیں اس کا بیچنا اور اس کا ہدیہ کے طور پر دینا طلاق نہیں ہے۔"

حضرت امام ابوحنیفہ "رحمہ اللہ" کا بھی یہی قول ہے۔"

۴۶۱. محمد قال: أخبرنا أبو حنيفة قال: حدثنا أبو العطوف عن الزهري: أن عبدالله بن مسعود رضي الله عنهما اشترى جارية من امرأته زينب الثقفية، واشترطت عليه أنه إن استغنى عنها فهي أحق بها بثمنها، فلقي عمر بن الخطاب رضي الله عنه فذكر ذلك له، فقال: ما يعجبني أن تقربها ولها شرط، فرجع عبدالله رضي الله عنه فردها. قال محمد: وبه ناخذ، كل شرط كان في بيع ليس من البيع و فيه منفعة للبائع أو المشتري أو الجارية فهو يفسد البيع، مثل هذا و نحوه، وهو قول ابي حنيفة رحمه الله تعالى.

ترجمہ! امام محمد "رحمہ اللہ" فرماتے ہیں! ہمیں حضرت امام ابوحنیفہ "رحمہ اللہ" نے خبر دی، وہ فرماتے ہیں ہم سے ابوالعطواف "رحمہ اللہ" نے حضرت زہری "رحمہ اللہ" سے روایت کرتے ہوئے بیان کیا کہ حضرت عبداللہ بن مسعود "رضی اللہ عنہ" نے اپنی بیوی زینب ثقفیہ "رضی اللہ عنہ" سے لونڈی خریدی آپ کی بیوی نے آپ پر شرط رکھی کہ اگر آپ کو اس کی ضرورت نہ ہوئی تو اس کی قیمت کا زیادہ حق ان (بیوی) کو ہوگا۔"

حضرت ابن مسعود "رضی اللہ عنہ" نے حضرت عمر فاروق "رضی اللہ عنہ" سے ملاقات کر کے یہ بات بتائی تو انہوں نے فرمایا مجھے یہ بات پسند نہیں کہ اس شرط کی موجودگی میں آپ اس لونڈی کے قریب جائیں پس حضرت عبداللہ بن مسعود "رضی اللہ عنہ" واپس آئے تو اس کو لوٹا دیا۔"

marfat.com

حضرت امام محمد "رحمہ اللہ" فرماتے ہیں ہم اسی بات کو اختیار کرتے ہیں یہ وہ شرط ہے جو سودے میں رکھی جائے اور سودے سے اس کا کوئی تعلق نہ ہو اور اسی میں بیچنے یا خریدنے والے یا لونڈی کا نفع ہو اس سے بیع فاسد ہو جاتی ہے جیسے یہ شرط (مذکورہ بالا شرط) اور اس طرح کی دیگر شرائط میں حضرت امام ابو حنیفہ "رحمہ اللہ" کا بھی یہی قول ہے۔"

باب الطلاق و العدة! طلاق اور عدت!

۴۶۲. محمد قال: أخبرنا أبو حنيفة عن حماد إبراهيم قال: إذا أراد الرجل أن يطلق امرأته للسنة تركها حتٰى تحيض و تطهر من حيضها، ثم يطلقها تطليقة من غير جماع: ثم يتركها حتٰى تنقضي عدتها، وإن شاء طلقها ثلثا عند كل طهر تطليقة حتٰى يطلقه ثلثا. قال محمد وبه نأخذ، وهو قول أبي حنيفة رحمه الله تعالى.

ترجمہ! حضرت امام محمد "رحمہ اللہ" فرماتے ہیں! ہمیں حضرت امام ابو حنیفہ "رحمہ اللہ" نے خبر دی' وہ حضرت ابراہیم "رحمہ اللہ" سے روایت کرتے ہیں وہ فرماتے ہیں جب کوئی شخص اپنی بیوی کو سنت کے مطابق طلاق دینے کا ارادہ کرے تو اسے حیض آنے تک چھوڑ دے جب حیض سے پاک ہو تو (اس طہر میں) جماع کئے بغیر اسے ایک طلاق دے پھر اسے (اسی حالت میں) چھوڑے حتیٰ کہ اس کی عدت پوری ہو جائے اور اگر تین طلاقیں دینا چاہے تو ہر طہر میں ایک طلاق دے حتیٰ کہ تین طلاقیں دے دے۔"

حضرت امام محمد "رحمہ اللہ" فرماتے ہیں ہم اسی بات کو اختیار کرتے ہیں اور
حضرت امام ابو حنیفہ "رحمہ اللہ" کا بھی یہی قول ہے۔"

۴۶۳. محمد قال: اخبرنا أبو حنيفة قال: حدثنا حماد عن إبراهيم عن عبدالله بن عمر رضي الله عنهما: أنه طلق امرأته وهي حائض، فعيب ذٰلک عليه فراجعها، ثم طلقها في طهرها. قال محمد: وبه نأخذ، ولا نرىٰ أن يطلقها في طهرها من الحيضة التي طلقها فيها، ولكنها يطلقها إذا طهرت من حيضة أخرىٰ.

ترجمہ! حضرت امام محمد "رحمہ اللہ" فرماتے ہیں! ہمیں حضرت امام ابو حنیفہ "رحمہ اللہ" نے خبر دی' وہ فرماتے ہیں حضرت ابراہیم "رحمہ اللہ" سے اور وہ حضرت عبداللہ بن عمر "رضی اللہ عنہما" سے روایت کرتے ہیں کہ انہوں نے اپنی بیوی کو حالت حیض میں طلاق دے دی' جب ان کا یہ عمل ناپسند کیا گیا تو انہوں نے رجوع کر لیا پھر طہارت کی حالت میں طلاق دی۔"

حضرت امام محمد "رحمہ اللہ" فرماتے ہیں ہم اسی بات کو اختیار کرتے ہیں اور ہم اس بات کو صحیح نہیں سمجھتے کہ جس حیض میں طلاق دی تھی اس کے بعد والے طہر میں طلاق دے بلکہ جب وہ دوسرے حیض سے پاک ہو تو اب

marfat.com

طلاق دے۔"

۲۶۴۔ محمد قال: أخبرنا أبو حنيفة عن حماد عن أبراهيم قال: إذا أراد الرجل أن يطلق امرأته وهي حامل فليطلقها عند كل غرة هلال. قال محمد: وبه كان يأخذ أبو حنيفة رحمه الله تعالى، وأما في قولنا فطلاق الحامل للسنة تطليقة واحدة، يطلقها في غرة الهلال أو متىٰ شآء ثم يدعها حتىٰ تضع حملها. و كذٰلک بلغنا عن الحسن البصري، و جابر بن عبدالله، و كذٰلک بلغنا ذٰلک عن عبدالله بن مسعود رضي الله عنهما.

ترجمہ! امام محمد "رحمہ اللہ" فرماتے ہیں ہمیں حضرت امام ابوحنیفہ "رحمہ اللہ" نے خبر دی، وہ حضرت حماد "رحمہ اللہ" سے اور وہ حضرت ابراہیم "رحمہ اللہ" سے روایت کرتے ہیں وہ فرماتے ہیں جب کوئی شخص اپنی حاملہ بیوی کو طلاق دینا چاہے تو ہر چاند کے شروع میں ایک طلاق دے۔"

حضرت امام محمد "رحمہ اللہ" فرماتے ہیں حضرت امام ابوحنیفہ "رحمہ اللہ" بھی اسی بات کو اختیار کرتے ہیں لیکن ہمارے نزدیک حاملہ عورت کی سنت طلاق ایک ہی ہے چاند کے شروع میں طلاق دے یا جب چاہے پھر اسے چھوڑ دے حتی کہ بچہ پیدا ہو جائے۔"

ہمیں یہ بات حسن بصری "رحمہ اللہ" اور حضرت جابر بن عبداللہ "رضی اللہ عنہ" سے اسی طرح پہنچی ہے نیز حضرت عبداللہ بن مسعود "رضی اللہ عنہ" سے بھی اسی طرح ہم تک پہنچی ہے۔"

باب من طلق امرأته وهي حامل! حاملہ عورت کو طلاق دینا!

۲۶۵۔ محمد قال: أخبرنا أبو حنيفة عن حماد عن أبراهيم في المطلقة، والمختلعة، والمولىٰ منها: إن كانت حبلىٰ أو غير ذٰلک أن لها النفقة والسكنىٰ حتىٰ تضع، إلا أن يشترط زوج المختلعة بعد الخلع أن لا نفقة لها. قال محمد: وبه نأخذ، وهو قول أبي حنيفة رحمه الله تعالى.

ترجمہ! حضرت امام محمد "رحمہ اللہ" فرماتے ہیں! ہمیں حضرت امام ابوحنیفہ "رحمہ اللہ" نے خبر دی، وہ حضرت حماد "رحمہ اللہ" سے اور وہ حضرت ابراہیم "رحمہ اللہ" سے طلاق والی عورت خلع والی عورت اور جس عورت سے ایلاء کیا گیا کے بارے میں فرماتے ہیں اگر وہ حاملہ ہو یا نہ (دونوں صورتوں میں) اس کے لئے نفقہ ہو گا حتیٰ کہ (حاملہ کا) بچہ پیدا ہو جائے (اور غیر حاملہ عورت کے تین حیض مکمل ہو جائیں) البتہ یہ کہ خلع کرنے والی عورت کا خاوند خلع کے بعد یہ شرط رکھے کہ اس کے لئے نفع نہیں ہوگا۔" (تو اسے نفقہ نہیں ملے گا)

حضرت امام محمد "رحمہ اللہ" فرماتے ہیں ہم اسی بات کو اختیار کرتے ہیں اور حضرت امام ابوحنیفہ "رحمہ اللہ" کا بھی یہی قول ہے۔"

marfat.com

باب طلاق الجارية التي لم تحض و عدتها!

۴۶۶. محمد قال: اخبرنا أبو حنيفة عن حماد عن أبراهيم قال: إذا طلق الرجل امرأته وهي جارية لم تحض فلتعتد بالشهور، فإن حاضت قبل أن تنقضي الشهور لم تعتد بالشهور، واعتدت بالحيض. قال محمد: وبه نأخذ.

اس لڑکی کی طلاق اورعدت جسے حیض نہ آتا ہو!

ترجمہ! امام محمد "رحمہ اللہ" فرماتے ہیں! ہمیں حضرت امام ابوحنیفہ "رحمہ اللہ" نے خبردی، وہ حضرت حماد "رحمہ اللہ" سے اور وہ حضرت ابراہیم "رحمہ اللہ" سے روایت کرتے ہیں وہ فرماتے ہیں جب کوئی شخص اپنی بیوی کوطلاق دے اور وہ ایسی لڑکی ہو جسے حیض نہیں آتا تو وہ تین مہینے عدت گزارے اور اگر (تین) مہینے مکمل ہونے سے پہلے حیض آجائے تو اب مہینوں کے حساب سے نہیں بلکہ حیض والی عدت گزارے۔"

حضرت امام محمد "رحمہ اللہ" فرماتے ہیں ہم اسی بات کو اختیار کرتے ہیں۔"

باب من طلق ثم تزوجت أمراته ثم رجعت اليه!

۴۶۷. محمد قال: أخبرنا أبو حنيفة عن حماد عن سعيد بن جبير قال: كنت جالسا عند عبدالله بن عتبة ابن مسعود، اذ جآءه رجل أعرابي ليسأله عن رجل طلق امرأته تطليقة أو تطليقتين، ثم انقضت عدتها، فتزوجت زوجا غيره فدخل بها، ثم مات عنها أو طلقها، ثم انقضت عدتها، وأراد الأول أن يتزوجها علٰى كم هي عنده قال فقال لي: أجبه، ثم قال: ما يقول ابن عباس فيها؟ قال: فقلت له: يهدم الواحدة والثنتين والثلٰث، قال: سمعت من ابن عمر فيها شيئا؟ قال: فقلت: لا، قال إذا لقيته فاسأله. قال: فلقيت ابن عمر رضي الله عنهما، فسألته عنها، فقال فيها مثل قول ابن عباس رضي الله عنهما. قال محمد وبهٰذا كان يأخذ أبو حنيفة رحمه الله تعالى، وأما في قولنا فهو علٰى ما بقي من طلاقها إذا بقي منه شيء، وهو قول عمر، و علي بن أبي طالب، و معاذ بن جبل، وأبي بن كعب، و عمران بن حصين، وأبي هريرة رضي الله عنهم.

مطلقہ عورت دوسری جگہ شادی کرے پھر پہلا خاوند رجوع کرے تو کیا حکم ہے!

ترجمہ! حضرت امام محمد "رحمہ اللہ" فرماتے ہیں! ہمیں حضرت امام ابوحنیفہ "رحمہ اللہ" نے خبردی، وہ حضرت حماد "رحمہ اللہ" سے اور وہ حضرت سعید بن جبیر "رضی اللہ عنہ" سے روایت کرتے ہیں وہ فرماتے ہیں میں حضرت عبداللہ بن عتبہ

marfat.com

بن مسعود "رضی اللہ عنہ" کے پاس بیٹھا ہوا تھا کہ ایک دیہاتی شخص آیا تا کہ وہ اس آدمی کے بارے میں حکم پوچھے جس نے اپنی بیوی کو ایک یا دو طلاقیں دیں پھر اس کی عدت ختم ہوئی تو اس نے کسی دوسرے آدمی سے نکاح کیا اور اس نے اس سے جماع بھی کیا پھر وہ مر گیا یا اس نے طلاق دے دی پھر اس کی عدت ختم ہو گئی اور پہلے خاوند نے اس سے نکاح کا ارادہ کیا تو وہ اس کے پاس کتنی طلاقوں کے ساتھ رہے گی تو انہوں نے فرمایا اسے جواب دو پھر فرمایا حضرت ابن عباس "رضی اللہ عنہما" اس بارے میں کیا کہتے ہیں راوی کہتے ہیں میں نے کہا وہ فرماتے ہیں کہ یہ نکاح ایک دو اور تین سب طلاقوں کو ختم کر دیتا ہے انہوں نے پوچھا کیا حضرت ابن عمر "رضی اللہ عنہما" سے اس سلسلے میں کچھ سنا ہے؟ میں نے کہا نہیں فرمایا جب ان سے ملاقات ہو تو ان سے بھی پوچھ لینا وہ فرماتے ہیں میں نے حضرت ابن عمر "رضی اللہ عنہما" سے ملاقات کی تو ان سے یہ مسئلہ پوچھا تو انہوں نے اس سلسلے میں اسی طرح فرمایا جس طرح حضرت ابن عباس "رضی اللہ عنہما" نے فرمایا تھا۔"

حضرت امام محمد "رحمہ اللہ" فرماتے ہیں حضرت امام ابو حنیفہ "رحمہ اللہ" اس بات کو اختیار کرتے ہیں لیکن ہمارے قول کے مطابق جتنی طلاقیں باقی ہیں وہ ان ہی کا مالک ہے جب کوئی طلاق باقی ہو' حضرت عمر فاروق حضرت علی ابن ابی طالب' حضرت معاذ بن جبل' حضرت ابی بن کعب' حضرت عمر ابن حصین اور حضرت ابو ہریرہ "رضی اللہ عنہم" کا بھی یہ قول ہے۔"

۴۶۸۔ محمد قال: أخبرنا أبو حنيفة عن حماد عن أبراهيم قال: إذا طلق الرجل امرأته ثم راجعها فقد انهدم ما مضى من عدتها، وإن طلقها استأنف العدة، قال محمد: وبهذا نأخذ، وهو قول أبي حنيفة رحمه الله تعالى.

ترجمہ! امام محمد "رحمہ اللہ" فرماتے ہیں! ہمیں حضرت امام ابو حنیفہ "رحمہ اللہ" نے خبر دی' وہ حضرت حماد "رحمہ اللہ" سے اور وہ حضرت ابراہیم "رحمہ اللہ" سے روایت کرتے ہیں وہ فرماتے ہیں جب کوئی شخص اپنی بیوی کو طلاق دے پھر اس سے رجوع کرے تو جو عدت گزر گئی وہ کالعدم ہو گئی اور اب اگر طلاق دے تو نئے سرے سے عدت گزارے۔"

حضرت امام محمد "رحمہ اللہ" فرماتے ہیں ہم اسی بات کو اختیار کرتے ہیں اور حضرت امام ابو حنیفہ "رحمہ اللہ" کا بھی یہی قول ہے۔"

باب من طلق ثم راجع من أين تعتد!

۴۶۹۔ محمد قال: أخبرنا أبو حنيفة عن إبراهيم قال: إذا طلق الرجل امرأته ولم يراجع فطلقها تطليقة أخرى، فعدتها من أول التطليقتين، وإن طلق ثم راجع ثم طلق، فعدتها عدة مؤتنفة. قال محمد: وبهذا نأخذ، وهو قول أبي حنيفة رحمه الله تعالى.

ترجمہ: امام محمد "رحمہ اللہ" فرماتے ہیں! ہم سے ابو حنیفہ

marfat.com

باب من طلق ثلثا قبل أن يدخل بها!

۴۷۰. محمد قال: أخبرنا أبو حنيفة عن حماد عن إبراهيم قال: إذا طلق الرجل امرأته ثلثا قبل أن يدخل بها جميعا بانت بهن جميعا، و كانت حراما عليه حتٰی تنكح زوجا غيره، فإذا فرق بانت بالأولیٰ، و وقعت الثانية علیٰ غير امرأته. قال محمد: وبهذا نأخذ، وهو قول أبي حنيفة رحمه الله تعالى.

جماع سے پہلے تین طلاقیں دینا!

ترجمہ! حضرت امام محمد "رحمہ اللہ" فرماتے ہیں! ہمیں حضرت امام ابوحنیفہ "رحمہ اللہ" نے خبر دی، وہ حضرت حماد "رحمہ اللہ" سے اور وہ حضرت ابراہیم "رحمہ اللہ" سے روایت کرتے ہیں وہ فرماتے ہیں جب کوئی شخص اپنی بیوی سے جماع سے پہلے تین طلاقیں اکٹھی دے تو وہ ان تمام طلاقوں کے ساتھ بائن (جدا) ہو جاتی ہے اور وہ اس شخص پر حرام رہتی ہے جب تک کسی اور شخص سے نکاح نہ کر لے اور جب یہ طلاقیں الگ الگ دی ہوں تو پہلی طلاق سے بائن ہو جائے گی اور دوسری طلاق کے وقت وہ اس کی بیوی نہیں رہے گی۔"

حضرت امام محمد "رحمہ اللہ" فرماتے ہیں ہم اسی بات کو اختیار کرتے ہیں اور
حضرت امام ابوحنیفہ "رحمہ اللہ" کا بھی یہی قول ہے۔"

باب من طلق في مرضه قبل أن يدخل بها أو بعد ما دخل بها!

۴۷۱. محمد قال: أخبرنا أبو حنيفة عن حماد عن إبراهيم في مريض طلق امرأته فمات قبل أن تنقضي عدتها، أنها ترثه و تعتد عدة المتوفي عنها زوجها. قال محمد: وبه نأخذ إذا كان طلاقا يملك الرجعة، فإن كان الطلاق بائنا فعليها من العدة أبعد الاجلين: من ثلث حيض من يوم طلق، ومن أربعة أشهر و عشرا من يوم مات، وهو قول أبي حنيفة رحمه الله تعالى.

بیماری کی حالت میں طلاق دینا جماع کیا ہو یا نہ!

ترجمہ! حضرت امام محمد "رحمہ اللہ" فرماتے ہیں! ہمیں حضرت امام ابوحنیفہ "رحمہ اللہ" نے خبر دی، وہ حضرت حماد "رحمہ اللہ" سے اور وہ حضرت ابراہیم "رحمہ اللہ" سے روایت کرتے ہیں کہ جو بیمار شخص اپنی بیوی کو طلاق دے اور وہ (مرد) عورت کی عدت پوری ہونے سے پہلے مر جائے تو وہ اس کی وارث ہوگی اور وہ بیوہ عورت والی عدت گزارے گی۔"

حضرت امام محمد "رحمہ اللہ" فرماتے ہیں ہم اسی بات کو اختیار کرتے ہیں، جب ایسی طلاق ہو جس میں وہ

marfat.com

رجوع کا مالک ہو اور اگر طلاق بائن ہو تو عورت پر وہ عدت واجب ہوگی جس کی مدت زیادہ ہو یعنی طلاق والے دن کے بعد تین حیض یا مرنے والے دن سے چار مہینے دس دن۔"

حضرت امام ابوحنیفہ "رحمہ اللہ" کا بھی یہی قول ہے۔"

۴۷۲. محمد قال: أخبرنا أبو حنيفة عن حماد عن أبراهيم أنه قال: إذا طلق الرجل امرأته واحدة، أو اثنتين، أو ثلثا، وهو مريض ولم يدخل بها فلها نصف الصداق ولا ميراث لها، ولا عدة عليها. قال محمد وبهذا نأخذ، وهو قول أبي حنيفة رحمه الله تعالى.

ترجمہ! امام محمد "رحمہ اللہ" فرماتے ہیں! ہمیں حضرت امام ابوحنیفہ "رحمہ اللہ" نے خبر دی، وہ حضرت حماد "رحمہ اللہ" سے اور وہ حضرت ابراہیم "رحمہ اللہ" سے روایت کرتے ہیں وہ فرماتے ہیں جب کوئی آدمی اپنی بیوی کو ایک یا دو یا تین طلاقیں دے اور وہ شخص بیمار ہو (مرض الموت مراد ہے) اور اس نے بیوی سے جماع بھی نہ کیا ہو تو اس کے لئے نصف مہر ہے اور اسے وراثت نہیں ملے گی اور نہ ہی اس پر عدت ہوگی۔"

حضرت امام محمد "رحمہ اللہ" فرماتے ہیں ہم اسی بات کو اختیار کرتے ہیں اور
حضرت امام ابوحنیفہ "رحمہ اللہ" کا بھی یہی قول ہے۔"

۴۷۳. محمد قال: أخبرنا أبو حنيفة عن حماد عن أبراهيم في رجل طلق امرأته واحدة أو اثنتين. أنهما يتوارثان ما كانت في عدة، و تستقبل عدة المتوفي عنها زوجها أربعة أشهر و عشرا، فإن طلقها ثلثا في الصحة ثم مات فعدتها عدة المطلقة ثلث حيض. قال محمد: وبهذا نأخذ: وهو قول أبي حنيفة رحمه الله تعالى.

ترجمہ! حضرت امام محمد "رحمہ اللہ" فرماتے ہیں! ہمیں حضرت امام ابوحنیفہ "رحمہ اللہ" نے خبر دی، وہ حضرت حماد "رحمہ اللہ" سے اور وہ حضرت ابراہیم "رحمہ اللہ" سے روایت کرتے ہیں کہ جو شخص اپنی بیوی کو ایک یا دو طلاقیں دے تو جب تک عورت عدت میں ہو (اور اس دوران خاوند یا بیوی میں سے ایک مر جائے) تو وہ ایک دوسرے کے وارث ہوں گے اور خاوند مر گیا ہو تو عورت نئے سرے سے چار مہینے دس دن والی عدت گزارے۔"

اور اگر اس نے حالت صحت میں تین طلاقیں دی ہوں پھر مر جائے تو اس کی عدت مطلقہ عورت والی عدت ہوگی یعنی تین حیض ہوں گے۔"

حضرت امام محمد "رحمہ اللہ" فرماتے ہیں ہم اسی بات کو اختیار کرتے ہیں اور
حضرت امام ابوحنیفہ "رحمہ اللہ" کا بھی یہی قول ہے۔"

۴۷۴. محمد قال: أخبرنا أبو حنيفة عن حماد عن أبراهيم قال: إذا طلق الرجل امرأته ثلثا في مرض فإن مات من مرضه ذلک قبل أن ينقضي عدتها ورثت، واعتدت عدة المتوفي عنها

marfat.com

زوجها، وإن انقضت عدتها قبل أن يموت لم ترثه، ولم يكن عليها عدة. قال محمد: وبهٰذا كله ناخذ، إلا في خصلة واحدة، وإذا ورثت اعتدت أبعد الأجلين كما وصفت لك، وهو قول أبي حنيفة رحمه الله تعالى.

ترجمہ! حضرت امام محمد "رحمہ اللہ" فرماتے ہیں! ہمیں حضرت امام ابوحنیفہ "رحمہ اللہ" نے خبر دی، وہ حضرت حماد "رحمہ اللہ" سے اور وہ حضرت ابراہیم "رحمہ اللہ" سے روایت کرتے ہیں وہ فرماتے ہیں جب کوئی شخص بیماری کی حالت میں اپنی بیوی کو تین طلاقیں دے پس اگر وہ عورت کی عدت ختم ہونے سے پہلے اسی بیماری کے باعث مرجائے تو عورت وارث ہوگی اور بیوہ والی عدت گزارے گی اور اگر خاوند کے مرنے سے پہلے عدت ختم ہوجائے تو وارث نہیں ہوگی اور نہ ہی اس پر (مزید) عدت ہوگی۔"[1]

حضرت امام محمد "رحمہ اللہ" فرماتے ہیں ہم ان سب باتوں کو اختیار کرتے ہیں البتہ ایک بات میں اختلاف یعنی جب وہ وارث ہوجائے گی دونوں میں سے زیادہ مدت والی عدت گزارے گی جس طرح (حدیث ۴۷۱) میں بیان ہوا، حضرت امام ابوحنیفہ "رحمہ اللہ" کا بھی یہی قول ہے۔"

۴۷۵. محمد قال: أخبرنا أبو حنيفة عن حماد عن أبراهيم قال: إذا اختلعت المرأة من زوجها وهو مريض مات من مرضه فلا ميراث لها. قال محمد: وبه نأخذ، لأنها هي التي طلبت ذٰلك من زوجها، وهو قول أبي حنيفة رحمه الله تعالى.

ترجمہ! حضرت امام محمد "رحمہ اللہ" فرماتے ہیں! ہمیں حضرت امام ابوحنیفہ "رحمہ اللہ" نے خبر دی، وہ حضرت حماد "رحمہ اللہ" سے اور حضرت ابراہیم "رحمہ اللہ" سے روایت کرتے ہیں انہوں نے فرمایا جب کوئی عورت اپنے خاوند سے خلع کرے اور وہ (خاوند) مرض الموت میں ہو (یعنی اسی مرض میں فوت ہوجائے) تو اس عورت کے لئے وراثت نہیں۔"

حضرت امام محمد "رحمہ اللہ" فرماتے ہیں ہم اسی بات کو اختیار کرتے ہیں کیونکہ اسی (عورت) نے ہی خاوند سے اس (طلاق) کا مطالبہ کیا، حضرت امام ابوحنیفہ "رحمہ اللہ" کا بھی یہی قول ہے۔"

باب عدة المطلقة التي قد يئست من الحيض!

۴۷۶. محمد قال: أخبرنا أبو حنيفة عن حماد عن ابراهيم قال: إذا طلق الرجل امرأته و قد يئست من الحيض اعتدت بالشهور، فإن هي حاصت بعد ذٰلك احتسبت بما مضٰى من حيضها الأول. قال محمد: وبهٰذا كله ناخذ، وهو قول أبي حنيفة رحمه الله تعالى.

---

[1] جب کوئی شخص مرض الموت کی حالت میں طلاق دیتا ہے تو گویا عورت کو وراثت سے محروم کرنا چاہتا ہے کیونکہ اس وقت اسے خدمت کے لئے عورت کی ضرورت ہوگی اس لئے شریعت میں اس کو یہ سزا دی گئی کہ اگر وہ مرجائے اور ابھی عدت پوری نہ ہوئی ہو تو عورت وارث ہوگی البتہ عدت ختم ہوجائے تو وارث نہ ہوگی کیونکہ اب ان کے درمیان تعلق بالکل ختم ہوگیا۔۱۲ ہزاروی

marfat.com

حیض سے مایوس مطلقہ عورت کی عدت!

ترجمہ! حضرت امام محمد "رحمہ اللہ" فرماتے ہیں! ہمیں حضرت امام ابوحنیفہ "رحمہ اللہ" نے خبر دی' وہ حضرت حماد "رحمہ اللہ" سے اور وہ حضرت ابراہیم "رحمہ اللہ" سے روایت کرتے ہیں وہ فرماتے ہیں جب کوئی شخص اپنی بیوی کو طلاق دے اور اب اسے حیض نہ آتا ہو تو وہ مہینوں کے حساب سے عدت گزارے اور اگر اس کے بعد اسے حیض آنا شروع ہو جائے تو جو کچھ گزر گیا اسے پہلے حیض سے شروع کرے۔"

حضرت امام محمد "رحمہ اللہ" فرماتے ہیں ہم ان تمام باتوں کو اختیار کرتے ہیں اور حضرت امام ابوحنیفہ "رحمہ اللہ" کا بھی یہی قول ہے۔"

۴۷۷۔ محمد قال: أخبرنا أبو حنيفة عن حماد عن إبراهيم: إذا طلق الرجل إمرأته فاعتدت شهرا أو شهرين، ثم حاضت حيضة أو اثنتين ثم يئست استقبلت الشهور، وإن حاضت بعد ذلك اعتدت بما مضى من الحيض. قال محمد: وبهذا كله نأخذ، وهو قول أبي حنيفة رحمه الله تعالى.

ترجمہ! حضرت امام محمد "رحمہ اللہ" فرماتے ہیں! ہمیں حضرت امام ابوحنیفہ "رحمہ اللہ" نے خبر دی' وہ حضرت حماد "رحمہ اللہ" سے اور وہ حضرت ابراہیم "رحمہ اللہ" سے روایت کرتے ہیں وہ فرماتے جب کوئی شخص اپنی بیوی کو طلاق دے پس وہ مہینوں کے اعتبار سے گزار رہی ہو ایک یا دو مہینے گزرنے کے بعد پھر اسے ایک یا دو حیض آجائیں پھر حیض بند ہو جائے تو نئے سرے سے مہینوں کے حساب سے عدت شروع کرے اور اس کے بعد پھر حیض آجائے تو جو حیض پہلے گزر گیا اس کو عدت میں شمار کرے۔"

حضرت امام محمد "رحمہ اللہ" فرماتے ہیں ہم ان تمام باتوں کو اختیار کرتے ہیں اور حضرت امام ابوحنیفہ "رحمہ اللہ" کا بھی یہی قول ہے۔"[1]

باب عدة المطلقة التي قد ارتفع حيضها!

۴۷۸۔ محمد قال: أخبرنا أبو حنيفة عن حماد عن أبراهيم عن علقمة: أنه طلق امرأته تطليقة فحاضت حيضة، ثم ارفعت حيضتها ثمانية عشر شهرا، ثم ماتت، فذكر ذلك لعبد الله بن مسعود رضي الله عنهما فقال هذه امرأة حبس الله عليك ميراثها، فكله. قال محمد: وبه

[1] جب حیض نہ آنے کی صورت میں مہینوں کے حساب سے عدت گزاری جائے اور پھر حیض آجائے تو معلوم ہوا کہ یہ عورت آئسہ نہیں یعنی اس کا حیض بالکل بند نہیں ہوا اور چونکہ اصل عدت حیض کے اعتبار سے ہے لہٰذا مہینوں کے حساب سے جو عدت گزاری ہے وہ نوٹ کی جائے گی اور پھر جب تین حیض مکمل ہونے سے پہلے حیض بند ہو جائے تو اب بدل کی طرف یعنی حیض کی طرف لوٹنا ہوگا اور جو حیض عدت سے پہلے گزارے ہیں ان کو شمار کیا جائے گا مہینوں کو اس لئے شمار نہیں کیا کہ وہ بدل ہیں اور حیض عدت میں اصل ہیں۔۱۲ ہزاروی

marfat.com

ناخذ، تعتد بالحيض أبدا حتى تيئس من الحيض، و تعتد بالشهور و يرثها زوجها ما كانت في عدة، وهو قول ابي حنيفة رحمه الله تعالى.

اس مطلقہ عورت کی عدت جس کا حیض رک جائے!

ترجمہ! حضرت امام محمد "رحمہ اللہ" فرماتے ہیں ہمیں حضرت امام ابوحنیفہ "رحمہ اللہ" نے خبر دی وہ حضرت حماد "رحمہ اللہ" سے اور وہ حضرت ابراہیم "رحمہ اللہ" سے اور وہ حضرت علقمہ "رضی اللہ عنہ" سے روایت کرتے ہیں کہ انہوں نے اپنی بیوی کو ایک طلاق دی پھر اسے حیض آیا اور اس کے بعد اٹھارہ ماہ تک حیض نہ آیا اس کے بعد وہ مرگئی۔"

انہوں نے یہ بات حضرت عبداللہ بن مسعود "رضی اللہ عنہ" سے ذکر کی تو انہوں نے فرمایا اللہ تعالیٰ نے اس عورت کی وراثت تم پر روک دی ہے تم اسے کھا سکتے ہو۔"

حضرت امام محمد "رحمہ اللہ" فرماتے ہیں ہم اسی بات کو اختیار کرتے ہیں وہ حیض سے عدت گزارے حتیٰ کہ جب حیض سے مایوس ہو جائے تو مہینوں کے حساب سے گزارے اور خاوند اس کا وارث ہوگا جب تک وہ عدت میں ہے۔

اور حضرت امام ابوحنیفہ "رحمہ اللہ" کا بھی یہی قول ہے۔"[1]

باب عدة المطلقة الحامل! مطلقہ حاملہ کی عدت!

۴۷۹. محمد قال: أخبرنا أبو حنيفة عن حماد عن أبراهيم عن عبدالله بن مسعود رضي الله عنهما أنه قال: نسخت سورة النسآء القصرىٰ كل عدة في القرآن: "واولات الأحمال أجلهن أن يضعن حملهن" قال محمد: وبه ناخذ، إذا طلقت أو مات زوجها فولدت بعد ذلک بيوم أو أقل و أكثر انقضت عدتها، و حلت للرجال من ساعتها وإن كانت في نفاسها، وهو وقل أبي حنيفة رحمه الله.

ترجمہ! حضرت امام محمد "رحمہ اللہ" فرماتے ہیں! ہمیں جضرت امام ابوحنیفہ "رحمہ اللہ" نے خبر دی وہ حضرت حماد "رحمہ اللہ" سے اور وہ حضرت ابراہیم "رحمہ اللہ" سے روایت کرتے ہیں انہوں نے فرمایا!

قرآن مجید میں جس عدت کا ذکر ہے چھوٹی سورت نساء (یعنی سورۃ طلاق) نے اسے منسوخ کر دیا۔

ارشاد خداوندی ہے!

واولات الاحمال الف یضعن حملهن اور حمل والی عورتوں کی عدت ختم ہو جائے گی اور اسی وقت وہ مردوں کے لئے حلال ہو جائے گی اگرچہ نفاس (کے خون) میں ہو۔"

---

[1] چونکہ اس عورت کا حیض عارضی طور پر ختم ہوا اور اٹھارہ ماہ بعد دوبارہ آیا لہٰذا یہ آئسہ نہیں اور یوں اسی کی عدت لمبی ہو جائے گی جب تک تین حیض آئیں آئسہ نہ ہونے کی وجہ سے یہ مہینوں کے حساب سے عدت نہیں گزارے گی اور عدت میں ہونے کی وجہ سے اس کے مرنے پر خاوند وارث بنے گا۔۱۲ہزاروی

marfat.com

حضرت امام ابوحنیفہ "رحمہ اللہ" کا بھی یہی قول ہے۔"

۴۸۰۔ محمد قال: اخبرنا أبو حنيفة عن حماد عن أبراهيم قال: إذا طلق الرجل امرأته ثم أسقطت فقد انقضت عدتها. قال محمد: وبه نأخذ، ولا يكون السقط عندنا سقطا حتیٰ يستبين شئي من خلقه: شعر، او ظفر، أو غير ذلك، فإذا وضعت شيئا لم يستبن خلقه لم تنقض بذلك العدة، وهو قول أبي حنيفة رحمه الله تعالى.

ترجمہ! حضرت امام محمد "رحمہ اللہ" فرماتے ہیں! ہمیں حضرت امام ابوحنیفہ "رحمہ اللہ" نے خبر دی، وہ حضرت حماد "رحمہ اللہ" سے اور وہ حضرت ابراہیم "رحمہ اللہ" سے روایت کرتے ہیں وہ فرماتے ہیں جب کوئی شخص اپنی بیوی کو طلاق دے پھر اس کا ناتمام بچہ پیدا ہو جائے تو اس کی عدت ختم ہو گئی۔"

حضرت امام محمد "رحمہ اللہ" فرماتے ہیں ہم اسی بات کو اختیار کرتے ہیں اور وہ ناتمام بچہ ہمارے نزدیک اسی صورت میں بچہ کہلائے گا جب اس کی خلقت سے کوئی چیز ظاہر ہو مثلاً بال یا ناخن وغیرہ جب اس کے رحم سے ایسی چیز گرے جس کے جسم کا کوئی حصہ ظاہر نہ ہو (یعنی ابھی تک بنا نہیں) تو اس سے عدت ختم نہیں ہو گی۔" (کیونکہ یہ پیدائش نہیں ہے) حضرت امام ابوحنیفہ "رحمہ اللہ" کا بھی یہی قول ہے۔"

باب عدة المستحاضة! مستحاضہ عورت کی عدت!

۴۸۱۔ محمد قال: اخبرنا أبو حنيفة عن حماد عن أبراهيم في الرجل يطلق امرأته وهي مستحاضة قال: تعتد بأيام أقراءها، قال: و كذلك اذا استيحضت بعد ما يطلقها. قال محمد: وبه نأخذ، وهو قول أبي حنيفة رحمه الله تعالى.

ترجمہ! حضرت امام محمد "رحمہ اللہ" فرماتے ہیں! ہمیں حضرت امام ابوحنیفہ "رحمہ اللہ" نے خبر دی، وہ حضرت حماد "رحمہ اللہ" سے اور وہ حضرت ابراہیم "رحمہ اللہ" سے اس شخص کے بارے میں روایت کرتے ہیں جو اپنی بیوی کو طلاق دے اور وہ مستحاضہ ہو[1] تو وہ فرماتے ہیں وہ اپنے حیضوں کے دنوں کے حساب سے عدت گزارے اسی طرح جب طلاق کے بعد حیض آئے۔" (تو بھی یہی صورت اختیار کرے)

حضرت امام محمد "رحمہ اللہ" فرماتے ہیں ہم اسی بات کو اختیار کرتے ہیں اور
حضرت امام ابوحنیفہ "رحمہ اللہ" کا بھی یہی قول ہے۔"

۴۸۲۔ محمد قال: اخبرنا أبو حنيفة عن حماد عن أبراهيم قال: تعتد المستحاضة إذاه طلقت

---

[1] حیض کی کم از کم مدت تین دن اور زیادہ سے زیادہ دس دن ہے جب خون دس دن سے بڑھ گیا تو یہ استحاضہ ہے اس طرح اگر عورت کی عادت مثلاً چھ یا سات دن ہے تو ان دنوں سے زائد استحاضہ کا خون ہے اب وہ ان دنوں کو حیض شمار کرے جو اس کی عادت کے مطابق ہیں پھر پندرہ دن طہارت کے شمار کرے اس کے بعد دوسرا حیض شمار کرے تیسرا بھی اسی طرح ہوگا اور اب اس کی عدت مکمل ہو جائے گی اگرچہ خون آتا ہے۔ ۱۲ ہزاروی

marfat.com

بأيام أقرائها. فإذا فرغت حلت للرجال. قال محمد: وبه نأخذ، وهو قول أبي حنيفة رحمه الله.

ترجمہ! حضرت امام محمد "رحمہ اللہ" فرماتے ہیں! ہمیں حضرت امام ابوحنیفہ "رحمہ اللہ" نے خبر دی، وہ حضرت حماد "رحمہ اللہ" سے اور وہ حضرت ابراہیم "رحمہ اللہ" سے روایت کرتے ہیں وہ فرماتے ہیں مستحاضہ عورت کو جب طلاق دی جائے تو وہ اپنے حیض کے دنوں کے حساب سے عدت گزارے جب فارغ ہو جائے تو مردوں کے لئے حلال ہو جائے گی۔"

حضرت امام محمد "رحمہ اللہ" فرماتے ہیں ہم اسی بات کو اختیار کرتے ہیں اور
حضرت امام ابوحنیفہ "رحمہ اللہ" کا بھی یہی قول ہے۔"

باب من طلق ثم راجع في العدة!

۴۸۳. محمد قال: أخبرنا أبو حنيفة قال: حدثنا حماد عن إبراهيم: أن عمر بن الخطاب رضي الله عنهما أتته امرأة، فقالت: طلقني زوجي، فحضت حيضتين و دخلت في الثالثة حتى انقطع دمي، و دخلت مغتسلي و وضعت ثربي، أتاني فقال: قد راجعتك قبل أن أفيض على المآء فقال عمر رضي الله عنه لعبد الله بن مسعود رضي الله عنهما: قل فيها، فقال: يا أمير المؤمنين: أراه أملک برجعتها: لأنها حائض بعد، لم تحل لها الصلٰوة، قال عمر رضي الله عنه: وأنا أرى ذلک، فردها على زوجها، وقال: كنيف مملوء علما. وقال محمد: وبهذا نأخذ، الرجل أحق برجعة امرأته حتى تغتسل من حيضتها الثالثة فإن أخرت الغسل حتى يمضي وقت صلٰوة قد كانت تقدر فيه على الغسل قبل أن تمضي فقد انقطعت الرجعة، و حلت للرجال و وجبت عليها الصلٰوة، وهو قول أبي حنفية رحمه الله تعالى.

طلاق کے بعد عدت میں رجوع کرنا!

ترجمہ! حضرت امام محمد "رحمہ اللہ" فرماتے ہیں! ہمیں حضرت امام ابوحنیفہ "رحمہ اللہ" نے خبر دی، وہ حضرت حماد "رحمہ اللہ" سے اور وہ حضرت ابراہیم "رحمہ اللہ" سے اور حضرت عمر بن خطاب "رضی اللہ عنہ" سے روایت کرتے ہیں کہ ان کے پاس ایک عورت آئی اور اس نے کہا میرے خاوند نے مجھے طلاق دے دی پھر مجھے دو حیض آئے اور تیسرا حیض شروع ہوا تو میرا خون بند ہو گیا میں نے غسل خانے میں داخل ہو کر کپڑے اتارے تو میرا خاوند میرے پاس آیا اور اس نے کہا میں نے تجھ سے رجوع کیا اور ابھی میں نے اپنے اوپر پانی نہیں ڈالا تھا۔"

حضرت عمر فاروق "رضی اللہ عنہ" نے حضرت عبداللہ بن مسعود "رضی اللہ عنہ" سے فرمایا اس بارے میں بتایئے

marfat.com

انہوں نے عرض کیا اے امیر المومنین! میرے خیال میں اسے رجوع کا حق تھا کیونکہ ابھی وہ عورت حائضہ تھی اور اس کے لئے نماز پڑھنا جائز نہیں ہوا تھا۔"

حضرت عمر فاروق "رضی اللہ عنہ" نے فرمایا میرا بھی یہی خیال ہے پس آپ نے اسے اس کے خاوند کی طرف لوٹا دیا اور فرمایا! قد چھوٹا ہے لیکن علم سے بھرپور ہے۔" (حضرت عبداللہ بن مسعود رضی اللہ عنہ کے بارے میں فرمایا)

حضرت امام محمد "رحمہ اللہ" فرماتے ہیں ہم اسی بات کو اختیار کرتے ہیں مرد اس وقت تک اپنی عورت سے رجوع کا حق رکھتا ہی جب تک وہ تیسرے حیض سے غسل نہ کرے اور اگر وہ غسل موخر کرے حتیٰ کہ ایک نماز کا وقت گزر جائے حتیٰ کہ وہ وقت گزرنے سے پہلے غسل پر قادر ہو جائے تو رجوع کا حق ختم ہو جائے گا اور وہ مردوں کے لئے حلال ہو جائے گی۔" (یعنی دوسری جگہ نکاح کر سکے گی اور اس پر نماز بھی فرض ہو جائے گی)

حضرت امام ابو حنیفہ "رحمہ اللہ" کا بھی یہی قول ہے۔"[1]

باب من طلق و راجع ولم تعلم حتیٰ تزوجت!

۴۸۴۔ محمد قال: أخبرنا أبو حنيفة عن حماد عن إبراهيم: إن أبا كنف طلق امرأته تطليقة ثم غاب، فاشهد علیٰ رجعتها ولم يبلغها ذٰلک حتیٰ تزوجت فجآء وقد هيئت لتزف إلیٰ زوجها، فاتیٰ عمر بن الخطاب رضي الله عنه فذكر ذٰلک له، فكتب إلیٰ عامله: أن أدركها، فإن وجدتها ولم يدخل بها فهو أحق بها، وإن وجدتها وقد دخل بها فهي امرأته، قال، فوجدها ليلة البنآء فوقع عليها، و غدا إلیٰ عامل عمر رضي الله عنه فاخبره، فعلم أنه جاء بأمر بين.

رجوع کا علم نہ ہونے کی صورت میں عورت نکاح کر لے تو کیا حکم ہے!

ترجمہ! حضرت امام محمد "رحمہ اللہ" فرماتے ہیں! ہمیں حضرت امام ابو حنیفہ "رحمہ اللہ" نے خبر دی وہ حضرت حماد "رحمہ اللہ" سے اور وہ حضرت ابراہیم "رحمہ اللہ" سے روایت کرتے ہیں کہ ابو کنف (عبد القیس کا ایک شخص) نے اپنی بیوی کو ایک طلاق دی پھر غائب ہو گیا پس اس نے کسی کو رجوع پر گواہ بنایا لیکن عورت تک یہ بات نہ پہنچی اور اس نے (دوسری جگہ) نکاح کر لیا اور اپنے خاوند کے پاس شب زفاف (پہلی رات) گزارنے کے لئے تیار ہوئی وہ شخص حضرت عمر بن خطاب "رضی اللہ عنہ" کے پاس آیا اور واقعہ بتایا تو آپ نے اپنے عامل کو لکھا کہ وہاں جاؤ اگر اس (دوسرے خاوند) نے اس سے جماع نہیں کیا تو یہ (پہلا خاوند) اس کا زیادہ حق رکھتا ہے اور اگر اس نے جماع کر لیا ہے تو یہ اس (دوسرے خاوند) کی بیوی ہے۔"

راوی نے کہا ابو کنف "رحمہ اللہ" نے اسے یوں پایا کہ ابھی پہلی رات تھی اور وہ قریب نہیں آیا تھا چنانچہ اس

[1] جب ایک یا دو طلاقیں ہو جائیں اور لفظ طلاق استعمال ہو تو عدت کے اندر اندر خاوند کو رجوع کرنے کا حق ہوتا ہے اور عدت تین حیض ہیں لہٰذا تین حیض مکمل ہونے سے پہلے رجوع ہو سکتا ہے۔۱۲ ہزاروی

marfat.com

نے اس سے جماع کرلیا صبح حضرت عمر فاروق "رضی اللہ عنہ" کے عامل کے پاس آیا اور رات کا ماجرہ سنایا تو ان کو معلوم ہوا کہ اس کا معاملہ واضح ہے۔" (مطلب یہ ہے کہ پہلے خاوند کا رجوع صحیح ہے اور اسی کی بیوی ہے)

۴۸۵۔ محمد قال: أخبرنا أبو حنيفة قال: حدثنا حماد عن إبراهيم عن علي بن أبي طالب رضي الله عنه أنه كان يقول: إذا طلق الرجل امرأته، ثم أشهد علىٰ رجعتها قبل أن تنقضي عدتها، ولم يعلمها ذٰلک حتیٰ انقضت عدتها و تزوجت: فإنه يفرق بينها و بين زوجها الآخر، ولها الصداق بما استحل من فرجها، وهى امرأة الأول ترد إليه، ولا يقربها حتیٰ تنقضي عدتها من الآخر. قال محمد: و بقول علي رضي الله عنه نأخذ، وهو أعجب إلينا من القول الأول، وهو قول أبي حنيفة رحمه الله تعالى.

ترجمہ! حضرت امام محمد "رحمہ اللہ" فرماتے ہیں! ہمیں حضرت امام ابوحنیفہ "رحمہ اللہ" نے خبر دی، وہ فرماتے ہیں ہم سے حضرت حماد "رحمہ اللہ" نے بیان کیا وہ حضرت ابراہیم "رحمہ اللہ" سے اور وہ حضرت علی ابن ابی طالب "رضی اللہ عنہ" سے روایت کرتے ہیں وہ فرماتے تھے جب کوئی شخص اپنی بیوی کو طلاق دے پھر اس سے رجوع پر گواہ بنائے اور ابھی عدت ختم نہ ہوئی ہو اور عورت کو بھی علم نہ ہو حتیٰ کہ عدت پوری ہوگئی اور اس نے دوسری جگہ نکاح کرلیا تو اس کے اور دوسرے خاوند کے درمیان تفریق کردی جائے اور اس نے جو اس کا قرب حاصل کیا تو اس وجہ سے اس پر مہر لازم ہوگا اور یہ عورت پہلے خاوند کی بیوی ہوگی اس کی طرف لوٹائی جائے اور جب تک دوسرے خاوند سے عدت ختم نہ ہو پہلا خاوند اس کے قریب نہ جائے۔"

حضرت امام محمد "رحمہ اللہ" فرماتے ہیں ہم حضرت علی المرتضیٰ "رضی اللہ عنہ" کے قول کو اختیار کرتے ہیں اور ہمارے نزدیک یہ قول پہلے قول کے مقابلے میں زیادہ پسندیدہ ہے اور

حضرت امام ابوحنیفہ "رحمہ اللہ" کا بھی یہی قول ہے۔"

باب من طلق ثلٰثا أو طلق واحدة وهو يريد ثلٰثا!

۴۸۶۔ محمد قال: أخبرنا أبو حنيفة عن عبدالله بن عبدالرحمٰن بن أبي حسين عن عمرو بن دينار عن عطاء عن ابن عباس رضي الله عنهما قال: أتاه رجل فقال: إني طلقت امرأتي ثلٰثا، قال: يذهب أحدكم فيتلطخ بالنتن ثم يأتينا، اذهب فقد عصيت ربک، وقد حرمت عليک امرأتک، لا تحل لک حتیٰ تنکح زوجا غيرک. قال محمد: وبه نأخذ، وهو قول أبي حنيفة رحمه الله تعالى و قول العامة، لا اختلاف فيه.

marfat.com

جو شخص تین طلاقیں دے یا ایک طلاق دے اور تین کی نیت کرے!

ترجمہ! حضرت امام محمد "رحمہ اللہ" فرماتے ہیں! ہمیں حضرت امام ابو حنیفہ "رحمہ اللہ" نے حضرت عبد اللہ بن عبد الرحمٰن بن ابی حسین "رحمہ اللہ" سے خبر دی، وہ عمرو بن دینار "رحمہ اللہ" سے وہ حضرت عطار "رحمہ اللہ" سے اور وہ حضرت ابن عباس "رضی اللہ عنہما" سے روایت کرتے ہیں وہ فرماتے ہیں کہ ان کہ پاس ایک شخص آیا اور اس نے کہا کہ میں نے اپنی بیوی کو تین طلاقیں دی ہیں انہوں نے فرمایا تم میں سے ایک شخص اپنے آپ کو بدبودار چیز سے ملوث کرتا ہے پھر ہمارے پاس آتا ہے جاؤ تم نے اپنے رب کی نافرمانی کی ہے اور تم پر تمہاری بیوی حرام ہو چکی ہے جب تک وہ تمہارے علاوہ کسی اور سے نکاح نہ کرے تمہارے لئے حلال نہیں ہے۔"

حضرت امام محمد "رحمہ اللہ" فرماتے ہیں ہم اسی بات کو اختیار کرتے ہیں اور

حضرت امام ابو حنیفہ "رحمہ اللہ" کا بھی یہی قول ہے اور تمام علماء کا بھی یہی مسلک ہے اس میں کوئی اختلاف نہیں۔" (یعنی بیک وقت تین طلاقیں دے تو ان کے واقع ہونے میں کوئی اختلاف نہیں)

٤٨٧. محمد قال: أخبرنا أبو حنيفة عن حماد عن إبراهيم في الذي يطلق واحدة وهو ينوي ثلثا او يطلق ثلثا وهو ينوي واحدة، قال: إن تكلم بواحدة فهي واحدة، وليست نيته بشيء، وإن تكلم بثلث كانت ثلثا، وليست نيته بشئ قال محمد: بهذا كله نأخذ، وهو قول أبي حنيفة رحمه الله.

ترجمہ! حضرت امام محمد "رحمہ اللہ" فرماتے ہیں! ہمیں حضرت امام ابو حنیفہ "رحمہ اللہ" نے خبر دی، وہ حضرت حماد "رحمہ اللہ" سے اور وہ حضرت ابراہیم "رحمہ اللہ" سے اس شخص کے بارے میں روایت کرتے ہیں جو ایک طلاق دے کر تین کی نیت کرتا ہے یا تین طلاقیں دیتے ہوئے ایک کی نیت کرتا ہے تو وہ فرماتے ہیں اگر کلام میں ایک طلاق کا ذکر کیا ہے تو ایک ہی واقع ہوگی اور اس کی نیت کوئی چیز نہیں اور اگر تین کا کلمہ استعمال کیا تو تین طلاقیں ہوں گی اور اس کی نیت کوئی چیز نہیں۔" (یعنی تین طلاقیں تین ہی ہوتی ہیں ایک نہیں ہوتی جس طرح غیر مقلد وہابی کہتے ہیں)

حضرت امام محمد "رحمہ اللہ" فرماتے ہیں ہم اسی بات کو اختیار کرتے ہیں اور

حضرت امام ابو حنیفہ "رحمہ اللہ" کا بھی یہی قول ہے۔"

باب الرجعة في الطلاق! طلاق میں رجوع!

٤٨٨. محمد قال: أخبرنا أبو حنيفة عن حماد عن إبراهيم قال: إذا طلق الرجل امرأته طلاقا يملك الرجعة فيه فلها أن تشوف: رجآء أن يرجعها، وإن كان لا يملك رجعتها، والمتوفي عنها زوجها فليس لا ان تشوف، ولا تلبس المعصفر، و تتقي الكحل والطيب إلا من أذى. قال

marfat.com

محمد: وبه نأخذ، وهو قول أبي حنيفة رحمه الله تعالى.

ترجمہ! حضرت امام محمد "رحمہ اللہ" فرماتے ہیں! ہمیں حضرت امام ابوحنیفہ "رحمہ اللہ" نے خبر دی، وہ حضرت حماد "رحمہ اللہ" سے اور وہ حضرت ابراہیم "رحمہ اللہ" سے روایت کرتے ہیں وہ فرماتے ہیں جب کوئی شخص اپنی بیوی کو ایسی طلاق دے جس میں رجوع کا مالک ہو تو اس عورت کو چاہئے کہ رجوع کی ابتداء پر زیب و زینت کو اختیار کرے اور اگر وہ رجوع کا مالک نہ ہو (مثلاً تین طلاقیں ہوں یا طلاق بائن ہو) یا اس کا خاوند مر جائے تو زینت اختیار نہیں کر سکتی اور نہ زرد رنگ کے کپڑے پہنے اور سرمہ لگانے نیز خوشبو لگانے سے بھی پرہیز کرے البتہ کوئی تکلیف ہو تو اجازت ہے۔"

حضرت امام محمد "رحمہ اللہ" فرماتے ہیں ہم اسی بات کو اختیار کرتے ہیں اور
حضرت امام ابوحنیفہ "رحمہ اللہ" کا بھی یہی قول ہے۔"

٤٨٩. محمد قال: أخبرنا أبو حنيفة عن حماد عن إبراهيم قال: إذا لم لمس الرجل امرأته من شهوة في عدتها فتلك مراجعة، وإذا قبلها في عدتها فتلك مراجعة. قال محمد: وبه نأخذ، وهو قول أبي حنيفة رحمه الله تعالى.

ترجمہ! حضرت امام محمد "رحمہ اللہ" فرماتے ہیں! ہمیں حضرت امام ابوحنیفہ "رحمہ اللہ" نے خبر دی، وہ فرماتے ہیں جب کوئی شخص اپنی بیوی کی عدت کے دوران اسے شہوت کے ساتھ ہاتھ لگائے تو یہ رجوع ہے اور جب عدت کے دوران اس کا بوسہ لے تو یہ بھی رجوع ہے۔"

حضرت امام محمد "رحمہ اللہ" فرماتے ہیں ہم اسی بات کو اختیار کرتے ہیں اور
حضرت امام ابوحنیفہ "رحمہ اللہ" کا بھی یہی قول ہے۔"

باب الرجل يطلق الأمة طلاقا يملك الرجعة!

٤٩٠. محمد قال: أخبرنا أبو حنيفة عن حماد عن إبراهيم قال: إذا طلق الأمة زوجها طلاقا يملك الرجعة فأعتقت فعدتها عدة الحرة، وإن كان الزوج لا يملك الرجعة فعدتها عدة الأمة. قال محمد: وبه نأخذ، وهو قول أبي حنيفة رحمه الله تعالى.

لونڈی کو ایسی طلاق دینا میں جس میں رجوع کا مالک ہو!

ترجمہ! حضرت امام محمد "رحمہ اللہ" فرماتے ہیں! ہمیں حضرت امام ابوحنیفہ "رحمہ اللہ" نے خبر دی، وہ حضرت حماد "رحمہ اللہ" سے اور وہ حضرت ابراہیم "رحمہ اللہ" سے روایت کرتے ہیں کہ جب کوئی شخص اپنی لونڈی کو ایسی طلاق دے جس

marfat.com

میں رجوع کرسکتا ہو پس وہ آزاد کردی جائے تو اس کی عدت آزاد عورت والی عدت ہے [1] اور اگر خاوند کو رجوع کا اختیار نہ ہو تو اس کی عدت لونڈی والی عدت۔" (دو حیض ہے)

حضرت امام محمد "رحمہ اللہ" فرماتے ہیں ہم اسی بات کو اختیار کرتے ہیں اور حضرت امام ابوحنیفہ "رحمہ اللہ" کا بھی یہی قول ہے۔"

باب الخلع! — خلع کا بیان!

۴۹۱. محمد قال: أخبرنا أبو حنيفة عن حماد عن إبراهيم: قال كل طلاق أخذ عليه جعل فهو بائن لا يملك الرجعة. قال محمد: وبه نأخذ، وهو قول أبي حنيفة رحمه الله تعالى.

ترجمہ! حضرت امام محمد "رحمہ اللہ" فرماتے ہیں! ہمیں حضرت امام ابوحنیفہ "رحمہ اللہ" نے خبر دی، وہ حضرت حماد "رحمہ اللہ" سے اور وہ حضرت ابراہیم "رحمہ اللہ" سے روایت کرتے ہیں وہ فرماتے ہیں جب طلاق پر کوئی چیز (مال وغیرہ) لی جائے تو وہ طلاق بائن ہے اس میں رجوع نہیں کرسکتا۔"

حضرت امام محمد "رحمہ اللہ" فرماتے ہیں ہم اسی بات کو اختیار کرتے ہیں اور حضرت امام ابوحنیفہ "رحمہ اللہ" کا بھی یہی قول ہے۔" [2]

باب العنين! — عنین کا بیان!

۴۹۲. محمد قال: أخبرنا أبو حنيفة عن حماد عن إبراهيم في العنين إذا فرق بينه و بين امرأته: أنها تطليقة بائن.

ترجمہ! حضرت امام محمد رحمہ اللہ فرماتے ہیں! ہمیں حضرت امام ابوحنیفہ "رحمہ اللہ" نے خبر دی، وہ حضرت حماد "رحمہ اللہ" سے اور وہ حضرت ابراہیم "رحمہ اللہ" سے عنین [3] کے بارے میں روایت کرتے ہیں کہ جب اس کے اور اس کی بیوی کے درمیان تفریق کردی جائے تو یہ طلاق بائن ہے۔"

۴۹۳. محمد قال: أخبرنا أبو حنيفة: قال حدثنا إسمعيل بن مسلم المكي عن الحسن عن عمر بن الخطاب رضي الله عنه: أن امرأة أتته فاخبرته أن زوجها لا يصل إليها، فاجله حولا، فلما انقضى الحول ولم يصل إليها خيرها، فاختارت نفسها، ففرق بينهما عمر رضي الله عنه

---

[1] کیونکہ اب وہ آزاد ہوگئی اور اس کی عدت حیض ہیں لونڈی کی عدت دو حیض ہیں۔۱۲ہزاروی

[2] جب کوئی شخص اپنی بیوی سے حسن سلوک نہ کرے اور طلاق بھی نہ دے تو اس صورت میں عورت والے کچھ رقم دے کر طلاق حاصل کرتے ہیں اسے خلع کہتے ہیں اور یہ طلاق بائن ہوتی ہے اس میں رجوع نہیں ہوسکتا ہے۔۱۲ہزاروی

[3] جو شخص حقوق زوجیت ادا نہ کرسکتا ہو اسے عنین کہتے ہیں اسے علاج کے لئے ایک سال کی مہلت دی جاتی ہے پھر بھی ٹھیک نہ ہو تو اگر عورت چاہے تو دونوں میں تفریق کردی جاتی ہے۔اور یہ بھی طلاق بائن ہے۔۱۲ہزاروی

marfat.com

وجعلها تطليقة بائنا. قال محمد: وبه ناخذ، وهو قول أبي حنيفة رحمه الله تعالى.

ترجمہ! حضرت امام محمد "رحمہ اللہ" فرماتے ہیں! ہمیں حضرت امام ابوحنیفہ "رحمہ اللہ" نے خبر دی وہ فرماتے ہیں ہم سے اسماعیل بن مسلم المکی "رحمہ اللہ" نے بیان کیا وہ حضرت حسن "رحمہ اللہ" سے اور وہ حضرت عمر بن خطاب "رضی اللہ عنہ" سے روایت کرتے ہیں کہ ایک عورت ان کے پاس حاضر ہوئی اور اس نے بتایا کہ اس کا خاوند اس سے جماع نہیں کر سکتا تو انہوں نے اسے ایک سال کی مہلت دی جب ایک سال گزرنے پر بھی وہ بیوی سے جماع کے قابل نہ ہوا تو آپ نے عورت کو اختیار دیا چنانچہ اس نے اپنے آپ کو اختیار کر لیا تو حضرت عمر فاروق "رضی اللہ عنہ" نے دونوں میں تفریق کر دی اور اسے طلاق بائن قرار دیا۔"

حضرت امام محمد "رحمہ اللہ" فرماتے ہیں ہم اسی بات کو اختیار کرتے ہیں اور
حضرت امام ابوحنیفہ "رحمہ اللہ" کا بھی یہی قول ہے۔"

باب الرجل يطلق ثم يجحد! طلاق دے کر انکار کر دینا!

۴۹۴. محمد قال: أخبرنا أبو حنيفة عن حماد عن إبراهيم في امرأة سمعت أن زوجها طلقها ثلثا، قال: تخاصمه، فإن هو حلف ما فعل افتدت بمالها، فإن أبي أن يقبل بما لها هربت، فإن قدر عليها لم تأته إلا مغضوبة مقهورة، و تستذفر، ولا تشوف، ولا تطيب. قال محمد: وبه ناخذ، وهو قول أبي حنيفة رحمه الله تعالى.

ترجمہ! حضرت امام محمد "رحمہ اللہ" فرماتے ہیں! ہمیں حضرت امام ابوحنیفہ "رحمہ اللہ" نے خبر دی وہ حضرت حماد "رحمہ اللہ" سے اور وہ حضرت ابراہیم "رحمہ اللہ" سے اس عورت کے بارے میں روایت کرتے ہیں جس نے سنا کہ اس کے خاوند نے اسے تین طلاقیں دی ہیں وہ فرماتے ہیں وہ اس سے اختلاف کرے اگر وہ قسم اٹھائے کہ اس نے طلاق نہیں دی تو یہ مال دے کر اپنی جان چھڑائے اور اگر وہ اس عورت سے مال قبول کرنے سے انکار کر دے تو اس سے بھاگ جائے پھر اگر وہ اس پر قادر ہو جائے تو اس کے پاس غصے میں اور مجبوری کی حالت میں آئے اور زیب و زینت اختیار نہ کرے اور نہ خوشبو لگائے۔"[1]

حضرت امام محمد "رحمہ اللہ" فرماتے ہیں ہم اسی بات کو اختیار کرتے ہیں اور
حضرت امام ابوحنیفہ "رحمہ اللہ" کا بھی یہی قول ہے۔"

[1] مطلب یہ ہے کہ وہ تین طلاقیں دے کر انکار کرتا ہے حالانکہ عورت کو علم ہے کہ اس نے تین طلاقیں دی ہیں تو اس صورت میں عورت یہ طریقہ اختیار کرے جو بیان ہوا تا کہ گناہ سے بچ جائے۔۱۲ ہزاروی

marfat.com

باب من طلق لاعبا! ہنسی مذاق میں طلاق دینا!

۴۹۵. محمد قال: أخبرنا أبو حنيفة عن حماد عن إبراهيم عن ابن مسعود رضي الله عنهما أنه قال: لعب النكاح وجده سوآء، كما أن لعب الطلاق وجده سوآء. قال محمد: وبه نأخذ، وهو قول أبي حنيفة رحمه الله تعالى: أربع جدهن جد، وهزلهن جد: الطلاق، والنكاح، والرجعة، والعتاق.

ترجمہ! حضرت امام محمد "رحمہ اللہ" فرماتے ہیں! ہمیں حضرت امام ابوحنیفہ "رحمہ اللہ" نے خبر دی، وہ حضرت حماد "رحمہ اللہ" سے اور وہ حضرت ابراہیم "رحمہ اللہ" سے اور وہ حضرت ابن مسعود "رضی اللہ عنہ" سے روایت کرتے ہیں انہوں نے فرمایا ہنسی مذاق میں اور سنجیدگی میں دونوں طرح نکاح کا ایک ہی حکم ہے۔ جس طرح ہنسی مذاق میں طلاق دینے اور سنجیدگی سے طلاق دینے کا حکم ایک جیسا ہے۔" (یعنی ہنسی مذاق میں دی گئی طلاق اور نکاح منعقد ہوجاتا ہے)

حضرت امام محمد "رحمہ اللہ" فرماتے ہیں ہم اسی بات کو اختیار کرتے ہیں اور

حضرت امام ابوحنیفہ "رحمہ اللہ" کا بھی یہی قول ہے چار کام ایسے ہیں کہ ان میں سنجیدگی بھی سنجیدگی ہے اور مذاق بھی سنجیدگی ہے۔ طلاق، نکاح، رجوع اور آزاد کرنا۔"

باب الطلاق البتة! طلاق بتہ[1]!

۴۹۶. محمد قال: أخبرنا أبو حنيفة عن حماد عن إبراهيم في الخلية، والبرية، والبائن، والبتة: إن نوى طلاقا فهو ما نوى وإن نوى ثلثا فثلث، وإن نوى واحدة فواحدة بائن: وهو خاطب، وإن لم ينو طلاقا فليس بشيء. قال محمد: وبه نأخذ، وهو قول أبي حنيفة رحمه الله تعالى.

ترجمہ! حضرت امام محمد "رحمہ اللہ" فرماتے ہیں! ہمیں حضرت امام ابوحنیفہ "رحمہ اللہ" نے خبر دی، وہ حضرت حماد "رحمہ اللہ" سے اور وہ حضرت ابراہیم "رحمہ اللہ" سے ان الفاظ کے بارے میں نقل کرتے ہیں خلية برية بائن بتة کہ اگر طلاق کی نیت کرے تو نیت کے مطابق واقع ہوگی اگر تین طلاقوں کی نیت کرے تو تین ہوں گی اور اگر ایک کی نیت کی تو ایک طلاق بائن واقع ہوگی اور وہ اس کو نکاح کا پیغام دے سکتا ہے اور اگر طلاق کی نیت نہ کی تو کچھ بھی واقع نہ ہوگا۔"

حضرت امام محمد "رحمہ اللہ" فرماتے ہیں ہم اسی بات کو اختیار کرتے ہیں اور

حضرت امام ابوحنیفہ "رحمہ اللہ" کا بھی یہی قول ہے۔"

۴۹۷. محمد قال: أخبرنا أبو حنيفة عن حماد عن إبراهيم: أن عروة بن المغيرة ابتلي بها وهو

---

[1] طلاق کے لئے لفظ طلاق صریح ہے اس میں نیت کی ضرورت نہیں ہوتی جب کہ کچھ کنایہ الفاظ میں اگر وہ استعمال کئے جائیں تو طلاق کی نیت ہوگی یا نہیں نیت ہو تو طلاق بائن ہوگی۔ طلاق بتہ کا بھی یہی معنی ہے۔ ۱۲ ہزاروی

marfat.com

أمير الكوفة، فأرسل إلى شريح وقال: قل في رجل قال لامرأته: أنت طالق البتة، فقال: قال فيها عمر رضي الله عنه: واحدة وهو أملك بها، وقال: قال علي بن أبي طالب رضي الله عنه: هي ثلث. قال: قل فيها أنت. قال: قد قالا فيها، قال: أعزم عليك إلا قلت فيها، قال شريح: أرى قوله: "أنت طالق" طلاقا قد خرج، وأرى قوله: "البتة" بدعة، قف عند بدعة، فإن نوى ثلثا فثلث، وإن نوى واحدة فواحدة بائن، وهو خاطب. قال محمد: وبه نأخذ، وهو قول أبي حنيفة رحمه الله تعالى.

ترجمہ! حضرت امام محمد "رحمہ اللہ" فرماتے ہیں! ہمیں حضرت امام ابوحنیفہ "رحمہ اللہ" نے خبر دی وہ حضرت حماد "رحمہ اللہ" سے اور وہ حضرت ابراہیم "رحمہ اللہ" سے روایت کرتے ہیں کہ حضرت عروہ بن زبیر "رضی اللہ عنہا" اس قسم کی طلاق میں مبتلا ہوئے اور وہ امیر کوفہ تھے انہوں نے حضرت قاضی شریح "رحمہ اللہ" کی طرف پیغام بھیجا اور فرمایا اس آدمی کے بارے میں بتائیے جس نے اپنی بیوی سے کہا انت طالق البتہ تجھے قطعی طلاق ہے۔" (یعنی بائن)

انہوں نے فرمایا حضرت عمر فاروق "رضی اللہ عنہ" نے فرمایا یہ ایک طلاق ہے اور وہ اس عورت کا زیادہ مالک ہے (حق دار ہے) اور فرمایا کہ حضرت علی المرتضی "رضی اللہ عنہ" نے فرمایا یہ تین طلاقیں ہیں حضرت عروہ "رضی اللہ عنہ" نے کہا تم خود اس بارے میں کچھ کہو انہوں نے کہا ان دونوں حضرات نے یہ فرمایا حضرت عروہ نے کہا میں تمہیں قسم دیتا ہوں حضرت شریح نے فرمایا میرا خیال ہے کہ اس کا انت طالق کہنا ایک طلاق ہے اور اس کا قول البتہ بدعت ہے اس کی بدعت کو دیکھو کیا ارادہ کرتا ہے اگر تین کی نیت کرے تو تین اور ایک کی نیت کرے تو ایک بائن ہوگی اور دوبارہ نکاح کا پیغام دے سکتا ہے۔"

حضرت امام محمد "رحمہ اللہ" فرماتے ہیں ہم اسی بات کو اختیار کرتے ہیں اور حضرت امام ابوحنیفہ "رحمہ اللہ" کا بھی یہی قول ہے۔"

باب من كتب بطلاق امرأته! عورت کو لکھ کر طلاق دینا!

۴۹۸. محمد قال: أخبرنا أبو حنيفة عن حماد عن إبراهيم قال: إذا كتب إليها زوجها بطلاقها وهو ينوي الطلاق فهي طالق حين كتبه. قال محمد: أن كان كتب إليها: إذا جآءك كتابي هذا فأنت طالق لم تطلق حتى يأتيها الكتاب، وإن كان كتب: أما بعد فأنت طالق، فهي طالق حين كتب، وهو قول أبي حنيفة رحمه الله تعالى.

ترجمہ! حضرت امام محمد "رحمہ اللہ" فرماتے ہیں! ہمیں حضرت امام ابوحنیفہ "رحمہ اللہ" نے خبر دی وہ حضرت حماد "رحمہ اللہ" سے اور وہ حضرت ابراہیم "رحمہ اللہ" سے روایت کرتے ہیں وہ فرماتے ہیں جب کوئی شخص بیوی کی طرف طلاق لکھے اور طلاق دینے کی نیت کرتا ہو تو اسے اس وقت سے طلاق ہو جائے گی جب اس نے طلاق لکھی ہے۔"

marfat.com

حضرت امام محمد "رحمہ اللہ" فرماتے ہیں اگر وہ اس کی طرف یوں لکھے کہ جب تمہارے پاس میرا یہ خط آئے تو تجھے طلاق ہے پس اس صورت میں اس وقت طلاق ہوگی جب وہ خط اس عورت کے پاس پہنچے گا اور اگر اس طرح لکھے امابعد...... تجھے طلاق ہے تو جس وقت لکھا ہے اسی وقت طلاق ہو جائے گی۔"

حضرت امام ابوحنیفہ "رحمہ اللہ" کا بھی یہی قول ہے۔"

۴۹۹. محمد قال: أخبرنا أبو حنيفة عن حماد عن إبراهيم في الرجل يكتب إلى امرأته: إذا جاءك كتابي هذا فأنت طالق، قال: فإن أتاها الكتاب فهي طالق يوم يأتيها، وإن ضاع الكتاب أو محي فليس بشيئ. وأن كتب: أما بعد فأنت طالق، فإن الطلاق يوم كتبه. قال محمد: وبهذا كله نأخذ، وهو قول أبي حنيفة رحمه الله تعالى.

ترجمہ! امام محمد "رحمہ اللہ" فرماتے ہیں! ہمیں حضرت امام ابوحنیفہ "رحمہ اللہ" نے خبر دی وہ حضرت حماد "رحمہ اللہ" سے اور وہ حضرت ابراہیم "رحمہ اللہ" سے روایت کرتے ہیں کہ جب کوئی شخص اپنی بیوی کی طرف لکھے جب تیرے پاس میرا یہ خط پہنچے تو تجھے طلاق ہے تو اگر وہ خط اس عورت کے پاس آئے تو جس دن وہ خط آئے گا اسے طلاق ہو جائے گی اور خط ضائع ہو جائے یا تحریر مٹ جائے تو کچھ بھی نہیں ہوگا۔" (طلاق نہیں ہوگی)

اور اگر لکھے امابعد...... تجھے طلاق ہے تو جس دن خط لکھا اسی دن طلاق ہو جائے گی

حضرت امام محمد "رحمہ اللہ" فرماتے ہیں ہم ان تمام باتوں کو اختیار کرتے ہیں اور

حضرت امام ابوحنیفہ "رحمہ اللہ" کا بھی یہی قول ہے۔"

باب طلاق المبرسم والنشوان والنائم

۵۰۰. محمد قال: أخبرنا أبو حنيفة عن حماد عن إبراهيم قال: ليس طلاق المبرسم بشيئ حتى يفيق. قال محمد: وبه نأخذ، إذا كان لا يعقل، وهو قول أبي حنيفة رحمه الله تعالى.

برسام کے مریض، نشہ والے اور سوئے ہوئے آدمی کی طلاق!

ترجمہ! حضرت امام محمد "رحمہ اللہ" فرماتے ہیں! ہمیں حضرت امام ابوحنیفہ "رحمہ اللہ" نے خبر دی وہ حضرت حماد "رحمہ اللہ" سے اور وہ حضرت ابراہیم "رحمہ اللہ" سے روایت کرتے ہیں کہ برسام کے مریض کی طلاق نہیں ہوتی حتیٰ کہ وہ ٹھیک بھی ہو جائے۔"

حضرت امام محمد "رحمہ اللہ" فرماتے ہیں ہم اسی بات کو اختیار کرتے ہیں جب کہ اس کی عقل کام نہ کرتی ہو اور حضرت امام ابوحنیفہ "رحمہ اللہ" کا بھی یہی قول ہے۔"

marfat.com

۵۰۱. محمد قال: أخبرنا أبو حنيفة عن حماد عن إبراهيم قال: طلاق النشوان جائز.

ترجمہ! امام محمد "رحمہ اللہ" فرماتے ہیں! ہمیں حضرت ابوحنیفہ "رحمہ اللہ" نے خبر دی، وہ حضرت حماد "رحمہ اللہ" سے اور وہ حضرت ابراہیم "رحمہ اللہ" سے روایت کرتے ہیں وہ فرماتے ہیں نشے والے کی طلاق جائز ہے۔"[1]

۵۰۲. محمد قال: أخبرنا أبو حنيفة قال: حدثنا الهيثم عن الشعبي عن شريح قال: طلاق السكران جائز. قال محمد: وبه ناخذ، وهو قول ابى حنيفة رحمه الله تعالى.

ترجمہ! حضرت امام محمد "رحمہ اللہ" فرماتے ہیں! ہمیں حضرت امام ابوحنیفہ "رحمہ اللہ" نے خبر دی، وہ فرماتے ہیں ہم سے الھیثم "رحمہ اللہ" نے بیان کیا وہ حضرت شعبی "رحمہ اللہ" سے اور وہ حضرت شریح "رحمہ اللہ" سے روایت کرتے ہیں وہ فرماتے ہیں نشے والے کی طلاق صحیح ہے۔"

حضرت امام محمد "رحمہ اللہ" فرماتے ہیں ہم اسی بات کو اختیار کرتے ہیں اور
حضرت امام ابوحنیفہ "رحمہ اللہ" کا بھی یہی قول ہے۔"

۵۰۳. محمد قال: أخبرنا أبو حنيفة عن حماد عن إبراهيم قال: قال إبراهيم: ليس طلاق النائم بشئى. قال محمد: وبه ناخذ، وهو قول ابى حنيفة رحمه الله تعالى.

ترجمہ! امام محمد "رحمہ اللہ" فرماتے ہیں! ہمیں حضرت امام ابوحنیفہ "رحمہ اللہ" نے خبر دی، وہ حضرت ابراہیم "رحمہ اللہ" سے روایت کرتے ہیں وہ فرماتے ہیں سوئے ہوئے آدمی کی طلاق کوئی چیز نہیں۔" (نافذ نہیں ہوتی)

حضرت امام محمد "رحمہ اللہ" فرماتے ہیں ہم اسی بات کو اختیار کرتے ہیں اور
حضرت امام ابوحنیفہ "رحمہ اللہ" کا بھی یہی قول ہے۔"

۵۰۴. محمد قال: أخبرنا أبو حنيفة عن حماد عن إبراهيم أنه قال في السكران: عتقه و طلاقه وبيعه جائز. قال محمد: وبهذا كله ناخذ، وهو قول ابى حنيفة رحمه الله تعالى.

ترجمہ! امام محمد "رحمہ اللہ" فرماتے ہیں! ہمیں حضرت امام ابوحنیفہ "رحمہ اللہ" نے خبر دی، وہ حضرت حماد "رحمہ اللہ" سے اور وہ حضرت ابراہیم "رحمہ اللہ" سے روایت کرتے ہیں انہوں نے نشے والے آدمی کے بارے میں فرمایا کہ اس کا آزاد کرنا طلاق دینا خرید و فروخت کرنا جائز ہے۔

حضرت امام محمد "رحمہ اللہ" فرماتے ہیں ہم ان تمام باتوں کو اختیار کرتے ہیں اور
حضرت امام ابوحنیفہ "رحمہ اللہ" کا بھی یہی قول ہے۔"

باب من أجبره السلطان علىٰ طلاق أو عتاق!

۵۰۵. محمد قال: أخبرنا أبو حنيفة عن حماد عن إبراهيم في الرجل يجبره السلطان على

---

[1] چونکہ نشہ قدرتی آفات میں سے نہیں بلکہ خود اس کا جرم ہے اس لئے اسے سزا ہے کہ اس کی طلاق وغیرہ نافذ ہو جائے۔ ۱۲ ہزاروی

marfat.com

الطلاق أو العتاق، فيطلق أو يعتق وهو كاره، قال: هو جائز عليه، ولو شاء الله لابتلاه بما هو أشد من ذلک وقال: يقع كيف ما كان، قال محمد: وبهذا كله ناخذ، وهو قول ابى حنيفة رحمه الله تعالى.

جس کوحکمران طلاق دینے یاغلام آزاد کرنے پر مجبور کرے!

ترجمہ! حضرت امام محمد ''رحمہ اللہ'' فرماتے ہیں! ہمیں حضرت امام ابوحنیفہ ''رحمہ اللہ'' نے خبر دی، وہ حضرت حماد ''رحمہ اللہ'' سے اور وہ حضرت ابراہیم ''رحمہ اللہ'' سے روایت کرتے ہیں کہ جس شخص کو حکمران طلاق دینے یا آزاد کرنے پر مجبور کرے پس وہ طلاق دے دے یا آزاد کردے اور وہ ناپسند کرتے تو بھی طلاق ہو جائے گی[1] اور اگر اللہ تعالیٰ چاہے تو اس سے بھی زیادہ سخت کام میں مبتلا کردے (مثلاً کفریہ کلمات کہنے پر مجبور کردیا جائے) وہ فرماتے ہیں طلاق ہو جائے گی جیسے بھی ہو۔

حضرت امام محمد ''رحمہ اللہ'' فرماتے ہیں ہم ان تمام باتوں کو اختیار کرتے ہیں اور حضرت امام ابوحنیفہ ''رحمہ اللہ'' کا بھی یہی قول ہے۔''

باب ما يكره من الطلاق! کونسی طلاق مکروہ ہے!

۵۰۶. محمد قال: أخبرنا أبو حنيفة عن حماد عن إبراهيم في قول الله تعالىٰ: ولا تمسكوهن ضرارا" قال: يطلق الرجل تطليقة، ثم يدعها حتىٰ اذا حاضت ثلٰث حيض قبل أن تفرغ من الثالثة ثم يقول لها: قد راجعتک، ثم يفعل مثل ذلک بها حتىٰ يحبسها لتسع حيض قبل أن تحل للرجال، فهٰذا الضرار. قال محمد: لسنا نرىٰ له أن يصنع هٰذا وأن يطول عليها العدة.

ترجمہ! حضرت امام محمد ''رحمہ اللہ'' فرماتے ہیں! ہمیں حضرت امام ابوحنیفہ ''رحمہ اللہ'' نے خبر دی، وہ حضرت حماد ''رحمہ اللہ'' سے اور وہ حضرت ابراہیم ''رحمہ اللہ'' سے اللہ تعالیٰ کے اس ارشاد گرامی کے بارے میں فرماتے ہیں۔''

ارشاد خداوندی ہے!

وَلَا تُمْسِكُوْهُنَّ ضِرَارًا (پ۲ البقرہ ۲۳۱) اور ان عورتوں کو تکلیف پہنچانے کے لئے نہ روکو۔''

فرماتے ہیں ایک شخص ایک طلاق دے دیتا پھر اسے چھوڑ دیتا حتیٰ کہ جب تین حیض آئے اور تیسرا حیض ابھی مکمل نہ ہوتا کہ وہ اس سے کہتا میں نے تجھ سے رجوع کرلیا پھر اسی طرح کرتا حتیٰ کہ اس کو دوسروں مردوں کے لئے حلال ہونے سے پہلے نو حیض روک لیتا تو یہ تکلیف پہنچانا ہے۔

حضرت امام محمد ''رحمہ اللہ'' فرماتے ہیں ہم اس بات کو جائز نہیں سمجھتے کہ ایسا عمل کرکے اس کی عدت کو لمبا

---

[1] کیونکہ اس کے ہوش و حواس قائم ہیں اور اس نے آزادی سے کلمہ طلاق استعمال کیا ہے۔۱۲ ہزاروی

marfat.com

کردے۔''

۵۰۷. محمد قال: أخبرنا أبو حنيفة قال: حدثنا حماد عن ابراهيم قال: ليس شيء مما احل الله ابغض إلى الله من الطلاق.

ترجمہ! حضرت امام محمد ''رحمہ اللہ'' فرماتے ہیں! ہمیں حضرت امام ابوحنیفہ ''رحمہ اللہ'' نے خبر دی، وہ فرماتے ہیں ہم سے حضرت حماد ''رحمہ اللہ'' نے بیان کیا وہ حضرت ابراہیم ''رحمہ اللہ'' سے روایت کرتے ہیں وہ فرماتے ہیں اللہ تعالیٰ نے جو کام جائز قرار دیئے ہیں ان میں سب سے زیادہ ناپسندیدہ کام طلاق ہے۔''

باب من قال: إن تزوجت فلانة فهي طالق!

۵۰۸. محمد قال: أخبرنا أبو حنيفة عن محمد بن قيس عن إبراهيم و عامر عن الأسود بن يزيد: أنه قال لامرأة ذكرت له: ان تزوجتها فهي طالق، فلم ير الأسود ذٰلک شيئا، وسئل أهل الحجاز فلم يروا ذٰلک شيئا، فتزوجها و دخل بها، فذكر ذٰلک لعبد الله بن مسعود رضی الله عنهما فأمره أن يخبرها أنها أملک بنفسها. قال محمد: و بقول عبدالله بن مسعود رضی الله عنهما نأخذ، و نرٰى لها صداقا نصف صداق الذي تزوجها عليه، و صداق مثلها بدخوله بها، وهو قول أبي حنيفة رحمه الله.

جو کہے، جب میں فلاں سے نکاح کروں تو اسے طلاق ہے!

ترجمہ! حضرت امام محمد ''رحمہ اللہ'' فرماتے ہیں! ہمیں حضرت امام ابوحنیفہ ''رحمہ اللہ'' نے خبر دی، وہ حضرت محمد بن قیس ''رحمہ اللہ'' سے وہ حضرت ابراہیم ''رحمہ اللہ'' سے اور عامر ''رحمہ اللہ'' سے اور حضرت اسود بن یزید ''رضی اللہ عنہ'' سے روایت کرتے ہیں انہوں نے ایک عورت کے بارے میں جس کا ذکر کیا گیا تھا کہا کہ اگر اس سے نکاح کروں تو اسے طلاق ہے تو حضرت اسود ''رضی اللہ عنہ'' نے اسے کچھ بھی خیال نہ کیا اور اہل حجاز سے اس سلسلے میں پوچھا گیا تو انہوں نے اس سلسلے میں کوئی روایت نہ پیش کی انہوں نے اس عورت سے نکاح کرلیا اور جماع بھی کیا۔''

حضرت عبداللہ بن مسعود ''رضی اللہ عنہ'' سے یہ بات عرض کی گئی تو انہوں نے ان کو بتایا کہ وہ اس عورت کو بتائیں کہ وہ اپنے نفس کی زیادہ مالک ہے۔'' (طلاق ہوگئی)

حضرت امام محمد ''رحمہ اللہ'' فرماتے ہیں ہم حضرت عبداللہ بن مسعود ''رضی اللہ عنہ'' کے قول کو اختیار کرتے ہیں اور ہمارے نزدیک اس عورت کے لئے مقررہ مہر کا نصف ہے اور جماع کی وجہ سے مہر مثل کا نصف ہے۔''

حضرت امام ابوحنیفہ ''رحمہ اللہ'' کا بھی یہی قول ہے۔''

marfat.com

باب النصراني واليهودي والمجوسي يطلقون نسآئهم!

٥٠٩. محمد قال: أخبرنا أبو حنيفة عن حماد عن إبراهيم في اليهودي والنصراني والمجوسي يطلقون نسآئهم ثم يسلمون، قال: هم علىٰ طلاقهم، لم يزدهم الإسلام إلا شدة. قال محمد: وبه ناخذ، وهو قول أبي حنيفة رحمه الله تعالى.

عیسائیوں، یہودیوں اور ستارہ پرستوں کا اپنی بیوی کو طلاق دینا!

ترجمہ! حضرت امام محمد "رحمہ اللہ" فرماتے ہیں! ہمیں حضرت امام ابوحنیفہ "رحمہ اللہ" نے خبر دی، وہ حضرت حماد "رحمہ اللہ" سے اور وہ حضرت ابراہیم "رحمہ اللہ" سے ان یہودیوں، عیسائیوں اور ستارہ پرستوں کے بارے میں روایت کرتے ہیں جو اپنی بیویوں کو طلاق دیتے ہیں پھر اسلام قبول کرتے ہیں، وہ فرماتے ہیں ان کی طلاق برقرار رہے گی اور اسلام اس کو مزید پکا کرتا ہے۔"

حضرت امام محمد "رحمہ اللہ" کا فرماتے ہیں ہم اسی بات کو اختیار کرتے ہیں اور حضرت امام ابوحنیفہ "رحمہ اللہ" کا بھی یہی قول ہے۔"

باب عدة المطلقة والمتوفي عنها زوجها!

٥١٠. محمد قال: أخبرنا أبو حنيفة قال: حدثنا حماد عن إبراهيم: أن علي بن أبي طالب رضي الله عنه نقل أم كلثوم بنت علي (امرأة عمر بن الخطاب رضي الله عنه) وهي في العدة من وفات زوجها عمر رضي الله عنه: لأنها كانت في دار الأمارة.

طلاق والی عورت اور بیوہ کی عدت!

ترجمہ! حضرت امام محمد "رحمہ اللہ" فرماتے ہیں ہمیں حضرت امام ابوحنیفہ "رحمہ اللہ" نے خبر دی، وہ فرماتے ہیں ہم سے حضرت حماد "رحمہ اللہ" نے بیان کیا وہ حضرت ابراہیم "رحمہ اللہ" سے روایت کرتے ہیں کہ حضرت علی بن ابی طالب "رضی اللہ عنہ" نے اپنی صاحبزادی ام کلثوم "رضی اللہ عنہا" جو کہ حضرت عمر فاروق "رضی اللہ عنہ" کی بیوی تھی اور حضرت عمر فاروق "رضی اللہ عنہ" کی وفات کی وجہ سے عدت وفات گزار رہی تھیں انہیں منتقل کیا وہ امیر المومنین کے مکان میں (یعنی سرکاری مکان میں) تھیں۔"

٥١١. محمد قال: أخبرنا أبو حنفية عن حماد عن ابراهيم قال: تعتد المتوفي عنها زوجها من يوم مات عنها زوجها، والمطلقة من يوم طلقها. قال محمد: وبه ناخذ، وهو قول أبي حنيفة رحمه الله.

marfat.com

ترجمہ! حضرت امام محمد "رحمہ اللہ" فرماتے ہیں! ہمیں حضرت امام ابوحنیفہ "رحمہ اللہ" نے خبر دی، وہ حضرت حماد "رحمہ اللہ" سے اور وہ حضرت ابراہیم "رحمہ اللہ" سے روایت کرتے ہیں وہ فرماتے ہیں بیوہ عورت اس دن سے عدت شروع کرے جس دن اس کا خاوند فوت ہوا اور مطلقہ عورت اس دن سے شروع کرے جس دن اس کو طلاق دی گئی۔"

حضرت امام محمد "رحمہ اللہ" فرماتے ہیں ہم اسی بات کو اختیار کرتے ہیں اور
حضرت امام ابوحنیفہ "رحمہ اللہ" کا بھی یہی قول ہے۔"

٥١٢. محمد قال: أخبرنا أبو حنيفة قال: حدثنا حماد عن إبراهيم: أن المتوفى عنها زوجها لا تخرج من منزلها إلا في حق لا بد منه، ولكن لا تبيت دون منزلها، فان عبدالله بن مسعود رضي الله عنهما ردهن من النجف خرجن حجاجا في العدة. قال محمد: وبه ناخذ، وهو قول أبي حنفية رحمه الله تعالى.

ترجمہ! حضرت امام محمد "رحمہ اللہ" فرماتے ہیں! ہمیں حضرت امام ابوحنیفہ "رحمہ اللہ" نے خبر دی، وہ فرماتے ہیں ہم سے حضرت حماد "رحمہ اللہ" نے بیان کیا اور وہ حضرت ابراہیم "رحمہ اللہ" سے روایت کرتے ہیں کہ بیوہ عورت اپنے مکان سے سوائے ضروری کام کے نہ نکلے اور رات اپنے گھر کے علاوہ کہیں نہ گزارے۔"

کیونکہ حضرت عبداللہ بن مسعود "رضی اللہ عنہ" نے ان (بیوہ عورتوں) کو نجف سے واپس کر دیا اور وہ عدت کے دوران حج کے لئے نکلی تھیں۔"

حضرت امام محمد "رحمہ اللہ" فرماتے ہیں ہم اسی بات کو اختیار کرتے ہیں اور
حضرت امام ابوحنیفہ "رحمہ اللہ" کا بھی یہی قول ہے۔"

٥١٣. محمد قال: أخبرنا أبو حنيفة عن حماد عن إبراهيم أن المطلقة لا تخرج من بيتها في حق ولا باطل حتىٰ تنقضي عدتها، وأن المتوفى عنها زوجها تخرج في حق الذي لا بدمنه، ولكن لا يبيتن دون منزلها. قال محمد: وبه ناخذ، لأن المطلقة نفقتها واجبة علىٰ زوجها، فليست تحتاج إلى الخروج، وأما المتوفي عنها زوجها فلا نفقة لها، فلا بدلها من الخروج تطلب من فضل الله، ولا تبيت غير بيتها، وهو قول أبي حنيفة رحمه الله تعالى.

ترجمہ! حضرت امام محمد "رحمہ اللہ" فرماتے ہیں! ہمیں حضرت امام ابوحنیفہ "رحمہ اللہ" نے خبر دی، وہ حضرت حماد "رحمہ اللہ" سے اور وہ حضرت ابراہیم "رحمہ اللہ" سے روایت کرتے ہیں کہ مطلقہ عورت جائز اور ناجائز کسی صورت میں گھر سے باہر نہ نکلے حتیٰ کہ اس کی عدت پوری ہو جائے اور بیوہ عورت لازمی حق کے لئے جا سکتی ہے لیکن رات دوسرے گھر میں ہرگز نہ گزارے۔"

حضرت امام محمد "رحمہ اللہ" فرماتے ہیں ہم اسی بات کو اختیار کرتے ہیں کیونکہ مطلقہ کا خرچہ اس کے خاوند

marfat.com

پر واجب ہے پس وہ باہر نکلنے کی محتاج نہیں لیکن بیوہ کے لئے نفقہ نہیں لہٰذا وہ اللہ تعالیٰ کا فضل (رزق حلال) تلاش کرنے کے لئے باہر جا سکتی ہے لیکن رات اپنے گھر میں ہی گزارے۔"

حضرت امام ابوحنیفہ "رحمہ اللہ" کا بھی یہی قول ہے۔"

باب الاستثناء في الطلاق! طلاق میں استثناء!

۵۱۴. محمد قال: أخبرنا أبو حنيفة قال: حدثنا حماد عن ابراهيم في رجل قال لامرأته: أنت طالق ثلثا إن شاء الله، قال: ليس بشيئ، ولا يقع عليها الطلاق. قال محمد: وبه ناخذ، وهو قول أبي حنيفة رحمه الله تعالى.

ترجمہ! حضرت امام محمد "رحمہ اللہ" فرماتے ہیں! ہمیں حضرت امام ابوحنیفہ "رحمہ اللہ" نے خبر دی وہ فرماتے ہیں ہم سے حضرت حماد "رحمہ اللہ" نے بیان کیا اور وہ حضرت ابراہیم "رحمہ اللہ" سے اس شخص کے بارے میں روایت کرتے ہیں جس نے اپنی بیوی سے کہا تجھے تین طلاقیں ہیں انشاء اللہ (اگر اللہ چاہے) وہ فرماتے ہیں!

یہ کوئی بات نہیں اور اس عورت کو طلاق نہیں ہوگی۔" (کیونکہ ایسی شرط سے متعلق کیا جس کے پائے جانے کا علم نہیں)

حضرت امام محمد "رحمہ اللہ" فرماتے ہیں ہم اسی بات کو اختیار کرتے ہیں اور

حضرت امام ابوحنیفہ "رحمہ اللہ" کا بھی یہی قول ہے۔

باب الرجل يقول لامرأته اعتدى! بیوی سے کہنا کہ عدت گزار!

۵۱۵. محمد قال: أخبرنا أبو حنيفة عن حماد عن إبراهيم قال: اذا قال: اعتدى، فهي تطليقة يملك الرجعة اذا نوى طلاقا. قال محمد: وبه ناخذ، وهو قول أبي حنيفة رحمه الله تعالى.

ترجمہ! حضرت امام محمد "رحمہ اللہ" فرماتے ہیں! ہمیں حضرت امام ابوحنیفہ "رحمہ اللہ" نے خبر دی، وہ حضرت حماد "رحمہ اللہ" سے اور وہ حضرت ابراہیم "رحمہ اللہ" سے روایت کرتے ہیں وہ فرماتے ہیں جب کسی شخص نے کہا تو عدت گزار تو یہ ایک طلاق ہے جس میں وہ رجوع کا مالک ہے جب طلاق کی نیت کرے۔" (نیت ضروری ہے کیونکہ کنایہ لفظ ہے)

حضرت امام محمد "رحمہ اللہ" فرماتے ہیں ہم اسی بات کو اختیار کرتے ہیں اور

حضرت امام ابوحنیفہ "رحمہ اللہ" کا بھی یہی قول ہے۔"

۵۱۶. محمد قال: اخبرنا أبو حنيفة قال: حدثنا الهيثم بى أبي الهيثم يرفعه إلى رسول الله صلى الله عليه وسلم أنه قال لسودة رضى الله عنها: اعتدى، فجعلها تطليقة يملكها، فجلست على طريقه يوما فقالت: يارسول الله: راجعني فو الله ما أقول هذا حرصا مني على الرجال، ولكني أريد أن أحشر يوم القيامة مع أزواجك، واجعل يومي منك لبعض أزواجك، قال: فراجعها.

marfat.com

قال محمد: وبه ناخذ، اذا طابت نفس المرأة أن تقيم مع زوجها على ان لا يقسم لها فذلک جائز، ولها ان ترجع عن ذلک إذا بدالها، وهو قول أبي حنيفة رحمه الله تعالى.

ترجمہ! امام محمد "رحمہ اللہ" فرماتے ہیں! ہمیں حضرت امام ابوحنیفہ "رحمہ اللہ" نے خبر دی' وہ فرماتے ہیں ہم سے الهیثم بن ابی الھیثم "رحمہ اللہ" نے بیان کیا اور وہ رسول اکرم ﷺ سے مرفوع حدیث روایت کرتے ہیں کہ آپ نے ام المومنین حضرت سودہ "رضی اللہ عنہا" سے فرمایا عدت گزارو تو اسے ایک طلاق رجعی قرار دیا ایک دن وہ آپ کے راستے میں بیٹھ گئیں اور عرض کیا یا رسول اللہ صلی اللہ علیک وسلم! مجھ سے رجوع فرمائیں اللہ عزوجل کی قسم میری یہ بات مردوں پر میری حرص کی وجہ سے نہیں لیکن میں چاہتی ہوں کہ قیامت کے دن آپ کی ازواج مطہرات کے ساتھ اٹھوں اور آپ میری باری اپنی کسی دوسری ازواج مطہرہ کو دے دیں چنانچہ آپ نے رجوع فرمایا۔"

حضرت امام محمد "رحمہ اللہ" فرماتے ہیں ہم اسی بات کو اختیار کرتے ہیں جب کوئی عورت خوشی سے اپنی باری چھوڑ کر خاوند کے ساتھ رہنا چاہے تو یہ بات جائز ہے اور عورت جب چاہے اپنی باری (کا حق) واپس لے سکتی ہے۔"

حضرت امام ابوحنیفہ "رحمہ اللہ" کا بھی یہی قول ہے۔"

باب عدة أم الولد! ام ولد کی عدت!

۵۱۷. محمد قال: أخبرنا أبو حنيفة عن حماد عن إبراهيم في ام الولد يموت عنها سيدها قال: إن كانت تحيض فثلث حيض، وان كانت لا تحيض فثلثة أشهر، وكذلک اذا أعتقها. قال محمد: وبه ناخذ، وهو قول أبي حنيفة رحمه الله تعالى.

ترجمہ! حضرت امام محمد "رحمہ اللہ" فرماتے ہیں! ہمیں حضرت امام ابوحنیفہ "رحمہ اللہ" نے خبر دی' وہ حضرت حماد "رحمہ اللہ" سے اور وہ حضرت ابراہیم "رحمہ اللہ" سے ام ولد کے بارے میں روایت کرتے ہیں جس کا آقا اسے چھوڑ کر مر جائے فرماتے ہیں اگر اسے حیض آتا ہو تو تین حیض اور اگر حیض نہ آتا ہو تین مہینے (عدت گزارے) اسی طرح جب اسے آزاد کیا جائے۔" (تو بھی یہی حکم ہے)

حضرت امام محمد "رحمہ اللہ" فرماتے ہیں ہم اسی بات کو اختیار کرتے ہیں اور

حضرت امام ابوحنیفہ "رحمہ اللہ" کا بھی یہی قول ہے۔"

۵۱۸. محمد قال: أخبرنا أبو حنيفة قال: حدثنا حماد عن إبراهيم في السقط من الأمة للسيد أنه قال: ما كان لا يستبين له إصبع أو عين أو فم انها لا تعتق، ولا تكون به أم ولد. قال محمد: وبه ناخذ، إذا استبان شئ من خلقه كانت به أم ولد، واذا لم يستبن شئ من خلقه لم تكن به أم ولد، وهو قول ابي حنيفة رحمه الله تعالى.

ترجمہ! حضرت امام محمد "رحمہ اللہ" فرماتے ہیں! ہمیں حضرت امام ابوحنیفہ "رحمہ اللہ" نے خبر دی' وہ فرماتے ہیں ہم

maktabah.com

سے حضرت حماد "رحمہ اللہ" نے بیان کیا وہ حضرت ابراہیم "رحمہ اللہ" سے روایت کرتے ہیں کہ لونڈی کا اس کے مالک سے حمل گر جائے تو اگر اس بچے کی انگلی یا آنکھ وغیرہ واضح نہ ہوں محض (لوتھڑا ہو) تو وہ آزاد نہیں ہوگی اور نہ ہی ام ولد ہوگی۔"

حضرت امام محمد "رحمہ اللہ" فرماتے ہیں ہم اسی بات کو اختیار کرتے ہیں جب اس بچے کے اعضاء سے کچھ ظاہر ہو تو وہ عورت ام ولد ہو جائے گی اور جب کچھ ظاہر نہ ہو تو وہ ام ولد نہیں بنے گی۔"

حضرت امام ابوحنیفہ "رحمہ اللہ" کا بھی یہی قول ہے۔"[1]

باب نفقة التي لم يدخل بها!

۵۱۹. محمد قال: أخبرنا أبو حنيفة عن حماد عن إبراهيم في الرجل يتزوج المرأة فلا يبني بها قال: إن كان الحبس من قبل الرجل فعليه النفقة، وإن كان من قبل المرأة فلا نفقة لها. قال محمد: وبه نأخذ، إذا كانت صغيرة لا تجامع مثلها فلا نفقة لها، وإن كانت كبيرة والزوج صغير لا يجامع مثله فلها النفقة عليه في ماله، وهو قول أبي حنيفة رحمه الله تعالى.

جس عورت کا قرب اختیار نہیں کیا اس کا نفقہ!

ترجمہ! حضرت امام محمد "رحمہ اللہ" فرماتے ہیں! ہمیں حضرت امام ابوحنیفہ "رحمہ اللہ" نے خبر دی، وہ حضرت حماد "رحمہ اللہ" سے اور وہ حضرت ابراہیم "رحمہ اللہ" سے اس آدمی کے بارے میں روایت کرتے ہیں جو کسی عورت سے نکاح کرتا ہے لیکن اس کا قرب اختیار نہیں کرتا فرماتے ہیں اگر مرد کی طرف سے اسے روکا گیا ہو تو خرچہ اس پر لازم ہوگا اور اگر عورت کی طرف سے ہو تو اس کے لئے نفقہ نہیں ہے۔"

ترجمہ! حضرت امام محمد "رحمہ اللہ" فرماتے ہیں ہم اسی بات کو اختیار کرتے ہیں جب چھوٹی بچی ہو کہ اس جیسی بچیوں سے جماع نہیں ہو سکتا تو اس کے لئے خرچہ نہیں ہوگا اور اگر وہ بڑی ہو اور خاوند چھوٹا ہو، کہ اس جیسا جماع نہیں کر سکتا تو عورت کو خاوند کے مال سے خرچہ ملے گا۔"[2]

حضرت امام ابوحنیفہ "رحمہ اللہ" کا بھی یہی قول ہے۔"

باب المختلعة! خلع کرنے والی عورت!

۵۲۰. محمد قال: أخبرنا أبو حنيفة عن الهيثم بن أبي الهيثم عن عمر بن الخطاب رضي الله

---

[1] جب کسی لونڈی کا اس کے مالک سے بچہ جنے تو وہ ام ولد کہلاتی ہے اور خاوند کے مرنے کے بعد آزاد ہو جاتی ہے اور اب اس کی عدت آزاد عورتوں کی طرح تین حیض یا تین مہینے ہوں گے اور اگر بچے کا کوئی عضو ظاہر نہ ہو تو وہ ام ولد نہیں کہلائے گی۔ ۱۲ ہزاروی

[2] کیونکہ اس صورت میں عورت سے نفقہ اٹھانا مرد کے چھوٹا ہونے کی وجہ سے عورت کا کوئی قصور نہیں مطلب یہ کہ اگر عورت کی طرف سے رکاوٹ ہو تو نفقہ نہیں ہوگا مثلاً وہ چھوٹی ہو اس سے جماع نہ ہو سکتا ہو اور مرد کی طرف سے ہو تو نفقہ ہوگا۔ ۱۲ ہزاروی

marfat.com

عنه قال: لو اختلعت بعقاص شعرها جاز ذٰلک. قال محمد: وبه ناخذ، ما اختلعت به من شئی ولو اختلعت بمالها كله جاز ذٰلک في القضآء قال محمد: وبه ناخذ، وهو قول أبي حنيفة رحمه اللّٰه تعالٰی.

ترجمہ! حضرت امام محمد "رحمہ اللہ" فرماتے ہیں! ہمیں حضرت امام ابوحنیفہ "رحمہ اللہ" نے خبر دی وہ الھیثم بن ابی الھیثم "رحمہ اللہ" سے اور وہ حضرت عمر بن خطاب "رضی اللہ عنہ" سے روایت کرتے ہیں آپ فرماتے ہیں اگر وہ اپنے بالوں کے جوڑے کے بدلے بھی خلع کرے تو جائز ہے۔"

حضرت امام محمد "رحمہ اللہ" فرماتے ہیں ہم اسی بات کو اختیار کرتے ہیں وہ جتنے مال کے ذریعے خلع کرے کرسکتی ہے اگر وہ تمام مال کے ساتھ خلع کرے تو قاضی کے فیصلے میں جائز ہے۔" (قانونی طور پر جائز ہے دیانت داری کے خلاف ہے کہ عورت سے سارا مال واپس لے لیا جائے)

حضرت امام محمد "رحمہ اللہ" فرماتے ہیں ہم اسی بات کو اختیار کرتے ہیں اور
حضرت امام ابوحنیفہ "رحمہ اللہ" کا بھی یہی قول ہے۔"

۵۲۱. محمد قال: أخبرنا أبو حنيفة عن حماد عن إبراهيم قال: اذا كان الظلم من قبل المرأة فقد حلت لک الفدية، وان كان يجئ من قبل الرجل فلا تحل له الفدية. قال محمد: وبه ناخذ، لا تحب له أن يزداد علٰی ما أعطاها شيئا وان فعل فهو جائز في القضآء.

ترجمہ! حضرت امام محمد "رحمہ اللہ" فرماتے ہیں! ہمیں حضرت امام ابوحنیفہ "رحمہ اللہ" نے خبر دی، وہ حضرت حماد "رحمہ اللہ" سے اور وہ حضرت ابراہیم "رحمہ اللہ" سے روایت کرتے ہیں وہ فرماتے ہیں جب ظلم عورت کی طرف سے ہو تو فدیہ لینا جائز ہے اور جب مرد کی طرف سے (زیادتی) ہو تو اس کے لئے فدیہ جائز نہیں۔"

حضرت امام محمد "رحمہ اللہ" فرماتے ہیں ہم اسی بات کو اختیار کرتے ہیں اس کے لئے اس سے زیادہ لینا پسندیدہ نہیں جس قدر اس نے (بطور مہر) دیا ہے اور اگر زیادہ لے تو قانونی طور پر جائز ہے۔" (دیانتداری کے خلاف ہے)

۵۲۲. محمد قال: أخبرنا أبو حنيفة عن عمارة أو عمار او أبي عمار (الشک من قبل محمد) عن أبيه عن علي بن أبي طالب رضى اللّٰه أنه قال: لا تخلعها إلا بما أعطيتها: فانه لا خير في الفضل.

ترجمہ! حضرت امام محمد "رحمہ اللہ" فرماتے ہیں! ہمیں حضرت امام ابوحنیفہ "رحمہ اللہ" نے خبر دی، وہ حضرت عمارہ یا عمار یا ابوعمار[1] "رحمہ اللہ" سے روایت کرتے ہیں (حضرت امام محمد رحمہ اللہ کو نام میں شک ہے) وہ اپنے والد سے اور وہ حضرت علی بن ابی طالب "رضی اللہ عنہ" سے روایت کرتے ہیں وہ فرماتے ہیں عورت سے اسی مال پر خلع کرو جو تم نے اسے دیا ہے کیونکہ زائد میں کوئی بھلائی نہیں۔"

---

[1] درست یہی ہے کہ نام عمار بن عبداللہ بن یسار ہے اور کنیت ابوعمارہ۔ (خلیل قادری غفرلہ)

marfat.com

باب من قال لامرأته: انت علي حرام!

٥٢٣ . محمد قال: أخبرنا أبو حنيفة عن حماد عن إبراهيم في الرجل يقول لامرأته: انت علي حرام ان نوىٰ الطلاق فهي واحدة وهو املک برجعتها قال محمد واما في قول أبي حنيفة فان نوى الطلاق فهو ما نوىٰ، وإن نوىٰ واحدة فهي واحدة بائنة، وان نوىٰ طلاقا ولم ينو عددا فهي واحدة بائن، وان نوىٰ اثنتين فهي واحدة بائن، وان نوىٰ واحدة يملک الرجعة فهي واحدة بائن وإن نوىٰ ثلاثا فهي ثلاث، لا تحل له حتىٰ تنكح زوجا غيره، وان لم ينو طلاقا فهي يمين، وهو مول، إن تركها أربعة أشهر لا يقربها بانت بالإيلآء، وان لم تكن له نية فهو ايلآء أيضا، وان نوى الكذب فليس بشئ، وهٰذا قول أبي حنيفة رحمه اللّٰه تعالي

بیوی سے کہنا تو مجھ پر حرام ہے!

ترجمہ! حضرت امام محمد ''رحمہ اللہ'' فرماتے ہیں! ہمیں حضرت امام ابوحنیفہ ''رحمہ اللہ'' نے خبر دی' وہ حضرت ابراہیم ''رحمہ اللہ'' سے اس شخص کے بارے میں روایت کرتے ہیں جو اپنی بیوی سے کہتا ہے تو مجھ پر حرام ہے وہ فرماتے ہیں اگر اس نے طلاق کی نیت کی تو ایک طلاق ہو جائے گی اور رجوع کا حق ہوگا۔''

حضرت امام محمد ''رحمہ اللہ'' فرماتے ہیں حضرت امام ابوحنیفہ ''رحمہ اللہ'' کے قول کے مطابق اگر اس نے طلاق کی نیت کی تو ایک بائنہ طلاق ہوگی تو جو نیت کی وہی کچھ ہوگا اور اگر ایک کی نیت کرے تو ایک طلاق بائن ہو گی اور اگر دو کی نیت کرے تو بھی ایک ہوگی اور ایک طلاق رجعی کی نیت کرے تو ایک طلاق بائن ہوگی اور اگر تین کی نیت کرے تو تین طلاقیں ہوں گی اور جب تک وہ عورت کسی دوسری جگہ نکاح نہ کرے اس (پہلے خاوند) کے لئے حلال نہیں ہوگی اور اگر طلاق کی نیت نہ کی تو قسم ہوگی اور وہ ایلا کرنے والا ہوگا[1] اگر چار مہینے اس کے قریب نہ جائے تو وہ ایلاء کی وجہ بائن ہو جائے گی (جدا ہو جائے گی) اور اگر کوئی نیت بھی نہ ہو تو بھی ایلاء ہوگا اور اگر جھوٹ کی نیت کرے تو کچھ بھی واقع نہ ہوگا۔''

یہ حضرت امام ابوحنیفہ ''رحمہ اللہ'' کا قول ہے۔''[2]

باب اللعان!

لعان کا بیان!

٥٢٤. محمد قال: أخبرنا أبو حنيفة عن حماد عن إبراهيم قال: اللعان تطليقة بائن.

---

[1] چونکہ لفظ حرام کے کئی معانی ہیں اس لیے جو نیت ہوگی اسی کے مطابق فیصلہ ہوگا' ایلاء کا معنی یہ ہے کہ مرد قسم کھائے کہ وہ عورت کے قریب نہیں جائے گا۔ تفصیل آگے آرہی ہے ۱۲ ہزاروی

[2] مطلب یہ ہے کہ میں نے محض جھوٹ کہا یا وہ کہتا ہے میں نے عزت والا معنی مراد لیا ہے کیونکہ لفظ حرام عزت واحترام کے معنی میں بھی آتا ہے تو اس صورت میں طلاق یا ایلاء کچھ نہ ہوگا۔ ۱۲ ہزاروی

marfat.com

ترجمہ! حضرت امام محمد "رحمہ اللہ" فرماتے ہیں! ہمیں حضرت امام ابوحنیفہ "رحمہ اللہ" نے خبر دی، وہ حضرت حماد "رحمہ اللہ" سے اور وہ حضرت ابراہیم "رحمہ اللہ" سے روایت کرتے ہیں وہ فرماتے ہیں لعان طلاق بائن ہے۔"[1]

٥٢٥. محمد قال: أخبرنا أبو حنيفة عن حماد عن إبراهيم في المتلاعنين: يفرق بينهما: لأنها تطليقة بائن. قال محمد: وبه ناخذ وهو قول أبي حنيفة رحمه الله تعالى.

ترجمہ! حضرت امام محمد "رحمہ اللہ" فرماتے ہیں! ہمیں حضرت حضرت امام ابوحنیفہ "رحمہ اللہ" نے خبر دی، وہ حضرت حماد "رحمہ اللہ" سے اور وہ حضرت ابراہیم "رحمہ اللہ" سے دو لعان کرنے والے (مرد و عورت) کے بارے میں فرماتے ہیں کہ ان کے درمیان تفریق کر دی جائے کیونکہ یہ طلاق بائن ہے۔"

حضرت امام محمد "رحمہ اللہ" فرماتے ہیں ہم اسی بات کو اختیار کرتے ہیں اور

حضرت امام ابوحنیفہ "رحمہ اللہ" کا بھی یہی قول ہے۔"

٥٢٦. محمد قال: أخبرنا أبو حنيفة قال: حدثنا حماد عن إبراهيم قال: اذا قذف الرجل امرأته ثم لم يلاعنها كانا على نكاحهما، فاذا لاعنها بانت بتطليقة بائن، وليس له أن ينكحها أبدا الا أن يكذب نفسه، فان أكذب نفسه تزوجها، قال محمد: وبه نأخذ، اذا أكذب نفسه، فضرب الحد و بطلت شهادته وبطل لعانه كان له أن يتزوجها، وهو قول أبي حنيفة رحمه الله تعالى.

ترجمہ! حضرت امام محمد "رحمہ اللہ" فرماتے ہیں! ہمیں حضرت امام ابوحنیفہ "رحمہ اللہ" نے خبر دی، وہ فرماتے ہیں ہم سے حضرت حماد "رحمہ اللہ" نے بیان کیا وہ حضرت ابرہیم "رحمہ اللہ" سے روایت کرتے ہیں وہ فرماتے ہیں جب کوئی شخص اپنی بیوی پر (زنا کا) الزام لگائے پھر اس سے لعان نہ کرے دونوں کا نکاح برقرار رہے گا پس جب لعان کرے گا تو ایک طلاق بائن ہو جائے گی اور وہ اس سے کبھی بھی نکاح نہیں کر سکتا مگر یہ کہ اپنی بات کو جھوٹ قرار دے جب اپنی تکذیب کرے تو اس سے نکاح کر سکتا ہے۔"

حضرت امام محمد "رحمہ اللہ" فرماتے ہیں ہم اسی بات کو اختیار کرتے ہیں جب اپنے آپ کو جھٹلائے تو اس کو حد لگائی جائے اور اس کی گواہی اور لعان باطل ہو جائے تو اب اس سے نکاح کر سکتا ہے۔"

حضرت امام ابوحنیفہ "رحمہ اللہ" کا بھی یہی قول ہے۔"

٥٢٧. محمد قال: أخبرنا أبو حنيفة عن حماد عن إبراهيم في رجل قذف امرأته ثم طلقها ثلثا قال: ليس بينهما لعان، ولا حد عليه، لأنه قذفها وهي تحته، فوقع اللعان فلم يلاعنها حتى

---

[1] جب کوئی خاوند اپنی بیوی کو کہے "اے زانیہ" یعنی زنا کی تہمت لگائے اور ثابت نہ کر سکے تو عورت کے مطالبہ پر لعان ہوتا ہے مرد چار بار قسم کھاتا ہے پھر کہتا ہے کہ اگر وہ جھوٹا ہو تو اس پر اللہ عزوجل کی لعنت ہے اور عورت بھی چار بار قسم کھاتی ہے کہ مرد نے جھوٹ کہا ہے پانچویں بار کہتی ہے کہ اگر وہ سچا ہے تو اس (عورت) پر اللہ عزوجل کا غضب ہو اس کے بعد ان میں تفریق کر دی جاتی ہے۔ (دیکھئے سورہ نور آیت ٦ تا ٩) ١٢ ہزاروی

marfat.com

طلقها، فبطل اللعان، وليس عليه حد.

ترجمہ! حضرت امام محمد "رحمہ اللہ" فرماتے ہیں! ہمیں حضرت امام ابوحنیفہ "رحمہ اللہ" نے خبر دی، وہ حضرت ابراہیم "رحمہ اللہ" سے اس شخص کے بارے میں روایت کرتے ہیں جو اپنی بیوی کو قذف کرتا (الزام لگاتا) ہے پھر اسے تین طلاقیں دے دیتا ہے تو وہ فرماتے ہیں ان کے درمیان لعان نہیں ہوگا اور نہ ہی اس پر حد ہوگی کیونکہ الزام اس وقت لگایا جب وہ اس کی بیوی تھی پس لعان ہوا لیکن لعان کیا نہیں حتیٰ کہ طلاق دے دی پس (طلاق کی وجہ سے) لعان باطل ہوگیا اور اس پر حد نہیں۔" (کیونکہ اس نے اپنے آپ کو جھٹلایا نہیں)

۵۲۸. محمد قال: أخبرنا أبو حنيفة قال: حدثنا حماد عن إبراهيم في رجل قذف امرأته فسكتت عنه، ثم طلقها ثلثا، ثم استعدت فليس بينهما لعان. قال محمد: وبه ناخذ، وهو قول ابي حنيفة رحمه الله تعالى.

ترجمہ! حضرت امام محمد "رحمہ اللہ" فرماتے ہیں! ہمیں حضرت امام ابوحنیفہ "رحمہ اللہ" نے خبر دی، وہ فرماتے ہیں ہم سے حضرت حماد "رحمہ اللہ" نے بیان کیا وہ حضرت ابراہیم "رحمہ اللہ" سے روایت کرتے ہیں کہ جو شخص اپنی بیوی پر الزام لگائے اور عورت خاموش رہے پھر وہ اسے تین طلاقیں دے دے پھر (حلالہ کے بعد) پہلے خاوند سے نکاح کے لئے تیار ہوجائے تو ان کے درمیان لعان نہیں ہوگا۔"

حضرت امام محمد "رحمہ اللہ" فرماتے ہیں ہم اسی بات کو اختیار کرتے ہیں اور
حضرت امام ابوحنیفہ "رحمہ اللہ" کا بھی یہی قول ہے۔"

۵۲۹. محمد قال: أخبرنا أبو حنيفة عن حماد عن إبراهيم قال: إذا قذف الرجل امرأته فلتعن أحدهما توارثا مالم يلتعن الآخر. قال محمد: وبه ناخذ، يتوارثان ما لم يلتعنا جميعا، و يفرق القاضي بينهما، وهو قول أبي حنيفة رحمه الله تعالى.

ترجمہ! حضرت امام محمد "رحمہ اللہ" فرماتے ہیں! ہمیں حضرت امام ابوحنیفہ "رحمہ اللہ" نے خبر دی، وہ حضرت حماد "رحمہ اللہ" سے اور وہ حضرت ابراہیم "رحمہ اللہ" سے روایت کرتے ہیں وہ فرماتے ہیں جب کوئی شخص اپنی بیوی کو قذف کرے اور ان میں سے ایک لعان نہ کرے تو جب تک دوسرا لعان نہ کرے وہ ایک دوسرے کے وارث ہوں گے۔"

حضرت امام محمد "رحمہ اللہ" فرماتے ہیں ہم اسی بات کو اختیار کرتے ہیں جب تک دونوں لعان نہ کریں وہ ایک دوسرے کے وارث ہوں گے اور قاضی ان دونوں کے درمیان تفریق کردے۔"
حضرت امام ابوحنیفہ "رحمہ اللہ" کا بھی یہی قول ہے۔" (یعنی ایک مرجائے تو دوسرا وارث ہوگا)

marfat.com

باب الخيار و أمرک بیدک! عورت کو اختیار دینا!

۵۳۰۔ محمد قال: أخبرنا أبو حنيفة عن حماد عن إبراهيم قال: اذا قال الرجل لامرأته: أمرک بیدک فلیس لها أن تختار الا واحدة، فاذا قال: ما بيدي من طلاق فهو بیدک، فهو بیدها، تحكم في مجلسها قبل أن يتفرقا، فان قالت: تطليقة، فهي تطليقة، وان قالت: تطليقتان فهي ما قالت من شئ قال محمد: وأما في قولنا فاذا قال لها، أمرک بیدک، فان اختارت نفسها فهو ما نوى الزوج فان نوى واحدة فهي واحدة بائن، وان نوى ثلثا فهي ثلث، وان نوى اثنتين فهي واحدة بائن، لا يكون أبدا الا واحدة بائنا، أو ثلثا ان نوى ذلک. وان لم ينو طلاقا وكان ذلک في الغضب لم يصدق في القضآء، و صدق فيما بينه و بين الله تعالى، وان كان في غير غضب فهو مصدق في ذلک كله مع يمينه، وهذا كله قول أبي حنيفة رحمه الله تعالى.

ترجمہ! حضرت امام محمد "رحمہ اللہ" فرماتے ہیں! ہمیں حضرت امام ابوحنیفہ "رحمہ اللہ" نے خبر دی، وہ حضرت حماد "رحمہ اللہ" سے اور وہ حضرت ابراہیم "رحمہ اللہ" سے روایت کرتے ہیں وہ فرماتے ہیں جب کوئی شخص اپنی بیوی سے کہے "اَمْرُکِ بِیَدِکِ" 'تیرا معاملہ تیرے ہاتھ میں ہے تو وہ صرف ایک طلاق اختیار کر سکتی ہے۔ اور اگر کہے "مَا بِیَدِیْ مِنْ طَلَاقٍ فَھُوَ بِیَدِکِ" طلاق کا جو اختیار میرے پاس ہے وہ تیرے اختیار میں ہے تو وہ اختیار اس عورت کو حاصل ہو جائے گا دونوں کے جدا ہونے سے پہلے مجلس میں وہ فیصلہ کر سکتی ہے۔"

اگر وہ کہے ایک طلاق (میں نے اختیار کی) تو ایک طلاق ہوگی اور دو طلاقوں کا قول کرے تو جو کچھ کہا وہی ہوگا۔

حضرت امام محمد "رحمہ اللہ" فرماتے ہیں ہمارا یہ قول جب عورت سے کہے تیرا معاملہ تیرے ہاتھ میں ہے تو اگر وہ اپنے نفس کو اختیار کرے تو جو کچھ خاوند نے نیت کی وہی نافذ ہوگی اگر ایک کی نیت کی ہے تو ایک طلاق بائن ہوگی اور اگر تین کی نیت کی ہو تو تین ہوں گی اور اگر دو کی نیت کی ہو تو ایک بائن ہوگی ہمیشہ ایک یا تین ہوں گی اگر (تین کی) نیت کرے اور اگر طلاق کی نیت نہ کرے اور وہ غصے کی حالت میں ہو تو قاضی کے ہاں اس کی تصدیق نہیں کی جائے گی۔ لیکن اللہ تعالیٰ اور اس شخص کے درمیان تصدیق کی جائے گی۔"[1]

اور اگر غصے کی حالت نہ ہو تو قسم کے ساتھ دونوں صورتوں میں تصدیق کی جائے گی یہ تمام باتیں حضرت امام ابوحنیفہ "رحمہ اللہ" کا قول ہے۔"

۵۳۱۔ محمد قال: أخبرنا أبو حنيفة عن حماد عن إبراهيم في الرجل يقول لامرأته: اختاري، أو أمرک بیدک، قال: هما سوآء. قال محمد: و نحن نقول: ان ذلک سوآء، وان ذلک لها

[1] مطلب یہ کہ عدالت میں مقدمہ ہو تو قاضی اسے طلاق قرار دے گا البتہ عند اللہ طلاق نہیں ہوگی۔ ۱۲ ہزاروی

marfat.com

ما دامت في مجلسها ما لم تأخذ في عمل غير ذٰلک، فان أخذت في عمل غير ذٰلک او قامت من مجلسها بطل خيارها، وان اختارت نفسها افترق القولان، أما قوله: اختاري، اذا أراد طلاقا فهي تطليقة بائن علىٰ كل حال إن أراد ثلثا أو غيرها وهٰذا كله قول أبي حنيفة رحمه اللّٰه تعالىٰ.

ترجمہ! حضرت امام محمد ''رحمہ اللہ'' فرماتے ہیں! ہمیں حضرت امام ابوحنیفہ ''رحمہ اللہ'' نے خبر دی' وہ حضرت حماد ''رحمہ اللہ'' سے اور وہ حضرت ابراہیم ''رحمہ اللہ'' سے اس شخص کے بارے میں روایت کرتے ہیں جو اپنی بیوی سے کہتا ہے ''اختاری'' تجھے اختیار ہے یا کہتا ہے ''امرک بیدک'' تیرا معاملہ تیرے ہاتھ میں ہے فرماتے ہیں دونوں باتیں برابر ہیں۔'' (دونوں کا ایک ہی مطلب اور حکم ہے)

حضرت امام محمد ''رحمہ اللہ'' فرماتے ہیں ہم کہتے ہیں یہ بات ایک جیسی ہے اور یہ اختیار اس وقت تک ہوگا جب تک مجلس میں رہے اور کسی دوسرے کام میں مشغول نہ ہو اگر کسی دوسرے کام میں مشغول ہو جائے یا مجلس میں سے اٹھ جائے تو اس (عورت) کا اختیار باطل ہو جائے گا اور جب اپنے نفس کو اختیار کر لے تو دونوں قولوں میں فرق ہو جائے گا۔''

اختاری کہنے کی صورت میں جب طلاق کا ارادہ ہو تو ہر صورت میں ایک طلاق بائن واقع ہوگی تین کا ارادہ کرے یا اور ارادہ ہو یہ تمام باتیں حضرت امام ابوحنیفہ ''رحمہ اللہ'' کا قول ہے۔''

۵۳۲۔ محمد قال: أخبرنا أبو حنيفة عن حماد عن إبراهيم قال: اذا خير الرجل امرأته فقامت من مجلسها فلا خيار لها.

ترجمہ! حضرت امام محمد ''رحمہ اللہ'' فرماتے ہیں! ہمیں حضرت امام ابوحنیفہ ''رحمہ اللہ'' نے خبر دی' وہ حضرت حماد ''رحمہ اللہ'' سے اور وہ حضرت ابراہیم ''رحمہ اللہ'' سے روایت کرتے ہیں وہ فرماتے ہیں جب خاوند اپنی بیوی کو اختیار دے پس وہ اپنی مجلس سے اٹھ جائے تو اب اسے اختیار نہیں ہوگا۔''

۵۳۳۔ محمد قال: أخبرنا أبو حنيفة قال: حدثنا عمرو بن دينار عن جابر قال: اذا خير الرجل امرأته فقامت من مجلسها فلا خيار لها. قال محمد: وبه ناخذ، وهو قول أبي حنيفة رحمه اللّٰه تعالىٰ. قال محمد: الذي روي عنه جابر بن زيد أبو الشعثآء.

ترجمہ! امام محمد ''رحمہ اللہ'' فرماتے ہیں! ہمیں حضرت امام ابوحنیفہ ''رحمہ اللہ'' نے خبر دی' وہ فرماتے ہیں ہم سے عمرو بن دینار ''رحمہ اللہ'' نے بیان کیا اور وہ حضرت جابر ''رضی اللہ عنہ'' سے روایت کرتے ہیں وہ فرماتے ہیں جب کوئی مرد اپنی بیوی کو اختیار دے اور وہ مجلس سے اٹھ جائے تو اسے کوئی اختیار نہیں۔''

حضرت امام محمد ''رحمہ اللہ'' فرماتے ہیں ہم اسی بات کو اختیار کرتے ہیں۔''

حضرت امام ابوحنیفہ ''رحمہ اللہ'' کا بھی یہی قول ہے۔''

marfat.com

حضرت امام محمد ''رحمہ اللہ'' فرماتے ہیں اسے حضرت جابر بن زید نے ابو الشعثاء ر''رحمہ اللہ'' سے روایت کیا۔''

۵۳۴ . محمد قال: أخبرنا أبو حنیفة عن حماد عن إبراهیم: أن عمر بن الخطاب رضی اللّٰه عنه و عبداللّٰه بن مسعود رضی اللّٰه عنهما کانا یقولان فی المرأة اذا خیرها زوجها فاختارته فهی امرأته وإن اختارت نفسها فهی تطلیقة، و زوجها املک بها.

ترجمہ! حضرت امام محمد ''رحمہ اللہ'' فرماتے ہیں! ہمیں حضرت امام ابوحنیفہ ''رحمہ اللہ'' نے خبر دی' وہ حضرت حماد ''رحمہ اللہ'' سے اور وہ حضرت ابراہیم ''رحمہ اللہ'' سے روایت کرتے ہیں کہ حضرت عمر بن خطاب اور حضرت عبد اللہ بن مسعود ''رضی اللہ عنہما'' دونوں اس عورت کے بارے میں جسے خاوند اختیار دے فرماتے ہیں کہ اگر وہ خاوند کو اختیار کرے تو وہ اس کی بیوی ہے (طلاق نہیں ہوگی) اور اگر اپنے آپ کو اختیار کرئے تو ایک طلاق ہوگی اور خاوند دوسروں کے مقابلے میں اس کا زیادہ حق دار ہوگا۔'' (دوبارہ نکاح کرنے میں دوسروں کے مقابلے میں)

۵۳۵ . محمد قال: أخبرنا أبو حنیفة قال: حدثنا حماد عن إبراهیم: أن زید بن ثابت رضی اللّٰه عنه کان یقول: اذا اختارت زوجها فلا شیئ وهی امرأته، واذا اختارت نفسها فهی ثلٰث، وهی علیه حرام حتٰی تنکح زوجا غیره و کان علی بن أبی طالب رضی اللّٰه عنه یقول: اذا اختارت زوجها فهی واحدة، والزوج أملک بها، واذا اختارت نفسها فهی واحدة، وهی أملک بنفسها.

ترجمہ! حضرت امام محمد ''رحمہ اللہ'' فرماتے ہیں! ہمیں حضرت امام ابوحنیفہ ''رحمہ اللہ'' نے خبر دی' وہ فرماتے ہیں ہم سے حضرت حماد ''رحمہ اللہ'' نے بیان کیا اور وہ حضرت ابراہیم ''رحمہ اللہ'' سے روایت کرتے ہیں کہ حضرت زید بن ثابت ''رضی اللہ عنہ'' فرماتے تھے جب عورت اپنے خاوند کو اختیار کرے تو کوئی چیز واقع نہیں ہوگی اور وہ اس کی بیوی رہے گی اور جب اپنے آپ کو اختیار کرے تو تین طلاقیں ہوں گی اور وہ اس پر حرام ہوگی حتیٰ کہ کسی اور شخص سے نکاح کرے اور حضرت علی بن ابی طالب ''رضی اللہ عنہ'' فرماتے تھے جب اپنے خاوند کو اختیار کرے تو ایک طلاق ہو گی اور خاوند کو رجوع کا زیادہ حق ہوگا اور جب اپنے نفس کو اختیار کرے تو ایک طلاق ہوگی اور وہ (عورت) اپنے نفس کی زیادہ مالک ہوگی۔''

۵۳۶ . محمد قال: أخبرنا أبو حنیفة قال: حدثنا حماد عن إبراهیم عن عائشة رضی اللّٰه عنها قالت، خیرنا رسول اللّٰه صلی اللّٰه علیه وسلم فاخترناه، فلم یعد ذٰلک علینا طلاقا. قال محمد: اخذنا بقول عائشة رضی اللّٰه عنها التی روت عن النبی صلی اللّٰه علیه وسلم، و بقول عمر رضی اللّٰه عنه، وابن مسعود رضی اللّٰه عنه: انها اذا اختارت زوجها فلا شیئ، وأخذنا

marfat.com

بقول علي رضی اللہ عنه: إذا اختارت نفسها فهي واحدة، وهي أملك بنفسها، وهو قول أبي حنيفة رحمه اللہ تعالی.

ترجمہ! حضرت امام محمد "رحمہ اللہ" فرماتے ہیں! ہمیں حضرت امام ابوحنیفہ "رحمہ اللہ" نے خبر دی وہ فرماتے ہیں ہم سے حضرت حماد "رحمہ اللہ" نے بیان کیا وہ حضرت ابراہیم "رحمہ اللہ" سے اور وہ حضرت عائشہ "رضی اللہ عنہا" سے روایت کرتے ہیں وہ فرماتے ہیں رسول اکرم ﷺ نے ہمیں اختیار دیا تو ہم نے آپ کو اختیار کیا تو آپ نے اسے ہم پر طلاق شمار نہ کی۔"[1]

حضرت امام محمد "رحمہ اللہ" فرماتے ہیں ہم نے حضرت عائشہ "رضی اللہ عنہا" کے قول کو اختیار کیا جو انہوں نے نبی اکرم ﷺ سے روایت کیا اور حضرت عمر فاروق اور حضرت ابن مسعود "رضی اللہ عنہما" کے قول کو اختیار کیا کہ جب وہ عورت اپنے خاوند کو اختیار کرے تو طلاق واقع نہیں ہوگی۔"

اور ہم نے حضرت علی المرتضیٰ "رضی اللہ عنہ" کے قول کو اختیار کیا کہ جب وہ اپنے نفس کو اختیار کرے تو ایک طلاق واقع ہوگی اور وہ اپنے نفس کی زیادہ مالک ہوگی حضرت امام ابوحنیفہ "رحمہ اللہ" کا بھی یہی قول ہے۔"

باب الإيلآء! ایلاء کا بیان!

۵۳۷. محمد قال: أخبرنا أبو حنيفة عن حماد عن إبراهيم قال: اذا آلى الرجل من امرأته فوقع عليها في الأربعة الأشهر فعليه الكفارة. قال محمد: وبه نأخذ، وقد بطل الايلآء، وهو قول أبي حنيفة رحمه اللہ تعالی.

ترجمہ! حضرت امام محمد "رحمہ اللہ" فرماتے ہیں! ہمیں حضرت امام ابوحنیفہ "رحمہ اللہ" نے خبر دی وہ حضرت حماد "رحمہ اللہ" سے اور وہ حضرت ابراہیم "رحمہ اللہ" سے روایت کرتے ہیں وہ فرماتے ہیں جب کوئی شخص اپنی بیوی سے ایلاء کرے[2] پھر چار مہینے کے اندر اندر اس سے جماع کرے تو اس پر کفارہ ہے۔"

حضرت امام محمد "رحمہ اللہ" فرماتے ہیں! ہم اسی بات کو اختیار کرتے ہیں اور ایلاء باطل ہو جائے گا اور حضرت امام ابوحنیفہ "رحمہ اللہ" کا بھی یہی قول ہے۔"

۵۳۸. محمد قال: أخبرنا أبو حنيفة عن حماد عن إبراهيم قال: آلى عبداللہ بن أنس النخعي من امرأته، ثم غاب عنها خمسة أشهر، ثم قدم فوقع عليها، فخرج على أصحابه و رأسه يقطر

---

[1] یہ اس وقت کی بات ہے جب ازواج مطہرات نے زیادہ خرچہ کا مطالبہ کیا تو انہیں اختیار دیا گیا کہ چاہیں تو حضور "علیہ الصلوٰۃ والسلام" کے ساتھ رہیں اور چاہیں تو الگ ہو جائیں تو انہوں نے آپ ﷺ کو اختیار کیا۔ ۱۲ ہزاروی

[2] خاوند عورت کے پاس نہ جانے کی قسم کھائے تو چار مہینے کی مدت مقرر ہے اگر ان چار مہینوں میں اس کے قریب جائے (جماع کرے) تو قسم ٹوٹ گئی کفارہ ادا کرے اگر چار ماہ مکمل ہو جائیں تو طلاق بائن ہو جائے گی۔ ۱۲ ہزاروی

marfat.com

من الجنابة، فقالوا له: أصبت من فلانة؟ قال: نعم، قالوا، أولم تكن آليت منها؟ قال: بلیٰ، قالوا: انا نتخوف عليك أن تكون قد بانت منک، فانطلقوا به الیٰ علقمة فلم يجدوا عنده فيها شيئا، فانطلق بهم علقمة إلیٰ عبدالله بن مسعود رضى الله عنهما فذكر له امره، فأمره أن يأتيها فيخبرها بما قد بانت منه و يخطبها، فأتاها فأخبرها ثم خطبها علیٰ مثاقيل فضة. قال محمد: وبه ناخذ، و نریٰ عليه صداقا بوقوعه عليها قبل النكاح الثاني، وهو قول أبي حنيفة، وإبراهيم النخعي، و حماد بن أبي سليمان.

ترجمہ! امام محمد ''رحمہ اللہ'' فرماتے ہیں! ہمیں حضرت امام ابوحنیفہ ''رحمہ اللہ'' نے خبر دی' وہ حضرت حماد ''رحمہ اللہ'' سے اور وہ حضرت ابراہیم ''رحمہ اللہ'' سے روایت کرتے ہیں وہ فرماتے ہیں حضرت عبداللہ بن انس نخعی ''رحمہ اللہ'' نے اپنی بیوی سے ایلاء کیا پھر اس سے پانچ مہینے غائب رہے پھر واپس آئے تو جماع کیا اپنے احباب کے پاس آئے تو غسل جنابت کی وجہ سے سر سے قطرے ٹپک رہے تھے انہوں نے کہا تم نے فلاں (خاتون) کا قرب حاصل کیا؟ انہوں نے کہا ہاں تو ان حضرات نے کہا کیا تم نے اس سے ایلاء نہیں کیا تھا؟ انہوں کہا ہاں کیا تھا' تو وہ کہنے لگے ہمیں آپ پر اس بات کا ڈر ہے کہ اس خاتون کو طلاق بائن ہو چکی ہے۔ پس وہ سب حضرت علقمہ ''رضی اللہ عنہ'' کے پاس حاضر ہوئے تو ان کے ہاں اس مسئلے کا حل نہ پایا تو حضرت علقمہ ''رضی اللہ عنہ'' ان کو لے کر حضرت عبداللہ بن مسعود ''رضی اللہ عنہ'' کے پاس گئے۔ اور ان کا معاملہ عرض کیا انہوں نے فرمایا خاتون کے پاس جا کر ان کو خبر دو کہ ان کو طلاق بائن ہو چکی ہے اور نکاح کا پیغام دو چنانچہ وہ آئے اور اسے خبر دی پھر ان کو پیغام نکاح دیا اور چند مثقال چاندی (بطور مہر) مقرر کی۔''

حضرت امام محمد ''رحمہ اللہ'' فرماتے ہیں ہم اسی بات کو اختیار کرتے ہیں اور ہم ایسے شخص پر مہر لازم جانتے ہیں کیونکہ وہ دوسرے نکاح سے پہلے جماع کرتا ہے' حضرت امام ابوحنیفہ ''رحمہ اللہ'' کا بھی یہی قول ہے۔''

۵۳۹۔ محمد قال: أخبرنا أبو حنيفة قال: حدثنا عمرو بن مرة عن أبي عبيدة عن عبدالله بن مسعود رضى الله عنهما قال: اذا آلى الرجل من امراته فمضت أربعة أشهر بانت بتطليقة، و كان خاطبا يخطبها في العدة، ولا يخطبها في عدتها غيره. قال محمد: وبه نأخذ، عزيمة الطلاق انقضآء الأربعة الأشهر، والفئ الجماع في الأربعة الأشهر، لا يوقف بعدها، وهو قول أبي حنيفة رحمه الله تعالىٰ.

ترجمہ! امام محمد ''رحمہ اللہ'' فرماتے ہیں! ہمیں حضرت امام ابوحنیفہ ''رحمہ اللہ'' نے خبر دی' وہ فرماتے ہیں ہم سے عمرو بن مرہ ''رحمہ اللہ'' نے بیان کیا وہ ابوعبیدہ سے اور وہ عبداللہ بن مسعود ''رضی اللہ عنہم'' سے روایت کرتے ہیں وہ فرماتے ہیں جب کوئی شخص اپنی بیوی سے ایلاء کرے اور چار ماہ گزر جائیں تو ایک طلاق بائن واقع ہو جائے گی اور وہ

marfat.com

اسے عدت کے دوران نکاح کا پیغام نہیں دے سکتا۔"

حضرت امام محمد "رحمہ اللہ" فرماتے ہیں ہم اسی بات کو اختیار کرتے ہیں چار ماہ گزرنے پر طلاق پکی ہو جاتی ہے اور فی کا معنی چار مہینے کے اندر اندر جماع کرنا ہے' حضرت امام ابوحنیفہ "رحمہ اللہ" کا بھی یہی قول ہے۔"

۵۴۰. محمد قال: أخبرنا أبو حنيفة عن حماد عن إبراهيم أن رجلا ولدت امرأته فقالت لزوجها: لا تقربني حتٰى أفطم ابني هٰذا، فاني أخشٰى أن أحمل عليه، فحلف أن لا يقربها حتٰى تفطمه. قال: فسألت إبراهيم عن ذٰلک، فقال، أخاف أن يكون إيلآء، وأرجو أن لا يكون إيلآء. قال محمد: فسألت أبا حنيفة عن ذٰلک، فقال: هو إيلآء، قال محمد: وبه نأخذ.

ترجمہ! امام محمد "رحمہ اللہ" فرماتے ہیں! ہمیں حضرت امام ابوحنیفہ "رحمہ اللہ" نے خبر دی' وہ حضرت حماد "رحمہ اللہ" سے اور وہ حضرت ابراہیم "رحمہ اللہ" سے روایت کرتے ہیں کہ ایک شخص کی بیوی نے بچہ جنا تو اس نے اپنے خاوند سے کہا میرے قریب نہ آنا حتیٰ کہ میں اپنے اس بچے کو دودھ چھڑا دوں کیونکہ مجھے ڈر ہے اس دوران حمل ہو جائے تو اس نے قسم کھائی کہ بچے کے دودھ چھوڑنے تک اس کے قریب نہیں جائے گا۔"

حضرت حماد "رحمہ اللہ" کہتے ہیں میں نے اس سلسلے میں حضرت ابراہیم "رحمہ اللہ" سے سوال کیا تو انہوں نے کہا مجھے ڈر ہے کہ ایلاء ہو گا اور ایلاء نہ ہونے کی امید بھی ہے۔"

حضرت امام محمد "رحمہ اللہ" فرماتے ہیں میں نے حضرت امام ابوحنیفہ "رحمہ اللہ" سے پوچھا تو انہوں نے فرمایا! یہ ایلاء ہے' حضرت امام محمد "رحمہ اللہ" فرماتے ہیں ہم اسی بات کو اختیار کرتے ہیں۔"

۵۴۱. محمد قال: أخبرنا أبو حنيفة قال: حدثنا أبو العطوف عن الزهري: أن النبي صلى الله عليه وسلم آلٰى من نسائه شهرا، فلما مضٰى تسعة و عشرون يوما أرسل الٰى عائشة رضى الله عنها: أن تعالٰى فأرسلت اليه أنک آليت مني، ولم ازل اعد الأيام والليالي، وأنه بقي من الشهر يوم فأرسل إليها أن تعاليْ، فان الشهر ثلٰثون، و تسع و عشرون. قال محمد: وبه نأخذ اذا كان بالأهلة، واذا كان بغير الأهلة فالشهر ثلٰثون، وهو قول أبي حنيفة رحمه الله تعالى.

ترجمہ! امام محمد "رحمہ اللہ" فرماتے ہیں! ہمیں حضرت امام ابوحنیفہ "رحمہ اللہ" نے خبر دی' وہ فرماتے ہیں ہم سے ابوالعطوف "رحمہ اللہ" نے بیان کیا اور وہ حضرت زہری "رحمہ اللہ" سے روایت کرتے ہیں وہ فرماتے ہیں نبی اکرم ﷺ نے ایک مہینہ اپنی ازواج مطہرات کے پاس نہ جانے کی قسم کھائی جب انتیس دن ہوئے تو حضرت عائشہ "رضی اللہ عنہا" کی طرف پیغام بھیج کر بلایا تو انہوں نے جواب دیا آپ نے مجھ سے ایلاء کیا ہے اور میں مسلسل رات دن گن رہی ہوں اور مہینہ پورا ہونے میں ایک دن باقی ہے تو آپ نے پیغام بھیجا ہے کہ میرے پاس آؤ مہینہ تیس دن کا بھی ہوتا ہے اور انتیس دن کا بھی۔"

marfat.com

حضرت امام محمد "رحمہ اللہ" فرماتے ہیں ہم اسی بات کو اختیار کرتے ہیں جب کہ چاند کے اعتبار سے حساب لگایا جائے اور چاند کا حساب نہ کیا جائے تو تیس دن کا ہوتا ہے۔"

حضرت امام ابوحنیفہ "رحمہ اللہ" کا بھی یہی قول ہے۔"

۵۴۲. محمد قال: أخبرنا أبو حنيفة قال: حدثنا حماد عن إبراهيم في الرجل يقول لامرأته: ان قربتك فانت طالق، فتركها أربعة أشهر. قال: بانت بالإيلآء، وهو قول أبي حنيفة رحمه الله تعالى.

ترجمہ! امام محمد "رحمہ اللہ" فرماتے ہیں! ہمیں حضرت امام ابوحنیفہ "رحمہ اللہ" نے خبر دی، وہ فرماتے ہیں ہم سے حضرت حماد "رحمہ اللہ" نے بیان کیا وہ حضرت ابراہیم "رحمہ اللہ" سے اس آدمی کے بارے میں روایت کرتے ہیں جو اپنی بیوی سے کہتا ہے اگر میں تیرے قریب جاؤں تو تجھے طلاق پھر اسے چار ماہ تک چھوڑے رکھتا ہے تو وہ فرماتے ہیں وہ عورت ایلاء کے طریقے پر بائن (جدا) ہو جائے گی۔"

باب من آلٰى ثم طلق! ایلاء کے بعد طلاق دینا!

۵۴۳. محمد قال: أخبرنا أبو حنيفة عن حماد عن إبراهيم قال: إذا آلى الرجل من امرأته ثم طلقها فالطلاق يهدم الإيلآء، قال محمد: ولسنا نأخذ بهٰذا.

ترجمہ! امام محمد "رحمہ اللہ" فرماتے ہیں! ہمیں حضرت امام ابوحنیفہ "رحمہ اللہ" نے خبر دی، وہ حضرت حماد "رحمہ اللہ" سے اور وہ حضرت ابراہیم "رحمہ اللہ" سے روایت کرتے ہیں وہ فرماتے ہیں جب کوئی شخص اپنی بیوی سے ایلاء کرے پھر اسے طلاق دے تو طلاق سے ایلاء ختم ہو جائے گا۔"

حضرت امام محمد "رحمہ اللہ" فرماتے ہیں ہم اس بات کو اختیار نہیں کرتے۔"

۵۴۴. محمد قال: أخبرنا أبو حنيفة عن حماد عن الشعبي قال: اذا آلى الرجل من امرأته ثم طلقها فهما كفرسي رهان، ان جاوزت الأربعة الأشهر وهي في شئ من عدتها وقعت تطليقة الإيلآء مع التطليقة التي طلق، وان انقضت العدة قبل أن تجئ وقت الأربعة الأشهر سقط الايلآء. قال محمد: فقلت لأبي حنيفة: بأى القولين تأخذ؟ قال: بقول عامر الشعبي قال محمد: وبه نأخذ.

ترجمہ! حضرت امام محمد "رحمہ اللہ" فرماتے ہیں ہمیں حضرت امام ابوحنیفہ "رحمہ اللہ" نے خبر دی، وہ حضرت حماد "رحمہ اللہ" سے اور حضرت شعبی "رحمہ اللہ" سے روایت کرتے ہیں وہ فرماتے ہیں جب کوئی شخص اپنی بیوی سے ایلاء کرے پھر اسے طلاق دے تو یہ دونوں رہن رکھے ہوئے دو گھوڑوں کی طرح ہیں یعنی اگر چار مہینے گزر جائیں اور ابھی اس کی کچھ عدت باقی ہو تو اسے ایلاء والی طلاق ہو جائے گی (بائن طلاق ہوگی) اور اس کے ساتھ وہ طلاق بھی ہوگی جو

marfat.com

اس نے دی ہے اور اگر چار ماہ مکمل ہونے سے پہلے عدت ختم ہو جائے تو ایلاء ساقط ہو جائے گا۔"

حضرت امام محمد "رحمہ اللہ" فرماتے ہیں میں نے حضرت امام ابوحنیفہ "رحمہ اللہ" سے پوچھا کہ آپ ان دو میں سے کونسا قول اختیار کرتے ہیں تو انہوں نے فرمایا حضرت شعبی "رحمہ اللہ" کا قول (اختیار کرتا ہوں) تو

حضرت امام محمد "رحمہ اللہ" نے فرمایا ہم بھی اسی کو اختیار کرتے ہیں۔"

باب الظهار! ظہار کا بیان!

۵۴۵. محمد قال: أخبرنا أبو حنيفة عن حماد عن إبراهيم قال: اذا ظاهر الرجل من أربع نسوة فعليه أربع كفارات قال محمد: وبه ناخذ، وهو قول أبي حنيفة رحمه الله تعالیٰ.

ترجمہ! امام محمد "رحمہ اللہ" فرماتے ہیں! ہمیں حضرت امام ابوحنیفہ "رحمہ اللہ" نے خبر دی، وہ حضرت حماد "رحمہ اللہ" سے اور وہ حضرت ابراہیم "رحمہ اللہ" سے روایت کرتے ہیں وہ فرماتے ہیں جب کوئی شخص اپنی چار بیویوں سے ظہار کرے[1] تو اس پر چار کفارے ہیں۔"

حضرت امام محمد "رحمہ اللہ" فرماتے ہیں ہم اسی بات کو اختیار کرتے ہیں اور

حضرت امام ابوحنیفہ "رحمہ اللہ" کا بھی یہی قول ہے۔"

۵۴۶. محمد قال: أخبرنا أبو حنيفة عن حماد عن إبراهيم في الرجل يقول لامرأته: أنت علي كظهر أمي، أنت علي كظهر أمي يريد التغليظ: أن عليه كفارتين، قال: و كذلک اليمينان، فاذا أراد الأولىٰ فهي واحدة. قال محمد: وبه ناخذ، وهو قول أبي حنيفة رحمه الله تعالى.

ترجمہ! امام محمد "رحمہ اللہ" فرماتے ہیں! ہمیں حضرت امام ابوحنیفہ "رحمہ اللہ" نے خبر دی، وہ حضرت حماد "رحمہ اللہ" سے اور وہ حضرت ابراہیم "رحمہ اللہ" سے اس شخص کے بارے میں روایت کرتے ہیں جو اپنی بیوی سے کہتا ہے "تو مجھ پر میری ماں کی پیٹھ کی طرح ہے" دو بار کہتا ہے اور شدت کا ارادہ کرتا ہے تو اس پر دو کفارے ہوں گے فرماتے ہیں یہی حکم دو قسموں کا ہے اگر صرف پہلی قسم کا ارادہ کرے تو وہ ایک ہی ہوں گی۔"

حضرت امام محمد "رحمہ اللہ" فرماتے ہیں ہم اسی بات کو اختیار کرتے ہیں اور

حضرت امام ابوحنیفہ "رحمہ اللہ" کا بھی یہی قول ہے۔"

۵۴۷. محمد قال: أخبرنا أبو حنيفة عن حماد عن إبراهيم في الرجل يظاهر من امرأته ثم يطلقها ثم ينكحها بعد ما تنقضي العدة قال: الظهار كما هو، لا يقربها حتىٰ يكفر. قال محمد: وبه ناخذ، وهو قول أبي حنيفة رحمه الله تعالى.

---

[1] بیوی یا کسی ایسی جزء کو جو کل کے قائم مقام ہو محرم عورت کی جسم کے اس حصے سے تشبیہ دینا جسے دیکھنا جائز نہیں ظہار کہلاتا ہے۔ جس طرح یہ کہنا کہ تو میری ماں کی پیٹھ کی طرح ہے۔ ۱۲ ہزاروی

marfat.com

ترجمہ! حضرت امام محمد "رحمہ اللہ" فرماتے ہیں! ہمیں حضرت امام ابوحنیفہ "رحمہ اللہ" نے خبر دی، وہ حضرت حماد "رحمہ اللہ" سے اور وہ حضرت ابراہیم "رحمہ اللہ" سے اس شخص کے بارے میں روایت کرتے ہیں جو اپنی بیوی سے ظہار کرنے کے بعد اسے طلاق دے دیتا ہے پھر عدت ختم ہونے کے بعد اس سے نکاح کرتا ہے تو وہ فرماتے ہیں ظہار برقرار رہے گا جب تک کفارہ ادا نہ کرے اس کے قریب نہیں جا سکتا۔"

حضرت امام محمد "رحمہ اللہ" فرماتے ہیں ہم اسی بات کو اختیار کرتے ہیں اور حضرت امام ابوحنیفہ "رحمہ اللہ" کا بھی یہی قول ہے۔"

۵۴۸. محمد قال: أخبرنا أبو حنيفة عن حماد عن إبراهيم قال: اذا ظاهر الرجل من امرأته لم يقربها حتى يعتق رقبة، فان لم يجد فصيام شهرين متتابعين، فان لم يستطع فاطعام ستين مسكينا، فان لم يجد فلا يقربها حتى يكفر بعض هذه الكفارات. قال محمد: وبه ناخذ، ولا يدخل في ذلك ايلاء وان طال، وهو قول أبي حنيفة رحمه الله تعالى.

ترجمہ! امام محمد "رحمہ اللہ" فرماتے ہیں ہمیں حضرت امام ابوحنیفہ "رحمہ اللہ" نے خبر دی، وہ حضرت حماد "رحمہ اللہ" سے اور حضرت ابراہیم "رحمہ اللہ" سے روایت کرتے ہیں وہ فرماتے ہیں جب کوئی شخص اپنی بیوی سے ظہار کرے تو جب تک ایک غلام (یا لونڈی) آزاد نہ کرے اس کے قریب نہ جائے اور اگر نہ پائے (جیسے آج کل لونڈیاں اور غلام نہیں ہے) تو دو مہینے کے مسلسل روزے رکھے اگر اس کی طاقت بھی نہ ہو تو ساٹھ مسکینوں کو کھانا کھلانا ہے اگر یہ بھی نہ پائے تو اس وقت تک عورت کے قریب نہ جائے جب تک ان میں سے کسی ایک کے ذریعے کفارہ ادا نہ کرے۔"

حضرت امام محمد "رحمہ اللہ" فرماتے ہیں ہم اسی بات کو اختیار کرتے ہیں اور یہ بات ایلاء میں شامل نہ ہوگی اگرچہ مدت لمبی ہو جائے۔"[1]

حضرت امام ابوحنیفہ "رحمہ اللہ" کا بھی یہی قول ہے۔"

۵۴۹. محمد قال: أخبرنا أبو حنيفة عن حماد عن إبراهيم في الرجل يظاهر من إمرأته ثم يقربها قبل أن يكفر قال: قد أسآء ولا يعد. قال محمد: وبه نأخذ لا يعودن حتى يكفر ولا تجب عليه إلا كفارة واحدة. وهو قول أبي حنية رحمه الله تعالى.

ترجمہ! امام محمد "رحمہ اللہ" فرماتے ہیں! ہمیں حضرت امام ابوحنیفہ "رحمہ اللہ" نے خبر دی، وہ حضرت حماد "رحمہ اللہ" سے اور وہ حضرت ابراہیم "رحمہ اللہ" سے اس شخص کے بارے میں روایت کرتے ہیں جو اپنی بیوی سے ظہار کرے پھر کفارہ ادا کرنے سے پہلے اس کے قریب جاتا ہے تو اس نے گناہ کیا لیکن دوبارہ جماع نہ کرے۔"

حضرت امام محمد "رحمہ اللہ" فرماتے ہیں ہم اسی بات کو اختیار کرتے ہیں وہ کفارہ ادا کرنے تک دوبارہ ہرگز

[1] ایلاء میں چار ماہ گزرنے کے بعد طلاق ہو جاتی ہے یہاں ایسا نہیں ہوگا۔ ۱۲ ہزاروی

marfat.com

جماع نہ کرے اور اس پر ایک کفارہ ہی واجب ہوگا۔"

حضرت امام ابوحنیفہ "رحمہ اللہ" کا بھی یہی قول ہے۔"

۵۵۰. محمد قال: أخبرنا أبو حنيفة عن حماد عن إبراهيم قال: لا يقع الظهار اذا ظاهر الرجل من امرأته الا بذات محرم. قال محمد: وبه ناخذ، وهو قول أبي حنيفة رحمه الله تعالى.

ترجمہ! حضرت امام محمد "رحمہ اللہ" فرماتے ہیں! ہمیں حضرت امام ابوحنیفہ "رحمہ اللہ" نے خبر دی وہ حضرت حماد "رحمہ اللہ" سے اور وہ حضرت ابراہیم "رحمہ اللہ" سے روایت کرتے ہیں وہ فرماتے ہیں ظہار واقع نہیں ہوگا جب تک اپنی کسی ذی رحم محرم خاتون سے تشبیہ نہ دے۔"

حضرت امام محمد "رحمہ اللہ" فرماتے ہیں ہم اسی بات کو اختیار کرتے ہیں اور
حضرت امام ابوحنیفہ "رحمہ اللہ" کا بھی یہی قول ہے۔"

۵۵۱. محمد قال: أخبرنا أبو حنيفة عن حماد عن إبراهيم في الرجل يظاهر من امرأته ثم يجامعها بالليل وهو يصوم قال: يستقبل الصوم قال محمد: وبه ناخذ، لإن الله تعالىٰ يقول: "فصيام شهرين متتابعين من قبل أن يتماسا" فإذا مسها وهو يصوم فسد صومه واستقبل شهرين متتابعين، وهو قول أبي حنيفة رحمه الله تعالى.

ترجمہ! حضرت امام محمد "رحمہ اللہ" فرماتے ہیں! ہمیں حضرت امام ابوحنیفہ "رحمہ اللہ" نے خبر دی وہ حضرت حماد "رحمہ اللہ" سے اور وہ حضرت ابراہیم "رحمہ اللہ" سے روایت کرتے ہیں کہ جو شخص اپنی بیوی سے ظہار کرے پھر رات کے وقت اس سے جماع کرے اور وہ کفارہ کے روزے رکھ رہا ہو تو نئے سرے سے روزے شروع کرے۔" (کیونکہ مسلسل روزے رکھنا ضروری ہے)

حضرت امام محمد "رحمہ اللہ" فرماتے ہیں ہم اسی بات کو اختیار کرتے ہیں کیونکہ اللہ عزوجل نے فرمایا!

فَصِیَامُ شَهْرَیْنِ مُتَتَابِعَیْنِ مِنْ قَبْلِ اَنْ یَّتَمَآسَّا۔ (پ ۲۸ المجادلہ ۴)

لگاتار دو مہینے کے روزے قبل اس کے کہ ایک دوسرے کو ہاتھ لگائیں۔ (ترجمہ کنزالایمان)

تو جب روزے کی صورت میں اس سے جماع کرلیا تو روزہ ٹوٹ گیا (یعنی روزں کا سلسلہ ٹوٹ گیا) پس دوبارہ دو مہینے کے مسلسل روزے رکھے۔"

۵۵۲. محمد قال: أخبرنا أبو حنيفة عن حماد عن إبراهيم في رجل قال لامرأته: إن قربتك فانت علي كظهر أمي قال ان تركها أربعة أشهر بانت بالايلاء. وان وقع عليها في الأربعة الأشهر وقعت عليه كفارة الظهار. قال محمد: وبه ناخذ، وهو قول أبي حنيفة رحمه الله.

ترجمہ! حضرت امام محمد "رحمہ اللہ" فرماتے ہیں! ہمیں حضرت امام ابوحنیفہ "رحمہ اللہ" نے خبر دی وہ حضرت حماد "رحمہ اللہ"

marfat.com

سے اور وہ حضرت ابراہیم "رحمہ اللہ" سے روایت کرتے ہیں وہ اس شخص کے بارے میں فرماتے ہیں جو اپنی بیوی سے کہتا ہے اگر میں تیرے قریب جاؤں تو تو مجھ پر میری ماں کی پیٹھ کی طرح ہے اگر اسے چار ماہ تک چھوڑے رکھے تو ایلاء کے ذریعے بائن ہو جائے گی اور اگر چار مہینوں کے اندر اندر جماع کرلے تو اس پر ظہار کا کفارہ ہوگا۔"

حضرت امام محمد "رحمہ اللہ" فرماتے ہیں ہم اسی بات کو اختیار کرتے ہیں اور
حضرت امام ابوحنیفہ "رحمہ اللہ" کا بھی یہی قول ہے۔"

باب ظهار الأمة

لونڈی سے ظہار!

۵۵۳۔ محمد قال: أخبرنا أبو حنيفة عن حماد عن إبراهيم أن الظهار يقع على الأمة اذا ظاهر منها زوجها. قال محمد: يقع عليها الظهار اذا ظاهر منها زوجها، ولا يقع عليها الظهار اذا ظاهر منها مولاها، لأن الله تعالىٰ يقول: "والذين يظاهرون منكم من نسآئهم" فليست الأمة بزوجة يقع عليها الظهار. وهو قول أبي حنيفة، و سعيد بن المسيب، و مجاهد، و عامر الشعبى رحمهم الله تعالى.

ترجمہ! حضرت امام محمد "رحمہ اللہ" فرماتے ہیں! ہمیں حضرت امام ابوحنیفہ "رحمہ اللہ" نے خبر دی وہ حضرت حماد "رحمہ اللہ" سے اور وہ حضرت ابراہیم "رحمہ اللہ" سے روایت کرتے ہیں کہ جب لونڈی کا خاوند اس سے ظہار کرے تو یہ ظہار واقع ہو جاتا ہے۔"

حضرت امام محمد "رحمہ اللہ" فرماتے ہیں اگر خاوند ظہار کرے تو واقع ہو جاتا ہے لیکن اس کا مالک ظہار کرے تو واقع نہیں ہوتا کیونکہ اللہ تعالیٰ فرماتا ہے!

وَالَّذِيْنَ يُظَاهِرُوْنَ مِنْ نِّسَآءِ هِمْ (پ ۲۸ المجادلہ ۲)

اور تم میں سے وہ لوگ جو اپنی بیویوں سے ظہار کرتے ہیں؟
اور لونڈی اپنے آقا کی بیوی نہیں کہ اس پر ظہار واقع ہو۔"

حضرت امام ابوحنیفہ "رحمہ اللہ" کا حضرت سعید بن مسیب حضرت مجاہد حضرت عامر شعبی "رحمہ اللہ" کا بھی یہی قول ہے۔

باب الديات وما يجب علىٰ أهل الورق والمواشي!

۵۵۴۔ محمد قال: أخبرنا أبو حنيفة عن الهيثم عن عامر الشعبي عن عبيدة السلماني عن عمر بن الخطاب رضى الله عنه قال: علىٰ أهل الورق من الدية عشرة آلاف درهم، و علىٰ أهل الذهب ألف دينار، و علىٰ أهل البقر مائتا بقرة، وعلىٰ أهل الابل مائة من الابل، وعلىٰ أهل الغنم ألفا شاة، وعلىٰ أهل الحلل مائتا حلة. قال محمد: وبهذا كله ناخذ، و كان أبو حنيفة

marfat.com

ياخذ من ذٰلک بالابل، والدراهم، والدنانير.

دیتوں کا بیان[1] / چاندی اور جانوروں کے مالکوں پر کیا واجب ہوتا ہے!

ترجمہ! حضرت امام محمد "رحمہ اللہ" فرماتے ہیں! ہمیں حضرت امام ابوحنیفہ "رحمہ اللہ" نے خبر دی، وہ حضرت الھیثم سے وہ حضرت عامر شعبی "رحمہ اللہ" سے وہ حضرت عبیدہ سلمانی "رحمہ اللہ" سے اور وہ حضرت عمر بن خطاب "رضی اللہ عنہ" سے روایت کرتے ہیں وہ فرماتے ہیں جن لوگوں کے پاس چاندی ہے ان پر دس ہزار درہم اور جن کے پاس سونا ہے ان کے ذمہ ایک ہزار دینار ہیں گائے والوں پر دو سو گائے اور اونٹ رکھنے والوں پر ایک سو اونٹ ہیں نیز جو بکریوں کے مالک ہیں ان پر دو ہزار بکریاں ہیں اور قیمتی جوڑوں کے مالک حضرات کے ذمہ دو سو جوڑے ہیں۔"

حضرت امام محمد "رحمہ اللہ" فرماتے ہم اسی بات کو اختیار کرتے ہیں اور حضرت امام ابوحنیفہ "رحمہ اللہ" کے نزدیک دیت صرف اونٹوں درہموں اور دیناروں کی صورت میں لی جائے گی، باقی چیزوں میں نہیں ہوگی۔"

باب دية ما كان في الإنسان منه واحدا!

۵۵۵. محمد قال: أخبرنا أبو حنيفة عن حماد عن إبراهيم قال: في اللسان اذا قطع منه شئ فامتنع من الكلام، أو قطع من أصله ففيه الدية. قال محمد: وبه ناخذ، وهو قول أبي حنيفة رحمه الله.

وہ انسانی عضو جو ایک ہو اس کی دیت!

ترجمہ! حضرت امام محمد "رحمہ اللہ" فرماتے ہیں! ہمیں حضرت امام ابوحنیفہ "رحمہ اللہ" نے خبر دی، وہ حضرت حماد "رحمہ اللہ" سے اور وہ حضرت ابراہیم "رحمہ اللہ" سے نقل کرتے ہیں وہ فرماتے ہیں جب کسی کی زبان کاٹی جائے اور وہ گفتگو نہ کر سکے یا زبان جڑ سے کاٹی جائے تو اس میں مکمل دیت ہے۔" (انسانی جسم میں زبان صرف ایک ہوتی ہے)

حضرت امام محمد "رحمہ اللہ" فرماتے ہیں ہم اسی بات کو اختیار کرتے ہیں اور
حضرت امام ابوحنیفہ "رحمہ اللہ" کا بھی یہی قول ہے۔"

۵۵۶. محمد قال: أخبرنا أبو حنيفة عن حماد عن إبراهيم قال: كل شئ من الانسان اذا لم يكن فيه الا شئ واحد، فأصيب خطأ ففيه الدية كاملة: الانف، والذكر، واللسان والصلب، وذهاب العقل، وأشباهه. وما كان في الانسان اثنين ففي كل واحد منهما نصف الدية: الثديين: الشدين، والرجلين والعينين وأشباه ذٰلک. قال محمد: وبهذا كله ناخذ، وهو قول أبي حنيفة رحمه الله.

---

[1] جب کوئی شخص کسی کو غلطی سے قتل کرے تو قاتل کے قبیلے پر خون بہا لازم ہوتا ہے جو مقتول کے ورثاء کو دیا جاتا ہے یہی خون بہا دیت کہلاتا ہے۔ ۱۲ ہزاروی

marfat.com

ترجمہ! حضرت امام محمد ''رحمہ اللہ'' فرماتے ہیں ہمیں حضرت امام ابوحنیفہ ''رحمہ اللہ'' نے خبر دی' وہ حضرت حماد ''رحمہ اللہ'' سے اور وہ حضرت ابراہیم ''رحمہ اللہ'' سے روایت کرتے ہیں وہ فرماتے ہیں انسان کا وہ عضو جو صرف ایک ہو اور اسے غلطی سے نقصان پہنچایا جائے تو اس میں کامل دیت ہے مثلاً ناک' شرمگاہ (آلہ تناسل) زبان' پیٹھ' عقل کا چلا جانا وغیرہ۔

اور جو چیزیں انسان میں دو دو ہوں تو ہر ایک میں نصف دیت ہے جیسے پستان' پاؤں اور آنکھیں وغیرہ۔

حضرت امام محمد ''رحمہ اللہ'' فرماتے ہیں ہم اسی بات کو اختیار کرتے ہیں اور
حضرت امام ابوحنیفہ ''رحمہ اللہ'' کا بھی یہی قول ہے۔''[1]

۵۵۷. محمد قال: اخبرنا أبو حنيفة عن حماد عن إبراهيم قال: ما أصيب من ذلك من شئ عمدا ففيه القصاص وما لم يستطع فيه القصاص ففيه الدية، فان كان خطأ فخمسة أسنان من الابل، وان كان شبه العمد فأربعة أسنان من الابل، و شبه العمد من الجراحات كل شئ تعمد ضربه بسلاح أو غيره ولم يستطع فيه القصاص فيه الدية مغلظة. قال محمد: وبهذا كله كان يأخذ أبو حنيفة رحمه الله تعالىٰ وبه نأخذ نحن أيضا إلا في خصلة واحدة، ما كان من شبه العمد فثلاثة أسنان من الابل: من الحقاق سن، ومن الجذاع سن، وسن ثالث ما بين الثنية الىٰ بازل عامها كلها خلفة، و كان أبو حنيفة يقول: أربعة أسنان من الابل: سن من بنات المخاض و سن من بنات اللبون، و سن من الحقاق، و سن من الجذاع، وهو قول عبدالله بن مسعود رضى الله عنهما. وقد روي عن النبي صلى الله عليه وسلم أيضا ما قلنا في شبه العمد، فقال في خطبته يوم فتح مكة: ألا أن قتيل خطأ العمد قتيل السوط والعصآء فيه مائة من الابل: ثلثون حقة، و ثلثون جذعة، وأربعون ما بين ثنية إلىٰ بازل عامها كلها خلفة.

ترجمہ! امام محمد ''رحمہ اللہ'' فرماتے ہیں! ہمیں حضرت امام ابوحنیفہ ''رحمہ اللہ'' نے خبر دی' وہ حضرت حماد ''رحمہ اللہ'' سے اور وہ حضرت ابراہیم ''رحمہ اللہ'' سے روایت کرتے ہیں وہ فرماتے ہیں ان میں سے کسی چیز کو قصداً نقصان پہنچائے تو اس میں قصاص ہے اور قصاص ممکن نہ ہو تو اس میں دیت ہوگی۔''

اور اگر غلطی سے ہو تو عمر کے اعتبار سے پانچ قسم کے اونٹ اگر شبہ عمد ہو تو عمر کے اعتبار سے چار قسم کے اونٹ ہوں گے[2] اور زخموں میں شبہ عمد یہ ہے کہ آلہ قتل سے ارادتاً زخمی کرے اور اس میں قصاص نہ ہو سکتا ہو تو اس میں دیت مُغلظہ ہوگی۔'' (دیت مغلظہ کی تفصیل حدیث نمبر ۵۶۸ کے تحت حاشیہ میں دیکھیں)

---

[1] ایک میں نصف دیت اور دونوں کو نقصان پہنچایا تو مکمل دیت ہوگی۔ ۱۲ ہزاروی

[2] پانچ اور چار کی تقسیم حدیث ۵۶۸ کے حاشیہ نمبر (۱) اور (۲) میں دیکھیں۔ ۱۲ ہزاروی

marfat.com

حضرت امام محمد "رحمہ اللہ" فرماتے ہیں حضرت امام ابوحنیفہ "رحمہ اللہ" ان تمام باتوں کو اختیار فرماتے تھے اور ہم بھی ان تمام باتوں پر عمل کرتے ہیں۔

لیکن ایک بات میں اختلاف ہے جو شبہ عمد سے ہو تو عمر کی اعتبار سے تین قسم کے اونٹ لازم ہوں گے حقے' جذعے اور وہ جو ثینہ سے بازل عام تک ہو اور یہ سب حاملہ اونٹنیاں ہوں۔"[1]

اور حضرت امام ابوحنیفہ "رحمہ اللہ" فرماتے ہیں چار اونٹ ہوں گئے ایک بنت مخاض، ایک بنت لبون، ایک حقہ اور ایک جذعہ' جب کہ قتل خطا میں ہم سب کا ایک ہی قول ہے پانچ اونٹ ہوں ایک ابن مخاض سے ایک بنت ہون سے ایک حقہ سے اور ایک جذعہ سے ہوگا۔"

حضرت امام ابوحنیفہ "رحمہ اللہ" کا بھی یہی قول ہے۔"

نبی اکرم ﷺ سے مروی ہے جو کچھ ہم نے شبہ عمد سے کے سلسلے میں کہا ہے آپ نے فتح مکہ کے موقع پر خطبہ دیتے ہوئے فرمایا۔"

سنو! خطاء عمد میں مقتول وہ ہے جو کوڑے یا لاٹھی سے قتل کیا جائے اس میں ایک سو اونٹ ہیں تیس حقے تیس جذعہ اور چالیس جو ثنیہ سے بازل عام تک ہو اور سب اونٹنیاں حاملہ ہوں۔

۵۵۸. محمد قال: بلغنا نحو ذٰلک عن عمر بن الخطاب رضی اللّٰه عنه یرفع: منها أربعون في بطونها أولادها. و بلغنا نحو ذٰلک عن عمر بن الخطاب، والمغیرة بن شعبة، وأبي موسیٰ الأشعري، و زید بن ثابت رضی اللّٰه عنهم، وبه نأخذ.

ترجمہ! حضرت عمر فاروق "رضی اللہ عنہ" سے اسی طرح کی مرفوع حدیث بھی ہم تک پہنچتی ہے کہ چالیس اونٹنیاں ایسی ہوں جو حاملہ ہوں حضرت عمر فاروق' حضرت مغیرہ بن شعبہ' حضرت ابوموسیٰ اشعری اور حضرت زید بن ثابت "رضی اللہ عنہم" سے بھی اسی قسم کی بات ہم تک پہنچی ہے اور ہم اسی کو اختیار کرتے ہیں۔"

۵۵۹. محمد قال: اخبرنا أبو حنیفة عن الهیثم عن علي بن أبي طالب رضی اللّٰه عنه في الرجل یحلق لحیة الرجل فلا تنبت قال: علیه الدیة. قال محمد: وبه ناخذ، وهو قول أبي حنیفة رحمه اللّٰه تعالی.

ترجمہ! حضرت امام محمد "رحمہ اللہ" فرماتے ہیں! ہمیں حضرت امام ابوحنیفہ "رحمہ اللہ" نے خبر دی وہ حضرت الھیثم "رحمہ اللہ" سے اور وہ حضرت علی ابن طالب "رضی اللہ عنہ" سے اس آدمی کے بارے میں روایت کرتے ہیں جو کسی دوسرے آدمی کی داڑھی مونڈھ دیتا ہے اور اب اس کے بال نہیں اگے فرماتے ہیں اس پر کامل دیت ہے۔"

[1] حقہ وہ اونٹ ہے جو تین سال مکمل ہو کر چوتھے سال میں داخل ہو چکا ہے اب اس پر سواری کا حق حاصل ہو جاتا ہے جذعہ جو چار سال کا مکمل ہو کر پانچویں سال میں داخل ہو اور بازل وہ اونٹ ہے جو آٹھ سال مکمل ہونے کے بعد نویں سال میں داخل ہو اس کے بعد وہ بازل عام کہلاتا ہے تو تیس جذعے تیس حقے اور چالیس ثنیہ ہوں گے ثنیہ جو پانچ سال کا ہو کر چھٹے سال میں داخل ہو جائے۔ ۱۲ ہزاروی

marfat.com

حضرت امام محمد "رحمہ اللہ" فرماتے ہیں ہم اسی بات کو اختیار کرتے ہیں اور
حضرت امام ابوحنیفہ "رحمہ اللہ" کا بھی یہی قول ہے۔"

باب دية الأسنان والأشفار والأصابع!

٥٦٠. محمد قال: أخبرنا أبو حنيفة عن حماد عن إبراهيم قال: أصابع اليدين والرجلين سوآء، في كل إصبع عشر الدية. قال محمد: وبه ناخذ، وهو قول أبي حنيفة رحمه الله تعالىٰ.

دانتوں ہونٹوں اور انگلیوں کی دیت!

ترجمہ! حضرت امام محمد "رحمہ اللہ" فرماتے ہیں! ہمیں حضرت امام ابوحنیفہ "رحمہ اللہ" نے خبر دی، وہ حضرت حماد "رحمہ اللہ" سے اور وہ حضرت ابراہیم "رحمہ اللہ" سے روایت کرتے ہیں وہ فرماتے ہیں ہاتھوں اور پاؤں کی انگلیاں برابر ہیں ہر انگلی میں دیت کا دسواں حصہ ہے۔"

حضرت امام محمد "رحمہ اللہ" فرماتے ہیں ہم اسی بات کو اختیار کرتے ہیں اور
حضرت امام ابوحنیفہ "رحمہ اللہ" کا بھی یہی قول ہے۔"

٥٦١. محمد قال: أخبرنا أبو حنيفة عن حماد عن إبراهيم عن شريح قال: الأسنان سوآء في كل سن نصف عشر الدية. قال محمد: وبه ناخذ، وهو قول أبي حنيفة رحمه الله تعالى.

ترجمہ! حضرت امام محمد "رحمہ اللہ" فرماتے ہیں! ہمیں حضرت امام ابوحنیفہ "رحمہ اللہ" نے خبر دی، وہ حضرت حماد "رحمہ اللہ" سے اور وہ حضرت ابراہیم "رحمہ اللہ" سے اور حضرت شریح "رحمہ اللہ" سے روایت کرتے ہیں وہ فرماتے ہیں
دانت سب برابر ہیں یہ دانت میں دیت کا بیسواں حصہ ہے، ہم اسی بات کو اختیار کرتے ہیں اور
حضرت امام ابوحنیفہ "رحمہ اللہ" کا بھی یہی قول ہے۔"

٥٦٢. محمد قال: أخبرنا أبو حنيفة قال: حدثنا حماد عن إبراهيم قال: في السمحاق والباضعة وأشباه ذٰلک اذا كان خطأ أو عمدا لا يستطاع فيه القصاص ففيه حكومة عدل. قال محمد: وبه ناخذ، وهو قول أبي حنيفة رحمه الله تعالى.

ترجمہ! حضرت امام محمد "رحمہ اللہ" فرماتے ہیں! ہمیں حضرت امام ابوحنیفہ "رحمہ اللہ" نے خبر دی وہ حضرت حماد "رحمہ اللہ" سے اور وہ حضرت ابراہیم "رحمہ اللہ" سے اس زخم کے بارے میں روایت کرتے ہیں کہ جو سر کے اندر باریک چمڑے تک پہنچ جائے اور وہ جو گوشت کو کاٹ دے اور اس قسم کے دوسرے زخم جب غلطی سے یا جان بوجھ کر لگائے جائیں اور ان میں قصاص ممکن نہ ہو تو انصاف کے ساتھ فیصلہ ہوگا۔"

حضرت امام محمد "رحمہ اللہ" فرماتے ہیں ہم اسی بات کو اختیار کرتے ہیں اور

marfat.com

حضرت امام ابوحنیفہ "رحمہ اللہ" کا بھی یہی قول ہے۔"

٥٦٣۔ محمد قال: اخبرنا ابو حنيفة عن حماد عن إبراهيم عن شريح قال في الجائفة ثلث الدية، وفي الآمة ثلث الدية، فاذا ذهب العقل فالدية كاملة، وفي المنقلة عشر و نصف عشر الدية، وفي الموضحة نصف عشر الدية، وفي سآئر ذٰلک من الجراحات حكم عدل. ولا تكون الموضحة الا في الوجه والرأس، ولا تكون الجائفة الا في الجوف. قال محمد: وبهذا كله ناخذ، وهو قول ابي حنيفة رحمه الله تعالىٰ. والآمة من الشجاج كل شجة بلغت الدماء، والمنقلة ما نقل منها العظام، والموضحة ما أو ضحت عن العظم، والهاشمة ما أهشمت العظم، و حكومتها عشر الدية، وهو قول ابي حنيفة رحمه الله تعالىٰ، والسمحاق دون الموضحة بينها و بين الموضحة جلدة رقيقة، وفيها حكم عدل، بلغنا أن علي بن أبي طالب رضى الله عنه حكم فيها أربعا من الابل. والبافعة دون السمحاق وهى البى بتفع اللح وفيها حكم عدل والدامية دون والباضعة، وهي التي تشق الجلد، و فيها حكم عدل، والمتلاحمة وهي الشجة يسود موضعها أو يحمر، ولا يدمي ولا يبضع ففيها حكم عدل، و نرىٰ كل شئ ما كان من ذٰلک دون الموضحة لا تعقله العاقلة، وهو في مال الرجل وإن كان خطأ.

ترجمہ! حضرت امام محمد "رحمہ اللہ" فرماتے ہیں! ہمیں حضرت امام ابوحنیفہ "رحمہ اللہ" نے خبر دی، وہ حضرت حماد "رحمہ اللہ" سے اور وہ حضرت ابراہیم "رحمہ اللہ" اور وہ حضرت شریح "رحمہ اللہ" سے روایت کرتے ہیں وہ فرماتے ہیں وہ زخم جو پیٹ وغیرہ کے اندر تک پہنچے اس میں دیت کا تہائی ہے جو زخم سر کے اندر دماغ تک پہنچے اس میں دیت کا تہائی ہے اور اگر عقل چلی جائے تو کامل دیت ہے جو زخم ہڈی کو پھیر دے دسواں حصہ اور بیسواں حصہ دیت ہے (پندرہ اونٹ) جو زخم ہڈی کو ظاہر کر دے اس میں بیسواں حصہ دیت ہے اور ان کے علاوہ تمام زخموں میں عدل پر مبنی فیصلہ ہوگا اور موضحہ (ظاہر کرنے والا) زخم صرف چہرے سر میں ہوتا ہے اور جائفہ اندر تک پہنچنے والا صرف پیٹ میں ہوتا ہے۔"

حضرت امام محمد "رحمہ اللہ" فرماتے ہیں ہم ان سب باتوں کو اختیا کرتے ہیں اور
حضرت امام ابوحنیفہ "رحمہ اللہ" کا بھی یہی قول ہے۔"

اَلْاٰمَّۃ وہ زخم ہے جو دماغ تک پہنچے اور **مُنَقَّلَۃ** وہ زخم جو ہڈی کو اپنی جگہ سے ہٹا دے **لوضحہ** وہ زخم ہے جو ہڈی کو ظاہر کر دے **اَلْھَاشِمَۃ** وہ زخم جو ہڈی کو توڑ دے اور ان کا فیصلہ دیت کا دسواں حصہ ہے۔
حضرت امام ابوحنیفہ "رحمہ اللہ" کا بھی یہی قول ہے۔"

اَلسَّمْحَاق (جو باریک چمڑے تک پہنچائے) **مُوْضِحَہ** سے کم ہوتا ہے اس کے اور موضحہ کے درمیان باریک

marfat.com

چمڑا ہوتا ہے اور اس میں عدل کے ساتھ فیصلہ ہے۔"

ہمیں یہ بات پہنچی ہے کہ حضرت علی بن ابی طالب "رضی اللہ عنہ" نے اس میں چار اونٹوں کا فیصلہ فرمایا اور ایسا ضعہ سمحاق سے کم درجے میں ہے اور یہ گوشت کو کاٹ دیتا ہے اس میں عدل پر مبنی فیصلہ ہوگا اور دامیہ باضعہ سے کم درجے میں ہے اور یہ چمڑے کو کاٹ دیتا ہے اس میں بھی حکومت عدل ہے اور متلاحمہ یعنی وہ زخم جو اس جگہ کو سیاہ یا سرخ کر دے لیکن نہ تو خون نکلے اور نہ گوشت کٹے تو اس میں حکومت عدل ہے۔ اور ہم دیکھتے ہیں کہ ان میں سے جو موضحہ زخم سے کم درجے میں ہو اس میں عاقلہ (میت کی برادری) دیت نہیں دے گی یہ اس شخص (زخم لگانے والے) کے مال سے دی جائے گی اگر چہ خطا سے ہو۔"

۵۶۴. محمد قال: أخبرنا أبو حنيفة عن حماد عن إبراهيم قال: في أشفار العينين الدية كاملة اذا لم تنبت، وفي كل واحدة منهن ربع الدية، و في الجفون الدية، و في كل جفن منها ربع الدية، وفي الشفتين الدية، و في كل واحدة منهما نصف الدية. قال محمد: وبهذا كله ناخذ، وهو قول أبي حنيفة رحمه الله تعالى.

ترجمہ! حضرت امام محمد "رحمہ اللہ" فرماتے ہیں! ہمیں حضرت امام ابوحنیفہ "رحمہ اللہ" نے خبر دی، وہ حضرت حماد "رحمہ اللہ" سے اور وہ حضرت ابراہیم "رحمہ اللہ" سے روایت کرتے ہیں وہ فرماتے ہیں آنکھوں کی پلکیں اگنے کی جگہ میں کامل دیت ہے جب کہ پلکوں میں سے ہر ایک میں دیت کا چوتھا حصہ ہے اور آنکھوں کے پپوٹوں میں کامل دیت ہے اور ہر پپوٹے میں دیت کا چوتھا حصہ ہے دونوں ہونٹوں میں پوری دیت اور ان میں سے ایک میں نصف دیت ہے۔"

حضرت امام محمد "رحمہ اللہ" فرماتے ہیں ہم ان سب باتوں کو اختیار کرتے ہیں اور حضرت امام ابوحنیفہ "رحمہ اللہ" کا بھی یہی قول ہے۔"

باب مالا يستطاع فيه القصاص! جہاں قصاص ممکن نہ ہو!

۵۶۵. محمد قال: أخبرنا أبو حنيفة عن حماد عن إبراهيم في الأعمىٰ يفقآء عين الصحيح قال: عليه الدية في ماله. قال محمد: وبه نأخذ: لانه لا يستطاع القصاص في ذلک، وانما يعني العمد، وهو قول أبي حنية رحمه الله تعالى.

ترجمہ! حضرت امام محمد "رحمہ اللہ" فرماتے ہیں! ہمیں حضرت امام ابوحنیفہ "رحمہ اللہ" نے خبر دی، وہ حضرت حماد "رحمہ اللہ" سے اور حضرت ابراہیم "رحمہ اللہ" سے روایت کرتے ہیں کہ اگر نابینا آدمی کسی تندرست شخص کی آنکھ نکال لے تو اس کے مال میں سے دیت دی جائے۔"

حضرت امام محمد "رحمہ اللہ" فرماتے ہیں ہم اسی بات کو اختیار کرتے ہیں کیونکہ قصاص ممکن نہیں اور اس سے

marfat.com

مراد قصداً آنکھ نکالنا ہے' حضرت امام ابوحنیفہ "رحمہ اللہ" کا بھی یہی قول ہے۔"

٥٦٦. محمد قال: أخبرنا أبو حنيفة عن حماد عن إبراهيم قال: من ضرب بحديدة أو بعصا فيما لا يستطاع فيه القصاص فعليه الدية في ماله مغلظة. قال محمد: وبه ناخذ، وهو قول أبي حنيفة رحمه الله تعالى، و ذلك فيما دون النفس.

ترجمہ! حضرت امام محمد "رحمہ اللہ" فرماتے ہیں! ہمیں حضرت امام ابوحنیفہ "رحمہ اللہ" نے خبر دی' وہ حضرت حماد "رحمہ اللہ" سے اور وہ حضرت ابراہیم "رحمہ اللہ" سے روایت کرتے ہیں وہ فرماتے ہیں جو شخص لوہے (کے ہتھیار) یا لاٹھی سے مارے اور قصاص ممکن نہ ہو تو اس پر اس کے مال سے دیت مغلظہ دی جائے۔"

حضرت امام محمد "رحمہ اللہ" فرماتے ہیں ہم اسی بات کو اختیار کرتے ہیں اور
حضرت امام ابوحنیفہ "رحمہ اللہ" کا بھی یہی قول ہے۔"

٥٦٧. محمد قال: أخبرنا أبو حنيفة عن حماد عن إبراهيم قال: ما كان من شبه العمد فيما دون النفس ففي ماله، وهو كل شئ ضربته متعمدا لا يستطاع فيه القصاص. قال محمد: وبه ناخذ، وهو قول أبي حنيفة رحمه الله تعالى.

ترجمہ! حضرت امام محمد "رحمہ اللہ" فرماتے ہیں! ہمیں حضرت امام ابوحنیفہ "رحمہ اللہ" نے خبر دی' وہ حضرت حماد "رحمہ اللہ" سے اور وہ حضرت ابراہیم "رحمہ اللہ" سے روایت کرتے ہیں اگر شبہ عمد ہو اور نفس سے کم جنایت ہو (قتل نہ ہو) تو وہ اس آدمی کے مال سے ہوگی اور یہ وہ صورتیں ہیں جہاں ارادہ پایا گیا لیکن قصاص ممکن نہیں۔"

حضرت امام محمد "رحمہ اللہ" فرماتے ہیں ہم اسی بات کو اختیار کرتے ہیں اور
حضرت امام ابوحنیفہ "رحمہ اللہ" کا بھی یہی قول ہے۔"

٥٦٨. محمد قال: أخبرنا أبو حنيفة عن حماد عن إبراهيم قال: القتل على ثلثة أوجه: قتل خطأ و قتل عمد، و قتل شبه العمد، فالخطأ أن تريد الشئ فتصيب صاحبك بسلاح أو غيره، ففيه الدية أخماسا، والعمد: اذا تعمدت صاحبك فضربته بسلاح، ففي هذا قصاص الا أن يصطلحوا أو يعفوا، و شبه العمد: كل شئ تعمدت ضربه بغير سلاح، ففيه الدية مغلظة على العاقلة إذا أتى ذلك على النفس، و شبه العمد في الجراحات: كل شئ تعمدت ضربه بسلاح أو غيره فلم يستطع فيه القصاص، ففيه الدية مغلظة. قال محمد: وبهذا كله ناخذ، إلا في خصلة واحدة، ما ضربته من غير سلاح وهو يقع موقع السلاح أو أشد، ففيه أيضا القصاص، وهو قول أبي حنيفة الأول، ولا قصاص في قوله الأخير الا فيما كان بسلاح.

ترجمہ! حضرت امام محمد "رحمہ اللہ" فرماتے ہیں! ہمیں حضرت امام ابوحنیفہ "رحمہ اللہ" نے خبر دی وہ حضرت

marfat.com

حماد ''رحمہ اللہ'' سے اور وہ حضرت ابراہیم ''رحمہ اللہ'' سے روایت کرتے ہیں وہ فرماتے ہیں قتل کی تین قسمیں ہیں (1) قتل خطاء (2) قتل عمد (3) قتل شبہ عمد۔

قتل خطاء یہ ہے کہ تم کسی چیز کو نشانہ بنانے کا ارادہ کرو لیکن اسلحہ وغیرہ سے کسی شخص کو مار دو پس اس میں دیت پانچ قسم کے اونٹوں میں تقسیم کے ساتھ ہوگی۔''[1]

قتل عمد یہ ہے کہ تم جان بوجھ کر کسی شخص کو ہتھیار سے مار دو اس میں قصاص ہے البتہ یہ کہ صلح کر لیں یا معاف کر دیں اور شبہ عمد یہ ہے کہ تم کسی شخص کو ارادتاً ہتھیار کے بغیر مارو پس اس میں قاتل کے قبیلے پر دیت مغلظہ ہوگی جب کسی کی جان کو ہلاک کر دے اور زخموں میں شبہ عمد یہ ہے کہ جب کسی کو ہتھیار کے ساتھ جان بوجھ کر مارو اس میں قصاص ممکن نہ ہو تو اس میں دیت مغلظہ ہے۔''[2]

حضرت امام محمد ''رحمہ اللہ'' فرماتے ہیں ہم ان تمام باتوں کو اختیار کرتے ہیں البتہ ایک بات میں اختلاف ہے کہ جب ہتھیار کے بغیر مارو اور وہ ہتھیار کی جگہ یا اس سے بھی زیادہ سخت واقع ہو تو اس میں بھی قصاص ہے یہ حضرت امام ابوحنیفہ ''رحمہ اللہ'' کا قول ہے لیکن آپ کے آخری قول کے مطابق قصاص اسی صورت میں ہے جب ہتھیار کے ساتھ ہو۔''

۵۶۹۔ محمد قال: أخبرنا أبو حنيفة عن الهيثم بن أبي الهيثم عن رجل عن أبي بكر الصديق رضي الله عنه في رجل رمي رجلا بسهم فأنفذه، فجعل فيه ثلثي الدية. قال محمد: وبهذا كله نأخذ، في الجائفة ثلث الدية، فان نفذت إلى الجانب الآخر ففيها ثلثا الدية، وهو قول أبي حنيفة رحمه الله.

ترجمہ! حضرت امام محمد ''رحمہ اللہ'' فرماتے ہیں! ہمیں حضرت امام ابوحنیفہ ''رحمہ اللہ'' نے خبر دی' وہ الہیثم بن ابی الہیثم ''رحمہ اللہ'' سے روایت کرتے ہیں وہ ایک شخص کے واسطے سے حضرت ابوبکر صدیق ''رضی اللہ عنہ'' سے اس آدمی کے بارے میں روایت کرتے ہیں جو کسی شخص پر تیر چلائے اور وہ اس کے جسم میں داخل ہو کر پار ہو جائے تو اس میں دو تہائی دیت ہے۔''

حضرت امام محمد ''رحمہ اللہ'' فرماتے ہیں ہم ان سب باتوں کو اختیار کرتے ہیں جائفہ زخم میں ایک تہائی

---

[1] یعنی (1) بیس بنت مخاض (2) بیس بنت لبون (3) بیس ابن مخاض (4) بیس حقہ اور (5) بیس جذعہ اونٹ دینے ہوں گے۔

[2] مغلظہ کا معنیٰ سخت قسم کی دیت اور وہ امام محمد اور امام شافعی ''رحمہ اللہ'' کے نزدیک تین قسم کے اونٹ ہیں (1) تیس جذعہ (2) تیس حقہ اور (3) چالیس ثنیہ۔ امام ابوحنیفہ رحمہ اللہ کے نزدیک چار قسم کے اونٹ (1) پچیس بنت مخاض (2) پچیس بنت لبون (3) پچیس حقہ (4) پچیس جذعہ ہیں ایک سال کی عمر ہو تو بنت مخاض دو سال کی ہو تو بنت لبون تین سال کی ہو تو حقہ چار سال کی عمر ہو تو جذعہ پانچ سال کا ہو تو یہ ثنیہ ہے اور یہ سب مادہ ہیں۔۱۲ ہزاروی

marfat.com

دیت ہے اگر دوسری جانب نکل جائے تو دو تہائی ہے' حضرت امام ابوحنیفہ "رحمہ اللہ" کا بھی یہی قول ہے۔"

۵۷۰. محمد قال: أخبرنا أبو حنيفة عن حماد عن إبراهيم قال: كل شئ كان دون النفس يتعمد الإنسان ضربه بحديدة، أو بعصا، أو بيد، أو بقصبة، أو بغير ذلك فهو عمد، وفيه القصاص، وان كان لا يستطاع فيه القصاص فهو على الذي جنىٰ في ماله، فان ذهبت منه النفس فكان بحديدة أو بسلاح ففيه القصاص، وان كان بغير ذلك ففيه الدية على العاقلة.

قال محمد: وبهٰذا كله كان يأخذ أبو حنيفة، وبه نأخذ نحن أيضا، الا كان بغير ذلك ففيه الدية على العاقلة. قال محمد وبهٰذا كله كان يأخذ أبو حنيفة، وبه نأخذ نحن أيضا، الا في خصلة واحدة، اذا ضربه بغير سلاح يقع موقع السلاح ففيه القود، وهو في قول أبي يوسف، وهو قولنا.

ترجمہ! حضرت امام محمد "رحمہ اللہ" فرماتے ہیں! ہمیں حضرت امام ابوحنیفہ "رحمہ اللہ" نے خبر دی' وہ حضرت حماد "رحمہ اللہ" سے اور وہ حضرت ابراہیم "رحمہ اللہ" سے روایت کرتے ہیں وہ فرماتے ہیں قتل نفس سے کم میں ہتھیار کے ساتھ مارنے کا ارادہ لازم ہو لیکن قصاص ممکن نہ ہو تو اس شخص کے مال سے چٹی دی جائے اور اگر وہ آدمی (جس کو مارا گیا) ہلاک ہو جائے تو اگر وہ لوہے یا ہتھیار کے ساتھ ہے تو اس میں قصاص ہوگا اور اگر اس کے علاوہ ہے تو اس کے عاقلہ پر (دیت لازم) ہوگی۔"

حضرت امام محمد "رحمہ اللہ" فرماتے ہیں ہم اسی بات کو اختیار کرتے ہیں البتہ ایک بات میں اختلاف ہے کہ جب اس کو ہتھیار کے بغیر مارے لیکن وہ ہتھیار والا عمل کرے تو اس میں قصاص ہے اور
حضرت امام ابو یوسف "رحمہ اللہ" کا بھی یہی قول ہے اور ہم بھی اسی بات کو اختیار کرتے ہیں۔"

باب دية الخطاء وما تعقل العاقلة!

۵۷۱. محمد قال: أخبرنا أبو حنيفة عن حماد عن إبراهيم في دية الخطأء و شبه العمد في النفس على العاقلة: علىٰ أهل الورق في ثلٰثة أعوام، لكل عام الثلث، وما كان من الجراحات الخطآء فعلى العاقلة، علىٰ أهل الديوان إن بلغت الجرحة ثلثي الدية ففي عامين، وان كان النصف ففي عامين، وان كان الثلث ففي عام، و ذلك كله علىٰ أهل الديوان. قال محمد: وبه نأخذ، و ذلك في أعطية المقاتلة دون أعطية الذرية والنسآء، وهو قول أبي حنيفة رحمه الله تعالى.

marfat.com

دیت خطاء اور عاقلہ جو دیت ادا کرئے!

ترجمہ! حضرت امام محمد "رحمہ اللہ" فرماتے ہیں! ہمیں حضرت امام ابوحنیفہ "رحمہ اللہ" نے خبر دی، وہ حضرت حماد "رحمہ اللہ" سے اور وہ حضرت ابراہیم "رحمہ اللہ" سے روایت کرتے ہیں کہ قتل خطاء اور شبہ عمد میں جب جان چلی جائے تو عاقلہ پر دیت ہوگی جن کے پاس چاندی ہے وہ تین سال میں ادا کریں ہر سال تہائی حصہ دیں اور اگر خطاء کی صورت میں زخم ہو تو بھی عاقلہ پر ہے یعنی اہل دیوان پر ہے۔"[1]

اگر زخم دو تہائی دیت کو پہنچ جائے تو دو سالوں میں دیں اور اگر نصف تک ہو تو بھی دو سالوں میں اور اگر تہائی تک ہو تو ایک سال میں ادا کریں اور یہ سب اہل دیوان پر ہے۔"

حضرت امام محمد "رحمہ اللہ" فرماتے ہیں ہم اسی بات کو اختیار کرتے ہیں اور یہ لڑنے والوں کے حصوں سے ہو[2] بچوں اور عورتوں کے عطیات سے نہیں، حضرت امام ابوحنیفہ "رحمہ اللہ" کا بھی یہی قول ہے۔"

۵۷۲. محمد قال: أخبرنا أبو حنيفة عن حماد عن إبراهيم قال: لا تعقل العاقلة في أدنى من الموضحة. قال محمد: وبه ناخذ، وهو قول أبي حنيفة رحمه الله تعالى.

ترجمہ! حضرت امام محمد "رحمہ اللہ" فرماتے ہیں! ہمیں حضرت امام ابوحنیفہ "رحمہ اللہ" نے خبر دی، وہ حضرت حماد "رحمہ اللہ" اور وہ حضرت ابراہیم "رحمہ اللہ" سے روایت کرتے ہیں وہ فرماتے ہیں موضح زخم سے کم میں عاقلہ دیت ادا نہیں کریں گے۔"

حضرت امام محمد "رحمہ اللہ" فرماتے ہیں ہم اسی بات کو اختیار کرتے ہیں اور
حضرت امام ابوحنیفہ "رحمہ اللہ" کا بھی یہی قول ہے۔"

۵۷۳. محمد قال: أخبرنا أبو حنيفة عن حماد عن إبراهيم قال: لا تعقل العاقلة عمدا، ولا سلحا، ولا اعترافا.

ترجمہ! حضرت امام محمد "رحمہ اللہ" فرماتے ہیں! ہمیں حضرت امام ابوحنیفہ "رحمہ اللہ" نے خبر دی، وہ حضرت حماد "رحمہ اللہ" سے اور وہ حضرت ابراہیم "رحمہ اللہ" سے روایت کرتے ہیں وہ فرماتے ہیں جب قصداً قتل کی صورت میں دیت لازم ہو[3] یا صلح یا قاتل کے اعتراف کی وجہ سے دیت لازم ہو تو وہ عاقلہ ادا نہیں کرے گی۔

۵۷۴. محمد قال: أخبرنا أبو حنيفة عن حماد عن إبراهيم قال: ما كان من صلح، أو اعتراف،

---

[1] عاقلہ سے مراد قبیلہ ہے یا جس طرح آج کل مزدوروں وغیرہ کی انجمنیں یا یونینز ہوتی ہیں ان کے نام رجسٹرڈ ہوتے ہیں یہی اہل دیوان ہیں۔۱۲ ہزاروی

[2] حضرت عمر فاروق "رضی اللہ عنہ" نے مختلف قبیلوں کے نام رجسٹرڈ کئے اور ان کے عطیات مقرر فرمائے تو جو لوگ جہاد میں جانے کے قابل تھے ان کے بارے میں یہاں ذکر کیا یعنی بچوں اور عورتوں کے لئے مقررہ عطیات سے دیت نہیں دیں گے۔۱۲ ہزاروی

[3] مثلاً باپ اپنے بیٹے کو جان بوجھ کر قتل کرے تو اس صورت میں قصاص لازم ہوگا دیت لازم نہیں ہوگی۔۱۲ ہزاروی

marfat.com

أو عمد، فهو في مال الرجل. قال محمد: وبه ناخذ، وهو قول أبي حنيفة رحمه الله تعالى.

ترجمہ! حضرت امام محمد "رحمہ اللہ" فرماتے ہیں! ہمیں حضرت امام ابوحنیفہ "رحمہ اللہ" نے خبر دی، وہ حضرت حماد "رحمہ اللہ" اور وہ حضرت ابراہیم "رحمہ اللہ" سے روایت کرتے ہیں وہ فرماتے ہیں جو دیت صلح یا اعتراف یا قصداً آلہ قتل کی وجہ سے لازم ہو وہ اس شخص کے مال سے دی جائے گی۔" (عاقلہ کے ذمہ نہ ہوگی)

حضرت امام محمد "رحمہ اللہ" فرماتے ہیں ہم اسی بات کو اختیار کرتے ہیں اور
حضرت امام ابوحنیفہ "رحمہ اللہ" کا بھی یہی قول ہے۔"

٥٧٥. محمد قال: أخبرنا أبو حنيفة عن حماد عن إبراهيم قال: اذا شهدوا أنه ضربه وهو صحيح فلم يزل صاحب فراش حتىٰ مات جازت شهادتهم، ولم يكلفا غير ذٰلك. وقال إبراهيم في الرجل يضرب فيموت فيشهد الشهود أنه لم يزل صاحب فراش حتىٰ مات قال: أفيد منه، وآخذ له من العاقلة الدية إن كان خطأً. قال محمد: وبهذا ناخذ، وهو قول أبي حنيفة رحمه الله تعالى.

ترجمہ! حضرت امام محمد "رحمہ اللہ" فرماتے ہیں! ہمیں حضرت امام ابوحنیفہ "رحمہ اللہ" نے خبر دی، وہ حضرت حماد "رحمہ اللہ" سے اور وہ حضرت ابراہیم "رحمہ اللہ" سے روایت کرتے ہیں وہ فرماتے ہیں جب گواہ گواہی دیں کہ اسے فلاں نے مارا ہے اور وہ (مضروب) مسلسل بستر پر رہے حتیٰ کہ مر جائے تو ان کی شہادت جائز ہوگی اور ان کو مزید کسی بات کا مکلف نہیں بنایا جائے گا۔"

حضرت ابراہیم "رحمہ اللہ" اس شخص کے بارے میں فرماتے ہیں جس کو مارا جائے پس وہ مر جائے اور گواہ گواہی دیں کہ وہ مرتے دم تک بستر پر رہا ہے تو وہ فرماتے ہیں میں اس کی طرف سے فدیہ دیتا ہوں (فدیہ کا حکم مراد ہے) اور اگر خطاء کے طور پر ہو تو اس کے لئے عاقلہ پر دیت کا حکم دیتا ہوں۔"

حضرت امام محمد "رحمہ اللہ" فرماتے ہیں ہم اسی بات کو اختیار کرتے ہیں اور
حضرت امام ابوحنیفہ "رحمہ اللہ" کا بھی یہی قول ہے۔"

٥٧٦. محمد قال: أخبرنا أبو حنيفة عن حماد عن إبراهيم قال: تعقل العاقلة الخطأ كله إلا ما كان دون الموضحة، والسن مما ليس فيه أرش معلوم. قال محمد: وبهذا كله ناخذ: وهو قول أبي حنيفة رحمه الله تعالى.

ترجمہ! حضرت امام محمد "رحمہ اللہ" فرماتے ہیں! ہمیں حضرت امام ابوحنیفہ "رحمہ اللہ" نے خبر دی، وہ حضرت حماد "رحمہ اللہ" سے اور وہ حضرت ابراہیم "رحمہ اللہ" سے روایت کرتے ہیں وہ فرماتے ہیں عاقلہ قتل خطاء کی تمام صورتوں میں دیت دے البتہ موضحہ زخم کی صورت مستثنیٰ ہے اور دانت کے بارے میں چٹی معلوم نہیں۔"[1]

[1] ہدایہ میں ہے ہر دانت میں پانچ اونٹ ہیں یعنی دیت کا بیسواں حصہ ہے اور اثر نمبر ٥٦١ میں بھی اس کا ذکر ہے۔ ١٢ ہزاروی

marfat.com

حضرت امام محمد "رحمہ اللہ" فرماتے ہیں ہم ان تمام باتوں کو اختیار کرتے ہیں اور
حضرت امام ابوحنیفہ "رحمہ اللہ" کا بھی یہی قول ہے۔"

۵۷۷. محمد قال: أخبرنا أبو حنيفة قال: حدثنا حماد عن إبراهيم عن النبي صلى الله عليه وسلم قال: العجمآء جبآر، والقليب جبآر، والرجل جبآر، والمعدن جبآر، وفي الركاز الخمس. قال محمد: وبهذا ناخذ، وهو قول ابي حنيفة رحمه الله تعالى. والجبار الهدر، اذا سار الرجل على الدابة منفحت برجلها وهي تسير فقتلت رجلا أو جرحته فذٰلک هدر، ولا يجب علىٰ عاقلة ولا غيرها والعجمآء الدابة المنفلتة ليس لها سآئق ولا راكب تؤطئ رجلا فقتلته فذٰلک هدر، والمعدن والقليب: الرجل يستاجر الرجل يحفر له بئرا أو معدنا فيسقط عنه فيموت فذٰلک هدر، ولا شئ على المستاجر ولا علىٰ عاقلته.

ترجمہ! حضرت امام محمد "رحمہ اللہ" فرماتے ہیں! ہمیں حضرت امام ابوحنیفہ "رحمہ اللہ" نے خبر دی وہ فرماتے ہیں ہم سے حضرت حماد "رحمہ اللہ" نے بیان کیا وہ حضرت ابراہیم "رحمہ اللہ" سے اور وہ نبی اکرم ﷺ سے روایت کرتے ہیں آپ نے فرمایا جانور کے ہلاک کرنے سے خون معاف ہے کنویں میں گر کر مرنے سے خون معاف ہے جانور تیز دوڑ رہا ہو اور کسی شخص کو ہلاک کر دے تو اس کا خون معاف ہے کان میں گر کر مر جائے تو خون معاف ہے اور خزانے میں پانچواں حصہ ہے۔"

حضرت امام محمد "رحمہ اللہ" فرماتے ہیں ہم اسی بات کو اختیار کرتے ہیں اور
حضرت امام ابوحنیفہ "رحمہ اللہ" کا بھی یہی قول ہے۔"

(تفصیل اس طرح ہے) اَلْجُبَار کا معنی ہے الھدیٰ ہے یعنی اس کی کوئی چٹی نہیں جب کوئی شخص سوار جا رہا ہو وہ اسے پاؤں سے ایڑ لگائے اور جانور کسی شخص کو ہلاک کر دے یا زخمی کر دے تو یہ خون معاف ہے عاقلہ یا کسی دوسرے پر دیت واجب نہیں ہوگی اَلْعَجْمَآ وہ جانور جو بھاگ گیا اب نہ تو اسے کوئی لے جانے والا ہے اور نہ ہی اس پر کوئی سوار ہے اگر وہ کسی کو پاؤں کے نیچے روند ڈالے تو اس کا خون معاف ہے معدن سے مراد کنواں وغیرہ ہے کوئی شخص کسی دوسرے کو کنواں یا کان کھودنے کے لئے اجرت پر حاصل کرتا ہے پس وہ اس میں گر کر مر جائے تو یہ خون معاف ہے اور آجر یا اس کی عاقلہ پر کوئی چٹی نہیں ہوگی۔"

باب قوم حفروا حائطا فوقع عليهم!

۵۷۸. محمد قال: أخبرنا أبو حنيفة عن حماد عن إبراهيم أنه قال في القوم يحفرون جدارا فوقع الجدار عليهم قال: عليهم الدية بعضهم لبعض. قال محمد: وبه نأخذ، إلا أنه يرفع من دية كل واحد منهم حصته، فان كانوا أربعة بطل ربع الدية من كل واحد، وان كانوا ثلثة بطل

marfat.com

ثلث الدية من كل واحد، وهو قول أبي حنيفة رحمه الله تعالى.

دیوار کھودنے والوں پر گر جائے!

ترجمہ! حضرت امام محمد "رحمہ اللہ" فرماتے ہیں! ہمیں حضرت امام ابوحنیفہ "رحمہ اللہ" نے خبر دی، وہ حضرت حماد "رحمہ اللہ" سے اور وہ حضرت ابراہیم "رحمہ اللہ" سے روایت کرتے ہیں وہ ان لوگوں کے بارے میں فرماتے ہیں جو دیوار کھودتے ہیں تو وہ ان پر گر جاتی ہے وہ فرماتے ہیں ان پر دیت ہے جو بعض نے بعض کو ادا کرنا ہے۔"

حضرت امام محمد "رحمہ اللہ" فرماتے ہیں ہم اسی بات کو اختیار کرتے ہیں مگر یہ کہ ہر ایک کی دیت ہے اس کا حصہ نکال لیا جائے اگر وہ چار ہوں تو ہر ایک کی دیت سے چوتھا حصہ باطل ہو جائے گا اگر تین ہوں تو تیسرا حصہ باطل ہوگا۔

اور حضرت امام ابوحنیفہ رحمہ اللہ کا بھی یہی قول ہے۔"[1]

باب دية المرأة و جراحاتها! عورتوں کی دیت اور زخم!

٥٧٩. محمد قال: أخبرنا أبو حنيفة قال: حدثنا حماد عن إبراهيم قال قول علي بن أبي طالب رضى الله عنه أحب إلى من قول عبدالله بن مسعود، و زيد بن ثابت، و شريح، في جراحات النسآء والرجال قال وبقول علي رضى الله عنه وإبراهيم نأخذ، كان علي بن أبي طالب رضى الله عنه يقول جراحات النسآء على النصف من جراحات الرجال في كل شئ، و كان عبدالله بن مسعود و شريح يقولان: تستوي في السن والموضحة، ثم على النصف فيما سوى ذلك، و كان زيد بن ثابت رضى الله عنه يقول: يستويان الى ثلث الدية، ثم على النصف فيما سوى ذلك، فقول علي بن أبي طالب رضى الله عنه على النصف في كل شئ أحب إلينا، وهو قول أبي حنيفة رحمه الله تعالى.

ترجمہ! حضرت امام محمد "رحمہ اللہ" فرماتے ہیں! ہمیں حضرت امام ابوحنیفہ "رحمہ اللہ" نے خبر دی، وہ فرماتے ہیں ہم سے حضرت حماد "رحمہ اللہ" نے بیان کیا اور وہ حضرت ابراہیم "رحمہ اللہ" سے روایت کرتے ہیں وہ فرماتے ہیں مجھے عورتوں اور مردوں کے زخموں کے بارے میں حضرت عبداللہ بن مسعود حضرت زید بن ثابت اور حضرت شریح "رضی اللہ عنہم" کے قول کے مقابلے میں حضرت علی المرتضیٰ "رضی اللہ عنہ" کا قول ہے زیادہ پسند ہے۔"

حضرت امام محمد "رحمہ اللہ" فرماتے ہیں ہم بھی حضرت علی المرتضیٰ "رضی اللہ عنہ" اور حضرت ابراہیم "رحمہ اللہ"

---

[1] مطلب یہ ہے کہ چار آدمی دیوار کھود رہے تھے۔ وہ دیوار گر گئی تو چونکہ اس میں سب کا عمل شامل ہے لہٰذا ایک دوسرے کو دیت دیں گے۔ چونکہ دیت دینے والا خود بھی متاثر ہوا اس لئے وہ اپنا حصہ نکال لے گا اور باقی رقم دے گا۔ ۱۲ ہزاروی

marfat.com

کے قول کو اختیار کرتے ہیں حضرت علی "کرم اللہ وجہہ" فرماتے ہیں عورتوں کے زخم ہر معاملے میں مردوں کے زخموں کا نصف ہیں جب کہ حضرت عبداللہ بن مسعود اور حضرت شریح "رضی اللہ عنہما" دونوں فرماتے تھے دانتوں اور واضح کرنے والے زخم برابر ہیں پھر اس کے علاوہ میں نصف ہے اور حضرت زید بن ثابت "رضی اللہ عنہ" فرماتے تھے تہائی دیت تک برابر ہیں پھر اس کے علاوہ عورت کی دیت نصف ہے تو حضرت علی المرتضیٰ "رضی اللہ عنہ" کا قول کہ ہر چیز کا نصف ہے ہمیں زیادہ پسند ہے اور

حضرت امام ابوحنیفہ "رحمہ اللہ" کا بھی یہی قول ہے۔"

٥٨٠. محمد قال: أخبرنا أبو حنيفة عن حماد عن إبراهيم قال: في حلمة ثدي المرأة نصف الدية، وفي الحلمتين الدية. قال محمد: وبه ناخذ، وفي حلمتي الرجل حكومة عدل، وهذا كله قول أبي حنيفة رحمه الله تعالى.

ترجمہ! حضرت امام محمد "رحمہ اللہ" فرماتے ہیں! ہمیں حضرت امام ابوحنیفہ "رحمہ اللہ" نے خبر دی، وہ حضرت حماد "رحمہ اللہ" سے اور وہ حضرت ابراہیم "رحمہ اللہ" سے روایت کرتے ہیں وہ فرماتے ہیں عورت کے پستان کے کنارے میں نصف دیت ہے اور دو میں پوری دیت ہے۔" [1]

حضرت امام محمد "رحمہ اللہ" فرماتے ہیں ہم اسی بات کو اختیار کرتے ہیں اور مرد کے پستان کے سرے میں عدل کے مطابق فیصلہ ہوگا۔"

حضرت امام ابوحنیفہ "رحمہ اللہ" بھی ان سب باتوں کے قائل ہیں۔"

باب جراحات العبيد! — غلاموں کے زخم!

٥٨١. محمد قال: أخبرنا أبو حنيفة عن حماد عن إبراهيم قال: في سن العبد نصف عشر ثمنه، وقال: جراحات العبد. قال محمد: أظنه قال. علىٰ جراحات الحر من قيمته. قال محمد: فبهٰذا كان ياخذ أبو حنيفة رحمه الله تعالىٰ، وأما في قولنا فذٰلك كله علىٰ ما نقص العبد من قيمته.

ترجمہ! حضرت امام محمد "رحمہ اللہ" فرماتے ہیں! ہمیں حضرت امام ابوحنیفہ "رحمہ اللہ" نے خبر دی، وہ حضرت حماد "رحمہ اللہ" سے اور حضرت ابراہیم "رحمہ اللہ" سے روایت کرتے ہیں وہ فرماتے ہیں غلام کا دانت توڑنے میں اس کی قیمت کا بیسواں حصہ ہے اور فرماتے ہیں غلام کے زخم تو حضرت امام محمد "رحمہ اللہ" فرماتے ہیں میرا خیال ہے انہوں نے فرمایا غلام کی قیمت سے آزاد کے زخموں کے مطابق ہیں۔"

---

[1] عورتوں کے پستانوں کی زیادہ وقعت ہے کیونکہ عورت بچے کو دودھ پلاتی ہے لہٰذا پستان کا سرا کاٹ دیا گیا یا اسے کوئی نقصان پہنچا تو منفعت زائل ہوگئی اس لئے اس میں دیت ہے اور مرد کے پستان میں عدل پر مبنی فیصلہ ہوگا۔ ۱۲ ہزاروی

marfat.com

حضرت امام محمد "رحمہ اللہ" فرماتے ہیں ہم اسی بات کو اختیار کرتے ہیں اور حضرت امام ابوحنیفہ "رحمہ اللہ" بھی اسی بات کو اختیار کرتے تھے اور ہمارے قول کے مطابق یہ سب کچھ اس وقت ہے جب غلام کی قیمت کم ہو جائے۔"[1]

۵۸۲۔ محمد قال: أخبرنا أبو حنيفة عن حماد عن إبراهيم في العبد يقتل عمدا قال: فيه القود، فإن قتل خطأ فقيمته ما بلغ، غير أنه لا يجعل مثل دية الحر، و ينقص عنه عشرة دراهم، و ان أصيب من العبد شئ يبلغ ثمنه دفع العبد الىٰ صاحبه، و غرم ثمنه كاملا. قال محمد: و بهذا كله كان يأخذ أبو حنيفة رحمه الله تعالى، و به نأخذ إلا في خصلة واحدة، اذا أصيب من العبد ما يبلغ ثمنه مثل العينين و اليدين و الرجلين فسيده بالخيار، إن شآء أسلمه برمته و أخذ قيمته، و ان شاء أمسكه و أخذ ما نقصه.

ترجمہ! امام محمد "رحمہ اللہ" فرماتے ہیں! ہمیں حضرت امام ابوحنیفہ "رحمہ اللہ" نے خبر دی، وہ حضرت حماد "رحمہ اللہ" سے اور حضرت ابراہیم "رحمہ اللہ" سے روایت کرتے ہیں کہ غلام کو جان بوجھ کر قتل کیا جائے تو اس میں قصاص ہے اور اگر غلطی سے قتل کیا جائے تو اس کی قیمت ہوگی جب مقدار کو پہنچ جائے البتہ وہ آزاد کی دیت کو نہ پہنچے اور اس سے دس درہم کم کی جائے اور اگر غلام کی طرف سے کسی کو کچھ (نقصان) پہنچے جو اس کی قیمت کو پہنچتا ہو تو وہ غلام اس شخص کے حوالے کر دیا جائے اور اس پر اس کی پوری قیمت کی چٹی ہوگی۔"

حضرت امام محمد "رحمہ اللہ" فرماتے ہیں حضرت امام ابوحنیفہ "رحمہ اللہ" ان تمام باتوں کو اختیار کرتے تھے اور ہم بھی ان تمام باتوں کو اختیار کرتے ہیں البتہ ایک بات میں اختلاف ہے کہ جب غلام کی طرف سے اس قدر نقصان پہنچے جو اس کی قیمت کی مقدار کو پہنچے مثلاً آنکھوں ہاتھوں اور پاؤں کے حوالے سے نقصان پہنچائے تو اس کے مالک کو اختیار ہے چاہے تو پورا غلام اس شخص کے حوالے کر دے اور (غلام سے) قیمت وصول کرے اور چاہے تو اسے روک لے اور جو نقصان ہوا وہ وصول کرے۔" (امام صاحب رحمہ اللہ کے نزدیک نقصان وصول نہیں کر سکتا)

۵۸۳۔ محمد قال: أخبرنا أبو حنيفة عن حماد عن إبراهيم قال: اذا قتل العبد رجلا حرا عمدا دفع العبد الىٰ أولياء المقتول، فان شآء واعفوا وإن شآء واقتلوا، فان عفوا رد العبد الىٰ مولاه: لأنه أنما كان لهم القصاص ولم تكن لهم الدية قال محمد: وبهذا ناخذ، وهو قول أبي حنيفة رحمه الله تعالىٰ.

ترجمہ! حضرت امام محمد "رحمہ اللہ" فرماتے ہیں! ہمیں حضرت امام ابوحنیفہ "رحمہ اللہ" نے خبر دی، وہ حضرت حماد "رحمہ

---

[1] چونکہ غلام کا دانت توڑنے سے اس کی قیمت کم ہو جاتی ہے اس لئے چٹی لازم ہوگی اور اس کا اندازہ اسی طرح ہوگا کہ آزاد کو پہنچنے والے نقصان میں جو دیت کا اندازہ ہوگا وہ غلام کی صورت میں قیمت سے ہوگا آزاد کا دانت توڑنے کی صورت میں اس کی قیمت کا بیسواں حصہ ہے۔ ۱۲ ہزاروی

marfat.com

اللہ" سے اور وہ حضرت ابراہیم "رحمہ اللہ" سے روایت کرتے ہیں وہ فرماتے ہیں جب کوئی غلام کسی آزاد آدمی کو جان بوجھ کر قتل کرے تو یہ غلام مقتول کے وارثوں کے حوالے کیا جائے وہ چاہیں تو معاف کر دیں اور چاہیں تو قتل کر دیں اور اگر معاف کر دیں تو غلام اس کے مالکوں کی طرف لوٹایا جائے کیونکہ ان کو قصاص کے لئے دیا گیا تھا اور دیت واجب نہیں۔"

حضرت امام محمد "رحمہ اللہ" فرماتے ہیں ہم اسی بات کو اختیار کرتے ہیں اور
حضرت امام ابوحنیفہ "رحمہ اللہ" کا بھی یہی قول ہے۔"

باب جناية المكاتب والمدبر وأم الولد!

۵۸۴. محمد قال: أخبرنا أبو حنيفة عن حماد عن أبراهيم أن جناية المكاتب والمدبر وأم الولد على المولى. قال محمد: وبه نأخذ، الا أنا نرى جناية المكاتب عليه في قيمته يكون عليه أقل من أرش الجناية ومن قيمته، وأما المدبر وأم الولد فعلى المولى الأقل من ارش جنايتها ومن قيمتها، وهو قول أبي حنيفة رحمه الله تعالى.

مکاتب مدبر اور ام ولد کی جنایت!

ترجمہ! امام محمد "رحمہ اللہ" فرماتے ہیں! ہمیں حضرت امام ابوحنیفہ "رحمہ اللہ" نے خبر دی، وہ حضرت حماد "رحمہ اللہ" سے اور وہ حضرت ابراہیم "رحمہ اللہ" سے روایت کرتے ہیں کہ مکاتب مدبر اور ام ولد کی جنایت (کی چٹی) مولیٰ پر ہوگی۔"[1]

حضرت امام محمد "رحمہ اللہ" فرماتے ہیں ہم اسی بات کو اختیار کرتے ہیں البتہ ہمارے خیال میں مکاتب کی جنایت اس کی قیمت میں ہوگی جنابت کی چٹی اور قیمت میں سے جو کم ہو وہ دینار ہوگی لیکن مدبر اور ام ولد کی چٹی مولیٰ پر ہے اس جنایت کی چٹی اور قیمت میں سے جو کم ہو وہ ادا کرے۔"
حضرت امام ابوحنیفہ "رحمہ اللہ" کا بھی یہی قول ہے۔"

۵۸۵. محمد قال: أخبرنا أبو حنيفة عن حماد عن أبراهيم في أم الولد والمعتقة عن دبر تجنيان قال: يضمن سيدهما جنايتهما: لأن العتاقة قد جرت فيهما، فلا يستطيع أن يدفعهما، ولا تعقلهما العاقلة: لأنهما مملوكان. قال محمد: وبهذا نأخذ، وهو قول أبي حنيفة رحمه الله تعالى.

ترجمہ! حضرت امام محمد "رحمہ اللہ" فرماتے ہیں! ہمیں حضرت امام ابوحنیفہ "رحمہ اللہ" نے خبر دی، وہ حضرت حماد "رحمہ

[1] وہ غلام جس سے یہ معاہدہ ہو کہ وہ مخصوص رقم دے اور آزاد ہو جائے اسے مکاتب کہتے ہیں مدبر وہ غلام جسے مالک نے کہا کہ تو میرے مرنے کے بعد آزاد ہے اور ام ولد وہ لونڈی جس سے مالک کا بچہ پیدا ہوا ہو وہ اس کے مرنے کے بعد آزاد ہو جاتی ہے۔ ۱۲ ہزاروی

marfat.com

اللہ" اور وہ حضرت ابراہیم "رحمہ اللہ" سے ام ولد اور اس لونڈی کے بارے میں جو مولیٰ کے مرنے کے بعد آزاد ہو جائے (یعنی مدبرہ) فرمایا کہ جب یہ جنایت کریں تو ان کی جنایت کا ضامن ان کا مولیٰ ہوگا کیونکہ آزادی ان دونوں میں جاری ہوگئی پس ان کو (ذاتی طور پر دینا) ممکن نہیں اور ان کا قبیلے سے بھی تعلق نہیں ہوگا کیونکہ یہ مملوک ہیں۔"

حضرت امام محمد "رحمہ اللہ" فرماتے ہیں ہم اسی بات کو اختیار کرتے ہیں اور
حضرت امام ابوحنیفہ "رحمہ اللہ" کا بھی یہی قول ہے۔"

٥٨٦. محمد عن أبي حنيفة عن حماد عن إبراهيم عن شريح قال: المكاتب في الحدود والشهادة عبد ما بقي عليه درهم. قال محمد: وبه نأخذ، وهو قول أبي حنيفة رحمه الله تعالىٰ.

ترجمہ! حضرت امام محمد "رحمہ اللہ" حضرت امام ابوحنیفہ "رحمہ اللہ" سے روایت کرتے ہیں وہ حضرت حماد "رحمہ اللہ" سے وہ حضرت ابراہیم "رحمہ اللہ" سے روایت کرتے ہیں وہ فرماتے ہیں مکاتب حدود اور شہادت میں غلام ہے جب تک اس پر ایک درہم بھی باقی ہو۔

حضرت امام محمد "رحمہ اللہ" فرماتے ہیں ہم اسی بات کو اختیار کرتے ہیں اور
حضرت امام ابوحنیفہ "رحمہ اللہ" کا بھی یہی قول ہے۔"

باب دية المعاهد! معاہد کی دیت!

٥٨٧. محمد قال: أخبرنا أبو حنيفة عن الهيثم بن أبي الهيثم: أن النبي صلى الله عليه وسلم: ابا بكر و عمر و عثمان رضى الله عنهم قالوا: دية المعاهد دية الحر المسلم.

ترجمہ! حضرت امام محمد "رحمہ اللہ" فرماتے ہیں! ہمیں حضرت امام ابوحنیفہ "رحمہ اللہ" نے خبر دی، وہ حضرت ھیثم بن ابی الھیثم "رحمہ اللہ" سے روایت کرتے ہیں کہ نبی اکرم ﷺ حضرت ابوبکر صدیق حضرت عمر فاروق اور حضرت عثمان غنی "رضی اللہ عنھم" نے فرمایا معاہد کی دیت وہی ہے جو آزاد مسلمان کی دیت ہے۔"[1]

٥٨٨. محمد قال: اخبرنا أبو حنيفة قال اخبرنا حماد عن إبراهيم انه قال: دية المعاهد دية الحر المسلم.

ترجمہ! حضرت امام محمد "رحمہ اللہ" فرماتے ہیں! ہمیں حضرت امام ابوحنیفہ "رحمہ اللہ" نے خبر دی، وہ حضرت حماد "رحمہ اللہ" سے اور وہ حضرت ابراہیم "رحمہ اللہ" سے روایت کرتے ہیں وہ فرماتے ہیں معاہد کی دیت وہی ہے جو آزاد مسلمان کی دیت ہے۔"

٥٨٩. محمد قال: اخبرنا أبو حنيفة عن ابي العطوف عن الزهري عن ابي بكر، و عمر، و عثمان رضى الله عنهم انهم جعلوا دية النصراني ر دية اليهودي مثل دية الحر المسلم. قال

[1] غیر مسلم جو معاہدے کے تحت مسلمانوں کے ملک میں رہتے ہیں جیسے ذمی وغیرہ۔ ۱۲ ہزاروی

marfat.com

محمد: وبهذا ناخذ، و كذلك المجوسي عندنا، وهو قول ابي حنيفة رحمه الله تعالى.

ترجمہ! امام محمد "رحمہ اللہ" فرماتے ہیں! ہمیں حضرت امام ابوحنیفہ "رحمہ اللہ" نے خبر دی وہ حضرت ابوالعطوف "رحمہ اللہ" سے وہ حضرت زہری "رحمہ اللہ" سے اور وہ حضرت ابوبکر صدیق حضرت عمر فاروق اور حضرت عثمان غنی "رضی اللہ عنہم" سے روایت کرتے ہیں کہ ان حضرات نے نصرانی کی دیت اور یہودی کی دیت آزاد مسلمانوں کی دیت کی مثل قرار دی۔"

حضرت امام محمد "رحمہ اللہ" فرماتے ہیں ہم اسی بات کو اختیار کرتے ہیں اور ہمارے نزدیک مجوسی کا حکم بھی یہی ہے اور حضرت امام محمد "رحمہ اللہ" کا بھی یہی قول ہے۔"

۵۹۰. محمد قال: أخبرنا أبو حنيفة عن حماد عن إبراهيم: أن رجلا من بكر بن وائل قتل رجلا من اهل الحيرة، فكتب فيه عمر بن الخطاب رضى الله عنه أن يدفع الى أولياء القتيل، فان شاء وا قتلوا، وان شاء واعفوا، فدفع الرجل الى ولي المقتول الى رجل يقال له: خنين من أهل الحيرة فقتله، فكتب فيه عمر رضى الله عنه بعد ذلك: إن كان الرجل لم يقتل فلا تقتلوه، فرأوا أن عمر رضى الله عنه اراد ان يرضيهم بالدية قال محمد: وبه ناخذ، اذا قتل المسلم المعاهد عمدا قتل به، وهو قول ابي حنيفة رحمه الله تعالى، و كذلك بلغنا عن النبي صلى الله عليه وسلم انه قتل مسلما بمعاهد، وقال: أنا أحق من وفي بذمته.

ترجمہ! حضرت امام محمد "رحمہ اللہ" فرماتے ہیں! ہمیں حضرت امام ابوحنیفہ "رحمہ اللہ" نے خبر دی وہ حضرت حماد "رحمہ اللہ" سے اور وہ حضرت ابراہیم "رحمہ اللہ" سے روایت کرتے ہیں کہ بکر بن وائل (قبیلے) کے ایک شخص نے حیرہ (شہر) والوں میں سے ایک شخص کو قتل کیا تو حضرت عمر فاروق "رضی اللہ عنہ" نے اس کے بارے میں لکھا کہ اسے مقتول کے اولیاء کے حوالے کیا جائے اگر وہ چاہیں تو اسے قتل (کرنے کا مطالبہ) کریں اور اگر چاہیں تو معاف کر دیں۔"

پس وہ شخص مقتول کے ایک ولی جس کا نام حسین تھا اور حیرہ والوں میں سے تھا کے حوالے کیا گیا تو اس نے اسے قتل کر دیا (قتل کا مطالبہ کیا) اس کے بعد حضرت عمر فاروق "رضی اللہ عنہ" نے لکھا اگر وہ شخص قتل نہیں کیا گیا تو اسے قتل نہ کرو تو ان لوگوں نے دیکھا کہ حضرت عمر فاروق "رضی اللہ عنہ" نے اس بات کا ارادہ فرمایا کہ وہ ان کو دیت لینے پر راضی کر دیں۔"

حضرت امام محمد "رحمہ اللہ" فرماتے ہیں ہم اسی بات کو اختیار کرتے ہیں جب کوئی مسلمان کسی معاہد کو جان بوجھ کر قتل کرے تو اس (مسلمان) کو اس کے بدلے میں قتل کیا جائے۔"

حضرت امام ابوحنیفہ "رحمہ اللہ" کا بھی یہی قول ہے اور نبی اکرم ﷺ سے ہمیں اسی طرح یہ بات پہنچی ہے کہ معاہد کے قتل کے بدلے میں مسلمان کو قتل کیا جائے اور فرمایا عہد کو پورا کرنے کا مجھے زیادہ حق ہے۔

marfat.com

باب ارتداد المرأة عن الاسلام! عورت کا اسلام سے مرتد ہو جانا!

۵۹۱. محمد قال: أخبرنا أبو حنيفة عن عاصم بن أبي النجود عن أبي رزين عن ابن عباس رضي الله عنهما قال: لا يقتل النسآء اذا ارتددن عن الإسلام و يجبرن عليه. قال محمد: وبه نأخذ، ولكنا نحبسها في السجن حتى تموت أو تتوب، إلا الأمة فان كان أهلها محتاجين الى خدمتها أجبرناها على الاسلام، فان أبت دفعناها الى مواليها، فاستخدموها واجبروها على الاسلام، فان قتل المرتدة قاتل وهي حرة أو أمة فلا شئ عليه من دية ولا قيمة، ولكنا نكره ذلك له، فان رأى الامام أن يؤدبه أدبه، وهو قول أبي حنيفة رحمه الله تعالى.

ترجمہ! حضرت امام محمد ''رحمہ اللہ'' فرماتے ہیں! ہمیں حضرت امام ابوحنیفہ ''رحمہ اللہ'' نے خبر دی! وہ حضرت عاصم بن ابی النجو د ''رحمہ اللہ'' سے وہ ابو دزین ''رحمہ اللہ'' سے اور وہ حضرت ابن عباس ''رضی اللہ عنہما'' سے روایت کرتے ہیں وہ فرماتے ہیں جب عورتیں اسلام سے پھر جائیں تو ان کو قتل نہ کیا جائے اور ان کو اس پر مجبور کیا جائے۔''

حضرت امام محمد ''رحمہ اللہ'' فرماتے ہیں ہم اسی بات کو اختیار کرتے ہیں لیکن ہم اسے قید خانے میں بند کر دیتے ہیں حتیٰ کہ مر جائے یا توبہ کرے البتہ لونڈی کا حکم یہ ہے کہ اگر اس کے مالک اس کی خدمت کے محتاج ہوں تو ہم اسے اسلام پر مجبور کریں اگر وہ انکار کرے تو اس کو اس کے مالکوں کے حوالے کر دیں گے تاکہ وہ اس سے خدمت لیں اور اسلام پر مجبور کریں، اور اگر کوئی قاتل مرد عورت کو قتل کرے اور آزاد عورت ہو یا لونڈی تو قاتل پر نہ دیت ہوگی اور نہ قیمت لیکن ہم اس بات کو مکروہ جانتے ہیں پس اگر امام اسے ادب سکھانا چاہے تو سکھائے۔''

حضرت امام ابوحنیفہ ''رحمہ اللہ'' کا بھی یہی قول ہے۔''

۵۹۲. محمد قال: اخبرنا ابو حنيفة عن حماد عن أبراهيم أنه قال: تقتل المرأة اذا ارتدت عن الاسلام قال محمد: ولسنا نأخذ بهذا.

ترجمہ! حضرت امام محمد ''رحمہ اللہ'' فرماتے ہیں! ہمیں حضرت امام ابوحنیفہ ''رحمہ اللہ'' نے خبر دی، وہ حضرت حماد ''رحمہ اللہ'' سے اور وہ حضرت ابراہیم ''رحمہ اللہ'' سے روایت کرتے ہیں انہوں نے فرمایا عورت اسلام سے پھر جائے (مرتد ہو جائے) تو اسے قتل کر دیا جائے۔''

حضرت امام محمد ''رحمہ اللہ'' فرماتے ہیں ہم اس بات کو اختیار نہیں کرتے۔''

باب من قتل فعفا بعض الأوليآء!

۵۹۳. محمد قال اخبرنا أبو حنيفة عن حماد عن إبراهيم: أن عمر بن الخطاب رضي الله عنه اتى برجل قد قتل عمدا، فأمر بقتله، فعفا بعض الأوليآء فأمر بقتله، فقال عبدالله بن مسعود

marfat.com

رضی اللّٰہ عنہما: کانت النفس لهم جمیعا، فلما عفٰی هٰذا أحیا النفس، فلا یستطیع أن یأخذ حقه، یعني الذي لم یعف حتٰی یأخذ حق غیره، قال: فما تری؟ قال: أ ی أن تجعل الدیة علیه في ماله، و یرفع عنه حصة الذي عفا، قال عمر رضی اللّٰه عنه: وانا اری ذٰلک. وهو قول ابي حنیفة رحمه اللّٰه تعالٰی.

قاتل کو مقتول کے بعض اولیاء معاف کر دیں!

ترجمہ! حضرت امام محمد ''رحمہ اللہ'' فرماتے ہیں! ہمیں حضرت امام ابوحنیفہ ''رحمہ اللہ'' نے خبر دی' وہ حضرت حماد ''رحمہ اللہ'' سے اور وہ حضرت ابراہیم ''رحمہ اللہ'' سے روایت کرتے ہیں کہ حضرت عمر بن خطاب ''رضی اللہ عنہ'' کے پاس ایک آدمی لایا گیا جس نے کسی کو جان بوجھ کر قتل کیا تھا تو آپ نے اس (قاتل) کو قتل کرنے کا حکم دیا پس مقتول کے بعض اولیاء (ورثاء) نے اسے معاف کر دیا تو آپ نے اسے قتل کرنے کا حکم دیا۔''

حضرت عبداللہ بن مسعود ''رضی اللہ عنہ'' نے فرمایا قصاص ان سب کا حق تھا تو جس نے معاف کر دیا تو اس کی زندگی کو باقی رکھا اب (جس نے معاف نہیں کیا) وہ اپنا حق نہیں لے سکتا حتیٰ کہ دوسرے کا حق بھی لے حضرت عمر فاروق ''رضی اللہ عنہ'' نے فرمایا آپ کی رائے کیا ہے؟ انہوں نے فرمایا اس کے مال کی دیت لازم کر دیں اور جس نے معاف کیا اس کا حصہ نکال لیں حضرت عمر فاروق ''رضی اللہ عنہ'' نے فرمایا میرا بھی یہی خیال ہے۔''

حضرت امام ابوحنیفہ ''رحمہ اللہ'' کا بھی یہی قول ہے۔''

۵۹۴. محمد قال: أخبرنا أبو حنیفة عن حماد عن ابراهیم قال: من عفا من ذی سهم فعفوه عفو. قال محمد: وبه ناخذ، ومن عفا من زوجة، او أم، او أخ من أم او غیر ذٰلک فعفوه جائز، وقد حقن الدم، وللبقیة حصتهم من الدیة، وهو قول أبي حنیفة رحمه اللّٰه تعالٰی.

ترجمہ! حضرت امام محمد ''رحمہ اللہ'' فرماتے ہیں! ہمیں حضرت امام ابوحنیفہ ''رحمہ اللہ'' نے خبر دی، وہ حضرت حماد ''رحمہ اللہ'' سے اور وہ حضرت ابراہیم ''رحمہ اللہ'' سے روایت کرتے ہیں وہ فرماتے ہیں جس حصہ دار نے معاف کر دیا تو اس کا معاف کرنا معافی ہے۔''

حضرت امام محمد ''رحمہ اللہ'' فرماتے ہیں ہم اسی بات کو اختیار کرتے ہیں تو بیوی یا بھائی جو ماں کی طرف سے یا اس کے علاوہ ہوں معاف کریں تو یہ معافی جائز ہے اور (قاتل کا) خون محفوظ ہو گیا اور باقی حضرات کو دیت سے ان کا حصہ ملے گا' حضرت امام ابوحنیفہ ''رحمہ اللہ'' کا بھی یہی قول ہے۔''

باب من قتل عبده أو ذا قرابته!

۵۹۵. محمد قال: أخبرنا أبو حنیفة قال: حدثنا عبدالکریم عن رجل عن عمر بن الخطاب

marfat.com

رضی اللہ عنہ: أن أعرابیا قال لأم ولدہ: انطلقي فارعی ھٰذا البھم فقال ابنھا: اذا أذھب فاحبسھا، فاني أخشٰي أن یطیف بھا عبدان الناس. قال: انک لھٰھنا؟ ثم حذفه بسیف یقتله، فقطع رجله، فرفع ذٰلک إلٰی عمر بن الخطاب رضی اللہ عنه، فأمر بقتله فقال معاذ بن جبل رضی اللہ عنه: انه لیس بین الأب و بین الابن قصاص، ولکن الدیة في ماله. قال محمد: وبه نأخذ، من قتل ابنه عمدا لم یقتل به: ولکن الدیة علیه في ماله في ثلاث سنین، یؤدی في کل سنة الثلث من الدیة، ولا یرث من الدیة، ولا من مال ابنه شیئا و یرثه أقرب الناس من الابن بعد الأب، ولا یحجب الأب عن المیراث أحدا، وھو في ذٰلک بمنزلة المیت، وھو قول ابي حنیفة رحمه اللہ تعالٰی.

جو شخص اپنے غلام یا قرابت دار کو قتل کرے!

ترجمہ! حضرت امام محمد ''رحمہ اللہ'' فرماتے ہیں! ہمیں حضرت امام ابوحنیفہ ''رحمہ اللہ'' نے خبر دی' وہ فرماتے ہیں ہم سے حضرت عبدالکریم ''رحمہ اللہ'' نے بیان کیا وہ ایک آدمی کے واسطے سے حضرت عمر بن خطاب ''رضی اللہ عنہ'' سے روایت کرتے ہیں کہ ایک اعرابی نے اپنی ام ولد (لونڈی) سے کہا جاؤ اس بکرے کے بچے کو چراؤ تو اس لونڈی کے بچے نے کہا میں بھی اس کی حفاظت کے لئے جاؤں گا کیونکہ مجھے ڈر ہے کہ لوگوں کے غلام اس کے گرد چکر لگائیں گے تو اس (مولیٰ) نے کہا تو یہاں تک پہنچ گیا (کہ مجھ سے کلام کرتا ہے) پھر اس نے اسے تلوار سے مارا کہ اسے قتل کر دے چنانچہ اس نے اس کا پاؤں کاٹ دیا یہ مقدمہ حضرت عمر بن خطاب ''رضی اللہ عنہ'' کی خدمت میں پیش کیا گیا تو آپ نے اسے قتل کرنے کا حکم دیا حضرت معاذ بن جبل ''رضی اللہ عنہ'' نے فرمایا باپ اور بیٹے کے درمیان قصاص نہیں ہوتا بلکہ اس کے مال میں دیت ہوتی ہے۔''

حضرت امام محمد ''رحمہ اللہ'' فرماتے ہیں ہم اسی بات کو اختیار کرتے ہیں جو شخص اپنے بیٹے کو جان بوجھ کر قتل کرے اسے قصاص میں قتل نہیں کیا جائے گا بلکہ اس کے مال میں دیت ہوگی جو تین سال میں ادا کی جائے گی ہر سال دیت کا تہائی حصہ ادا کرے اور وہ (قاتل باپ یا بیٹا) دیت کا وارث نہیں ہوگا اور نہ ہی اپنے مقتول بیٹے کے مال میں سے اسے وراثت ملے گی بلکہ اس کا وارث وہ ہوگا جو باپ کے بعد بیٹے کا سب سے زیادہ قریبی ہے اور باپ کسی کی میراث میں آڑ نہیں بنے گا اور وہ اس سلسلے میں میت کی طرح ہوگا۔'' (گویا وہ پہلے ہی مر چکا ہے)

حضرت امام ابوحنیفہ ''رحمہ اللہ'' کا بھی یہی قول ہے۔''

۵۹۶. محمد قال: أخبرنا أبو حنیفة عن حماد عن أبراھیم في الرجل یقتل عبده عمدا قال: یدفع إلی أولیآئه، فان شاؤا قتلوا وان شآء وا عفوا. قال محمد: ولسنا ناخذ بھٰذا، لیس بین العبد و بین سیده قصاص، ولکن السید یوجع ضربا و یستودع السجن، وھو قول أبي حنیفة

marfat.com

رحمه الله تعالى.

ترجمہ! حضرت امام محمد "رحمہ اللہ" فرماتے ہیں! ہمیں حضرت امام ابوحنیفہ "رحمہ اللہ" نے خبر دی، وہ حضرت حماد "رحمہ اللہ" سے اور وہ حضرت ابراہیم "رحمہ اللہ" سے اس شخص کے بارے میں روایت کرتے ہیں جو اپنے غلام کو جان بوجھ کر قتل کرتا ہے فرماتے ہیں وہ اس میت کے اولیاء کے حوالے کیا جائے چاہے تو اسے قتل کریں اور چاہیں تو معاف کر دیں۔"

حضرت امام محمد "رحمہ اللہ" فرماتے ہیں ہم اس بات کو اختیار نہیں کرتے کیونکہ غلام اور اس کے آقا کے درمیان قصاص نہیں البتہ اس آقا کو سزا دی جائے اور قید کر دیا جائے۔"

حضرت امام ابوحنیفہ "رحمہ اللہ" کا بھی یہی قول ہے۔"

باب من وجد في داره قتيل! جس شخص کے گھر میں مقتول پایا گیا!

۵۹۷. محمد قال: اخبرنا أبو حنيفة عن حماد عن أبراهيم في الرجل يطرق الرجل في داره فيصبح ميتا، فيدعى صاحب الدار أنه قاتله، وانه كابره فلذلک قتله، قال: ينظر في المقتول، فان كان داعرا يتهم بالسرقة بطل دمه، و كانت عليه الدية، وان كان لا يتهم في شئ من ذلک ولا يعلم منه إلا خيرا قتل به، وان ادعى صاحب الدار أنه جده على بطن امرأته فلذلک قتله، قال: ينظر فإن كان داعرا يتهم بالزنا بطل القصاص. وكانت عليه الدية، وأن كان لا يتهم في شئ من ذلک ولا يعلم فيه الا خيرا قتل هذا به. قال محمد: وبهذا كله ناخذ، وهو قول ابي حنيفة رحمه الله تعالىٰ في السرقة، واما الفجور فلا احفظ ذلک عنه.

ترجمہ! حضرت امام محمد "رحمہ اللہ" فرماتے ہیں! ہمیں حضرت امام ابوحنیفہ "رحمہ اللہ" نے خبر دی، وہ حضرت حماد "رحمہ اللہ" سے اور وہ حضرت ابراہیم "رحمہ اللہ" سے روایت کرتے ہیں کہ کوئی شخص رات کو کسی کے گھر آئے اور صبح وہ میت کی صورت میں ہو اور گھر والا دعویٰ کرے کہ وہی (گھر والا) اس کا قاتل ہے اور اس نے اس دشمنی کی بنیاد پر قتل کیا ہے تو وہ فرماتے ہیں مقتول کو دیکھا جائے اگر وہ فسادی تھا اس پر چوری کی تہمت آسکتی ہے تو اس کا خون رائیگاں جائے گا اور اس (قاتل) پر دیت ہوگی اور اگر اس پر کوئی تہمت نہیں آسکتی اور اس سے صرف بھلائی ہی معلوم ہوسکتی ہے تو اس (قاتل) کو اس کے بدلے میں قتل کیا جائے۔"

اور اگر گھر والا یہ دعویٰ کرے کہ اس نے اسے اپنی بیوی کے پیٹ پر پایا تھا اس لئے اسے قتل کر دیا تو دیکھا جائے اگر وہ فسادی خبیث تھا اس پر زنا کی تہمت آتی تھی تو قصاص باطل ہو جائے گا اور اس (قاتل) پر دیت لازم ہوگی اور اگر اس پر اس قسم کی کوئی تہمت نہیں آتی اور اس کے بارے میں بھلائی کا ہی علم ہوتا ہے تو اس کے بدلے میں قتل کر دیا جائے۔"

marfat.com

حضرت امام محمد "رحمہ اللہ" فرماتے ہیں ہم ان تمام باتوں کو اختیار کرتے ہیں اور چور کے بارے میں حضرت امام ابوحنیفہ "رحمہ اللہ" کا بھی یہی قول ہے البتہ زنا کے بارے میں مجھے ان سے کوئی بات یاد نہیں۔"

باب اللعان والانتفاء من الولد! لعان اور بچے کی نفی!

۵۹۸. محمد قال: أخبرنا أبو حنيفة عن حماد عن أبراهيم قال في رجل انتفٰى من ولده ولا عن ففرق بينهما، فقذفه أبوه الذي انتفٰى منه أو قذف أمه قال: ان قذفه أبوه الذي انتفٰى منه أو غيره من الناس كلهم أو قذف أمه فانه يجلد. وقال أبو حنيفة: لا يجلد في قذف الأم من قذفها: لأن معها ولدا لا نسب له، ومن قذف الولد في نفسه خاصة فقال له: يازان، ضرب الحد، وكذٰلك قال محمد.

ترجمہ! حضرت امام محمد "رحمہ اللہ" فرماتے ہیں! ہمیں حضرت امام ابوحنیفہ "رحمہ اللہ" نے خبر دی، وہ حضرت ابراہیم "رحمہ اللہ" سے روایت کرتے ہیں وہ اس شخص کے بارے میں فرماتے ہیں جس نے اپنے بچے کی نفی کی اور لعان کیا[1] کہ ان دونوں (میاں بیوی) کے درمیان تفریق کردی گئی۔

پس اس بچے یا اس کی ماں کو اس شخص نے قذف کیا (زنا کا الزام لگایا) جس سے نفی کی گئی تو وہ فرماتے ہیں اگر اس باپ نے قذف کیا جس سے اس کے نسب کی نفی کی گئی یا اس کے علاوہ دوسروں لوگوں نے قذف کیا یا اس کی ماں کو قذف کیا تو اس (قذف کرنے والے) کو کوڑے لگائیں جائیں گے۔"

حضرت امام ابوحنیفہ "رحمہ اللہ" فرماتے ہیں ماں کے قذف میں اس شخص کو کوڑے نہ لگائیں جس نے قذف کیا کیونکہ اس کے ساتھ ایسا بچہ ہے جس کو کوئی نسب نہیں[2] اور جس نے خاص بچے کو قذف کیا اور اس سے کہا اے زانی! تو اس شخص پر حد نافذ کی جائے۔"

حضرت امام محمد "رحمہ اللہ" نے بھی اسی طرح فرمایا۔"

۵۹۹. محمد قال: أخبرنا أبو حنيفة عن حماد عن أبراهيم قال: اذا قذف الرجل امرأته وقد حد جلدته حدا، أو قذفها وقد جلدت حدا، فلا لعان بينهما، ولا حد عليه، وقال: من لا شهادة له فلا لعان له، وهٰذا قول أبي حنيفة و محمد رحمهما الله تعالىٰ.

---

[1] جب خاوند بیوی پر الزام لگائے یا جو بچہ پیدا ہوا اس کے بارے میں نسب کی نفی کرے اور عورت کا زنا گواہوں کے ذریعے ثابت نہ کر سکے تو لعان ہوتا ہے اس کی صورت یہ ہے کہ قاضی خاوند سے گواہی لیتا ہے اور وہ چار مرتبہ کہتا ہے کہ اس نے عورت کے بارے جو کچھ کہا ہے اس میں وہ سچا ہے اور پانچویں مرتبہ وہ کہتا ہے کہ اگر وہ جھوٹا ہے تو اس پر اللہ عزوجل کی لعنت ہو پھر عورت چار مرتبہ گواہی دے گی کہ خاوند جھوٹا ہے اور پانچویں مرتبہ کہے گی کہ اگر وہ سچا ہے تو اس (عورت) پر اللہ تعالیٰ کا غضب ہو پھر قاضی ان میں تفریق کر دے گا۔ (ہدایہ اولین ص ۳۹۸)

[2] کیوں کہ بچہ کا نسب ہونے کی وجہ سے عورت کی پاکدامنی مشکوک ہوگئی۔۱۲ ہزاروی

marfat.com

ترجمہ! امام محمد "رحمہ اللہ" فرماتے ہیں! ہمیں حضرت امام ابوحنیفہ "رحمہ اللہ" نے خبر دی، وہ حضرت حماد "رحمہ اللہ" سے اور وہ حضرت ابراہیم "رحمہ اللہ" سے روایت کرتے ہیں وہ فرماتے ہیں جب کوئی شخص اپنی بیوی پر الزام لگائے اور اسے (اس سے پہلے) بطور حد کوڑے لگ چکے ہوں یا اس عورت کو پہلے بطور حد کوڑے لگ چکے ہوں تو ان کے درمیان لعان نہیں ہوگا اور نہ ہی حد ہوگی اور فرمایا جس کی شہادت قبول نہیں ہوتی اس کے لئے لعان بھی نہیں ہے۔"

٦٠٠. محمد قال: أخبرنا أبو حنيفة قال: حدثنا حماد عن ابراهيم قال: اذا قذف الرجل امرأته ثم توفيت قبل أن يلاعنهافانه يرثها ولا حد ولا لعان و كذٰلک اذا قذف الرجل غير امرأته فلا حد عليه لأنه لا يدري لعل الذي قذفه يصدقه، واذا قذفها زوجها ثم مات ورثته: لأنه لم يكن لاعن، وهذا كله قول أبي حنيفة و محمد رحمهما الله تعالى.

ترجمہ! حضرت امام محمد "رحمہ اللہ" فرماتے ہیں! ہمیں حضرت امام ابوحنیفہ "رحمہ اللہ" نے خبر دی، وہ فرماتے ہیں ہم سے حضرت حماد "رحمہ اللہ" نے بیان کیا اور وہ حضرت ابراہیم "رحمہ اللہ" سے روایت کرتے ہیں وہ فرماتے ہیں جب کوئی شخص اپنی بیوی پر زنا کا الزام لگائے پھر لعان سے پہلے وہ عورت مرجائے تو وہ شخص اس کا وارث ہوگا اور اس مرد پر نہ حد ہوگی اور نہ ہی لعان ہوگا اسی طرح جب کوئی شخص اپنی بیوی کے علاوہ کسی پر الزام لگائے تو اس پر حد نہیں ہوگی، کیونکہ یہ بات معلوم نہیں شاید اس پر الزم لگانے والے نے سچ کہا اور جب عورت پر اس کا خاوند الزام لگائے پھر وہ مرد مرجائے تو عورت اس کی وارث ہوگی کیونکہ لعان نہیں ہوسکتا۔"

یہ سب حضرت امام ابوحنیفہ "رحمہ اللہ" اور حضرت امام محمد "رحمہ اللہ" کا قول ہے۔"

٦٠١. محمد قال: أخبرنا أبو حنيفة عن مجالد بن سعيد عن عامر الشعبي عن عمر بن الخطاب رضي الله عنهما قال: اذا أقر الرجل بولده طرفة عين فليس له أن ينفيه، وهو قول أبي حنيفة و محمد رحمهما الله تعالى.

ترجمہ! حضرت امام محمد "رحمہ اللہ" فرماتے ہیں! ہمیں حضرت امام ابوحنیفہ "رحمہ اللہ" نے خبر دی، وہ حضرت مجاہد بن سعید "رحمہ اللہ" سے وہ عامر الشعبی "رحمہ اللہ" سے اور وہ حضرت عمر بن خطاب "رضی اللہ عنہ" سے روایت کرتے ہیں جب کوئی شخص پلک جھپکنے کے برابر وقت بھی اپنے بچے کا اقرار کرلے تو اب اس کی نفی نہیں کرسکتا۔"

حضرت امام ابوحنیفہ "رحمہ اللہ" اور حضرت امام محمد "رحمہ اللہ" کا بھی یہی قول ہے۔"

٦٠٢. محمد قال: أخبرنا أبو حنيفة عن حماد عن إبراهيم عن شريح قال: اذا انتفي الرجل من ولده ثم ادعاه فله ذٰلک، و يلحقه الولد. قال محمد: وهذا قول أبي حنيفة و قولنا.

ترجمہ! حضرت امام محمد "رحمہ اللہ" فرماتے ہیں! ہمیں حضرت امام ابوحنیفہ "رحمہ اللہ" نے خبر دی، وہ حضرت حماد "رحمہ اللہ" سے اور وہ حضرت ابراہیم "رحمہ اللہ" سے اور وہ حضرت شریح "رحمہ اللہ" سے روایت کرتے ہیں وہ فرماتے ہیں

marfat.com

جب کوئی شخص اپنے بچے کی نفی کردے پھر اس کا دعویٰ کرے تو اسے اس کا حق ہے اور بچہ اسے مل جائے گا۔[1]

حضرت امام محمد "رحمہ اللہ" فرماتے ہیں حضرت امام ابوحنیفہ "رحمہ اللہ" کا بھی یہی قول ہے۔"

۶۰۳. محمد قال: أخبرنا أبو حنيفة عن حماد عن إبراهيم في الرجل يقر بابنه ثم ينفيه قال: يلا عنها، و يلزم الولد أمه، فان كان قد طلقها ضرب حدا و ان كانت قد ماتت أمه. قال محمد: وهذا كله قول أبي حنيفة و قولنا، الا في خصلة واحدة، اذا أقربابنه ثم نفاه و هي امرأته لا عنها. ولزم الولد إياه، اذا أقربه مرة لم يكن له ينفيه، كما قال عمر رضی اللّٰه عنه.

ترجمہ! حضرت امام محمد "رحمہ اللہ" فرماتے ہیں! ہمیں حضرت امام ابوحنیفہ "رحمہ اللہ" نے خبر دی وہ حضرت حماد "رحمہ اللہ" سے اور وہ حضرت ابراہیم "رحمہ اللہ" سے اس شخص کے بارے میں روایت کرتے ہیں جو اپنے بیٹے کا اقرار کرتا ہے پھر اس کی نفی کر دیتا ہے وہ فرماتے ہیں وہ اس عورت سے لعان کرے اور بچہ ماں کے پاس چلا جائے اور اگر اس نے اس کو طلاق دے دی تھی تو اس پر حد (حد قذف) نافذ کی جائے اگرچہ اس بچے کی ماں مر چکی ہو۔"

حضرت امام محمد "رحمہ اللہ" فرماتے ہیں! یہ تمام باتیں حضرت امام ابوحنیفہ "رحمہ اللہ" کے نزدیک ہیں اور ہمارا بھی یہی قول ہے البتہ ایک بات میں اختلاف ہے وہ یوں کہ جب اپنے بچے کا اقرار کرے پھر اس کی نفی کرے اور (عورت) ابھی اس کی بیوی ہو تو اس سے لعان کرے اور بچہ باپ کے حوالے ہوگا کیونکہ جب وہ ایک بار اقرار کر چکا ہے تو اب اسے نفی کا حق نہیں ہے جس طرح حضرت عمر فاروق "رضی اللہ عنہ" نے فرمایا ہے۔"

باب من قذف قوما جميعا، وحد الحر و العبد!

۶۰۴. محمد قال: أخبرنا أبو حنيفة عن حماد عن ابراهيم قال: إذا افتريت علیٰ قوم فقلت يا زناة كان عليك حد واحد. قال محمد: وهذا قول أبي حنيفة و قولنا.

جو شخص پوری قوم پر الزام لگائے نیز آزاد اور غلام کی حد کیا ہے؟

ترجمہ! حضرت امام محمد "رحمہ اللہ" فرماتے ہیں! ہمیں حضرت امام ابوحنیفہ "رحمہ اللہ" نے خبر دی وہ حضرت حماد "رحمہ اللہ" سے اور وہ حضرت ابراہیم "رحمہ اللہ" سے روایت کرتے ہیں وہ فرماتے ہیں جب تم کسی قوم کے پاس جا کر ان کو کہو اے زنا کرنے والو! تو تم پر ایک ہی حد ہوگی۔"

حضرت امام محمد "رحمہ اللہ" فرماتے ہیں ہم اسی بات کو اختیار کرتے ہیں اور
حضرت امام ابوحنیفہ "رحمہ اللہ" کا بھی یہی قول ہے۔"

۶۰۵. محمد قال أخبرنا أبو حنيفة عن حماد عن إبراهيم في رجل قذف رجلا ثم قذف آخر

[1] چونکہ بچے کے نسب کو بچانا ضروری ہے ورنہ وہ ضائع ہو جائے گا اس لئے اقرار کے بعد نفی معتبر نہیں لیکن نفی کے بعد اقرار معتبر ہے کیونکہ اس طرح اسے باپ کا سایہ مل جائے گا جب کہ پہلی صورت میں وہ اس سائے سے محروم ہو رہا ہے۔ ۱۲ ہزاروی

marfat.com

قال: لو قذف أهل الجمعة. فقذفهم جميعا لم يكن عليه الا حد واحد. قال محمد وهٰذا كله قول أبي حنيفة و قولنا. ليس عليه الا حد واحد حتٰى يكمل الحد، فان قذف انسانا بعد كمال الحد ضرب حدا مستقبلا الا أنه يحبس حتٰى يبرأ عن الأول ثم يضرب الآخر، قال: يفرق الحد في أعضائه اذا جلد. قال محمد: وهٰذا قول أبي حنيفة و قولنا في الحدود كلها، الا أنا لا نضرب الرأس، والوجه، والفرج. وأما في التعزير فانه لا يفرق في الأعضآء كما يفرق في الحدود، ولٰكنه يضرب في مكان واحد، وهو اشد الضرب، ولا يجرد في حد ولا تعزير ولا غير ذٰلک.

ترجمہ! امام محمد "رحمہ اللہ" فرماتے ہیں! ہمیں حضرت امام ابوحنیفہ "رحمہ اللہ" نے خبر دی، وہ حضرت حماد "رحمہ اللہ" سے اور وہ حضرت ابراہیم "رحمہ اللہ" سے روایت کرتے ہیں کہ ایک شخص کسی کو قذف کرے (اس پر زنا کا الزام لگائے) پھر کسی دوسرے کو قذف کرے تو وہ فرماتے ہیں اگر وہ اہل جمعہ (مسلمانوں) کو قذف کرتے ہوئے ان سب کو قذف کرے تو اس پر ایک ہی حد نافذ ہوگی حتیٰ کہ حد کامل ہو جائے پس اگر وہ حد کے کامل ہونے کے بعد کسی انسان کو قذف کرے تو نئے سرے سے حد نافذ ہوگی البتہ یہ کہ اسے قید کر دیا جائے گا حتیٰ کہ وہ پہلی حد سے ٹھیک ہو جائے تو پھر دوسری حد لگائی جائے وہ فرماتے ہیں جب بطور حد کوڑے لگائے جائیں تو اعضاء پر مارے جائیں۔"

حضرت امام محمد "رحمہ اللہ" فرماتے ہیں تمام حدود میں حضرت امام ابوحنیفہ "رحمہ اللہ" کا اور ہمارا یہی قول ہے مگر یہ کہ ہم سر چہرے اور شرمگاہ پر نہیں مارتے۔"

اور تعزیر میں اعضاء میں تفریق نہ کی جائے جس طرح حدود میں کی جاتی ہے ایک ہی جگہ سخت مار ماری جائے اور حد اور تعزیر وغیرہ کسی صورت میں بھی اس کے جسم کو ننگا نہ کیا جائے۔"

٧٠٦. محمد قال أخبرنا أبو حنيفة عن حماد عن أبراهيم قال: الزاني يجلد وقد وضعت عنه ثيابه ضربا مبرحا، والقاذف يضرب و عليه ثيابه، و شارب الخمر يضرب مثل ما يضرب القاذف، و ضربهما دون ضرب الزاني. قال محمد: وهٰذا كله قول أبي حنيفة إلا في خصلة واحدة، و كان يجرد الشارب كما يجرد الزاني.

ترجمہ! حضرت امام محمد "رحمہ اللہ" فرماتے ہیں! ہمیں حضرت امام ابوحنیفہ "رحمہ اللہ" نے خبر دی، وہ حضرت حماد "رحمہ اللہ" سے اور وہ حضرت ابراہیم "رحمہ اللہ" سے روایت کرتے ہیں وہ فرماتے ہیں زانی کو اس کے کپڑے (زائد کپڑے) اتار کر کوڑے لگائیں جائیں اور سخت ضرب لگائی جائے اور قذف کرنے والے کو اس طرح حد لگائی جائے کہ اس کے کپڑے اس پر موجود ہوں اور شراب پینے والے کو قاذف کی طرح مارا جائے۔ اور ان دونوں کی مار زانی کی مار سے کم ہو۔

marfat.com

حضرت امام محمد "رحمہ اللہ" فرماتے ہیں یہ تمام باتیں حضرت امام ابوحنیفہ "رحمہ اللہ" کے نزدیک ہیں، البتہ ایک بات میں اختلاف ہے کہ وہ شراب پینے والے کا لباس بھی اتروا تے تھے جس طرح زانی کا اتروا تے تھے۔"

٦٠٧۔ محمد قال: أخبرنا أبو حنيفة عن حماد عن أبراهيم قال: إذا قذف العبد أو الأمة الحر فحدهما نصف حد الحر، أربعين أربعين. قال محمد: وهذا قول أبي حنيفة و قولنا.

ترجمہ! حضرت امام محمد "رحمہ اللہ" فرماتے ہیں! ہمیں حضرت امام ابوحنیفہ "رحمہ اللہ" نے خبر دی، وہ حضرت حماد "رحمہ اللہ" سے اور وہ حضرت ابراہیم "رحمہ اللہ" سے روایت کرتے ہیں وہ فرماتے ہیں جب غلام یا لونڈی کسی آزاد آدمی کو قذف کریں تو ان کی حد آزاد آدمی کی حد کا نصف ہے یعنی چالیس کوڑے ہیں۔"

حضرت امام محمد "رحمہ اللہ" فرماتے ہیں حضرت امام ابوحنیفہ "رحمہ اللہ" کا اور ہمارا یہی قول ہے۔"

٦٠٨۔ محمد قال: أخبرنا أبو حنيفة عن حماد عن أبراهيم في الأمة يعتق ثلثها أو ثلثاها، ثم استسعيت فيما بقي فقذفها رجل، قال: ليس عليه شئ ما كانت تسعى. قال محمد: هذا قول أبي حنيفة رحمه الله تعالى، لا يرى على من قذفها حدا: لأنها عنده بمنزلة الأمة ما دامت تسعى وأما في قولنا فهي حرة، إذا أعتق بعضها عتق كلها، و على قاذفها الحد، والله اعلم.

ترجمہ! حضرت امام محمد "رحمہ اللہ" فرماتے ہیں! ہمیں حضرت امام ابوحنیفہ "رحمہ اللہ" نے خبر دی، وہ حضرت حماد "رحمہ اللہ" سے اور وہ حضرت ابراہیم "رحمہ اللہ" سے اس لونڈی کے بارے میں روایت کرتے ہیں جس کا ایک تہائی یا دو تہائی (حصہ) آزاد کر دیا جائے پھر باقی حصے کے لئے محنت و مشقت کا مطالبہ کیا جائے پس اس حالت میں کوئی شخص سے قذف کرے تو وہ فرماتے ہیں وہ عورت جب تک سعی (کوشش) کر رہی ہے مرد پر قذف کی حد نہیں ہوگی۔ (کیونکہ ابھی وہ آزاد نہیں ہوئی)

حضرت امام محمد "رحمہ اللہ" فرماتے ہیں حضرت امام ابوحنیفہ "رحمہ اللہ" کا بھی یہی قول ہے وہ اس شخص پر نفاذ حد کے قائل نہیں ہیں جو اس کو قذف کرتا ہے کیونکہ جب تک وہ (باقی حصے کی رقم ادا کرنے کے لئے) کوشش کر رہی ہے وہ لونڈی کی مثل ہے لیکن ہمارے نزدیک وہ آزاد ہے جب اس کا بعض حصہ آزاد کیا جائے تو وہ مکمل طور پر آزاد ہو جاتی ہے۔"[1]

باب التعزير!

تعزیر کا بیان!

٦٠٩۔ محمد قال: أخبرنا أبو حنيفة قال: حدثنا الهيثم بن أبي الهيثم عن عامر الشعبي قال: لا يبلغ بالتعزير أربعون جلدة. قال محمد: وهذا قول أبي حنيفة و قولنا.

[1] اس سلسلے میں امام ابوحنیفہ "رحمہ اللہ" اور صاحبین کے درمیان اختلاف ہے امام ابوحنیفہ "رحمہ اللہ" کے نزدیک اسی قدر آزادی حاصل ہوگی جس قدر اسے آزاد کیا گیا صاحبین کے نزدیک وہ مکمل طور پر آزاد ہے اصل اختلاف یہ ہے کہ امام اعظم رحمہ اللہ کے نزدیک آزادی جزوی طور پر ہو سکتی ہے صاحبین کے نزدیک آزدی میں تقسیم نہیں کچھ حصہ آزاد کیا تو تمام غلام آزاد ہو گیا ۱۲ ہزاروی

marfat.com

ترجمہ! امام محمد "رحمہ اللہ" فرماتے ہیں! ہمیں حضرت امام ابوحنیفہ "رحمہ اللہ" نے خبر دی وہ فرماتے ہیں ہم سے الھیثم بن ابی الھیثم "رحمہ اللہ" نے حضرت شعبی "رحمہ اللہ" سے روایت کرتے ہوئے بیان کیا وہ فرماتے ہیں تعزیر چالیس کوڑوں تک نہ پہنچے۔"

حضرت امام محمد "رحمہ اللہ" فرماتے ہیں حضرت امام ابوحنیفہ "رحمہ اللہ" کا اور ہمارا یہی قول ہے۔"

۶۱۰. محمد قال: أخبرنا مسرد بن كدام قال: أخبرني الوليد بن عثمان عن الضحاک بن مزاحم قال: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: من بلغ حدا في غير حد فهو من المعتدين.

قال محمد: فأدنى الحدود أربعون فلا يبلغ بالتعزير اربعون جلدة.

ترجمہ! امام محمد "رحمہ اللہ" فرماتے ہیں! ہمیں مسعود بن کدام "رحمہ اللہ" نے خبر دی انہوں نے کہا ہمیں بواسطہ ولید بن عثمان ضحاک بن مزاحم "رحمہ اللہ" سے روایت کرتے ہوئے خبر دی وہ فرماتے ہیں رسول اکرم ﷺ نے فرمایا جو شخص حد کے علاوہ حد تک پہنچے (یعنی حد کے برابر سزا دے) تو وہ حد سے بڑھنے والوں میں سے ہے۔"

حضرت امام محمد "رحمہ اللہ" فرماتے ہیں پس کم از کم حد چالیس کوڑے ہیں لہذا تعزیر چالیس کوڑوں تک نہیں پہنچنی چاہئے۔"[1]

باب الحدود إذا اجتمعت فيها قتل!

۶۱۱. محمد قال: أخبرنا أبو حنيفة عن حماد عن أبراهيم قال: اذا اجتمعت على الرجل الحدود فيها القتل درئت الحدود وأخذ بالقتل، واذا اجتمعت الحدود وقد قتل قتل و دفع ماسوى ذلک: لأن القتل قد احاط بذلک كله قال محمد: وهذا كله قول أبي حنيفة و قولنا، الا حد القذف فانه من حقوق الناس، فيضرب حد القذف ثم يقتل، وانما الذي يدأ عنه الحدود التي الله تعالى.

جب کئی حدود جمع ہو تو قتل کیا جائے!

ترجمہ! حضرت امام محمد "رحمہ اللہ" فرماتے ہیں! ہمیں حضرت امام ابوحنیفہ "رحمہ اللہ" نے خبر دی وہ حضرت حماد "رحمہ اللہ" سے اور وہ حضرت ابراہیم "رحمہ اللہ" سے روایت کرتے ہیں وہ فرماتے ہیں جب کسی شخص پر کئی حدود جمع ہو جائیں تو اسے قتل کیا جائے حدود ساقط ہو جائیں گی اور قتل کا طریقہ اختیار کیا جائے گا اور اگر کئی حدود جمع ہوں اور اس نے قتل بھی کیا ہو تو اسے قتل کیا جائے اور اس کے علاوہ چھوڑ دیا جائے کیونکہ قتل نے ان تمام سزاؤں کو گھیر لیا۔"

حضرت امام محمد "رحمہ اللہ" فرماتے ہیں یہ تمام باتیں حضرت امام ابوحنیفہ "رحمہ اللہ" اور ہمارے نزدیک ہیں

[1] چونکہ سب سے کم حد اسی کوڑے ہیں اور غلام (لونڈی) کی حد نصف ہوتی ہے لہذا کم از کم کوڑے جو حد میں لگائے جاتے ہیں وہ اسی کا نصف چالیس ہوئے تعزیر اس سے کم ہونی چاہئے۔ ۱۲ہزاروی

marfat.com

البتہ حد قذف لوگوں کے حقوق میں سے ہے پس اس میں قذف کی حد نافذ کر کے پھر قتل کیا جائے صرف وہی سزائیں (قتل کے باعث) دور ہوں گی جو اللہ تعالیٰ کے حقوق میں شامل ہیں۔''

باب من غصب امرأة نفسها! کسی عورت کو اغواء کرنا!

٦١٢۔ محمد قال: أخبرنا أبو حنيفة عن حماد عن إبراهيم: أنه من كان من الناس حرا أو مملوكا غصب امرأة نفسها فعليه الحد، ولا صداق عليه، قال: اذا وجب الصداق درئ الحد، واذا ضرب الحد بطل الصداق. قال محمد: وهذا كله قول أبي حنيفة و قولنا

ترجمہ! حضرت امام محمد ''رحمہ اللہ'' فرماتے ہیں! ہمیں حضرت امام ابوحنیفہ ''رحمہ اللہ'' نے خبر دی، وہ حضرت حماد ''رحمہ اللہ'' سے اور وہ حضرت ابراہیم ''رحمہ اللہ'' سے روایت کرتے ہیں وہ فرماتے ہیں جو آزاد یا غلام کسی عورت کو غصب (اغواء) کرے اس پر حد ہے اور مہر نہیں ہے وہ فرماتے ہیں جب مہر لازم ہو جائے تو حد ساقط ہو جاتی ہے اور جب حد لگائی جائے تو مہر باطل ہو جاتا ہے۔''

حضرت امام محمد ''رحمہ اللہ'' فرماتے ہیں یہ تمام باتیں حضرت امام ابوحنیفہ ''رحمہ اللہ'' کا اور ہمارا قول ہیں۔''

باب الشهود على المرأة بالزنا أحدهم زوجها!

٦١٣۔ محمد قال: أخبرنا أبو حنيفة عن حماد عن أبراهيم قال: اذا شهد أربعة بالزنا أحدهم زوجها أقيم عليها الحد، واذا شهدوا وأحدهم زوجها رجمت إن كان زوجها دخل بها، جازت شهادتهم إذا كانوا عدولا. قال محمد: وهذا قول أبي حنيفة و قولنا، فان كان الزوج دخل بها رجمت، وإن كان لم يدخل بها ضربت الحد مائة جلدة.

عورت کے خلاف زنا پر گواہی میں اس کا خاوند بھی شامل ہو!

ترجمہ! حضرت امام محمد ''رحمہ اللہ'' فرماتے ہیں! ہمیں حضرت امام ابوحنیفہ ''رحمہ اللہ'' نے خبر دی، وہ حضرت حماد ''رحمہ اللہ'' سے اور وہ حضرت ابراہیم ''رحمہ اللہ'' سے روایت کرتے ہیں وہ فرماتے ہیں جب چار آدمی زنا کی گواہی دیں اور ان میں سے ایک اس عورت کا خاوند ہو تو اس عورت پر حد نافذ کی جائے اور اگر دو گواہی دیں اور ان میں سے ایک اس کا خاوند ہو اور اس نے اس سے جماع بھی کیا تو اب اس عورت کو رجم کیا جائے ان لوگوں کی گواہی جائز ہے اگر وہ عادل ہوں۔'' (فاسق نہ ہوں)

حضرت امام محمد ''رحمہ اللہ'' فرماتے ہیں یہ حضرت امام ابوحنیفہ ''رحمہ اللہ'' کا اور ہمارا قول ہے۔''

اور اگر خاوند نے اس سے جماع کیا ہے تو عورت کو رجم کیا جائے اور اگر جماع نہیں کیا تو اسے حد کے

marfat.com

طور پر ایک سو کوڑے مارے جائیں۔"[1]

باب البکر یفجر بالبکر! کنوارہ لڑکا کنواری لڑکی سے زنا کرے!

۶۱۴. محمد قال: اخبرنا أبو حنیفة عن حماد عن أبراهیم عن ابن مسعود رضی اللّٰه عنهما قال في البکر یفجر بالبکر: إنهما یجلدان و ینفیان سنة، وقال علي بن أبي طالب رضی اللّٰه عنه: نفیها من الفتنة.

ترجمہ! حضرت امام محمد "رحمہ اللہ" فرماتے ہیں! ہمیں حضرت امام ابوحنیفہ "رحمہ اللہ" نے خبر دی وہ حضرت حماد "رحمہ اللہ" سے اور وہ حضرت ابراہیم "رحمہ اللہ" سے اور وہ حضرت ابن مسعود "رضی اللہ عنہ" سے روایت کرتے ہیں وہ فرماتے ہیں جب کنوارہ لڑکا کنواری لڑکی سے زنا کرے تو ان کو کوڑے لگائیں جائیں اور سال بھر کے لئے ملک بدر کر دیا جائے۔"[2]

۶۱۵. محمد قال: اخبرنا أبو حنیفة عن حماد عن أبراهیم قال: کفٰی بالنفي فتنة. قال محمد فقلت لأبي حنیفة: ما یعنی إبراهیم بقوله: کفٰی بالنفي فتنة؟ أي لا ینفی؟ قال: نعم قال محمد: وهٰذا قول أبي حنیفة و قولنا، نأخذ بقول علي بن أبي طالب رضی اللّٰه عنه.

اور حضرت علی بن ابی طالب "رضی اللہ عنہ" فرماتے ہیں ان کو ملک بدر کرنا فتنہ ہے۔"

ترجمہ! حضرت امام محمد "رحمہ اللہ" فرماتے ہیں! ہمیں حضرت امام ابوحنیفہ "رحمہ اللہ" نے خبر دی وہ حضرت حماد "رحمہ اللہ" سے اور وہ حضرت ابراہیم "رحمہ اللہ" سے روایت کرتے ہیں وہ فرماتے ہیں ملک بدر کرنا فتنہ کے لئے کافی نہیں ہے۔"

حضرت امام محمد "رحمہ اللہ" فرماتے ہیں میں نے حضرت امام ابوحنیفہ "رحمہ اللہ" سے پوچھا کہ حضرت ابراہیم "رحمہ اللہ" کے اس قول کے فتنہ کے لئے ملک بدر کرنا کافی ہے کا کیا مطلب ہے یعنی ملک بدر نہ کیا جائے تو فرمایا ہاں! (یہی مطلب ہے)

حضرت امام محمد "رحمہ اللہ" فرماتے ہیں حضرت امام ابوحنیفہ "رحمہ اللہ" کا اور ہمارا یہی قول ہے ہم حضرت علی بن ابی طالب "رضی اللہ عنہ" کے قول پر عمل کرتے ہیں۔"

---

[1] کیونکہ جب نکاح صحیح کے ساتھ ایک مرتبہ جماع ہو جائے تو وہ عورت یا مرد محصن یا محصنہ ہو جاتے ہیں اور محصن یا محصنہ عورت زنا کرے تو اس کی سزا رجم ہے۔ ۱۲ ہزاروی

[2] ملک بدر کرنا حد نہیں بلکہ بطور تعزیر ہوگا بعض اوقات ملک بدر کرنا خطرناک ہوتا ہے لہٰذا حاکم کی صوابدید پر ہے اگر مناسب سمجھے تو ملک بدر کرے ورنہ نہیں۔ ۱۲ ہزاروی

marfat.com

باب حد اللوطي! بدفعلی کے مرتکب کی سزا!

۶۱۶. محمد قال: أخبرنا أبو حنيفة قال: حدثنا حماد عن إبراهيم قال: اللوطي بمنزلة الزاني.

قال محمد: وهٰذا قولنا، إن كان محصنا رجم، وإن كان غير محصن ضرب الحد مائة.

ترجمہ! حضرت امام محمد "رحمہ اللہ" فرماتے ہیں! ہمیں حضرت امام ابوحنیفہ "رحمہ اللہ" نے خبر دی، وہ حضرت حماد "رحمہ اللہ" سے اور وہ حضرت ابراہیم "رحمہ اللہ" سے روایت کرتے ہیں وہ فرماتے ہیں لوطی (بدفعلی کرنے والا) زانی کی طرح ہے۔"

حضرت امام محمد "رحمہ اللہ" فرماتے ہیں اگر وہ محصن ہو (نکاح صحیح کے ساتھ ایک بار جماع کر چکا ہو) تو اسے رجم کیا جائے اور غیر محصن ہو تو اسے ایک سو کوڑے لگائے جائیں۔"

۶۱۷. محمد قال: أخبرنا أبو حنيفة عن حماد قال: من قذف باللوطية جلد الحد. قال محمد: وهو قولنا إذا بين فلم يكن، فأما إذا قال بالوطي فهٰذه لها مصدر غير القذف، فلا نحده حتىٰ يبين.

ترجمہ! حضرت امام محمد "رحمہ اللہ" فرماتے ہیں! ہمیں حضرت امام ابوحنیفہ "رحمہ اللہ" نے خبر دی، اور وہ حضرت حماد "رحمہ اللہ" سے اور وہ حضرت ابراہیم "رحمہ اللہ" سے روایت کرتے ہیں وہ فرماتے ہیں جو شخص کسی کو لوطی کہے اس پر حد قذف نافذ کی جائے۔"

حضرت امام محمد "رحمہ اللہ" فرماتے ہیں ہمارا قول بھی یہی ہے جب وہ واضح الفاظ میں کہے کنایہ کا طریقہ اختیار نہ کرے اور اگر اسے کہا اے لوطی تو یہ اس (لواطت) کے لئے مصدر ہے۔[1] قذف نہیں تو جب تک واضح الفاظ میں نہ کہے ہم اس کو حد نہیں لگاتے۔"

باب حد الأمة اذا زنت! زانی لونڈی کی حد!

۶۱۸. محمد قال: أخبرنا أبو حنيفة عن حماد عن إبراهيم: أن معقل بن مقرن المزني أتىٰ عبدالله بن مسعود رضى الله عنهما بأمة له زنت، قال: اجلدها خمسين جلدة، فقال: إنها لم تحصن، قال عبدالله: إسلامها إحصانها، قال: فإن عبدا لي سرق من عبد لي آخر، قال: ليس عليه قطع، مالک بعضه في بعض، قال: إني حلفت أن لا أنام على فراش أبدا. يريد العبادة. قال ابن مسعود رضى الله عنه: "يأيها الذين آمنوا لا تحرموا طيبات ما أحل الله لكم ولا تعتدوا، ان الله لا يحب المعتدين" فقال الرجل: لو لا هٰذه الآية لم أسئلک، فامره أن يكفر

[1] مطلب یہ ہے کہ ہو سکتا ہے اس سے مراد صاحب لوط بدفعلی کرنے والا مراد نہ ہو۔ (ہزاروی)

marfat.com

بعتق رقبة. وكان موسرا. وأن ينام علىٰ فراش. قال محمد: وهذا كله قول أبي حنيفة و قولنا، الا في خصلة واحدة، الحد لا يقيمه إلا السلطان، فإذا زنت الأمة أو العبد كان السلطان هو الذي يحده دون المولى.

ترجمہ! حضرت امام محمد "رحمہ اللہ" فرماتے ہیں! ہمیں حضرت امام ابوحنیفہ "رحمہ اللہ" نے خبر دی، وہ حضرت حماد "رحمہ اللہ" سے اور وہ حضرت ابراہیم "رحمہ اللہ" سے روایت کرتے ہیں کہ حضرت معقل بن مقرن مزنی "رحمہ اللہ" لے کر حضرت عبداللہ بن مسعود "رضی اللہ عنہ" کے پاس آئے اور اس لونڈی نے زنا کا ارتکاب کیا تھا تو انہوں نے فرمایا اسے پچاس کوڑے مارو، انہوں نے کہا یہ محصن ہے حضرت عبداللہ بن مسعود "رضی اللہ عنہ" نے فرمایا اس کا اسلام ہی اس کا احسان ہے۔"[1]

انہوں نے کہا میرے ایک غلام نے میرے دوسرے غلام کی چوری کی ہے تو حضرت ابن مسعود "رضی اللہ عنہ" نے فرمایا اس کا ہاتھ کاٹنا لازمی نہیں تمہارا بعض مال بعض کے پاس ہے انہوں نے کہا میں نے قسم کھائی ہے کہ میں کبھی بھی بستر پر نہیں سوؤں گا ان کا مقصد عبادت کرنا تھا تو حضرت عبداللہ بن مسعود "رضی اللہ عنہ" نے یہ آیت کریمہ پڑھی۔

يٰٓاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا لَا تُحَرِّمُوْا طَيِّبٰتِ مَآ اَحَلَّ اللّٰهُ لَكُمْ وَلَا تَعْتَدُوْا ؕ اِنَّ اللّٰهَ لَا يُحِبُّ الْمُعْتَدِيْنَ۔ (پ۷ المائدہ۸۷)

اے ایمان والو حرام نہ ٹھہراؤ وہ ستھری چیزیں کہ اللہ نے تمہارے لئے حلال کیں اور حد سے نہ بڑھو بے شک حد سے بڑھنے والے اللہ کو ناپسند ہیں۔ (ترجمہ کنزالایمان)

اس شخص نے کہا اگر یہ آیت نہ ہوتی تو میں آپ سے سوال نہ کرتا تو آپ نے اسے حکم دیا کہ وہ ایک غلام آزاد کرے اور وہ کشادہ حال شخص تھا اور بستر پر سوئے۔"[2]

حضرت امام محمد "رحمہ اللہ" فرماتے ہیں یہ سب باتیں حضرت امام ابوحنیفہ "رحمہ اللہ" کا اور ہمارا قول ہے البتہ ایک بات ہے کہ حد صرف بادشاہ قائم کرے گا پس جب کوئی غلام یا لونڈی زنا کا ارتکاب کرے تو بادشاہ (حکمران) ہی اسے حد لگائے گا مولیٰ کو یہ حق نہیں ہے۔"

باب من أتىٰ فرجا بشبهة! — وطی یا شبہ!

۶۱۹. محمد قال: اخبرنا أبو حنيفة عن حماد عن ابراهيم عن علقمة: أنه سئل عن جارية امرأته، فقال: ما أبالي إياها أتيت أو جارية عوسجة قال: وعوسجة منكب حيه، قال محمد: وهذا قول أبي حنيفة و قولنا، جارية امرأته و غيرها سوآء، الا أنه اذا أتاها على وجه الشبهة

---

[1] اگر لونڈی محصنہ ہے تو پچاس کوڑے مارے جائیں گے کیونکہ رجم کی سزا نصف نہیں ہوسکتی ہے۔ جبکہ لونڈی کی سزا نصف ہوتی ہے۔

[2] چونکہ اس قسم کو پورا کرنا ضروری نہیں لہٰذا وہ قسم توڑے اور بستر پر سوئے اور قسم توڑنے کا کفارہ ادا کرے یعنی غلام آزاد کرے۔ ۱۲ ہزاروی

marfat.com

درأنا عنه الحد، و كذلك بلغنا عن علي بن أبي طالب و ابن مسعود رضي الله عنهما.

ترجمہ! حضرت امام محمد "رحمہ اللہ" فرماتے ہیں! ہمیں حضرت امام ابوحنیفہ "رحمہ اللہ" نے خبر دی، وہ حضرت حماد "رحمہ اللہ" سے اور وہ حضرت ابراہیم "رحمہ اللہ" سے اور وہ حضرت علقمہ "رضی اللہ عنہ" سے روایت کرتے ہیں ان سے بیوی کی لونڈی کے پاس جانے کے بارے میں پوچھا گیا تو انہوں نے فرمایا مجھے اس کی پرواہ نہیں کہ میں اس کے پاس جاؤں عوسجہ کی پاس جانے کے بارے میں پوچھا گیا تو انہوں نے فرمایا مجھے اس کی پرواہ نہیں کہ میں اس کے پاس جاؤں عوسجہ کی لونڈی کے پاس جاؤں اور منکب قبیلے کے مددگار یا قابل اعتماد کو کہتے ہیں۔"

حضرت امام محمد "رحمہ اللہ" فرماتے ہیں حضرت امام ابوحنیفہ "رحمہ اللہ" کا اور ہمارا قول یہی ہے آدمی کی بیوی کی لونڈی اور دوسری لونڈی کا حکم ایک جیسا ہے البتہ جب اس کے پاس شبہ کے طور پر جائے تو ہم اس سے حد کو ساقط کر دیتے ہیں حضرت علی بن ابی طالب اور حضرت ابن مسعود "رضی اللہ عنہما" سے یہ بات ہمیں اسی طرح پہنچی ہے۔"

۶۲۰. محمد قال أخبرنا سفيان الثوري عن المغيرة الضبي عن الهيثم بن بلدر عن حرقوص عن علي بن أبي طالب رضي الله عنه: أن امرأة أتت عليا رضي الله عنه فقالت: إن زوجي وقع على أمتي، فقال: صدقت، هي ومالها لي، قال: اذهب فلا تعد، قال محمد: يلدرأ عنه الحد: لأنها شبهة.

ترجمہ! حضرت امام محمد "رحمہ اللہ" فرماتے ہیں ہمیں حضرت سفیان ثوری "رحمہ اللہ" نے حضرت مغیرہ ضبی "رحمہ اللہ" سے روایت کرتے ہوئے خبر دی وہ ھیثم بن بدر "رضی اللہ عنہ" سے وہ حضرت حرقوص "رضی اللہ عنہ" سے اور وہ حضرت علی بن ابی طالب "رضی اللہ عنہ" سے روایت کرتے ہیں کہ ایک عورت حضرت علی المرتضیٰ "رضی اللہ عنہ" کے پاس آئی اور اس نے کہا کہ میرے خاوند نے میری لونڈی کا قرب اختیار کیا اس نے کہا (میری بیوی نے) سچ کہا یہ اور اس کا مال میرا ہے تو حضرت علی المرتضیٰ "رضی اللہ عنہ" نے فرمایا جاؤ آئندہ ایسا نہ کرنا۔"

حضرت امام محمد "رحمہ اللہ" فرماتے ہیں اس سے حدود ساقط ہو جائے گی کیونکہ شبہ میں وطی ہوئی ہے۔"[1]

باب درآء الحدود! حدود ساقط کرنا!

۶۲۱. محمد قال: أخبرنا أبو حنيفة عن حماد عن إبراهيم عن عمر بن الخطاب رضي الله عنه أنه قال: أدرأوا الحدود عن المسلمين ما استطعتم، فان الامام أن يخطي في العفو خير من أن يخطي في العقوبة. واذا وجدتم للمسلم مخرجا فادرأوا عنه. قال محمد: وهذا قول أبي حنيفة و قولنا.

ترجمہ! امام محمد "رحمہ اللہ" فرماتے ہیں! ہمیں حضرت امام ابوحنیفہ "رحمہ اللہ" نے خبر دی، وہ حضرت حماد "رحمہ اللہ" سے اور وہ حضرت ابراہیم "رحمہ اللہ" سے اور وہ حضرت عمر بن خطاب "رحمہ اللہ" سے روایت کرتے ہیں کہ آپ نے فرمایا

[1] یعنی اس شخص کو یہ شبہ ہوا کہ بیوی کا مال اس کا اپنا ہے بیوی کی لونڈی بھی اس کی ملک ہے اس لئے اس سے وطی جائز ہے۔ ۱۲ ہزاروی

marfat.com

جس قدر ممکن ہو مسلمانوں سے حدود کو دور کر دو، امام کا معاف کرنے میں غلطی کرنا سزا دینے میں غلطی کرنے سے بہتر ہے جب تم کسی مسلمان کے لئے نکلنے کا راستہ پاؤ تو اس سے (حد کو) ساقط کر دو۔"

حضرت امام محمد "رحمہ اللہ" فرماتے ہیں حضرت امام ابوحنیفہ "رحمہ اللہ" کا اور ہمارا یہی قول ہے۔"

۶۲۲. محمد قال: أخبرنا أبو حنيفة عن حماد عن أبراهيم قال: اذا قال الرجل لامرأته أنه قد تزوجها: لم أجدها عذرآء، فلا حد عليه. قال محمد: وهذا قول أبي حنيفة رحمه الله، وهو قولنا.

ترجمہ! امام محمد "رحمہ اللہ" فرماتے ہیں! ہمیں حضرت امام ابوحنیفہ "رحمہ اللہ" نے خبر دی، وہ حضرت حماد "رحمہ اللہ" سے اور وہ حضرت ابراہیم "رحمہ اللہ" سے روایت کرتے ہیں وہ فرماتے ہیں جب کوئی شخص اپنی بیوی سے کہے جس سے نکاح کیا تھا کہ میں نے اس کو کنواری نہیں پایا تو اس شخص پر حد نہیں ہوگی۔

حضرت امام محمد "رحمہ اللہ" فرماتے ہیں حضرت امام ابوحنیفہ "رحمہ اللہ" کا بھی یہی قول ہے اور ہمارا بھی یہی قول ہے۔"

۶۲۳. محمد قال: أخبرنا أبو حنيفة عن حماد عن أبراهيم قال: واذا قال الرجل للرجل لست لفلانة فليس بشئي. قال محمد: وهذا قول أبي حنيفة و قولنا، لأنه لم ينفه من أبيه، انما قال لم تلده أمه، وانما النفي الذي يحد فيه الذي يقول: لست لأبيک.

ترجمہ! حضرت امام محمد "رحمہ اللہ" فرماتے ہیں! ہمیں حضرت امام ابوحنیفہ "رحمہ اللہ" نے خبر دی، وہ حضرت حماد "رحمہ اللہ" سے اور وہ حضرت ابراہیم "رحمہ اللہ" سے روایت کرتے ہیں وہ فرماتے ہیں جب کوئی شخص کسی دوسرے سے کہے تم فلاں عورت کے بیٹے نہیں ہو تو اس بات کی کوئی حیثیت نہیں۔"

حضرت امام محمد "رحمہ اللہ" فرماتے ہیں حضرت امام ابوحنیفہ "رحمہ اللہ" کا اور ہمارا بھی یہی قول ہے کیونکہ اس نے اس کے باپ سے نفی نہیں کی بلکہ یہ کہا کہ اس کی ماں نے اسے نہیں جنا اور جس نفی میں حد نافذ ہوتی ہے اس میں وہ کہتا ہے تم اپنے باپ کے نہیں ہو۔ [1]

۶۲۴. محمد قال: أخبرنا أبو حنيفة عن الهيثم بن أبي الهيثم عن رجل يحدثه عن عمر بن الخطاب رضى الله عنه أنه أتى برجل وقع على بهيمة. فدرأ عنه الحد، وأمر بالبهيمة فأحرقت.

ترجمہ! حضرت امام محمد "رحمہ اللہ" فرماتے ہیں! ہمیں حضرت امام بوحنیفہ "رحمہ اللہ" نے خبر دی، وہ حضرت ہیثم بن ابی الھیثم "رحمہ اللہ" سے اور وہ ایک شخص کے واسطے سے حضرت عمر بن خطاب "رضی اللہ عنہ" سے روایت کرتے ہیں انہوں نے فرمایا جو شخص کسی جانور سے بدفعلی کرے اس پر کوئی حد نہیں تو انہوں نے اس سے حد کو ساقط کر دیا اور جانور کو جلانے کا حکم دیا۔"

۶۲۵. محمد قال: أخبرنا أبو حنيفة عن عاصم بن أبي النجود عن أبي رزين عن ابن عباس

[1] جب تک واضح الفاظ سے زنا ثابت نہ ہو یا قذف کے لئے واضح الفاظ نہ ہوں حد ساقط ہو جائے گی۔ ۱۲ ہزاروی

marfat.com

رضی اللہ عنهما قال: من أتی بهيمة فلا حد عليه. قال محمد: وهذا قول ابي حنيفة و قولنا، وقال ابو حنيفة و محمد: إذا كانت البهيمة له ذبحت واحرقت، ولم تحرق بغير ذبح فانها مثلة.

ترجمہ! حضرت امام محمد "رحمہ اللہ" فرماتے ہیں! ہمیں حضرت امام ابوحنیفہ "رحمہ اللہ" نے خبر دی، وہ حضرت عاصم بن ابی النجود "رحمہ اللہ" سے روایت کرتے ہیں وہ ابورزین "رحمہ اللہ" سے اور وہ حضرت ابن عباس "رضی اللہ عنہما" سے روایت کرتے ہیں وہ فرماتے ہیں جو شخص کسی جانور سے بدفعلی کرے اس پر حد نہیں۔"

حضرت امام محمد "رحمہ اللہ" فرماتے ہیں حضرت امام ابوحنیفہ "رحمہ اللہ" کا اور ہمارا قول یہی ہے حضرت امام ابوحنیفہ "رحمہ اللہ" اور حضرت امام محمد "رحمہ اللہ" نے فرمایا جب جانور اس کا اپنا ہو تو اسے ذبح کر کے جلایا جائے اور ذبح کے بغیر نہ جلایا جائے کیونکہ یہ مثلہ ہے۔"[1]

باب حد السكران! نشہ والے کی حد!

٦٢٦۔ محمد قال: أخبرنا أبو حنيفة قال: حدثنا عبدالكريم بن أبي المخارق يرفع الحديث إلى النبي صلى الله عليه وسلم أنه أتى بسكران، فامرهم أن يضربوه بنعالهم. وهم يومئذ أربعون رجلا فضرب كل أحد بنعليه. فلما ولى أبوبكر رضى الله عنه أتى بسكران، فامرهم، فضربوه بنعالهم، فلما ولى عمر رضى الله عنه واستخرج الناس ضرب بالسوط. قال محمد: وبهذا نأخذ، نرى الحد على السكران من نبيذ كان أو غيره ثمانين جلدة بالسوط، يحبس حتى يصحو و يذهب عنه السكر، ثم يضرب الحد، و يفرق على الأعضآء ويجرد، الا أنه لا يضرب الفرج، ولا الوجه، ولا الرأس، و ضربه أشد من ضرب القاذف، وهو قول أبي حنيفة رحمه الله تعالى.

ترجمہ! حضرت امام محمد "رحمہ اللہ" فرماتے ہیں! ہمیں حضرت امام ابوحنیفہ "رحمہ اللہ" نے خبر دی، وہ فرماتے ہیں ہم سے عبدالکریم بن ابی المخارق "رحمہ اللہ" نے بیان کیا وہ نبی اکرم ﷺ سے مرفوع حدیث روایت کرتے ہیں آپ کے پاس ایک نشے والا آدمی لایا گیا تو آپ نے حکم دیا کہ اسے جوتوں سے ماریں اور اس دن وہاں چالیس افراد تھے پس ہر ایک نے اپنے دونوں جوتوں سے مارا۔"

پھر جب حضرت ابوبکر صدیق "رضی اللہ عنہ" خلافت پر متمکن ہوئے اور آپ کے پاس ایک نشے والا لایا

---

[1] مثلہ شکل بگاڑنے کو کہتے ہیں مطلب یہ ہے کہ زندہ جلانے سے جانور کو اذیت ہوگی لہٰذا اسے ذبح کر کے جلا دیا جائے اگر جانور کو زندہ چھوڑا جائے تو اس کے مالک کو لوگ شرم دلائیں گے اور دن رات کی پریشانی ہوگی جہاں تک بدفعلی کرنے والا کا تعلق ہے تو اس پر تو حد نہیں لیکن بطور تعزیر سزا دی جائے۔۱۲ ہزاروی

marfat.com

گیا تو آپ کے حکم سے حاضرین نے اسے جوتوں سے مارا جب حضرت عمر فاروق "رضی اللہ عنہ" کی خلافت کا دور آیا اور آپ نے لوگوں کو باہر نکلنے کا حکم دیا تو اسے کوڑے مارے۔"

حضرت امام محمد "رحمہ اللہ" فرماتے ہیں ہم اسی بات کو اختیار کرتے ہیں کسی شخص کو نبیذ پینے یا کسی اور وجہ سے نشہ آئے تو اسے اسی کوڑے لگائیں جائیں اسے قید کر دیا جائے حتیٰ کہ وہ ٹھیک ہو جائے اور اس سے نشہ دور چلا جائے تو پھر حد لگائی جائے اور اس کے جسم کو ننگا کر کے متفرق جگہ پر کوڑے لگائیں جائیں البتہ شرمگاہ چہرے اور سر پر کوڑے نہ لگائیں جائیں اور اسے قذف کرنے والے (کسی پر زنا کا الزام لگانے والے) سے سخت ضرب لگائی جائے' حضرت امام ابوحنیفہ "رحمہ اللہ" کا بھی یہی قول ہے۔"

٦٢٧ . محمد قال: أخبرنا أبو حنيفة عن حماد عن أبراهيم قال: لو أن رجلا شرب حسوة من خمر ضرب، قال: و أخاف أن يكون السكر مثل ذلك. قال محمد: يضرب الحد في الحسوة من الخمر، فأما من السكر فلا يحد حتىٰ يسكر، ولكنه يعزر وهو قول أبي حنيفة رحمه الله تعالىٰ.

ترجمہ! حضرت امام محمد "رحمہ اللہ" فرماتے ہیں! ہمیں حضرت امام ابوحنیفہ "رحمہ اللہ" نے خبر دی' وہ حضرت حماد "رحمہ اللہ" سے وہ حضرت ابراہیم "رحمہ اللہ" سے روایت کرتے ہیں وہ فرماتے ہیں اگر کوئی شخص ایک چسکی شراب پئے تو اسے مارا جائے وہ فرماتے ہیں مجھے ڈر ہے کہ اس کی مثل سے نشہ ہو جائے۔" (یعنی اتنی مقدار سے نشہ ہو جائے)

حضرت امام محمد "رحمہ اللہ" فرماتے ہیں شراب کی ایک چسکی میں حد لگائی جائے لیکن دیگر نشہ آور چیزوں میں جب تک نشہ نہ آئے حد نہ لگائی جائے بلکہ سزا دی جائے' حضرت امام ابوحنیفہ "رحمہ اللہ" کا بھی یہی قول ہے۔"

باب حد من قطع الطريق أو سرق! ڈاکے اور چوری کی حد!

٦٢٨ . محمد قال: أخبرنا أبو حنيفة قال: حدثنا القاسم بن عبدالرحمٰن عن ابيه عن عبدالله بن مسعود رضى الله عنهما قال: لا يقطع يد السارق في أقل من عشرة دراهم. قال محمد: وبه ناخذ وهو قول أبي حنيفة رحمه الله تعالىٰ.

ترجمہ! حضرت امام محمد "رحمہ اللہ" فرماتے ہیں! ہمیں حضرت امام ابوحنیفہ "رحمہ اللہ" نے خبر دی' وہ فرماتے ہیں ہم سے قاسم بن عبدالرحمٰن "رحمہ اللہ" نے بیان کیا وہ اپنے باپ سے اور وہ حضرت عبداللہ بن مسعود "رضی اللہ عنہ" سے روایت کرتے ہیں آپ فرماتے ہیں دس درہم سے کم (کی چوری) میں چور کے ہاتھ نہ کاٹے جائیں۔"

حضرت امام محمد "رحمہ اللہ" فرماتے ہیں ہم اسی بات کو اختیار کرتے ہیں اور
حضرت امام ابوحنیفہ "رحمہ اللہ" کا بھی یہی قول ہے۔"

٦٢٩ . محمد قال: أخبرنا أبو حنيفة عن حماد عن إبراهيم قال: لا تقطع يد السارق في أقل من

marfat.com

ثمن الحجفة. وكان ثمنها عشرة دراهم. وقال: قال إبراهيم أيضا: لا يقطع السارق في أقل من ثمن المجن. وكان ثمنه يومئذ عشرة دراهم. ولا يقطع في أقل من ذٰلک.

ترجمہ! حضرت امام محمد "رحمہ اللہ" فرماتے ہیں! ہمیں حضرت امام ابوحنیفہ "رحمہ اللہ" نے خبر دی، وہ حضرت حماد "رحمہ اللہ" سے اور وہ حضرت ابراہیم "رحمہ اللہ" سے روایت کرتے ہیں وہ فرماتے ہیں الحجفہ کی قیمت سے کم میں چور کا ہاتھ نہ کاٹا جائے اور اس کی قیمت دس درہم تھی۔"

اور حضرت ابراہیم "رحمہ اللہ" نے بھی فرمایا مجن کی قیمت سے کم میں چور کا ہاتھ نہ کاٹا جائے (مجن بھی ڈھال کو کہتے ہیں) اور وہ ان دنوں میں دس درہم کی ہوتی تھی اس سے کم (کی چوری) میں ہاتھ نہ کاٹا جائے۔"

٦٣٠. محمد قال: أخبرنا أبو حنيفة عن الهيثم بن أبي الهيثم عن الشعبي يرفعه إلى النبي صلى الله عليه وسلم أنه قال: لا يقطع السارق في ثمر ولا في كثر. قال محمد: وبه ناخذ. والثمر ما كان في رؤس النخل، والشجر لم يحرز في البيوت، فلا قطع علىٰ من سرقه. والكثر الجمار جمار النخل، فلا قطع علىٰ من سرقه، وهو قول أبي حنيفة رحمه الله تعالىٰ.

ترجمہ! حضرت امام محمد "رحمہ اللہ" فرماتے ہیں! ہمیں حضرت امام ابوحنیفہ "رحمہ اللہ" نے خبر دی، وہ حضرت ھیثم بن ابی الھیثم "رحمہ اللہ" سے اور وہ حضرت شعبی "رحمہ اللہ" سے مرفوع حدیث بیان کرتے ہیں یعنی نبی اکرم ﷺ نے فرمایا! پھل اور کھجور کے شگوفے میں ہاتھ نہ کاٹا جائے، حضرت امام محمد "رحمہ اللہ" فرماتے ہیں ہم اسی بات کو اختیار کرتے ہیں ثمر (کا لفظ استعمال ہوا یعنی پھل ہیں) سے مراد وہ پھل جو کھجور یا کسی دوسرے درخت کے اوپر ہو گھروں میں ذخیرہ نہ کیا گیا ہو پس جو اسے چوری کرے اس کا ہاتھ نہ کاٹا جائے (کیونکہ وہ محفوظ نہیں) اور کثر (کا لفظ فرمایا اس) کا معنی کھجور کا شگوفہ ہے جو اس کی چوری کرے اس کا ہاتھ بھی نہ کاٹا جائے۔"

حضرت امام ابوحنیفہ "رحمہ اللہ" کا بھی یہی قول ہے۔"

٦٣١. محمد قال: أخبرنا أبو حنيفة قال: حدثنا عمرو بن مرة عن عبدالله بن سلمة عن علي بن أبي طالب رضي الله عنه قال: اذا سرق الرجل قطعت يده اليمنىٰ، فان عاد قطعت رجله اليسرىٰ، فإن عاد ضمن السجن حتىٰ يحدث خيرا: إني لأستحي من الله ان أدعه ليست له يد يأكل بها و يستنجي بها و رجل يمشي عليها. قال محمد: وبه ناخذ، ولا يقطع من السارق إلا يده اليمنى و رجله اليسرىٰ، لا يزاد علىٰ ذٰلک شيئا اذا أكثر السرقة مرة بعد مرة، ولكنه يعزر و يحبس حتى يحدث خيرا وهو قول أبي حنيفة رحمه الله تعالى.

ترجمہ! حضرت امام محمد "رحمہ اللہ" فرماتے ہیں! ہمیں حضرت امام ابوحنیفہ "رحمہ اللہ" نے خبر دی، وہ فرماتے ہیں ہم

marfat.com

سے عمرو بن مرہ ''رحمہ اللہ'' نے بیان کیا وہ حضرت عبداللہ بن سلمہ ''رضی اللہ عنہ'' سے اور وہ حضرت علی بن ابی طالب ''رضی اللہ عنہ'' سے روایت کرتے ہیں وہ فرماتے ہیں جب چوری کرے تو اس کا دایاں ہاتھ کاٹا جائے اگر دوبارہ چوری کرے تو اس کا بایاں پاؤں کاٹا جائے پھر چوری کرے تو اسے قید خانے میں ڈال دیا جائے حتیٰ کہ وہ بھلائی کا ارتکاب کرے کیونکہ مجھے اللہ تعالیٰ سے حیا آتا ہے کہ میں اس شخص کو اس حالت میں چھوڑ دوں کہ اس کے پاس کھانے اور استنجاء کے لئے ہاتھ نہ ہوں اور پاؤں نہ ہوں جس کے ساتھ وہ چلے۔''

حضرت امام محمد ''رحمہ اللہ'' فرماتے ہیں ہم اسی بات کو اختیار کرتے ہیں اور چور کا صرف دایاں ہاتھ اور بایاں پاؤں کاٹا جائے اس پر کچھ اضافہ نہ کیا جائے جب بار بار چوری کرے البتہ اسے سزا دی جائے اور قید کر دیا جائے حتیٰ کہ بھلائی پیدا ہو' حضرت امام ابوحنیفہ ''رحمہ اللہ'' کا بھی یہی قول ہے۔''

۶۳۲ . محمد قال: أخبرنا أبو حنيفة عن إبراهيم قال: يقطع السارق و يضمن. قال محمد: ولسنا نأخذ بهٰذا، اذا قطع السارق بطل عنه ضمان السرقة، الا أن توجد السرقة بعينها فترد علىٰ صاحبها، وهو قول عامر الشعبي، وأبي حنيفة رحمهما الله تعالى.

ترجمہ! حضرت امام محمد ''رحمہ اللہ'' فرماتے ہیں! ہمیں حضرت امام ابوحنیفہ ''رحمہ اللہ'' نے خبر دی' وہ حضرت حماد ''رحمہ اللہ'' سے اور وہ حضرت ابراہیم ''رحمہ اللہ'' سے روایت کرتے ہیں وہ فرماتے ہیں چور کا ہاتھ کاٹا جائے اور چٹی لی جائے۔''

حضرت امام محمد ''رحمہ اللہ'' فرماتے ہیں ہم اس بات کو اختیار نہیں کرتے جب چور کا ہاتھ کاٹا جائے گا تو چوری کی ضمان (چٹی) باطل ہو گی البتہ چوری کا مال بعینہ پایا جائے تو وہ مالک کی طرف لوٹایا جائے حضرت عامر شعبی ''رحمہ اللہ'' اور حضرت امام ابوحنیفہ ''رحمہ اللہ'' کا بھی یہی قول ہے۔''

۶۳۳ . محمد قال: أخبرنا أبو حنيفة قال: حدثنا إبراهيم بن محمد بن المنتشر عن أبيه عن يزيد بن أبي كبشة قال: أتى ابو الدرداء رضى الله عنه بجارية سوداء قد سرقت، وهو علىٰ دمشق، فقال: يا سلامة: أسرقت؟ قولي: لا، فقالت: لا، فقالوا: أتلقنها يا أبا الدرداء؟ فقال: أتيتموني بامرأة لا تدري ما يراد بها. لتعترف فاقطعها.

ترجمہ! حضرت امام محمد ''رحمہ اللہ'' فرماتے ہیں! ہمیں حضرت امام ابوحنیفہ ''رحمہ اللہ'' نے خبر دی' وہ فرماتے ہیں ہم سے ابراہیم بن محمد بن المنتشر ''رحمہ اللہ'' نے بیان کیا وہ اپنے والد سے اور وہ یزید بن ابی کبشہ ''رحمہ اللہ'' سے روایت کرتے ہیں وہ فرماتے ہیں حضرت ابوالدرداء ''رضی اللہ عنہ'' کے پاس ایک سیاہ رنگ کی لونڈی لائی گی جس نے چوری کی تھی اور وہ دمشق کے والی تھے انہوں نے فرمایا اے سلامہ! تم نے چوری کی؟ کہو نہیں اس نے کہا نہیں۔

marfat.com

لوگوں نے کہا اے ابوالدرداء "رضی اللہ عنہ"! آپ اسے سمجھا رہے ہیں فرمایا تم میرے پاس ایک عورت کر لاتے ہو اسے معلوم نہیں کہ اس سے کیا مراد ہے پس (میں نے اس لئے کہا کہ) وہ اعتراف کرے اور اس کا ہاتھ کاٹوں۔"

۶۳۴۔ محمد قال: أخبرنا أبو حنيفة عن حماد عن إبراهيم قال: أتى أبو مسعود الأنصاري رضى الله عنهما بسارق، فقال: أسرقت؟ قل: لا فقال: لا، فخلى سبيله. قال محمد، وأما نحن فنقول لا ينبغي للحاكم أن يقول له: أسرقت؟ ولكن يسكت عنه حتىٰ يقر أو يدع، وهو قول أبي حنيفة رحمه الله تعالى. قال محمد: وانما أراهما قالا للسارقين: قولا: لا: لقولهما: أسرقتما مخافة أن يجيباهما بنعم بمسألتهما إياهما ولم يفعلا، وكذٰلک قال أبو حنيفة في الشاهد يشهد عند الحاكم: لا ينبغي للحاكم أن يقول له: أتشهد بكذا و كذا؟ مخافة أن يقول: نعم، ولكن يدعه حتىٰ يأتي بما عنده من الشهادة، فان كانت شهادة قاطعة أنفذها، وان كانت غير قاطعة ردها، وكذٰلک الحدود.

ترجمہ! حضرت امام محمد "رحمہ اللہ" فرماتے ہیں! ہمیں حضرت امام ابوحنیفہ "رحمہ اللہ" نے خبر دی وہ حضرت حماد "رحمہ اللہ" سے اور وہ حضرت ابراہیم "رحمہ اللہ" سے روایت کرتے ہیں وہ فرماتے ہیں حضرت ابومسعود "رضی اللہ عنہ" کے پاس ایک چور لایا گیا تو انہوں نے پوچھا تم نے چوری کی کہو نہیں کی اس نے کہا نہیں کی تو آپ نے اسے چھوڑ دیا۔"

حضرت امام محمد "رحمہ اللہ" فرماتے ہیں ہمارے نزدیک حاکم کے لئے ایسا کہنا مناسب نہیں کہ کیا تم نے چوری کی بلکہ وہ خاموش رہے حتیٰ کہ وہ شخص اقرار کرے یا اسے چھوڑ دے۔"

حضرت امام ابوحنیفہ "رحمہ اللہ" کا بھی یہی قول ہے۔"

حضرت امام محمد "رحمہ اللہ" فرماتے ہیں میرا خیال ہے کہ ان دونوں حضرات نے دونوں چوروں سے جو کہا تھا کہ کہو چوری نہیں کی تو اس کی وجہ یہ تھی کہ انہوں نے ان سے پوچھا کیا تم نے چوری کی تو یہ اس بات کا ڈر ہوا کہ وہ دونوں ہاں کے ساتھ جواب دیں۔ کیونکہ ان سے پوچھا گیا تھا اور (ہوسکتا ہے) انہوں نے چوری نہ کی ہو حضرت امام ابوحنیفہ "رحمہ اللہ" اس گواہ کے بارے میں بھی یہی فرماتے ہیں جو حاکم کے پاس گواہی دیتا ہے کہ حاکم کے لئے جائز نہیں کہ اس سے کہے کہ کیا تو فلاں فلاں بات کی گواہی دیتا ہے اسے ڈرنا چاہے کہ کہیں وہ ہاں کہ دے بلکہ اسے چھوڑ دے حتیٰ کہ وہ اس شہادت کو لائے جو اس کے پاس ہے پس اگر قطعی شہادت ہو تو اسے نافذ کر دے اور غیر قطعی ہو تو اسے رد کر دے حدود کا حکم بھی یہی ہے۔"

۶۳۵۔ محمد قال: أخبرنا أبو حنيفة عن حماد عن إبراهيم قال: اذا خرج الرجل فقطع الطريق فأخذ المال و قتل فللوالي أن يقتله أية قتلة شآء ان شآء قتله صلبا، وان شآء قتله بغير قطع ولا

marfat.com

صلب، وان شاء قطع يده و رجله من خلاف ثم قتله. وان أخذ المال ولم يقتل قطع يده و رجله من خلاف. فان لم يأخذ المال ولم يقتل أو جع عقوبة، وحبس حتىٰ يحدث خيرا. قال محمد: وهذا كله قول أبي حنيفة رحمه الله تعالى، وبه ناخذ، إلا في خصلة واحدة: إن قتل واخذ المال قتل صلبا ولم يقطع يده ولا رجله، واذا اجتمع حدان أحدهما يأتي علىٰ صاحبه بدأ بالذى يأتي علىٰ صاحبه، ودرئ الآخر.

ترجمہ! حضرت امام محمد "رحمہ اللہ" فرماتے ہیں! ہمیں حضرت امام ابوحنیفہ "رحمہ اللہ" نے خبر دی، وہ حضرت حماد "رحمہ اللہ" سے اور وہ حضرت ابراہیم "رحمہ اللہ" سے روایت کرتے ہیں وہ فرماتے ہیں جب کوئی شخص باہر نکلے اور ڈاکہ ڈالے اور مال بھی لوٹے اور قتل بھی کر دے تو حکمران کو اختیار ہے کہ اسے جس طرح چاہے قتل کرے چاہے تو سولی چڑھا دے اور چاہے تو ہاتھ کاٹنے اور سولی چڑھائے بغیر قتل کر دے اگر چاہے تو اس کا ہاتھ اور پاؤں ایک دوسرے کے خلاف کاٹے (دایاں ہاتھ اور بایاں پاؤں) پھر اسے قتل کرے۔"

اور اگر اس نے مال لیا لیکن قتل نہیں کیا تو اس کا ہاتھ اور پاؤں الٹ کاٹے اور اگر مال بھی نہیں لیا اور قتل بھی نہیں کیا (محض خوف زدہ کیا) تو اسے دردناک سزا دے اور قید کرے حتیٰ کہ بھلائی ظاہر ہو۔"

حضرت امام محمد "رحمہ اللہ" فرماتے ہیں! یہ سب حضرت امام ابوحنیفہ "رحمہ اللہ" کا قول ہے اور ہم بھی اس بات کو اختیار کرتے ہیں البتہ ایک بات میں سب کا اختلاف ہے کہ اگر وہ قتل بھی کرے اور مال بھی لے تو اسے سولی چڑھا کر قتل کیا جائے اور اس کے ہاتھ پاؤں نہ کاٹے جائیں اور جب دو سزائیں جمع ہو جائیں ان میں سے ایک اس کی جان کو ختم کرتی ہو تو آغاز اس سے کرے اور دوسری ساقط ہو جائے گی۔"[1]

٦٣٦. محمد قال: أخبرنا أبو حنيفة عن حماد عن إبراهيم في سارق سرق فأخذ فانفلت، ثم سرق فأخذ الثانية قال: يقطع. قال محمد: وبه نأخذ، ولا نرىٰ عليه الا قطعا واحدا، وهو قول أبي حنيفة رحمه الله تعالى.

ترجمہ! حضرت امام محمد "رحمہ اللہ" فرماتے ہیں! ہمیں حضرت امام ابوحنیفہ "رحمہ اللہ" نے خبر دی، وہ حضرت حماد "رحمہ اللہ" سے اور وہ حضرت ابراہیم "رحمہ اللہ" سے روایت کرتے ہیں جو چوری کرنے پر پکڑا جائے پھر بھاگ جائے پھر چوری کرے اور دوبارہ پکڑا جائے تو اس کا صرف ہاتھ کاٹا جائے۔" (پاؤں نہ کاٹے جائیں)

حضرت امام محمد "رحمہ اللہ" فرماتے ہیں ہم اسی بات کو اختیار کرتے ہیں ہم صرف ایک بار اس کا ہاتھ کاٹنا جائز سمجھتے ہیں اور حضرت امام ابوحنیفہ "رحمہ اللہ" کا بھی یہی قول ہے۔"

٦٣٧. محمد قال: أخبرنا أبو حنيفة قال: حدثنا رجل عن الحسن البصري عن علي بن أبي

[1] جیسے قتل بھی کرنا اور ہاتھ پاؤں بھی کاٹنا ہو تو قتل کیا جائے دوسری سزا ساقط ہو جائے گی۔ ۱۲ ہزاروی

marfat.com

طالب رضی اللّٰہ عنہ قال: لا یقطع مختلس. قال محمد: وبہ ناخذ، وھو قول أبي حنیفۃ رحمہ اللّٰہ.

ترجمہ! حضرت امام محمد "رحمہ اللہ" فرماتے ہیں! ہمیں حضرت امام ابوحنیفہ "رحمہ اللہ" نے خبردی' وہ فرماتے ہیں ہم سے ایک شخص نے بیان کیا وہ حضرت حسن بصری "رحمہ اللہ" سے اور وہ حضرت علی المرتضیٰ "رضی اللہ عنہ" سے روایت کرتے ہیں وہ فرماتے ہیں اچکنے والے کا ہاتھ نہ کاٹا جائے ہم اسی بات کو اختیار کرتے ہیں اور حضرت امام ابوحنیفہ "رحمہ اللہ" کا بھی یہی قول ہے۔" (کیونکہ یہ سرقہ کے معنیٰ میں نہیں ہے)

باب حد النباش! کفن چور کی سزا!

۲۳۸۔ محمد قال: أخبرنا أبو حنیفۃ قال: حدثنا حماد عن إبراھیم أنہ قال في النباش إذا نبش عن الموتیٰ فسلبھم: أنہ یقطع. وقال أبو حنیفۃ: لا یقطع: لأنہ متاع غیر محرز، لکنہ یوجع ضربا، و یحبس حتیٰ یحدث خیرا. قال محمد: وبلغنا عن ابن عباس رضي اللّٰہ عنہ أنہ أفتی مروان بن الحکم أن لا یقطعہ، وھو قولنا.

ترجمہ! حضرت امام محمد "رحمہ اللہ" فرماتے ہیں! ہمیں حضرت امام ابوحنیفہ "رحمہ اللہ" نے خبردی' وہ فرماتے ہیں ہم سے حضرت حماد "رحمہ اللہ" نے بیان کیا وہ حضرت ابراہیم "رحمہ اللہ" سے روایت کرتے ہیں انہوں نے کفن چور کے بارے میں فرمایا جب وہ مردوں کا کفن اتار کرلے جائے تو اس کا ہاتھ کاٹا جائے۔"

حضرت امام ابوحنیفہ "رحمہ اللہ" فرماتے ہیں اس کا ہاتھ نہ کاٹا جائے کیونکہ یہ غیر محفوظ سامان ہے البتہ اسے مارنے کے ذریعے سزادی جائے اور قید کردیا جائے حتیٰ کہ اس کی اصلاح ہوجائے۔"

حضرت امام محمد "رحمہ اللہ" فرماتے ہیں ہمیں حضرت ابن عباس "رضی اللہ عنہما" سے یہ بات پہنچی ہے کہ انہوں نے مروان بن حکم کو فتویٰ دیا کہ اس کا ہاتھ نہ کاٹا جائے اور یہی ہمارا قول ہے۔"

باب شھادۃ أھل الذمۃ علی المسلمین!

۲۳۹۔ محمد قال: أخبرنا أبو حنیفۃ عن حماد عن ابراھیم في قولہ تعالیٰ: "شھادۃ بینکم اذا حضر احدکم الموت حین الوصیۃ اثنان ذوا عدل منکم أو آخران من غیرکم" الیٰ آخرھا، قال: منسوخۃ. قال محمد: وبھٰذا ناخذ، وھو قول أبي حنیفۃ، وانما یعني بھٰذہ الشھادۃ في السفر عند حضرۃ الموت علی الوصیۃ اذا لم یکن احد من المسلمین جازت شھادۃ أھل الذمۃ علیٰ وصیۃ المسلم، نسخ ذٰلک، فلا یجوز علیٰ وصیۃ المسلم ولا غیر ذٰلک من أمرہ إلا

marfat.com

المسلمين، والله اعلم.

ذمی لوگوں کی مسلمانوں کے خلاف گواہی!

ترجمہ! امام محمد "رحمہ اللہ" فرماتے ہیں! ہمیں حضرت امام ابوحنیفہ "رحمہ اللہ" نے خبر دی، وہ حضرت حماد "رحمہ اللہ" سے اور وہ حضرت ابراہیم "رحمہ اللہ" سے اللہ تعالیٰ کے قول **شهادة بينكم اذا حضر احد كم المو ت حين الوصية اثنا ن ذوا عدل منكم او آخران من غير كم** ......

تمہاری آپ کی شہادت جب تم میں سے کسی ایک کو موت آئے وصیت کے وقت دو انصاف والے تم (مسلمانوں) میں سے ہوں یا دوسرے دو جو تمہارے غیر (غیر مسلموں میں) سے ہوں۔ کے بارے میں فرماتے ہیں یہ منسوخ ہے۔"

حضرت امام محمد "رحمہ اللہ" فرماتے ہیں ہم اسی بات کو اختیار کرتے ہیں اور حضرت امام ابوحنیفہ "رحمہ اللہ" کا بھی یہی قول ہے اور اس شہادت سے مراد سفر میں جب اسے موت آئے تو وصیت پر گواہ بنانا ہے جب مسلمانوں میں سے کوئی ایک نہ ہو تو مسلمان کی وصیت پر ذمی (کفار) کی شہادت جائز ہے تو یہ حکم منسوخ ہو گیا پس (اب) مسلمان کی وصیت یا کسی دوسرے معاملے میں صرف مسلمانوں کی شہادت ہی جائز ہے۔" واللہ اعلم

باب شهادة المحدود! جس کو حد لگائی گئی اس کی گواہی!

۶۴۰. محمد قال: أخبرنا أبو حنيفة قال: حدثنا حماد عن ابراهيم في نصراني قذف مسلمة فضرب الحد ثم أسلم: أنه جائز الشهادة. قال محمد: وبه نأخذ، وهو قول أبي حنيفة رحمه الله تعالىٰ: لأنه لم يضرب حدا في الإسلام.

ترجمہ! حضرت امام محمد "رحمہ اللہ" فرماتے ہیں! ہمیں حضرت امام ابوحنیفہ "رحمہ اللہ" نے خبر دی، وہ فرماتے ہیں ہم سے حضرت حماد "رحمہ اللہ" نے بیان کیا وہ حضرت ابراہیم "رحمہ اللہ" سے اس عیسائی کے بارے میں روایت کرتے ہیں جو کسی مسلمان عورت پر زنا کا الزام لگائے (قذف کرے) پس اسے حد لگائی جائے اور پھر وہ مسلمان ہو جائے تو اس کی گواہی جائز ہے۔

حضرت امام محمد "رحمہ اللہ" فرماتے ہیں ہم اسی بات کو اختیار کرتے ہیں اور
حضرت امام ابوحنیفہ "رحمہ اللہ" کا بھی یہی قول ہے کیونکہ اسے اسلام کی حالت میں حد نہیں لگائی گئی۔"

۶۴۱. محمد قال: أخبرنا أبو حنيفة قال: حدثنا حماد عن إبراهيم قال: اذا جلد القاذف لم تجز شهادته ابدا، وقال في قول الله تعالىٰ: "الا الذين تابوا من بعد ذٰلك واصلحوا" قال: يرفع عنه اسم الفسق، فأما الشهادة فلا تجوز أبدا. قال محمد: وبه نأخذ، وهو قول أبي حنيفة

marfat.com

رحمه الله تعالی.

ترجمہ! حضرت امام محمد "رحمہ اللہ" فرماتے ہیں! ہمیں حضرت امام ابوحنیفہ "رحمہ اللہ" نے خبر دی وہ فرماتے ہیں ہم سے حضرت حماد "رحمہ اللہ" نے بیان کیا وہ حضرت ابراہیم "رحمہ اللہ" سے روایت کرتے ہیں وہ فرماتے ہیں جب قذف کرنے والے کو حد لگائی جائے تو اس کی گواہی کبھی بھی جائز نہیں انہوں نے اللہ تعالیٰ کے اس ارشاد گرامی!

اِلَّا الَّذِیْنَ تَابُوْا مِنْ بَعْدِ ذٰلِکَ وَاَصْلَحُوْا." (پ۲ البقرہ ۱۶۰)

مگر وہ لوگ جو اس کے بعد (حد کے بعد) توبہ قبول کرلیں اور اپنی اصلاح کرلیں۔"

کے بارے میں فرمایا اس کا مطلب یہ ہے کہ اس سے فسق کا لفظ اٹھ جائے گا جہاں تک شہادت کا تعلق ہے تو ہمیشہ کے لئے ناجائز ہے۔"

حضرت امام محمد "رحمہ اللہ" فرماتے ہیں ہم اسی بات کو اختیار کرتے ہیں اور حضرت امام ابوحنیفہ "رحمہ اللہ" کا بھی یہی قول ہے۔"

۶۴۲۔ محمد قال: أخبرنا أبو حنيفة قال: حدثنا الهيثم بن أبي الهيثم، عن عامر الشعبي قال أجيز شهادة القاذف اذا تاب. قال محمد: ولسنا ناخذ بهذا.

ترجمہ! حضرت امام محمد "رحمہ اللہ" فرماتے ہیں! ہمیں حضرت امام ابوحنیفہ "رحمہ اللہ" نے خبر دی، وہ فرماتے ہیں ہم سے الہیثم بن ابی الہیثم "رحمہ اللہ" نے بیان کیا وہ اور حضرت عامر شعبی "رحمہ اللہ" سے روایت کرتے ہیں وہ فرماتے ہیں میں قاذف (قذف کرنے والے) کی شہادت کو جائز قرار دیتا ہوں جب توبہ کرلے۔"

حضرت امام محمد "رحمہ اللہ" فرماتے ہیں ہم اس بات کو اختیار نہیں کرتے۔"

۶۴۳۔ محمد قال: أخبرنا أبو حنيفة قال: حدثنا الهيثم عن عامر الشعبي عن شريح قال: أتاه أقطع بني أسد فقال: أتقبل شهادتي؟ وكان من خيارهم. فقال: نعم، وأراك لذلك أهلا. قال محمد: وبه ناخذ، كل محدود في سرقة أو زنا أو غير ذلك اذا تاب قبلت شهادته، إلا المحدود في القذف خاصة، لقول الله تعالى: "ولا تقبلوا لهم شهادة أبدا".

ترجمہ! حضرت امام محمد "رحمہ اللہ" فرماتے ہیں! ہمیں حضرت امام ابوحنیفہ "رحمہ اللہ" نے خبر دی، وہ فرماتے ہیں ہم سے الہیثم بن ابی الہیثم "رحمہ اللہ" نے عامر شعبی "رحمہ اللہ" سے روایت کرتے ہوئے بیان کیا اور وہ حضرت شریح "رحمہ اللہ" سے روایت کرتے ہیں وہ فرماتے ہیں ان کے پاس بنو اسد کا ایک شخص آیا جس کا ہاتھ چوری میں کاٹا گیا تھا اس نے پوچھا کیا میری شہادت قبول ہوگی اور وہ ان کے معتبر لوگوں میں سے تھا تو حضرت شریح "رحمہ اللہ" نے فرمایا ہاں میں تجھے اس کا اہل سمجھتا ہوں۔"

حضرت امام محمد "رحمہ اللہ" فرماتے ہیں ہم اسی بات کو اختیار کرتے ہیں جس شخص کو چوری یا زنا وغیرہ میں

marfat.com

حدلگائی جائے جب توبہ کرلے تو اس کی گواہی قبول ہوگی لیکن جس کو حد قذف لگائی گئی خاص اس کی گواہی قبول ہوگی' کیونکہ ارشاد خداوندی ہے!

وَلَا تَقْبَلُوا لَهُمْ شَهَادَةً اَبَدًا (پ ۱۸ النور ۴)

اوران کی گواہی کبھی نہ مانو۔" (ترجمہ کنز الایمان)

باب شهادة الزور! جھوٹی گواہی!

۶۴۴۔ محمد قال: أخبرنا أبو حنيفة عن الهيثم بن أبي الهيثم عمن حدثه عن شريح قال: إذا أخذ شاهد زور فان كان من أهل السوق بعث به إلى السوق، فقال لرسوله: قل لهم: أن شريحا يقرئكم السلام و يقول إنا وجدنا هٰذا شاهد زور فاحزروه. وإن كان من العرب أرسل به إلىٰ مسجد قومه أجمع ما كانوا، فقال للرسول مثل ما قال في المرة الأولىٰ. قال محمد: وبهٰذا كان يأخذ أبو حنيفة رحمه الله تعالى، ولا يرىٰ عليه ضربا، وأما في قولنا فانا نرىٰ عليه مع ذٰلک التعزير، ولا يبلغ به أربعين سوطا.

ترجمہ! حضرت امام محمد "رحمہ اللہ" فرماتے ہیں! ہمیں حضرت امام ابوحنیفہ "رحمہ اللہ" نے خبردی' وہ حضرت الھیثم بن ابی الھیثم "رحمہ اللہ" سے اور وہ اس شخص سے روایت کرتے ہیں جس نے حضرت شریح "رحمہ اللہ" سے روایت کی وہ فرماتے ہیں جب جھوٹا گواہ پکڑا جائے تو اگر وہ بازاری ہے تو اسے بازار کی طرف بھیجا جائے اور قاصد سے کہیں کہ حضرت شریح "رحمہ اللہ" تمہیں سلام کہتے ہیں اور فرماتے ہیں ہم نے اس شخص کو جھوٹی گواہی دیتے ہوئے پایا پس اس سے بچو اور اگر وہ دیہاتیوں میں سے ہو تو اپنی قوم کی اس مسجد کی طرف بھیجا جائے جہاں وہ سب جمع ہوئے ہیں اور قاصد کو وہی بات فرمائی جو پہلے سے کہی تھی۔"

حضرت امام محمد "رحمہ اللہ" فرماتے ہیں حضرت امام ابوحنیفہ "رحمہ اللہ" بھی اسی بات کو اختیار کرتے تھے اور وہ اس کو مارنا جائز نہیں سمجھتے تھے لیکن ہمارے خیال میں اس کے ساتھ ساتھ اسے سزا بھی دی جائے جو چالیس کوڑوں سے کم ہو۔"

۶۴۵۔ محمد قال: أخبرنا أبو حنيفة قال حدثني رجل عن عامر الشعبي: أنه كان يضرب شاهد الزور مابينه و بين أربعين سوطا. قال محمد: وبه نأخذ.

ترجمہ! حضرت امام محمد "رحمہ اللہ" فرماتے ہیں! ہمیں حضرت امام ابوحنیفہ "رحمہ اللہ" نے خبردی' وہ فرماتے ہیں ہم سے ایک شخص نے حضرت عامر شعبی "رحمہ اللہ" سے روایت کرتے ہوئے بیان کیا کہ وہ جھوٹے گواہ کو چالیس

marfat.com

کوڑوں تک (یعنی ان سے کم) مارتے تھے۔"[1]

حضرت امام محمد "رحمہ اللہ" فرماتے ہیں ہم اسی بات کو اختیار کرتے ہیں۔"

باب شهادة النسآء ما يجوز منها وما لا يجوز!

۶۴۶. محمد قال: أخبرنا أبو حنيفة عن حماد عن أبراهيم قال: شهادة النسآء مع الرجال جائزة في كل شئ ما خلا الحدود. قال محمد: ونحن نقول: ما خلا الحدود والقصاص، وهو قول أبي حنيفة رحمه الله تعالى.

عورتوں کی گواہی کہاں جائز ہے اور کہاں ناجائز!

ترجمہ! حضرت امام محمد "رحمہ اللہ" فرماتے ہیں! ہمیں حضرت امام ابوحنیفہ "رحمہ اللہ" نے خبر دی، وہ حضرت حماد "رحمہ اللہ" سے اور وہ حضرت ابراہیم "رحمہ اللہ" سے روایت کرتے ہیں وہ فرماتے ہیں مردوں کے ساتھ عورتوں کی گواہی حدود کے علاوہ ہر جگہ جائز ہے۔"[2]

حضرت امام محمد "رحمہ اللہ" فرماتے ہیں ہم کہتے ہیں حدود اور قصاص کے علاوہ جائز ہے اور حضرت امام ابوحنیفہ "رحمہ اللہ" کا بھی یہی قول ہے۔"

۶۴۷. محمد قال: أخبرنا أبو حنيفة قال: حدثنا حماد عن إبراهيم: أنه كان يجيز شهادة المرأة على الاستهلال في الصبي. قال محمد: وبه نأخذ: اذا كانت عدلا مسلمة، وكان أبو حنيفة يقول: لا تقبل على الاستهلال إلا شهادة رجلين، أو رجل وامرأتين، فأما الولادة من الزوجة فتقبل فيها شهادة المرأة اذا كانت عدلا مسلمة، فهذا عندنا سوآء.

ترجمہ! امام محمد "رحمہ اللہ" نے فرمایا! ہمیں حضرت امام ابوحنیفہ "رحمہ اللہ" نے خبر دی، وہ وہ فرماتے ہیں ہم سے حضرت حماد "رحمہ اللہ" نے بیان کیا اور وہ حضرت ابراہیم "رحمہ اللہ" سے روایت کرتے ہیں کہ وہ پیدائش کے وقت بچے کے آواز نکالنے پر عورت کی گواہی کو جائز قرار دیتے ہیں۔"

حضرت امام محمد "رحمہ اللہ" فرماتے ہیں ہم اسی بات کو اختیار کرتے ہیں جب کہ وہ عورت عادل مسلمان ہو اور حضرت امام ابوحنیفہ "رحمہ اللہ" فرماتے تھے بچے کے آواز نکالنے پر دو مردوں یا ایک مرد اور دو عورتوں کی گواہی

---

[1] چونکہ اس میں حد نہیں ہے لہٰذا کم از کم حد یعنی غلام اور لونڈی کی حد قذف چالیس کوڑے اور بطور تعزیر ماریں جائیں۔ ۱۲ ہزاروی

[2] چونکہ حدود میں بہت احتیاط کی ضرورت ہے بلکہ شبہات کی وجہ سے حدود ساقط ہو جاتی ہے لہٰذا ان عورتوں کی گواہی جائز نہیں مالی معاملات میں اگر دو مرد نہ ہوں تو ایک مرد کے ساتھ دو عورتیں گواہی دیں۔ اور جو معاملات عورتوں سے متعلق ہیں ان میں صرف عورتوں کی گواہی قبول ہے۔ ۱۲ ہزاروی

marfat.com

قبول کی جائے [1] البتہ اس عورت سے محض بچے کی ولادت پر ایک عورت کی گواہی قبول کی جائے جب وہ عادل اور مسلمان ہو پس یہ ہمارے نزدیک برابر ہے۔"

باب من لا تقبل شهادته للقرابة و غيرها!

۶۴۸. محمد قال: أخبرنا أبو حنيفة قال: حدثنا الهيثم عن شريح قال: أربعة لا تجوز شهادة بعضهم لبعض: المرأة لزوجها، والزوج لامرأته، والأب لابنه، والابن لأبيه، والشريك لشريكه، والمحدود حدا في قذف. قال محمد: وبه نأخذ وهو قول أبي حنيفة رحمه الله تعالى، إلا أنا نقول: تجوز شهادة الشريك لشريكه في غير شركتهما.

قرابت وغیرہ کی وجہ سے گواہی قبول نہ کی جائے!

ترجمہ! امام محمد "رحمہ اللہ" فرماتے ہیں! ہمیں حضرت امام ابوحنیفہ "رحمہ اللہ" نے خبر دی، وہ فرماتے ہیں ہم سے الہیثم "رحمہ اللہ" نے بیان کیا وہ حضرت شریح "رحمہ اللہ" سے روایت کرتے ہیں وہ فرماتے ہیں چار قسم کے لوگ ہیں کہ ان میں سے بعض کی گواہی بعض کے لئے قبول نہ کی جائے عورت کی خاوند کے حق میں باپ کی گواہی بیٹے کے حق میں اور بیٹے کی گواہی باپ کے حق میں شریک کی گواہی شریک کے حق میں (مثلاً کاروباری شراکت میں) اور جسے قذف کے سلسلے میں حد لگائی جائے۔"

حضرت امام محمد "رحمہ اللہ" فرماتے ہیں ہم اسی بات کو اختیار کرتے ہیں اور

حضرت امام ابوحنیفہ "رحمہ اللہ" کا بھی یہی قول ہے البتہ ہم کہتے ہیں شریک کی گواہی شریک کے حق میں اس وقت جائز ہے جب ان کی شرکت کے علاوہ کسی معاملے میں ہو۔!

۶۴۹. محمد قال: أخبرنا أبو حنيفة قال: حدثنا الهيثم عن عامر الشعبي أنه قال: لا تجوز شهادة المرأة لزوجها، ولا الزوج لامرأته، ولا الأب لابنه، ولا الإبن لأبيه، ولا الشريك لشريكه. والله أعلم.

ترجمہ! امام محمد "رحمہ اللہ" فرماتے ہیں! ہمیں حضرت امام ابوحنیفہ "رحمہ اللہ" نے خبر دی، وہ فرماتے ہیں ہم سے الہیثم "رحمہ اللہ" نے بیان کیا وہ حضرت عامر شعبی "رحمہ اللہ عنہ" سے روایت کرتے ہیں وہ فرماتے ہیں عورت کی گواہی خاوند کے حق میں جائز نہیں اور نہ خاوند کی گواہی عورت کے حق میں جائز ہے اسی طرح باپ کی گواہی بیٹے کے حق میں بیٹے کی باپ کے حق میں اور شریک کی گواہی شریک کے حق میں بھی جائز نہیں [2] واللہ اعلم

---

[1] چونکہ اس سے نسب اور وراثت کا ثبوت ہوتا ہے اس لئے اسے مالی معاملات کی طرح قرار دیا گیا۔۱۲ ہزاروی

[2] جب مفادات مشترک ہوں تو جھوٹ تہمت ہو جاتی ہے مثلاً باپ کے حق میں بیٹے کی جھوٹی گواہی کا امکان ہے اسی طرح بیٹے کے حق میں اور میاں بیوی کا بھی یہی معاملہ ہے کیونکہ ان کے مفادات مشترک ہوتے ہیں۔ ہزاروی ۱۲

marfat.com

باب شهادة الصبيان! بچوں کی گواہی

۶۵۰ . محمد قال: أخبرنا أبو حنيفة عن حماد عن أبراهيم عن شريح قال: كتب هشام إلىٰ ابن هبيرة يسأله عن خمس: عن شهادات الصبيان، و عن جراحات النسآء والرجال، و عن دية الأصابع، وعن عين الدابة، والرجل يقر بولده عند الموت. فكتب إليه: أن شهادة الصبيان بعضهم علىٰ بعض جائزة اذا اتفقوا، و جراحات النسآء والرجال يستويان في السن والموضحة، و تختلفان. فيما سوىٰ ذٰلک، ودية أصابع اليدين والرجلين سوآء، و في عين الدابة ربع ثمنها، والرجل يقر بولده عند الموت أنه أصدق ما يكون عند الموت. قال محمد: وبهٰذا كله ناخذ إلا في خصلتين: أحدهما شهادة الصبيان عندنا باطل اتفقوا أو اختلفوا لأن الله تعالى يقول في كتابه: "وأشهدوا ذوى عدل منكم" "واستشهدوا شهيدين من رجالكم فان لم يكونا رجلين فرجل وامرأتان ممن ترضون من الشهداء" فالصبيان ليسوا ممن يوصف أن يكونوا عدولا، ولا ممن يرضا به من الشهداء. والخصلة الأخرىٰ جراحات النسآء على النصف من جراحات الرجال في السن والموضحة و غير ذٰلک. وهو قول أبي حنيفة رحمه الله تعالى.

ترجمہ! حضرت امام محمد "رحمہ اللہ" فرماتے ہیں! ہمیں حضرت امام ابوحنیفہ "رحمہ اللہ" نے خبر دی، وہ حضرت حماد "رحمہ اللہ" سے اور وہ حضرت ابراہیم "رحمہ اللہ" سے اور وہ حضرت شریح "رحمہ اللہ" سے روایت کرتے ہیں وہ فرماتے ہیں ہشام نے ابن ہبیرہ کو خط لکھ کر پانچ باتوں کے بارے میں سوال کیا (1) بچوں کی گواہیاں (2) عورتوں اور مردوں کے زخم (3) انگلیوں کی دیت (4) جانور کی آنکھ (5) آدمی موت کے وقت اپنے بچے کا اقرار کرے۔"

تو انہوں نے لکھا کہ بچوں کی ایک دوسرے کے خلاف گواہی جائز ہے جب باہم متفق ہوں عورتوں اور مردوں کے زخم دانتوں اور (ہڈی کو) ظاہر کرنے والے زخم میں برابر ہیں اور اس کے علاوہ میں مختلف ہیں ہاتھوں اور پاؤں کی انگلیوں کی دیت برابر ہے اور جانور کی آنکھ (پھوڑنے) میں اس کی قیمت کا چوتھائی ہے اور آدمی جب موت کے وقت بچے کا اقرار کرے تو وہ موت کے وقت زیادہ سچ بولتا ہے۔"

حضرت امام محمد "رحمہ اللہ" فرماتے ہیں ہم دو باتوں کے علاوہ باقی سب باتوں کو اختیار کرتے ہیں ان میں سے ایک بچوں کی گواہی ہے جو ہمارے نزدیک باطل ہے وہ اتفاق کریں یا اختلاف ہے کیونکہ اللہ تعالیٰ نے اپنی کتاب میں فرمایا۔"

وَاَشْهِدُوْا ذَوَیْ عَدْلٍ مِّنْكُمْ (پ۲۸ الطلاق ۲)

اور اپنوں میں سے دو ثقہ (عادل) آدمیوں کو گواہ بناؤ۔ (ترجمہ کنزالایمان)

marfat.com

اور فرمایا!

وَ اسْتَشْهِدُوْا شَهِيْدَيْنِ مِنْ رِّجَالِكُمْ فَاِنْ لَّمْ يَكُوْنَا رَجُلَيْنِ فَرَجُلٌ وَّامْرَاَتَانِ مِمَّنْ تَرْضَوْنَ مِنَ الشُّهَدَآءِ ."

(پ۳ البقرہ ۲۸۲)

اور دو گواہ کر لو اپنے مردوں سے پھر اگر دو مرد نہ ہوں تو ایک مرد اور دو عورتیں ایسے گواہ جن کو پسند کرو۔

(ترجمہ کنزالایمان)

تو بچے ان لوگوں میں سے نہیں جن کو عدل سے موصوف کیا جا سکے اور ان گواہوں میں سے جن پر راضی ہوں اور دوسری بات عورتوں کے زخم ہیں وہ دانتوں اور موضحہ زخم (ہڈی کو ظاہر کرنے والے زخم) اور اس کے علاوہ میں مردوں کے زخم سے نصف ہیں۔" (یعنی ان کی دیت مردوں کی دیت سے نصف ہے)

حضرت امام ابوحنیفہ "رحمہ اللہ" کا بھی یہی قول ہے۔"

۱۵۱. محمد قال: اخبرنا أبو حنيفة قال: حدثنا حماد عن إبراهيم قال: أربعة لا تجوز فيها شهادة النسآء: الزنا. والقذف، و شرب الخمر، والسكر، قال محمد: وبه ناخذ، وهو قول أبي حنيفة رحمه الله تعالى.

ترجمہ! حضرت امام محمد "رحمہ اللہ" فرماتے ہیں! ہمیں حضرت امام ابوحنیفہ "رحمہ اللہ" نے خبر دی وہ فرماتے ہیں ہم سے حضرت حماد "رحمہ اللہ" نے بیان کیا وہ حضرت ابراہیم "رحمہ اللہ" سے روایت کرتے ہیں وہ فرماتے ہیں چار باتوں میں عورتوں کی گواہی جائز نہیں زنا، قذف شراب نوشی اور نشہ......

حضرت امام محمد "رحمہ اللہ" فرماتے ہیں ہم اسی بات کو اختیار کرتے ہیں اور حضرت امام ابوحنیفہ "رحمہ اللہ" کا بھی یہی قول ہے۔"

باب ما يجوز من الوصية! کونسی وصیت جائز ہے!

۱۵۲. محمد قال: اخبرنا أبو حنيفة قال: حدثنا عطاء بن السائب عن ابيه عن سعد بن أبي وقاص رضى الله عنه قال: دخل النبي صلى الله عليه وسلم على يعودني. قال: فقلت: يارسول الله: أو صي بمالي كله؟ قال: لا، فقلت: بالنصف؟ قال: لا، فقلت: بالثلث؟ قال: الثلث والثلث كثير، لا تدع أهلک يتكففون الناس. قال محمد: وبه ناخذ، لا تجوز الوصية لأحد بأكثر من الثلث، فان أوصي بأكثر من الثلث فأجاز ذٰلک الورثة بعد موته فهو جائز، وليس للوارث ان يرجع فيما اجاز، وهو قول أبي حنيفة رحمه الله تعالى.

ترجمہ! حضرت امام محمد "رحمہ اللہ" فرماتے ہیں! ہمیں حضرت امام ابوحنیفہ "رحمہ اللہ" نے خبر دی وہ فرماتے ہیں ہم سے عطاء بن سائب "رحمہ اللہ" نے بیان کیا وہ اپنے والد سے اور وہ حضرت سعد بن ابی وقاص "رضی اللہ عنہ" سے

marfat.com

روایت کرتے ہیں وہ فرماتے ہیں نبی اکرم ﷺ میری بیمار پرسی کے لئے تشریف لائے تو میں نے عرض کیا یارسول اللہ ﷺ کیا میں اپنے تمام مال کی وصیت کردوں؟ فرمایا نہیں میں نے پوچھا نصف کی؟ فرمایا نہیں میں عرض کی تہائی مال کی (وصیت کروں)؟ فرمایا تہائی کی وصیت کر سکتے ہو اور تہائی بھی زیادہ ہے اپنے گھر والوں کو یوں نہ چھوڑو کہ وہ لوگوں کے سامنے ہاتھ پھیلائیں۔"

حضرت امام محمد "رحمہ اللہ" فرماتے ہیں ہم اسی بات کو اختیار کرتے ہیں کسی شخص کے لئے تہائی مال سے زیادہ کی وصیت جائز نہیں پس اگر وہ تہائی سے زیادہ کی وصیت کرے تو اگر اس کے وارث اس کے مرنے کے بعد اسے جائز قرار دیں تو جائز ہوگی اور وارث کے لئے جائز نہیں کہ جس کی اجازت دے چکا ہے اس میں رجوع کرے حضرت امام ابوحنیفہ "رحمہ اللہ" کا بھی یہی قول ہے۔"

٦٥٣ . محمد قال: أخبرنا أبو حنيفة قال: حدثنا القاسم بن عبدالرحمٰن عن أبيه عن عبدالله بن مسعود رضى الله عنهما في الرجل يوصي بالوصية فيجيزها الورثة في حياته ثم يردونها بعد موته قال: ذلك النكرة لا يجوز قال محمد: وبه نأخذ، إجازة الورثة للوصية قبل الموت ليس بشيء، فان اجازوها بعد الموت وهى لوارث أو أكثر من الثلث فذلك جائز، وليس لهم أن يرجعوا فيه، وهو قول أبي حنيفة رحمه الله تعالى.

ترجمہ! حضرت امام محمد "رحمہ اللہ" فرماتے ہیں! ہمیں حضرت امام ابوحنیفہ "رحمہ اللہ" نے خبر دی وہ فرماتے ہیں ہم سے قاسم بن عبدالرحمٰن "رحمہ اللہ" نے بیان کیا وہ اپنے والد اور وہ حضرت عبداللہ بن مسعود "رضی اللہ عنہ" سے روایت کرتے ہیں کہ کوئی شخص وصیت کرے پس اس کے وارث اس کی زندگی میں اس کی اجازت دے دیں پھر اس کے مرنے کے بعد رجوع کرلیں تو انہوں نے فرمایا یہ انکار ہے جو جائز نہیں۔"

حضرت امام محمد "رحمہ اللہ" فرماتے ہیں ہم بھی اسی بات کو اختیار کرتے ہیں وارثوں کا موت سے پہلے وصیت کو جائز قرار دینا کوئی چیز نہیں پس اگر وہ موت کے بعد اجازت دیں اور وہ کسی وارث کا حصہ ہو یا تہائی سے زیادہ ہو تو یہ (اجازت) جائز ہے اور اب ان کو اس میں رجوع کا حق نہیں۔

حضرت امام محمد "رحمہ اللہ" کا بھی یہی قول ہے۔"

باب الرجل يوصي بالوصايا أو بالعتق!

٦٥٤ . محمد قال: أخبرنا أبو حنيفة عن حماد عن إبراهيم قال: إذا قال الرجل في الوصية، فلان حر، وأعطوا فلانا ألف درهم، بدئ بالعتق. وإذا قال: أعتقوا فلانا، وأعطوا فلانا كذا و كذا، فبالحصص. وإذا قال: اعطوا فلانا هٰذا العبد بعينه، وأعطوا فلانا كذا و كذا، بدئ بهٰذا الذي بعينه من الثلث. قال محمد: وبه نأخذ فيما وصف من العتق، فأما إذا قال: أعطوا فلانا هٰذا العبد

marfat.com

بعينه، واعطوا فلانا كذا و كذا، تخاصا في الثلث، وهو قول أبي حنيفة رحمه الله تعالى.

ایک شخص کئی وصیتیں کرے یا آزاد کرنے کی وصیت کرے!

ترجمہ! حضرت امام محمد "رحمہ اللہ" فرماتے ہیں! ہمیں حضرت امام ابوحنیفہ "رحمہ اللہ" نے خبر دی، وہ حضرت حماد "رحمہ اللہ" سے اور وہ حضرت ابراہیم "رحمہ اللہ" سے روایت کرتے ہیں وہ فرماتے ہیں جب کوئی شخص وصیت میں کہے فلاں آزاد ہے اور فلاں کو ہزار درہم دے دینا تو آزادی سے آغاز کیا جائے اور جب کہے فلاں کو آزاد کرو اور فلاں کو اتنی اتنی رقم دو تو حصوں کے اعتبار سے تقسیم ہوگی اور جب کہے فلاں کو یہ معین غلام دے دو اور فلاں کو اس قدر دو تو تہائی حصے میں سے معین غلام سے آغاز کیا جائے۔"

حضرت امام محمد "رحمہ اللہ" فرماتے ہیں آزادی کے بارے میں جو بیان کیا گیا ہم اسے ہی اختیار کرتے ہیں لیکن جب کہے کہ فلاں کو یہ معین غلام دے دو اور فلاں کو اس قدر رقم دو تو تہائی میں سے بطور حصہ تقسیم ہوگی۔"[1]

حضرت امام ابوحنیفہ "رحمہ اللہ" کا بھی یہی قول ہے۔"

٦٥٥ . محمد قال: أخبرنا أبو حنيفة عن حماد عن إبراهيم في الرجل يوصي للرجل العبد بعينه، و يوصي لآخر بثلث ماله، قال: يعطي هذ العبد، و يعطي هذا ما بقي إن بقي شيئ وإن أوصى لهٰذا بمائة درهم، ولهٰذا بثلث ماله، اعطى هذا مائة، والآخر ما بقي. قال محمد: ولسنا نأخذ بهٰذا، ولكن صاحبي الوصية يتحآصان في الثلث بوصيتهما، ولا يكون واحد منهما بأحق بالثلث من صاحبه، وهو قول أبي حنيفه رحمه الله تعالى.

ترجمہ! حضرت امام محمد "رحمہ اللہ" فرماتے ہیں! ہمیں حضرت امام ابوحنیفہ "رحمہ اللہ" نے خبر دی، وہ حضرت حماد "رحمہ اللہ" سے اور وہ حضرت ابراہیم "رحمہ اللہ" سے روایت کرتے ہیں کہ ایک شخص کسی کے لئے معین غلام کی وصیت کرے اور دوسرے کے لئے اپنے تہائی مال کی وصیت کرے تو وہ فرماتے ہیں اس کو غلام دیا جائے اور دوسرے کو جو باقی بچے اگر کوئی چیز (تہائی میں سے) بچ جائے اور اگر اس ایک کے لئے ایک سو درہم کی وصیت کرے اور دوسرے کے لئے مال کے تہائی حصے کی وصیت کرے تو پہلے کو ایک سو درہم دیئے جائیں اور جو باقی بچے دوسرے کو دیا جائے۔"

حضرت امام محمد "رحمہ اللہ" فرماتے ہیں ہم اسی بات کو اختیار نہیں کرتے بلکہ وہ دونوں جن کے لئے وصیت کی گئی اپنی اپنی وصیت کے ساتھ تہائی میں حصے کے مطابق شریک ہوں گے اور ان میں تہائی مال کا کوئی بھی زیادہ حقدار نہیں ہوگا، حضرت امام ابوحنیفہ "رحمہ اللہ" کا بھی یہی قول ہے۔"

---

[1] مرنے والا مال کی ایک تہائی کی وصیت کر سکتا ہے۔ لہٰذا اسی حساب سے غلام کا کچھ حصہ آزاد ہوگا اور رقم بھی اسی حساب جتنی بنے گی دی جائے گی۔ ۱۲ ہزاروی

marfat.com

٦٥٦ . محمد قال: أخبرنا أبو حنيفة عن حماد عن إبراهيم في الرجل يعتق ثلث عبده عند الموت و قد أوصى بوصايا قال: بدأ بعتق ثلث غلامه، ولا يعتق منه إلا ما أعتق و يستسعیٰ فيما لم يعتق منه، فإذا أوصیٰ مع عتق ثلثه بوصايا و له مال جعل ثلثا سعايته فيما أوصیٰ به، ولا أجعل ذلک للورثة. قال محمد: وهو قول أبي حنيفة رحمه الله تعالیٰ، وأما في قولنا فإذا عتق ثلثه عتق كله، و بدئ به من ثلث مال الميت قبل الوصايا، فإن بقي شئ كان لأصحاب الوصايا بالحصص.

ترجمہ! حضرت امام محمد "رحمہ اللہ" فرماتے ہیں! ہمیں حضرت امام ابوحنیفہ "رحمہ اللہ" نے خبر دی، وہ حضرت حماد "رحمہ اللہ" سے اور وہ حضرت ابراہیم "رحمہ اللہ" سے روایت کرتے ہیں کہ ایک شخص موت کے وقت اپنے غلام کا تہائی آزاد کرتا ہے اور وہ دیگر کئی وصیتیں کر چکا ہے وہ فرماتے ہیں غلام کے تہائی حصے کی آزادی کے ساتھ آغاز کرے اور اس سے صرف اتنا حصہ آزاد ہوگا جس کی وصیت کی باقی جو حصہ آزاد نہیں ہوا اس کے لئے غلام محنت مشقت کرے پس جب اس کے تہائی کی آزادی کے ساتھ دیگر وصیتیں بھی ہوں اور اس کے پاس مال ہو تو اس غلام کی محنت کا دو تہائی اس وصیت میں خرچ کیا جائے اور میں اسے وارثوں کے لئے قرار نہیں دیتا۔"

حضرت امام محمد "رحمہ اللہ" فرماتے ہیں حضرت امام ابوحنیفہ "رحمہ اللہ" کا بھی یہی قول ہے لیکن ہمارا یہ قول ہے کہ جب غلام کا تہائی حصہ آزاد ہو گیا تو وہ کل آزاد ہوگا اور میت کے مال کی تہائی سے دیگر وصیتوں سے پہلی اس سے آغاز کیا جائے اگر کچھ باقی بچے تو باقی وصیت والوں کو حصہ کے مطابق ملے گا۔"

٦٥٧ . محمد قال: أخبرنا أبو حنيفة عن حماد عن أبراهيم في الرجل يعتق عبده عند الموت و عليه دين قال: يستسعیٰ في قيمته قال محمد: وبه نأخذ إذا كان الدين مثل القيمته أو أكثر ولم يكن له مال غيره، فإن كان الدين أقل من القيمة سعى في مقدار الدين من قيمته للغرماء، وفي ثلثي ما بقي للورثة، و كان له الثلث وصية، وهو قول أبي حنيفة رحمه الله تعالیٰ.

ترجمہ! حضرت امام محمد "رحمہ اللہ" فرماتے ہیں! ہمیں حضرت امام ابوحنیفہ "رحمہ اللہ" نے خبر دی، وہ حضرت حماد "رحمہ اللہ" سے اور وہ حضرت ابراہیم "رحمہ اللہ" سے روایت کرتے ہیں کہ جو شخص موت کے وقت اپنے غلام کو آزاد کرے اور اس پر قرض ہو تو فرماتے ہیں وہ (غلام) اپنی قیمت کی ادائیگی کیلئے محنت کرے۔"

حضرت امام محمد "رحمہ اللہ" فرماتے ہیں ہم اسی بات کو اختیار کرتے ہیں جب قرض قیمت کے برابر ہو یا زیادہ اور اس کے پاس کوئی دوسرا مال نہ ہو اور اگر قرض قیمت سے کم ہو تو وہ اپنی قیمت سے قرض خواہوں کے لئے قرض کی مقدار کی کوشش و محنت کرے اور باقی کا دو تہائی وارثوں کا ہوگا اور تیسرے حصے میں وصیت کر سکتا ہے۔"

حضرت امام ابوحنیفہ "رحمہ اللہ" کا بھی یہی قول ہے۔"

marfat.com

۶۵۸۔ محمد قال: أخبرنا أبو حنيفة عن حماد عن ابراهيم قال: الكفن من جميع المال. قال محمد: وبه نأخذ، يبدأ به قبل الدين والوصية، وهو قول أبي حنيفة رحمه الله تعالى.

ترجمہ! حضرت امام محمد "رحمہ اللہ" فرماتے ہیں! ہمیں حضرت امام ابوحنیفہ "رحمہ اللہ" نے خبر دی' وہ حضرت حماد "رحمہ اللہ" سے اور وہ حضرت ابراہیم "رحمہ اللہ" سے روایت کرتے ہیں وہ فرماتے ہیں کفن تمام مال سے ہوگا۔"

حضرت امام محمد "رحمہ اللہ" فرماتے ہیں ہم اسی بات کو اختیار کرتے ہیں قرض اور وصیت سے پہلے کفن سے آغاز کیا جائے' حضرت امام ابوحنیفہ "رحمہ اللہ" کا بھی یہی قول ہے۔"

۶۵۹۔ محمد قال: أخبرنا أبو حنيفة عن حماد عن ابراهيم قال: ما أوصى به الميت من وصية كانت عليه، أو صوما، أو نذرا أو كفارة يمين، فهو من الثلث إلا أن تشاء الورثة. قال محمد: وبه نأخذ، وهو قول أبي حنيفة رحمه الله تعالى. وكذلك ما أوصى به من حجة فريضة، أو زكوٰة أو غير ذلك فهو من الثلث، إلا أن يجيز الورثة من جميع المال فيجوز، وهو قول أبي حنيفة رحمه الله.

ترجمہ! حضرت امام محمد "رحمہ اللہ" فرماتے ہیں! ہمیں حضرت امام ابوحنیفہ "رحمہ اللہ" نے خبر دی' وہ حضرت حماد "رحمہ اللہ" سے اور وہ حضرت ابراہیم "رحمہ اللہ" سے روایت کرتے ہیں وہ فرماتے ہیں میت جس چیز کی وصیت کر جائے و اس پر لازم ہوگی۔" (ورثاء ادا کریں)

یا اس کے ذمہ روزہ یا نذر یا قسم کا کفارہ ہو تو وہ تہائی مال میں سے دیں گے مگر اس کے وارث چاہیں۔" (تو اپنے حصوں میں سے دے سکتے ہیں)

حضرت امام محمد "رحمہ اللہ" فرماتے ہیں ہم اسی بات کو اختیار کرتے ہیں اور
حضرت امام ابوحنیفہ "رحمہ اللہ" کا بھی یہی قول ہے۔"

اسی طرح اگر وہ فرض حج کی وصیت کر جائے یا زکوۃ وغیرہ کی وصیت کرے تو مال کے تیسرے حصے سے وصیت کو پورا کیا جائے ہاں وارث چاہیں تو سارے مال سے بھی ادائیگی کر سکتے ہیں یہ جائز ہے۔"

حضرت امام ابوحنیفہ "رحمہ اللہ" کا بھی یہی قول ہے۔"

۶۶۰۔ محمد قال: أخبرنا أبو حنيفة عن حماد عن ابراهيم قال: يبدأ بالعتق من الوصية، فإن فضل شيئ من الثلث قسم بين أهل الوصية. قال محمد: وبه نأخذ في العتق البات في المرض والتدبير، وهو قول أبي حنيفة رحمه الله تعالى.

ترجمہ! حضرت امام محمد "رحمہ اللہ" فرماتے ہیں! ہمیں حضرت امام ابوحنیفہ "رحمہ اللہ" نے خبر دی وہ حضرت حماد "رحمہ اللہ" سے اور وہ حضرت ابراہیم "رحمہ اللہ" سے روایت کرتے ہیں وہ فرماتے ہیں وصیت میں غلام آزاد کرنے کو

marfat.com

اولیت دی جائے پھر اگر تہائی مال میں سے کچھ بچ جائے تو وہ اہل وصیت میں تقسیم کیا جائے۔"

حضرت امام محمد "رحمہ اللہ" فرماتے ہیں ہم مرض میں آزادی واقع ہونے کے سلسلے میں اسی بات کو اختیار کرتے ہیں اسی طرح اگر مدبر بنائے۔" (یعنی مرض الموت میں غلام سے کہے تو آزاد ہے یا کہے میرے مرنے کے بعد تو آزاد ہے)

حضرت امام ابوحنیفہ "رحمہ اللہ" کا بھی یہی قول ہے۔"

۶۶۱۔ محمد قال: اخبرنا أبو حنيفة عن حماد عن أبراهيم قال: ما أوصى به الميت من نذر أو رقبة فمن ثلثه. قال محمد: وبه نأخذ، وهو قول أبي حنيفة رحمه الله تعالى.

ترجمہ! امام محمد "رحمہ اللہ" فرماتے ہیں! ہمیں حضرت امام ابوحنیفہ "رحمہ اللہ" نے خبر دی، وہ حضرت حماد "رحمہ اللہ" سے اور وہ حضرت ابراہیم "رحمہ اللہ" سے روایت کرتے ہیں وہ فرماتے ہیں میت جس کی نذر یا (غلام) آزاد کرنے کی وصیت کرے تو وہ اس کے تہائی سے پوری کی جائے۔"

حضرت امام محمد "رحمہ اللہ" فرماتے ہیں ہم اسی بات کو اختیار کرتے ہیں اور

حضرت امام ابوحنیفہ "رحمہ اللہ" کا بھی یہی قول ہے۔!

۶۶۲۔ محمد قال: أخبرنا أبو حنيفة عن حماد عن أبراهيم قال: الحبلٰى إذا أوصت وهي تطلق ثم ماتت فوصيتها من الثلث. قال محمد: وبه نأخذ وإنما يعني بقوله وصيتها من الثلث، يقول: ما وهبت أو تصدقت به في تلك الحال فهو من الثلث، وهو قول أبي حنيفة رحمه الله تعالى.

ترجمہ! حضرت امام محمد "رحمہ اللہ" فرماتے ہیں! ہمیں حضرت امام ابوحنیفہ "رحمہ اللہ" نے خبر دی، وہ حضرت حماد "رحمہ اللہ" سے اور وہ حضرت ابراہیم "رحمہ اللہ" سے روایت کرتے ہیں وہ فرماتے ہیں حاملہ عورت جب وصیت کرے اور اسے طلاق دی گئی ہو پھر وہ مر جائے تو اس کی وصیت تہائی مال سے ہوگی۔"

حضرت امام محمد "رحمہ اللہ" فرماتے ہیں ہم اسی بات کو اختیار کرتے ہیں اور اس کی وصیت سے مراد یہ ہے کہ جو کچھ وہ اس حالت میں ہبہ کرے یا صدقہ کرے تو وہ تہائی مال میں سے دیا جائے گا۔"

حضرت امام ابوحنیفہ "رحمہ اللہ" کا بھی یہی قول ہے۔"

۶۶۳۔ محمد قال: أخبرنا أبو حنيفة عن حماد عن أبراهيم في الرجل يشتري ابنه عند الموت بألف درهم: أنه إن بلغ الذي اعطى فيه الثلث ورث، وإن كان ثمنه دون الثلث ورث، وإن كان أكثر من الثلث واستسعى في شئ لم يرث. قال محمد: وهٰذا كله قول أبي حنيفة رحمه الله تعالى، وأما في قولنا فإنه يرث في ذٰلك كله، وقيمته دين عليه يحاسب بها بميراثه، و يؤدي نفلا إن كان عليه، و يأخذ فضلا إن كان له: لأنه وارث، و رقبته وصية له، ولا يكون لوارث وصية.

marfat.com

ترجمہ! حضرت امام محمد "رحمہ اللہ" فرماتے ہیں! ہمیں حضرت امام ابوحنیفہ "رحمہ اللہ" نے خبر دی' وہ حضرت حما
"رحمہ اللہ" سے اور وہ حضرت ابراہیم "رحمہ اللہ" سے اس شخص کے بارے میں روایت کرتے ہیں جو موت کے وقت
اپنے (غلام) بیٹے کو ایک ہزار درہم کے بدلے میں خریدتا ہے جو مال اس نے دیا ہے اگر وہ تہائی حصہ مال کو پہنچ
ہے تو وہ (لڑکا) اس کا وارث ہوگا اور اگر وہ تہائی سے کم ہو تب بھی وارث ہوگا اور تہائی سے زیادہ ہو اور کسی چیز میں
اس سے محنت مشقت کرائی جائے تو وارث نہیں ہوگا۔"

حضرت امام محمد "رحمہ اللہ" فرماتے ہیں حضرت امام ابوحنیفہ "رحمہ اللہ" کا بھی یہی قول ہے لیکن ہمارے قول کے
مطابق ان تمام صورتوں میں وہ وارث ہوگا اور اس کی قیمت اس پر قرض ہوگی اس کی میراث سے حساب کیا جائے گا
اور اگر اس (میت) کے ذمہ کچھ ہو تو بطور نفل ادا کرے اور اگر اس میت کے لئے کسی کے ذمہ کچھ ہو تو بطور فضل حاصل کر
ے کیونکہ وہ وارث ہے اور اس کی گردن اس کے لئے وصیت ہے اور وارث کے لئے وصیت نہیں ہوتی۔"

باب فضل العتق! آزاد کرنے کی فضیلت!

۶۶۴. محمد قال: أخبرنا أبو حنيفة عن عمران بن عمير عن أبيه عن عبدالله بن مسعود رضي الله عنهما انه أعتق مملوكاله، فقال له: اما إن مالك لي، ولكني سادعه لك. قال محمد: وربه نأخذ، من أعتق مملوكا أو كاتبه فماله لمولاه، وهو قول أبي حنيفة رحمه الله تعالى.

ترجمہ! امام محمد "رحمہ اللہ" فرماتے ہیں! ہمیں حضرت امام ابوحنیفہ "رحمہ اللہ" نے خبر دی' وہ حضرت عمران بن عمیر
"رحمہ اللہ" سے وہ اپنے والد سے اور وہ حضرت عبداللہ بن مسعود "رضی اللہ عنہ" سے روایت کرتے ہیں کہ انہوں نے
اپنے ایک غلام کو آزاد کیا تو فرمایا تمہارا مال میری ملکیت ہے لیکن میں عنقریب اسے تیرے لئے چھوڑوں گا۔"

حضرت امام محمد رحمہ اللہ فرماتے ہیں ہم اسی بات کو اختیار کرتے ہیں جو شخص غلام کو آزاد کرے یا مکاتب
بنائے تو اس کا مال اس کے مولیٰ کا ہوتا ہے' حضرت امام ابوحنیفہ "رحمہ اللہ" کا بھی یہی قول ہے۔"

۶۶۵. محمد قال: أخبرنا أبو حنيفة عن حماد عن ابراهيم قال: من أعتق نسمة أعتق الله بكل عضو منها عضوا منه من النار. حتى أن كان الرجل ليستحب أن يعتق الرجل لكمال أعضائه، والمرأة تعتق المرأة لكمال اعضآئها.

ترجمہ! حضرت امام محمد "رحمہ اللہ" فرماتے ہیں! ہمیں حضرت امام ابوحنیفہ "رحمہ اللہ" نے خبر دی' وہ حضرت حماد "رحمہ
اللہ" سے اور وہ حضرت ابراہیم "رحمہ اللہ" سے روایت کرتے ہیں وہ فرماتے ہیں جو شخص کسی شخص (مرد یا عورت) کو آزاد
کرے تو اللہ تعالیٰ اس کے ہر عضو کے بدلے اس کے ایک عضو کو جہنم سے آزاد فرماتا ہے حتیٰ کہ مرد کو یہ پسند ہوتا

marfat.com

چاہئے کہ وہ کسی شخص کو اس کے کامل الاعضاء ہونے کی وجہ سے آزاد کرے اور عورت کو یہ بات پسند ہو کہ وہ کسی کامل الاعضاء لونڈی کو آزاد کرے۔"

باب عتق المدبر و أم الولد! مدبر[1] اور ام ولد کی آزادی!

۶۶۶۔ محمد قال: أخبرنا أبو حنيفة عن حماد عن أبراهيم قال: في ولد المدبرة: المولود في حال تدبيرها بمنزلتها. قال محمد: وبه ناخذ، وهو قول أبي حنيفة رحمه الله تعالى.

ترجمہ! حضرت امام محمد "رحمہ اللہ" فرماتے ہیں! ہمیں حضرت امام ابوحنیفہ "رحمہ اللہ" نے خبر دی' وہ حضرت حماد "رحمہ اللہ" سے اور وہ حضرت ابراہیم "رحمہ اللہ" سے روایت کرتے ہیں انہوں نے مدبرہ لونڈی کے بارے میں فرمایا کہ اس کی اس حالت میں پیدا ہونے والا بچہ اسی کی طرح (مدبر) ہوتا ہے۔"

حضرت امام محمد "رحمہ اللہ" فرماتے ہیں ہم اسی بات کو اختیار کرتے ہیں اور
حضرت امام ابوحنیفہ "رحمہ اللہ" کا بھی یہی قول ہے۔"

۶۶۷۔ محمد قال: أخبرنا أبو حنيفة عن حماد عن أبراهيم قال: ولد أم الولد من غير سيدها إذا ولدته وهي أم ولد بمنزلتها. قال محمد: وبه ناخذ، وهو قول أبي حنيفة رحمه الله تعالى.

ترجمہ! حضرت امام محمد "رحمہ اللہ" فرماتے ہیں! ہمیں حضرت امام ابوحنیفہ "رحمہ اللہ" نے خبر دی' وہ حضرت حماد "رحمہ اللہ" سے اور وہ حضرت ابراہیم "رحمہ اللہ" سے روایت کرتے ہیں وہ فرماتے ہیں جب ام ولد کا بچہ اس کے مولیٰ کے غیر سے ہو جب ام ولد ہونے کی حالت میں پیدا ہو تو وہ ماں کی طرح ہوگا۔ (مدبر ہوگا)

حضرت امام محمد "رحمہ اللہ" فرماتے ہیں ہم اسی بات کو اختیار کرتے ہیں اور
حضرت امام ابوحنیفہ "رحمہ اللہ" کا بھی یہی قول ہے۔"

۶۶۸۔ محمد قال: أخبرنا أبو حنيفة عن حماد عن أبراهيم عن عمر بن الخطاب رضی الله عنه أنه كان ينادي على منبر رسول الله صلى الله عليه وسلم في بيع أمهات الأولاد: أنه حرام، إذا ولدت الأمة لسيدها عتقت، وليس عليها بعد ذلک رق. قال محمد: وبه ناخذ إلا أنها متعة له يطأها مادام حيا.

ترجمہ! امام محمد "رحمہ اللہ" فرماتے ہیں! ہمیں حضرت امام ابوحنیفہ "رحمہ اللہ" نے خبر دی' وہ حضرت حماد "رحمہ اللہ" سے اور وہ حضرت ابراہیم "رحمہ اللہ" سے اور وہ حضرت عمر بن خطاب "رضی اللہ عنہ" سے روایت کرتے ہیں کہ وہ منبر رسول ﷺ پر ام ولد (لونڈیوں) کے بارے میں اعلان فرماتے تھے کہ کو بیچنا حرام ہے جب لونڈی کے ہاں اس کے مولیٰ کا

[1] جس غلام کو اس کا مولیٰ کہے کہ میرے مرنے کے بعد تو آزاد ہے وہ مدبر کہلاتا ہے اور جس لونڈی سے مولیٰ کا بچہ پیدا ہو وہ ام ولد کہلاتی ہے مدبر اور ام ولد مولیٰ کے مرنے کے بعد خود بخود آزاد ہو جاتے ہیں۔۱۲ ہزاروی

marfat.com

بچہ پیدا ہوا تو وہ آزاد ہو جاتی ہے (یعنی مولیٰ کے مرنے کے بعد) اب اس پر غلامی نہیں ہے۔''[1]

حضرت امام محمد ''رحمہ اللہ'' فرماتے ہیں ہم اسی بات کو اختیار کرتے ہیں البتہ وہ اس کے لئے قابل نفع ہے جب تک زندہ ہے اس وطی کرسکتا ہے۔''

٦٦٩۔ محمد قال: أخبرنا أبو حنيفة قال: حدثنا حماد عن إبراهيم في السقط من الأمة، انه ما كان لا يستبين له إصبع أو عين أو فم أنها لا تعتق ولا تكون به أم ولد قال محمد وبه نأخذ اذا لم يستبن من السقط شئ يعرف انه ولد لم تكن به أمه أم ولد، وهو قول أبي حنيفة رحمه الله.

ترجمہ! حضرت امام محمد ''رحمہ اللہ'' فرماتے ہیں! ہمیں حضرت امام ابوحنیفہ ''رحمہ اللہ'' نے خبر دی، وہ فرماتے ہیں ہم سے حضرت حماد ''رحمہ اللہ'' نے بیان کیا اور وہ حضرت ابراہیم ''رحمہ اللہ'' سے روایت کرتے ہیں کہ لونڈی کا نا تمام حمل گر جائے تو جب تک اس کی انگلی یا آنکھ یا منہ وغیرہ (کوئی عضو) ظاہر نہ ہو وہ لونڈی آزاد نہیں ہوگی اور نہ ہی وہ اسکی وجہ سے ام ولد بنے گی۔''

حضرت امام محمد ''رحمہ اللہ'' فرماتے ہیں ہم اسی بات کو اختیار کرتے ہیں جب تک اس گرنے والے حمل سے کوئی ایسی چیز ظاہر نہ ہو جس سے اس کے بچے کے ہونے کا پتہ چلے تو وہ اس کی وجہ سے ام ولد نہیں ہوگی۔''

حضرت امام ابوحنیفہ ''رحمہ اللہ'' کا بھی یہی قول ہے۔''

٦٧٠۔ محمد قال: أخبرنا أبو حنيفة قال: حدثنا حماد عن إبراهيم في أم ولد تفجر قال: لاتباع على حال. قال محمد: وبه نأخذ، وهو قول أبي حنفية رحمه الله تعالىٰ.

ترجمہ! حضرت امام محمد ''رحمہ اللہ'' فرماتے ہیں! ہمیں حضرت امام ابوحنیفہ ''رحمہ اللہ'' نے خبر دی وہ فرماتے ہیں ہم سے حضرت حماد ''رحمہ اللہ'' نے بیان کیا اور وہ حضرت ابراہیم ''رحمہ اللہ'' سے روایت کرتے ہیں جو ام ولد گناہ کا ارتکاب کرے تو اسے کسی حالت میں فروخت نہیں کرسکتے۔''

حضرت امام محمد ''رحمہ اللہ'' فرماتے ہیں ہم اسی بات کو اختیار کرتے ہیں اور

حضرت امام ابوحنیفہ ''رحمہ اللہ'' کا بھی یہی قول ہے۔''

٦٧١۔ محمد قال: أخبرنا أبو حنيفة عن حماد عن ابراهيم في الرجل يزوج أم ولده عبدا فتلد أولادا ثم يموت قال: فهي حرة، و أولادها أحرار وهي بالخيار، إن شاءت كانت مع العبد، وإن شاءت لم تكن. قال محمد: وبه نأخذ، وهو قول أبي حنيفة رحمه الله تعالى.

ترجمہ! حضرت امام محمد ''رحمہ اللہ'' فرماتے ہیں! ہمیں حضرت امام ابوحنیفہ ''رحمہ اللہ'' نے خبر دی، وہ حضرت حماد ''رحمہ اللہ'' سے اور وہ حضرت ابراہیم ''رحمہ اللہ'' سے روایت کرتے ہیں وہ فرماتے ہیں ایک شخص اپنی ام ولد کا نکاح کسی

marfat.com

غلام سے کرے پھر اس کے ہاں اولاد پیدا ہو پھر وہ آدمی مر جائے تو وہ آزاد ہو جائے گی اور اس کی اولاد بھی آزاد ہو گی اور اس عورت کو اختیار ہو گا اگر چاہے تو اس غلام کے ساتھ رہے اور اگر چاہے تو اس کے ساتھ نہ رہے۔''

حضرت امام محمد ''رحمہ اللہ'' فرماتے ہیں ہم اسی بات کو اختیار کرتے ہیں اور حضرت امام ابوحنیفہ ''رحمہ اللہ'' کا بھی یہی قول ہے۔''

باب العبد يكون بين الرجلين فيعتق أحدهما نصيبه!

٦٧٢۔ محمد قال: أخبرنا أبو حنيفة قال: حدثنا يزيد بن عبدالرحمٰن عن الأسود انه اعتق مملوكا بينه و بين إخوة له صغار. فذكر ذٰلک لعمر بن الخطاب رضي الله عنه، فامره أن يقومه و يرجئه حتى تدرك الصبية. فإن شآء وا اعتقوا وان شاء واضمنوا. قال محمد: وهو قول أبي حنيفة رحمه الله تعالى، إذا كان المعتق موسرا، وأما في قولنا فإذا أعتق أحدهم فقد صار العبد حرا كله، ولا سبيل للباقين إلٰى عتقه بعد ذٰلک، فإن كان المعتق موسرا ضمن حصص أصحابه. وإن كان معسرا سعى العبد لأصحابه في حصصهم من قيمته.

دو آدمیوں کے درمیان ایک غلام مشترک ہو اور ایک اپنا حصہ آزاد کرے!

ترجمہ! حضرت امام محمد ''رحمہ اللہ'' فرماتے ہیں! ہمیں حضرت امام ابوحنیفہ ''رحمہ اللہ'' نے خبر دی' وہ فرماتے ہیں ہم سے حضرت یزید بن عبدالرحمٰن ''رحمہ اللہ'' نے حضرت اسود ''رضی اللہ عنہ'' سے روایت کرتے ہوئے بیان کیا کہ انہوں نے ایک غلام آزاد کیا جو ان کے اور ان کے چھوٹے بھائیوں کے درمیان مشترک تھا یہ بات حضرت عمر فاروق ''رضی اللہ عنہ'' کی خدمت میں عرض کی گئی تو آپ نے ان کو حکم دیا کہ اس (غلام) کی قیمت لگائیں اور اسے محفوظ رکھیں حتیٰ کہ وہ بچے بالغ ہو جائیں اور پھر وہ چاہیں تو آزاد کریں (آزادی کو برقرار رکھیں) اور اگر چاہیں تو اس سے اپنے حصے کی قیمت وصول کریں۔

حضرت امام محمد ''رحمہ اللہ'' فرماتے ہیں حضرت ابوحنیفہ ''رحمہ اللہ'' کا بھی یہی قول ہے اگر آزاد کرنے والا کشادہ حال ہو اور ہمارے قول کے مطابق کہ جب ان میں سے ایک آزاد کردے تو غلام آزاد ہو جائے گا اور اس کے بعد باقی حضرات کے لئے کوئی راستہ نہیں رہے گا اور اگر آزاد کرنے والا کشادہ دست ہو تو اپنے ساتھیوں کے حصوں کا ضامن ہو گا اور اگر وہ تنگ دست ہو تو غلام اپنی قیمت میں سے باقی حضرات کے حصول کے لئے کوشش کرئے۔''

٦٧٣۔ محمد قال: اخبرنا أبو حنيفة عن حماد عن أبراهيم في العبد بين اثنين فيعتق احدهما قال: الاخر إن شآء أعتق، وكان الولاء بينهما، أو يضمنه و يكون الولاء للضامن، وإن كان

marfat.com

معسرا استسعاه، و كان الولاء بينهما. قال محمد: وهذا قول أبي حنيفة رحمه الله تعالى، وأما في قولنا فلا سبيل له إلى عتقه بعد عتق صاحبه وقد صار حرا حين أعتقه صاحبه، وإن كان المعتق موسرا ضمن حصة صاحبه، فإن كان معسرا سعى العبد في حصة صاحبه. ليس له غير ذلك والولاء في الوجهين جميعا للمولى المعتق الأول.

ترجمہ! حضرت امام محمد "رحمہ اللہ" فرماتے ہیں! ہمیں حضرت امام ابوحنیفہ "رحمہ اللہ" نے خبر دی وہ حضرت حماد "رحمہ اللہ" سے اور وہ حضرت ابراہیم "رحمہ اللہ" سے روایت کرتے ہیں کہ جب غلام دو آدمیوں کے درمیان مشترک ہو پس ان میں سے ایک اسے آزاد کر دے تو فرماتے ہیں دوسرے کو اختیار ہے اگر چاہے تو آزاد کرے اور ولاء دونوں کے درمیان مشترک ہوگی یا وہ (آزاد کرنے والا) اس دوسرے کے حصے کی قیمت ادا کرے اور ولاء اس قیمت بھرنے والے کے لئے ہوگی اور اگر وہ تنگدست ہو تو اس غلام سے محنت کرائے اور ولاء دونوں کے درمیان مشترک ہوگی۔"

حضرت امام محمد "رحمہ اللہ" فرماتے ہیں یہ حضرت امام ابوحنیفہ "رحمہ اللہ" کا قول ہے لیکن ہمارے قول یہ ہیں جب اس کے ساتھی نے آزاد کر دیا تو اب اس دوسرے کے لئے آزاد کرنے کا کوئی راستہ نہیں کیونکہ جب اس کے ساتھی نے پہلے آزاد کر دیا تو یہ آزاد ہو گیا اب اگر آزاد کرنے والا آسودہ حال ہے تو اپنے ساتھی کے حصے کی قیمت ادا کرے اور اگر تنگ دست ہے تو غلام اس دوسرے کے حصے کی ادائیگی کے لئے محنت مزدوری کرے اس کے علاوہ کوئی صورت نہیں اور ان دونوں صورتوں میں ولاء اس کے لئے ہوگی جس نے پہلے آزاد کیا۔"[1]

باب من أعتق نصف عبده! جس نے اپنے غلام کو نصف آزاد کیا!

۶۷۴۔ محمد قال: أخبرنا أبو حنيفة عن حماد عن أبراهيم قال: إذا أعتق الرجل نصف عبده في صحته لم يعتق منه إلا ما أعتق منه، و يسعى فيما لم يعتق منه. قال محمد، وهذا قول أبي حنيفة رحمه الله تعالى. وأما في قولنا فإذا أعتق منه جزء قل أو كثر عتق كله، ولم يسع له في شيئ والله سبحانه و تعالى أعلم.

ترجمہ! حضرت امام محمد "رحمہ اللہ" فرماتے ہیں! ہمیں حضرت امام ابوحنیفہ "رحمہ اللہ" نے خبر دی وہ حضرت حماد "رحمہ اللہ" سے اور وہ حضرت ابراہیم "رحمہ اللہ" سے روایت کرتے ہیں وہ فرماتے ہیں جب کوئی شخص حالت صحت میں اپنے غلام کا نصف آزاد کرے تو اس کی طرف سے وہی آزاد ہوگا جو اس نے آزاد کیا اور جو آزاد نہیں ہوا اس کے لئے وہ محنت کرے۔"

حضرت امام محمد "رحمہ اللہ" فرماتے ہیں یہ حضرت امام ابوحنیفہ "رحمہ اللہ" کا قول ہے لیکن ہمارے نزدیک جب اس کی ایک جزء بھی آزاد ہو گئی تو پورا غلام آزاد ہو گیا وہ جزء کم ہو یا زیادہ اب وہ اس کے لئے کوئی کوشش

[1] ولاء کا مطلب یہ ہے کہ آزاد شدہ غلام اور جس نے آزاد کیا ایک دوسرے کے وارث ہوں گے۔ ۱۲ ہزاروی

marfat.com

(محنت مزدوری) نہیں کرے گا۔"

باب مملوک بين رجلين كاتب أحدهما نصيبه!

٦٧٥۔ محمد قال: أخبرنا أبو حنيفة عن حماد عن إبراهيم أنه قال في مملوك بين شريكين قال: لا يجوز مكاتبة أحدهما إلا بإذن شريكه. قال محمد: وبه نأخذ، وهو قول أبي حنيفة رحمه الله تعالى.

دو آدمیوں کے درمیان غلام مشترک ہو اور ان میں ایک اپنے حصے کو مکاتب بنائے!

ترجمہ! حضرت امام محمد "رحمہ اللہ" فرماتے ہیں! ہمیں حضرت امام ابوحنیفہ "رحمہ اللہ" نے خبر دی، وہ حضرت حماد "رحمہ اللہ" سے اور وہ حضرت ابراہیم "رحمہ اللہ" سے روایت کرتے ہیں انہوں نے اس غلام کے بارے میں فرمایا جو دو شریکوں کے درمیان ہو فرماتے ہیں کہ جب تک دوسرا شریک اجازت نہ دے کوئی ایک اسے مکاتب نہیں بنا سکتا۔"[1]

حضرت امام محمد "رحمہ اللہ" فرماتے ہیں ہم اسی بات کو اختیار کرتے ہیں اور
حضرت امام ابوحنیفہ "رحمہ اللہ" کا بھی یہی قول ہے۔

٦٧٦۔ محمد قال: أخبرنا أبو حنيفة عن حماد عن ابراهيم في العبد يكون بين رجلين فيكاتب أحدهما نصيبه قال: لشريكه أن يرد المكاتبة إذا علم وإذا كان المملوك بين اثنين فأراد أحدهما أن يكاتبه على نصيبه قال: لا يجوز مكاتبته على نصيبه إلا بإذن صاحبه. قال محمد: وبه نأخذ، وهو قول أبي حنيفة رحمه الله تعالى.

ترجمہ! حضرت امام محمد "رحمہ اللہ" فرماتے ہیں! ہمیں حضرت امام ابوحنیفہ "رحمہ اللہ" نے خبر دی، وہ حضرت حماد "رحمہ اللہ" سے اور وہ حضرت ابراہیم "رحمہ اللہ" سے اس غلام کے بارے میں روایت کرتے ہیں جو دو آدمیوں کے درمیان (مشترک) ہو پس ان میں سے ایک اپنے حصہ کو مکاتب بنائے وہ فرماتے ہیں اس کے شریک کو حق ہے کہ جب اسے علم ہو تو اس مکاتبت کو رد کردے اور جب غلام دو آدمیوں کے درمیان ہو پس ان میں سے ایک ارادہ کرے کہ وہ اپنے حصے کو مکاتب بنائے تو وہ اپنے حصے کے غلام کو بھی اپنے ساتھی کی اجازت کے بغیر مکاتب نہیں بنا سکتا۔"

حضرت امام محمد "رحمہ اللہ" فرماتے ہیں ہم اسی بات کو اختیار کرتے ہیں اور
حضرت امام ابوحنیفہ "رحمہ اللہ" کا بھی یہی قول ہے۔"

٦٧٧۔ محمد قال: أخبرنا أبو حنيفة عن حماد عن إبراهيم عن علي بن أبي طالب رضي الله.

---

[1] جب مولیٰ اپنے غلام سے کہے کہ اتنی رقم دے کر آزاد ہو جاؤ تو یہ عمل مکاتبت کہلاتا ہے اور غلام مکاتب ہوتا ہے۔ ۱۲ ہزاروی

marfat.com

باب مكاتبة المكاتب! مکاتب کی مکاتبت!

عنه في المكاتب قال: يعتق منه بقدر ما أدى، و يرق منه بقدر ما عجز.

ترجمہ! حضرت امام محمد "رحمہ اللہ" فرماتے ہیں! ہمیں حضرت امام ابوحنیفہ "رحمہ اللہ" نے خبر دی، وہ حضرت حماد "رحمہ اللہ" سے اور وہ حضرت ابراہیم "رحمہ اللہ" اور وہ حضرت علی بن ابی طالب "رضی اللہ عنہ" سے مکاتب کے بارے میں روایت کرتے ہیں وہ فرماتے ہیں وہ جس قدر رقم ادا کرے اس کے مطابق آزاد ہو جائے گا اور جس سے عاجز ہو جائے اس کے مطابق ہی رہے گا۔"

٦٧٨ . محمد قال: أخبرنا أبو حنيفة عن حماد عن إبراهيم عن عبدالله بن مسعود رضى الله عنهما في المكاتب قال: إذا أدى قيمة رقبته فهو غريم.

ترجمہ! حضرت امام محمد "رحمہ اللہ" فرماتے ہیں! ہمیں حضرت امام ابوحنیفہ "رحمہ اللہ" نے خبر دی، وہ حضرت حماد "رحمہ اللہ" سے اور وہ حضرت ابراہیم "رحمہ اللہ" سے اور وہ حضرت عبداللہ بن مسعود "رضی اللہ عنہ" سے مکاتب کے بارے میں روایت کرتے ہیں فرماتے ہیں جب وہ اپنی قیمت ادا کر دے تو اب وہ قرض خواہ ہے۔"

٦٧٩ . محمد قال: أخبرنا أبو حنيفة عن حماد عن إبراهيم عن زيد بن ثابت رضى الله عنه في المكاتب قال: هو مملوک ما بقي عليه شئ من مكاتبته. قال محمد: و قول زيد رضى الله عنه احب إلينا وإلى أبي حنيفة في المكاتب من قول علي و عبدالله رضى الله عنهما، وقال أبو حنيفة: وهو قول عائشة رضي الله عنها فيما بلغنا، وبه نأخذ.

ترجمہ! حضرت امام محمد "رحمہ اللہ" فرماتے ہیں! ہمیں حضرت امام ابوحنیفہ "رحمہ اللہ" نے خبر دی، وہ حضرت حماد "رحمہ اللہ" سے وہ حضرت ابراہیم "رحمہ اللہ" سے اور وہ حضرت زید بن ثابت "رضی اللہ عنہ" سے مکاتب کے بارے میں روایت کرتے ہیں وہ فرماتے ہیں جب تک اس کی مکاتبت سے کچھ رقم بھی باقی رہے وہ غلام ہی رہے گا۔"

حضرت امام محمد "رحمہ اللہ" فرماتے ہیں حضرت زید "رضی اللہ عنہ کا بھی یہی قول ہے اور حضرت امام ابوحنیفہ "رحمہ اللہ" کے نزدیک حضرت علی المرتضیٰ اور حضرت عبداللہ بن مسعود "رضی اللہ عنہما" کے قول سے زیادہ پسندیدہ ہے۔"

حضرت امام ابوحنیفہ "رحمہ اللہ" فرماتے ہیں جس طرح ہم تک بات پہنچی ہے حضرت عائشہ "رضی اللہ عنہا" کا قول بھی یہی ہے۔"

٦٨٠ . محمد قال: أخبرنا أبو حنيفة عن حماد عن إبراهيم عن علي بن أبى طالب و عبدالله بن مسعود رضى الله عنهما و شريح أنهم كانوا يقولون: إذا مات المكاتب و ترک وفاء أخذ مما ترک ما بقي عليه من مكاتبته فدفع إلى مولاه ما بقي بعده لورثة المكاتب. قال محمد: وبه نأخذ، وهو قول أبي حنيفة رحمه الله تعالى.

marfat.com

ترجمہ! حضرت امام محمد "رحمہ اللہ" فرماتے ہیں! ہمیں حضرت امام ابوحنیفہ "رحمہ اللہ" نے خبر دی، وہ حضرت حماد "رحمہ اللہ" سے اور وہ حضرت ابراہیم "رحمہ اللہ" سے اور وہ حضرت علی بن ابی طالب اور حضرت عبداللہ بن مسعود "رضی اللہ عنہ" اور حضرت شریح "رحمہ اللہ" سے روایت کرتے ہیں یہ سب حضرات فرماتے ہیں جب مکاتب مر جائے اور ادائیگی چھوڑ جائے تو اس کے ترکہ میں سے اتنی رقم لی جائے جو اس کی مکاتبت سے باقی ہے اور وہ اس کے مولیٰ کو دی جائے اور جو باقی بچ جائے وہ مکاتب کے وارثوں کا ہوگا۔"

حضرت امام محمد "رحمہ اللہ" فرماتے ہیں ہم اسی بات کو اختیار کرتے ہیں اور
حضرت امام ابوحنیفہ "رحمہ اللہ" کا بھی یہی قول ہے۔"

٦٨١ ۔ محمد قال: أخبرنا أبو حنيفة عن حماد عن إبراهيم في قول الله تعالى: "فكاتبوهم إن علمتم فيهم خيرا" قال: علمتم أن فيهم أداء.

ترجمہ! حضرت امام محمد "رحمہ اللہ" فرماتے ہیں ہمیں حضرت امام ابوحنیفہ "رحمہ اللہ" نے خبر دی وہ حضرت ابراہیم "رحمہ اللہ" سے اللہ تعالیٰ کے اس قول

فَكَاتِبُوهُمْ اِنْ عَلِمْتُمْ فِيهِمْ خَيْرًا (پ ۱۸ النور ۳۳)
پس ان کو مکاتب بناؤ اگر ان میں بھلائی معلوم کرو۔
کے بارے میں فرماتے ہیں اگر تمہیں معلوم ہو کہ وہ (بدل کتابت) ادا کریں گے۔"

٦٨٢ ۔ محمد قال: أخبرنا أبو حنيفة عن حماد عن إبراهيم قال: إذا كاتب الرجل عبدين له على ألف درهم مكاتبة واحدة و جعل نجومها واحدة قال: إن أديا فهما حران. وإن عجزا فهما ردا في الرق. قال إبراهيم: لا يعتقان حتى يؤديا جميع الألف. قال محمد: وبه نأخذ، وهو قول أبي حنيفة رحمه الله تعالى.

ترجمہ! حضرت امام محمد "رحمہ اللہ" فرماتے ہیں! ہمیں حضرت امام ابوحنیفہ "رحمہ اللہ" نے خبر دی، وہ حضرت حماد "رحمہ اللہ" سے اور وہ حضرت ابراہیم "رحمہ اللہ" سے روایت کرتے ہیں وہ فرماتے ہیں اگر کوئی شخص اپنے دو غلاموں کو ایک ہزار درہم میں ایک ہی مکاتبت میں مکاتب بنائے اور دونوں کی ادائیگی کو اکٹھا رکھے تو اگر وہ دونوں ادا کر دیں تو دونوں آزاد ہو جائیں گے اور اگر دونوں عاجز ہو جائیں تو دونوں غلامی میں لوٹ جائیں گے حضرت ابراہیم "رحمہ اللہ" فرماتے ہیں جب تک دونوں ایک ہزار درہم ادا نہ کریں تو دونوں آزاد نہیں ہوں گے۔"

حضرت امام محمد "رحمہ اللہ" فرماتے ہیں ہم اسی بات کو اختیار کرتے ہیں اور
حضرت امام ابوحنیفہ "رحمہ اللہ" کا بھی یہی قول ہے۔"

٦٨٣ ۔ محمد قال: أخبرنا أبو حنيفة عن حماد عن إبراهيم أنه قال في رجل كاتب

marfat.com

غلامين على ألف درهم ثم مات أحدهما: أنه إن كان قال: إذا أديتما الألف فانتما حران والا فانتما مملوكان، ثم مات أحدهما فإنه ياخذ الحي بالألف كلها، فإن كاتبهما على الألف ولم يشترط فإنه لا ياخذ إلا بالحصة: بنصف الأول، و بقيمة الباقي. قال محمد: وبه ناخذ في جميع الحديث، إذا لم يشترط شيئا فمات أحدهما قسمت المكاتبة على قيمتهما، فبطل من المكاتبة حصة قيمة الميت، ووجبت على الحي الآخر قيمته، وهو قول أبي حنيفة رحمه الله تعالى.

ترجمہ! حضرت امام محمد "رحمہ اللہ" فرماتے ہیں! ہمیں حضرت امام ابوحنیفہ "رحمہ اللہ" نے خبر دی، وہ حضرت حماد "رحمہ اللہ" سے اور وہ حضرت ابراہیم "رحمہ اللہ" سے روایت کرتے ہیں انہوں نے اس شخص کے بارے میں فرمایا جو دو غلاموں کو ایک ہزار درہم میں مکاتب بنائے پھر ان میں سے ایک مرجائے تو اگر اس نے یوں کہا تھا کہ اگر تم دونوں ایک ہزار ادا کردو تو دونوں آزاد ہو ورنہ دونوں غلام رہو گے۔ پھر ان میں سے ایک مرجائے تو وہ زندہ غلام سے پورے ہزار درہم وصول کرے اور اگر ایک ہزار پر دونوں کو مکاتب بنائے اور کوئی شرط نہ رکھے تو اب اس میں (زندہ) سے اس کے حصے کے مطابق وصول کرے پہلے کا نصف اور باقی کی قیمت۔"

حضرت امام محمد "رحمہ اللہ" فرماتے ہیں ہم تمام حدیث میں اسی بات کو اختیار کرتے ہیں جب کوئی شرط نہ رکھے پس ان میں سے ایک مرجائے تو مکاتبت (کی رقم) دونوں کی قیمت پر تقسیم کی جائے اب میت کی قیمت کا حصہ مکاتبت سے باطل ہوجائے گا اور زندہ پر اس کی قیمت واجب ہوگی۔"

حضرامام ابوحنیفہ "رحمہ اللہ" کا بھی یہی قول ہے۔"

باب المكاتب يوخذ منه الكفيل! مکاتب سے کفیل لینا!

٦٨٣. محمد قال: أخبرنا أبو حنيفة قال: حدثنا حماد عن إبراهيم قال في الكفالة في المكاتبة: ليست بشيء، إنما هو مالك كفل لك به، و كذلك أنه لو عجز و قد أخذت من الكفالة بعض مكاتبته رد المكاتب في الرق ولم يكن لك ما أخذت: لأن ما أخذت منهم وهو ملك لهم وفي رقبة عبدك، قال محمد: وبه ناخذ، إذا كفل الرجل الرجل بالمكاتبة عن مكاتبه فالكفالة باطلة، وهو قول أبي حنيفة رحمه الله تعالى.

ترجمہ! حضرت امام محمد "رحمہ اللہ" فرماتے ہیں! ہمیں حضرت امام ابوحنیفہ "رحمہ اللہ" نے خبر دی، وہ فرماتے ہیں ہم سے حضرت حماد "رحمہ اللہ" نے بیان کیا اور وہ حضرت ابراہیم "رحمہ اللہ" سے مکاتبت میں کفالت کے بارے میں روایت کرتے ہیں کہ یہ کوئی چیز نہیں وہ اس چیز کا مالک ہے جس کا اس نے تمہارے لئے کفالہ کیا اسی طرح اگر وہ عاجز ہوجائے اور تم نے اس کی بعض مکاتبت میں کفالہ اختیار کیا تو مکاتب غلامی میں چلا جائے گا اور جو کچھ تم نے

marfat.com

لیا وہ تمہارے لئے نہیں ہوگا کیونکہ تم نے ان سے جو کچھ لیا وہ ان کی ملک ہے اور تمہارے غلام کی گردن چھڑانے کے لئے استعمال ہو۔''

حضرت امام محمد ''رحمہ اللہ'' فرماتے ہیں ہم اسی بات کو اختیار کرتے ہیں، جب کوئی شخص کسی دوسرے کو مکاتبت کا کفیل بنائے تو کفالہ باطل ہوگا۔''

حضرت امام ابوحنیفہ ''رحمہ اللہ'' کا بھی یہی قول ہے۔'' [1]

باب ميراث القاتل! — قاتل کی وراثت!

٦٨٥ . محمد قال: أخبرنا أبو حنيفة عن حماد عن إبراهيم قال: لا يرث قاتل من قتل خطأ أو عمدا، ولكنه يرثه أولى الناس به بعده. قال محمد: وبه نأخذ، لا يرث من قتل خطأ أو عمدا من الدية ولا من غيرها شيئا. وهو قول أبي حنيفة رحمه الله تعالى.

ترجمہ! حضرت امام محمد ''رحمہ اللہ'' فرماتے ہیں! ہمیں حضرت امام ابوحنیفہ ''رحمہ اللہ'' نے خبر دی، وہ حضرت حماد ''رحمہ اللہ'' سے اور وہ حضرت ابراہیم ''رحمہ اللہ'' سے روایت کرتے ہیں وہ فرماتے ہیں جو شخص کسی کو غلطی سے یا جان بوجھ کر قتل کرے تو قاتل اس کا وارث نہیں ہوگا لیکن اس کے بعد جو اس کا سب سے زیادہ قریبی ہے وہ وارث ہوگا۔''

حضرت امام محمد ''رحمہ اللہ'' فرماتے ہیں ہم اسی بات کو اختیار کرتے ہیں کہ جو شخص غلطی سے یا جان بوجھ کر کسی کو قتل کرے تو یہ اس کی دیت کا اور دوسری کسی بھی چیز کا وارث نہیں ہوگا۔''

باب من مات ولم يترك وارثا مسلما!

٦٨٦ . محمد قال: أخبرنا أبو حنيفة عن حماد عن إبراهيم عن عمر بن الخطاب رضي الله عنه أنه قال: المشركون بعضهم أولى ببعض، لا نرثهم ولا يرثوننا. قال محمد: وبه نأخذ والكفر ملة واحدة يتوارثون عليها وإن اختلف أديانهم، يرث النصراني اليهودي، واليهودي المجوسي، ولا يرثهم المسلمون، ولا يرثونهم، وهو قول أبي حنيفة رحمه الله تعالى.

جو شخص مر جائے اور کسی مسلمان وارث کو نہ چھوڑے!

ترجمہ! حضرت امام محمد ''رحمہ اللہ'' فرماتے ہیں! ہمیں حضرت امام ابوحنیفہ ''رحمہ اللہ'' نے خبر دی، وہ حضرت حماد ''رحمہ اللہ'' سے اور وہ حضرت ابراہیم ''رحمہ اللہ'' سے اور وہ حضرت عمر بن خطاب ''رضی اللہ عنہ'' سے روایت کرتے ہیں انہوں نے فرمایا مشرکین ایک دوسرے کے زیادہ قریب ہیں نہ ہم ان کے وارث ہیں اور نہ وہ ہمارے وارث ہوں گے۔''

---

[1] اگر کوئی شخص کسی مقروض کی طرف سے ذمہ داری اٹھائے کہ اگر یہ شخص رقم نہ دے تو میں دوں گا تو یہ کفالہ ہے اسی طرح بعض اوقات اسے پیش کرنے کی ذمہ داری اٹھائی جاتی ہے تو یہ بھی کفالہ ہوتا ہے۔ ۱۲ ہزاروی

marfat.com

حضرت امام محمد ''رحمہ اللہ'' فرماتے ہیں! ہم اسی بات کو اختیار کرتے ہیں اور کفر ایک ملت ہے وہ ایک دوسرے کے وارث ہیں اگرچہ ان کے دین مختلف ہوں عیسائی یہودی کا وارث ہوگا اور یہودی مجوسی کا وارث ہوگا اور مسلمان ان کے وارث نہیں ہوں گے اور نہ وہ مسلمانوں کے وارث ہیں۔''

٦٨٧ . محمد قال: أخبرنا أبو حنيفة عن حماد عن إبراهيم في النصراني يموت و ليس له وارث قال: ميراثه لبيت المال. قال محمد: وبه نأخذ، وهو قول أبي حنيفة رحمه الله تعالى.

ترجمہ! حضرت امام محمد ''رحمہ اللہ'' فرماتے ہیں! ہمیں حضرت امام ابوحنیفہ ''رحمہ اللہ'' نے خبر دی' وہ حضرت حماد ''رحمہ اللہ'' سے اور وہ حضرت ابراہیم ''رحمہ اللہ'' سے اس عیسائی کے بارے میں روایت کرتے ہیں جو مر جائے اور اس کا کوئی وارث نہ ہو فرماتے ہیں اس کی وراثت بیت المال میں جمع کی جائے۔''

حضرت امام محمد ''رحمہ اللہ'' فرماتے ہیں ہم اسی بات کو اختیار کرتے ہیں اور
حضرت امام ابوحنیفہ ''رحمہ اللہ'' کا بھی یہی قول ہے۔''

٦٨٨ . محمد قال: أخبرنا أبو حنيفة عن حماد عن إبراهيم في الولد الصغير يموت واحد أبويه كافر والآخر مسلم. أنه يرثه المسلم أيهما كان. قال محمد: وبه نأخذ، وهو قول أبي حنيفة رحمه الله تعالى.

ترجمہ! امام محمد ''رحمہ اللہ'' فرماتے ہیں! ہمیں حضرت امام ابوحنیفہ ''رحمہ اللہ'' نے خبر دی' وہ حضرت حماد ''رحمہ اللہ'' سے اور وہ حضرت ابراہیم ''رحمہ اللہ'' سے روایت کرتے ہیں کہ کوئی چھوٹا بچہ فوت ہو جائے اور اس کے ماں باپ میں سے ایک کافر اور دوسرا مسلمان ہو تو مسلمان اس کا وارث ہوگا وہ جو بھی ہوں۔'' (ماں یا باپ)

حضرت امام محمد ''رحمہ اللہ'' فرماتے ہیں ہم اسی بات کو اختیار کرتے ہیں اور
حضرت امام ابوحنیفہ ''رحمہ اللہ'' کا بھی یہی قول ہے۔''

٦٨٩ . محمد قال: أخبرنا أبو حنيفة عن حماد عن إبراهيم في الولد يكون أحد والديه مسلما والآخر مشركا قال: هو للمسلم منهما. قال محمد: وبه نأخذ، هو على دين المسلم منهما أيهما كان، فإن كان كافرين جميعا أحدهما من أهل الكتاب فالولد على دين الذي من أهل الكتاب منهما، تحل له منا كحته، واكل ذبيحته، وهو قول أبي حنيفة رحمه الله تعالى.

ترجمہ! حضرت امام محمد ''رحمہ اللہ'' فرماتے ہیں! ہمیں حضرت امام ابوحنیفہ ''رحمہ اللہ'' نے خبر دی' وہ حضرت حماد ''رحمہ اللہ'' سے اور وہ حضرت ابراہیم ''رحمہ اللہ'' سے اس بچے کے بارے میں روایت کرتے ہیں جس کے والدین میں سے ایک مسلمان اور دوسرا مشرک ہو وہ فرماتے ہیں وہ بچہ ان میں سے مسلمان کا ہوگا۔''

حضرت امام محمد ''رحمہ اللہ'' فرماتے ہیں ہم اسی بات کو اختیار کرتے ہیں وہ ان میں سے مسلمان کے دین

marfat.com

پر ہوگا وہ ان میں سے کوئی بھی ہو (ماں یا باپ پر) اگر دونوں کافر ہوں لیکن ان میں سے ایک اہل کتاب سے ہو تو بچہ ان میں سے اہل کتاب کے دین پر ہوگا اس سے نکاح بھی درست ہوگا اور اس کا ذبیحہ بھی حلال ہوگا۔"

حضرت امام ابوحنیفہ "رحمہ اللہ" کا بھی یہی قول ہے۔"

٦٩٠ . محمد قال: أخبرنا أبو حنيفة قال: حدثنا الهيثم عن عامر الشعبي عن عبدالله بن مسعود رضي الله عنهما أنه قال: يا معشر همدان: أنه يموت الرجل منكم ولا يترک وارثا فليضع ماله حيث أحب. قال محمد: وبه نأخذ، إذا لم يدع وارثا فأوصى بماله كله جاز، ذلک وهو قول أبي حنيفة رحمه الله تعالى.

ترجمہ! حضرت امام محمد "رحمہ اللہ" فرماتے ہیں! ہمیں حضرت امام ابوحنیفہ "رحمہ اللہ" نے خبر دی، وہ فرماتے ہیں ہم سے الہیثم "رحمہ اللہ" نے بیان کیا وہ حضرت عامر شعبی "رحمہ اللہ" سے اور وہ حضرت عبداللہ بن مسعود "رضی اللہ عنہ" سے روایت کرتے ہیں انہوں نے فرمایا اے ہمدان کے گروہ! تم سے کوئی شخص مرجاتا ہے اور وارث نہیں چھوڑتا تو وہ جہاں پسند کرے اپنا مال صرف کرے

حضرت امام محمد "رحمہ اللہ" فرماتے ہیں ہم اسی بات کو اختیار کرتے ہیں، جب وارث نہ چھوڑے تو اور تمام مال کی وصیت کرے تو جائز ہے۔"

حضرت امام ابوحنیفہ "رحمہ اللہ" کا بھی یہی قول ہے۔"

باب الرجل يموت و يترک امرأته فيختلفان في المتاع!

٦٩١ . محمد قال: أخبرنا أبو حنفية عن حماد عن إبراهيم قال: إذا مات الرجل و ترک امرأته فما كان في البيت من متاع النساء فهو للنسآء وما كان في البيت من متاع الرجال فهو للرجال، وما كان من متاع يكون للرجال والنسآء فهو لها: لأنها هي الباقية. وإذا ماتت المرأة فما كان في البيت من متاع الرجال فهو للرجل، وما كان من متاع النساء فهو لها، وما كان لهما جميع فهو للرجال لأنه الباقي، وإذا طلقها فما كان من متاع الرجال والنساء فهو للرجل لأنه الباقي، وهي الخارجة إلا أن تقيم على شئ بينة فتأخذه. قال محمد: وبهذا كله يأخذ أبو حنيفة رحمه الله تعالى. قال محمد: ولسنا نأخذ بهذا ولكن ما كان من متاع الرجال فهو للرجل وما كان من متاع النسآء فهو للمرأة، وما كان يكون لهما جميعا فهو للرجل على كل حال إن مات، أو طلق، أولم يطلق. وقال ابن أبي ليلى: المتاع كله متاع الرجل ما كان يكون للرجال والنساء و غير ذلک إلا لباسها. وقال غيره من الفقهآء: ما كان يكون للرجل فهو للرجل، وما يكون للنسآء فهو للمرأة وما كان يكون لهما جميعا فهو بينهما نصفان. وقد قال

marfat.com

ذلک زفر، وقد یروی عن إبراهیم النخعي، وقال بعض الفقهآء أیضا: جمیع ما في البیت من متاع الرجال والنسآء وغیر ذلک بینهما نصفین. وقال بعض الفقهآء أیضا: البیت بیت المرأة، فما کان من متاع الرجال والنسآء فهو للمرأة، وقال بعض الفقهاء أیضا تعطی المرأة من متاع النسآء ما یجهز به مثلها، وجمیع ما بقي في البیت فهو کله للرجل إن مات أو ماتت.

کوئی آدمی مرجائے اور بیوی چھوڑ جائے پس سامان میں اختلاف ہوجائے!

ترجمہ! امام محمد ''رحمہ اللہ'' فرماتے ہیں! ہمیں حضرت امام ابوحنیفہ رحمہ اللہ نے خبر دی، وہ حضرت حماد ''رحمہ اللہ'' سے اور وہ حضرت ابراہیم ''رحمہ اللہ'' سے روایت کرتے ہیں وہ فرماتے ہیں جب کوئی آدمی مرجائے اور بیوی چھوڑ جائے تو گھر میں جو سامان عورتوں سے متعلق ہوگا وہ اس کا ہوگا اور مردوں سے متعلق ہوگا وہ مردوں (وارثوں) کا ہوگا اور جو سامان مردوں اور عورتوں دونوں کے لئے ہوسکتا ہے وہ اس عورت کا ہوگا کیونکہ وہی باقی (زندہ) ہے۔''

اور اگر عورت فوت ہوجائے تو گھر میں جو سامان مردوں کے سامان سے ہوگا وہ مرد اور جو دونوں کے لئے ہوتا ہے وہ مرد کے لئے ہوگا کیونکہ وہی باقی (زندہ) ہے اور جب وہ اپنی بیوی کو طلاق دے تو جو سامان مردوں اور عورتوں کے سامان سے ہے وہ مرد کے لئے ہے کیونکہ وہی (گھر میں) باقی ہے اور عورت ہی باہر چلی گئی البتہ وہ کسی خاص چیز کی ذاتی ملکیت پر گواہ قائم کردے تو اسے لے سکتی ہے۔''

حضرت امام محمد ''رحمہ اللہ'' فرماتے ہیں حضرت امام ابوحنیفہ ''رحمہ اللہ'' کا بھی یہی قول ہے۔''

حضرت امام محمد ''رحمہ اللہ'' فرماتے ہیں ہم اس بات کے قائل نہیں ہیں لیکن جو مردوں کے سامان سے ہے وہ مرد کے لئے ہے اور جو عورتوں کے سامان سے ہے وہ عورت کے لئے ہے اور جو دونوں کے درمیان مشترک ہے، وہ ہر حالت میں مرد کا ہے اگر وہ مرجاتا ہے یا طلاق دیتا ہے یا طلاق نہیں دیتا۔''

ابن ابی لیلیٰ ''رحمہ اللہ'' نے کہا تمام کا تمام سامان مرد کا ہے وہ مرد وعورت کے لیے ہو یا اس کے علاوہ ہو سوائے عورت کے لباس کے۔

اور دیگر فقہاء فرماتے ہیں جو مرد کے لئے ہوتا ہے وہ مرد کا اور جو عورتوں کے لئے ہوتا ہے وہ عورت کے لئے ہے اور جو (مرد وعورت) دونوں کے لئے ہوتا ہے وہ ان دونوں کے درمیان نصف نصف ہوگا۔''

حضرت امام محمد ''رحمہ اللہ'' نے بھی یہی بات فرمائی ہے اور حضرت ابراہیم نخعی ''رحمہ اللہ'' سے بھی اسی طرح مروی ہے۔''

بعض دیگر فقہاء اس طرح فرماتے ہیں کہ گھر کا تمام سامان جو مردوں اور عورتوں سے متعلق ہے وہ ان دونوں کے درمیان نصف نصف ہے۔''

بعض فقہاء نے یوں فرمایا ہے گھر عورت کا گھر ہے پس جو سامان مردوں اور عورتوں کے سامان سے

marfat.com

ہے وہ عورت کے لئے ہے بعض فقہاء نے فرمایا عورتوں کے سامان سے عورت کو وہ سامان دیا جائے جس کی مثل جہیز میں دیا جاتا ہے اور باقی جو کچھ گھر میں رہے گا وہ سب مرد کا ہوگا چاہے مرد کا انتقال ہو یا عورت کا۔"

باب میراث الموالي! آزاد غلاموں کی وارثت!

۲۹۲۔ محمد قال: أخبرنا أبو حنيفة عن حماد عن إبراهيم: أن على بن أبي طالب والزبير بن العوام رضى الله عنهما اختصما إلى عمر بن الخطاب رضى الله عنه في مولى لصفية بنت عبدالمطلب رضى الله عنها مات، فقال الزبير: أمي وأنا أرث وأرثها مواليها، وقال علي رضى الله عنه: عمتي وأنا أعقل عنها، فجعل عمر رضى الله عنه الميراث للزبير رضى الله عنه، و جعل العقل علي على ابن أبي طالب رضى الله عنه. قال محمد: وبهذا نأخذ، وهو قول أبي حنيفة رحمه الله تعالى.

ترجمہ! حضرت امام محمد "رحمہ اللہ" فرماتے ہیں! ہمیں حضرت امام ابوحنیفہ "رحمہ اللہ" نے خبر دی، وہ حضرت حماد "رحمہ اللہ" سے اور وہ حضرت ابراہیم "رحمہ اللہ" سے روایت کرتے ہیں کہ حضرت علی بن ابی طالب اور حضرت زبیر بن عوام "رضی اللہ عنہما" نے حضرت صفیہ بن عبد المطلب "رضی اللہ عنہا" کے آزاد کردہ غلام کے بارے میں جو فوت ہو گیا تھا اپنا مقدمہ حضرت عمر بن خطاب "رضی اللہ عنہ" کے سامنے پیش کیا تو حضرت زبیر "رضی اللہ عنہ" نے فرمایا حضرت صفیہ "رضی اللہ عنہا" میری ماں ہیں میں ان کا بھی وارث ہوں اور ان کے غلاموں کا بھی وارث ہو۔"

حضرت علی المرتضیٰ "رضی اللہ عنہ" نے فرمایا یہ میری پھوپھی تھیں اور میں ان کی طرف سے دیت دیتا ہوں پس حضرت عمر فاروق "رضی اللہ عنہ" نے اس غلام کی میراث حضرت زبیر "رضی اللہ عنہ" کے لئے مقرر فرمائی اور دیت حضرت علی المرتضیٰ "رضی اللہ عنہ" پر ڈالی۔ (کیونکہ دیت عاقلہ (خاندان) پر ہوتی ہے)

حضرت امام محمد "رحمہ اللہ" فرماتے ہیں ہم اسی بات کو اختیار کرتے ہیں اور
حضرت امام ابوحنیفہ "رحمہ اللہ" کا بھی یہی قول ہے۔"

۲۹۳۔ محمد قال: أخبرنا أبو حنيفة عن حماد عن إبراهيم قال: الولآء للبنين الذكور دون الإناث، فإذا درجوا وذهبوا ارجع الولاء إلى العصبة قال محمد: وبهذا نأخذ، وهو قول أبي حنيفة رحمه الله.

ترجمہ! حضرت امام محمد "رحمہ اللہ" فرماتے ہیں! ہمیں حضرت امام ابوحنیفہ "رحمہ اللہ" نے خبر دی، وہ حضرت حماد "رحمہ اللہ" سے اور وہ حضرت ابراہیم "رحمہ اللہ" سے روایت کرتے ہیں وہ فرماتے ہیں ولاء مردوں کے لئے ہوگی عورتوں کے لئے نہیں اگر وہ مر جائیں اور چلے میں ہو تو ولاء عصبہ کی طرف لوٹ آئے گی۔" [1]

[1] جن حضرات کے لئے وراثت میں حصہ مقرر نہیں ہوتا بلکہ ذوی الفروض کے بعد باقی وراثت اس کے حقدار ہوتے ہیں وہ عصبہ ہیں جیسے بیٹا وغیرہ۔۱۲ہزاروی

marfat.com

حضرت امام محمد "رحمہ اللہ" فرماتے ہیں ہم اسی بات کو اختیار کرتے ہیں اور
حضرت امام ابوحنیفہ "رحمہ اللہ" کا بھی یہی قول ہے۔"

۲۹۴۔ محمد قال: أخبرنا أبو حنيفة قال: حدثنا محمد بن قيس الهمداني قال: أقبل رجل من أهل الذمة فأسلم على يدي ابن عم مسروق فوالاه، فمات و ترك مالا، فانطلق مسروق فسأل عبدالله بن مسعود رضي الله عنهما عن ميراثه، فأمره بأكله.

ترجمہ! حضرت امام محمد "رحمہ اللہ" فرماتے ہیں! ہمیں حضرت امام ابوحنیفہ "رحمہ اللہ" نے خبر دی' وہ فرماتے ہیں ہم سے محمد بن قیس ہمدانی "رحمہ اللہ" نے بیان کیا وہ فرماتے ہیں کہ ذمی لوگوں میں سے ایک شخص آیا اور اس نے حضرت مسروق "رضی اللہ عنہ" کے بھتیجے کے ہاتھ پر اسلام قبول کیا اور ان سے موالات قائم کی[1] پس وہ مر گیا اور اس نے مال چھوڑا تو حضرت مسروق "رضی اللہ عنہ" نے حضرت عبداللہ بن مسعود "رضی اللہ عنہ" کی خدمت میں حاضر ہو کر اس کی وراثت کا مطالبہ کیا تو آپ نے اسے کھانے (استعمال کرنے) کی اجازت دی۔"

۲۹۵۔ محمد قال: أخبرنا أبو حنيفة عن حماد عن إبراهيم قال: إذا تولاك الرجل من أهل الذمة فعليك عقله ولك ميراثه، وله أن يتحول بولايته ما لم يعقل عنه، فإذا عقلت عنه فليس له أن يتحول بولائه. قال محمد: وبهذا كله نأخذ، وهو قول أبي حنيفة رحمه الله تعالى.

ترجمہ! حضرت امام محمد "رحمہ اللہ" فرماتے ہیں! ہمیں حضرت امام ابوحنیفہ "رحمہ اللہ" نے خبر دی' وہ حضرت حماد "رحمہ اللہ" سے اور وہ حضرت ابراہیم "رحمہ اللہ" سے روایت کرتے ہیں وہ فرماتے ہیں جب ذمی لوگوں میں سے کوئی تم سے موالات قائم کرے تو تم پر اس کی دیت ہے اور تمہارے لئے اس کی وراثت ہے۔ اور جب تک اس کی طرف سے دیت نہ دی جائے وہ موالات کو بدل سکتا ہے جب اس کی طرف سے دیت دی جائے تو اب اسے موالات کا حق نہیں۔"

حضرت امام محمد "رحمہ اللہ" فرماتے ہیں ہم ان تمام باتوں کو اختیار کرتے ہیں اور
حضرت امام ابوحنیفہ "رحمہ اللہ" کا بھی یہی قول ہے۔"

باب ميراث المتلاعنين و ابن الملاعنة!

۲۹۶۔ محمد قال: أخبرنا أبو حنيفة عن حماد عن إبراهيم قال: إذا قذف الرجل امرأته فالتعن أحدهما توارثا مالم يلتعن الآخر. قال محمد: وبه نأخذ يتوارثان مالم يتلاعنا جميعا و يفرق السلطان بينهما، وهو قول أبي حنيفة رحمه الله تعالى.

---

[1] اس کا مطلب یہ ہے کہ ایک دوسرے کے وارث ہوں گے۔ ۱۲ ہزاروی

marfat.com